

# Chanson des impôts à Bienne

## Les libres opinions de R. Walter

(Page 13)

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

# FAN L'EXPRESS

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE  
PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

### GRÂCE À LA VOIX DU PRÉSIDENT DU NATIONAL

# Pas de dimanche du Jeûne fédéral sans automobiles

BERNE (ATS). - Le Conseil national a pris mercredi deux décisions importantes pour la collectivité helvétique: il a accepté le principe d'une protection des consommateurs ancrée dans la constitution et balayé définitivement l'idée d'interdire la circulation automobile le dimanche du Jeûne fédéral. Le premier objet qui est en fait une initiative parlementaire a été approuvé largement par 83 voix contre 24. Le second, en revanche, avait à ce point figé les positions que les deux votes qui lui ont été consacrés se sont soldés par un match nul et le président Generali, radical tessinois, a dû, à deux reprises, prendre une décision « historique »: il a tranché en défaveur du projet d'interdire la circulation automobile le jour du Jeûne fédéral, projet issu également d'une initiative parlementaire.

### Les idées et les faits

## Pénurie pas pour demain

Dans le véritable fatras d'études contradictoires et de valeur très relative qui, depuis quelques années, traitent des problèmes de consommation, de production, de matières premières et d'énergie, un livre paru en 1978, donc avant la nouvelle crise du pétrole, retient l'attention. Malgré son titre accrocheur, « La pénurie n'est pas pour demain », son auteur, M. Gilbert Chastelain développe des idées raisonnables sur un sujet difficile entre tous et la préface de M. Alfred Sauvy, à elle seule, est une belle leçon de réalisme en ce qu'elle met l'accent sur la relativité des besoins de l'homme et sur la difficulté qu'il y a à les réfréner quand, comme c'est le cas aujourd'hui, la science et la technique multiplient les possibilités de production.

D'une information abondante, l'auteur tire des déductions réalistes et raisonnables qui aboutissent à des conclusions relativement optimistes. Si la pénurie n'est pas pour demain, c'est que d'immenses réserves d'énergie et de matières premières sont encore inexploitées, à condition aussi que les hommes agissent et appliquent utilement leur volonté et leur intelligence à la solution des problèmes de leur temps.

Nous vivons actuellement une période de déséquilibre et nous allons vers une époque où il faudra économiser l'énergie et les matières premières. Le temps de l'énergie bon marché est passé et tout doit être mis en œuvre pour mettre fin au monopole temporaire du pétrole. Mais le vrai problème, c'est moins le manque que le coût de l'énergie sous toutes ses formes, nucléaire comprise, qui doit être développée avec précaution en raison de ses dangers potentiels et du problème posé par l'élimination des déchets.

Finalement le but de toute activité économique, c'est la consommation qui mesure le niveau de vie d'une société. Depuis des millénaires, les hommes travaillent pour se libérer des contraintes de la faim, du froid, de la maladie, de la fatigue, de l'ignorance. L'équilibre reste toujours fragile et menacé entre le travail nécessaire à assurer pour tous et les possibilités d'utilisation effectives de ce travail. « En un sens, remarque l'auteur, le travail représente la contribution de tout homme au bien-être de la société. D'autre part, il est à la fois le moyen et la mesure de son droit d'accéder à la consommation, car la rétribution de son travail confère au travailleur le pouvoir de consommer ».

En résumé, un livre intéressant qui donne maints renseignements utiles sur un sujet d'actualité.

Chs-Bd BOREL

L'opposition à la protection des consommateurs a fait long feu: le libéral vaudois Claude Bonnard, qui voulait cristalliser toutes les résistances et avait proposé de renoncer au principe d'un article constitutionnel sur la protection des consommateurs, a été battu par 87 voix contre 54.

### QU'UNE ÉNUMÉRATION

D'autre part, une minorité de la commission, d'inspiration radicale notamment, défendait un article constitutionnel n'incluant pas de clause générale qui aurait donné une assez large compétence au Conseil fédéral. Son article était, en fait, une énumération des secteurs où une intervention de la Confédération eût

été possible. La Chambre, estimant que c'était là une solution du moindre mal, l'a écartée par 83 voix contre 60. Elle a tenu à la version d'article proposé par sa commission et qui comprend une clause générale de compétence dans le secteur de la protection des consommateurs, limitée toutefois par deux garde-fous: les mesures prises ne doivent pas porter atteinte à la liberté du commerce et de l'industrie et les intérêts légitimes de l'économie devront être sauvegardés.

Ce texte, préparé par la commission, est un peu plus restrictif que celui de l'initiative parlementaire qui ne comprenait pas de réserves.

(Lire la suite en page 15)



La dernière-née de la General Motors.

(Téléphoto AP)

## La voiture électrique presque pour demain

WASHINGTON (AP). - La société « General motors corps » a annoncé mardi la mise au point d'une nouvelle batterie électrique pour voiture.

Le PDG de la société, M. Elliot Estes, a déclaré au cours d'une conférence de presse que, grâce à cette nouvelle batterie améliorée (au zinc-nickel), « le principal obstacle technique a été surmonté pour nous permettre d'aller plus avant dans notre plan qui consiste à lancer sur le marché des voitures électriques vers la fin du premier semestre 1980 ».

Le président Estes a encore précisé que la nouvelle batterie (au zinc-nickel) peut emmagasiner, à poids égal, de deux à deux fois et demi plus d'électricité que la batterie traditionnelle (plomb-acide).

(Lire la suite en dernière page)

## Berne dresse le bilan de l'aide aux réfugiés d'Asie

BERNE (ATS). - Le 20 septembre dernier, il y avait en Suisse 2811 réfugiés d'Indochine. 998 personnes supplémentaires doivent arriver jusqu'à la fin de l'année, si bien qu'un total d'environ 3810 réfugiés auront été accueillis d'ici là. Ces chiffres figurent dans la réponse du Conseil fédéral, publiée mercredi, à quatre interventions déposées au Conseil national au mois de juin dernier, au plus fort du drame des réfugiés d'Asie du

Sud-Est. Il s'agissait d'une interpellation du groupe démocrate-chrétien, d'une interpellation Uchtenhagen (soc/ZH), d'un postulat Ruettimann (PDC/AG) et d'une question ordinaire Mugny

(PDC/VVD), qui tous invitaient le gouvernement à intensifier par tous les moyens l'aide suisse aux réfugiés en détresse.

(Lire la suite en page 15)

## Carter-Kennedy: le président sur le sentier de la polémique

NEW-YORK (AFP). - Le président Carter a déclenché à New-York la bataille électorale contre le sénateur Kennedy, son adversaire démocrate potentiel pour la course à la Maison-Blanche en 1980.

Dans une ambiance de campagne électorale, M. Carter s'est livré au cours d'une réunion publique houleuse à ses premières critiques publiques d'Edward « Ted » Kennedy.



Au cours d'une soirée, sur une des pelouses de la Maison-Blanche, Carter n'a pas l'air d'engendrer la mélancolie. (Téléphoto AP)

Il l'a en fait accusé de manquer de « leadership », mal pour lequel la cote de personnalité de M. Carter lui-même bat, selon les analystes, tous les records de faiblesse.

Le chef de la Maison-Blanche a ainsi fait remarquer que depuis 16 ans qu'il est sénateur, M. Kennedy n'a pas même réussi à faire adopter par une sous-commission parlementaire l'un des projets qui lui tiennent le plus à cœur, l'instauration aux Etats-Unis d'un système national d'assurance maladie. Puis, au détour d'une phrase, M. Carter a fait soudain observer que, depuis son arrivée à la Maison-Blanche, « il ne pensait pas avoir paniqué ».

### UNE ALLUSION

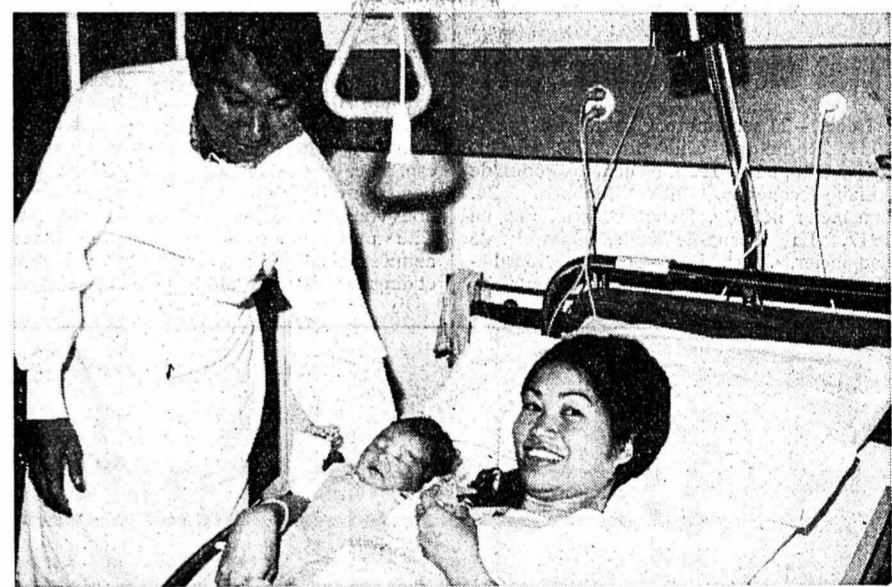
Certains verront là une allusion à l'affaire de Chappaquiddick, un accident de voiture de Ted Kennedy au cours duquel une jeune femme a péri noyée.

L'attitude du sénateur du Massachusetts, qui n'a jamais véritablement été éclairci - il ne déclara notamment l'accident que le lendemain - fut alors l'objet des plus vives critiques.

## Encore un

PADOUE (AP). - Un professeur d'histoire contemporaine à l'Université de Padoue, M. Angelo Ventura, 49 ans, a été victime d'un attentat mercredi matin dans une rue de cette ville proche de Venise. Son agresseur l'a blessé aux jambes par balles.

Cette action a été revendiquée au nom du « Front communiste combattant » par un correspondant téléphonique anonyme qui a précisé: « Nous avons ouvert la campagne prolétarienne contre les collaborateurs et les serviteurs de l'Etat capitaliste ». Ce type d'attentat est utilisé par les terroristes italiens comme « punition ». M. Ventura est le quatrième universitaire blessé par des extrémistes depuis environ un an.



Le sourire d'une maman d'Indochine qui a échappé au drame des « Boat people ». Le bébé est né dans une maternité de Zurich. Près du lit, un papa aux yeux attendris. (Keystone)

## Boule de cristal, marc de café, horoscope

Que pensez-vous de la situation, en Suisse, dans le reste du monde? Faut-il s'attendre à une nouvelle récession, à l'accélération de l'inflation, à une stagnation tout aussi irritante?

Il est impossible de se réunir à plusieurs autour d'une table sans que des questions de ce genre ne fussent. Les plus sages s'en tirent en répondant: « Ce qui est certain, c'est l'incertitude devant laquelle on se trouve quant à l'avenir ».

De l'incertitude à l'appréhension, puis à l'inquiétude, le pas est parfois vite franchi. Au seuil du mois d'octobre, la fin de l'année déjà en vue, et avec elle les fameuses années 80, la tentation est grande de pronostiquer ce qui se passera en Suisse pendant la prochaine législature des Chambres à renouveler dans un mois.

Le jeu est séduisant. Il n'est point inutile. Il permet de remuer des idées, de se mettre en mouvement, de rompre l'immobilisme. De dissiper la sorte de léthargie qui a envahi non seulement les milieux dirigeants de la politique, de l'économie, et de la défense militaire, mais de larges couches de la population aussi bien. Ne se sont-ils pas tous installés dans la récession déclenchée par la crise du pétrole il y a six ans? Chacun ne s'est-il pas aménagé un petit coin commode et tranquille, parfait pour assurer sa sécurité personnelle, sans risques et sans être trop dérangé dans son ronron quotidien?

Pour le calme et la stabilité (et peut-être aussi l'immobilisme), la Suisse est privilégiée. Cependant, d'autres pays s'interrogent également, en Europe, outre-Atlantique et jusqu'au Japon, sur leur sort dans les années 80. En France, un sondage réalisé pour le compte du commissariat au plan a révélé que la majorité des habitants de l'hexagone a peur de l'avenir. Effet immédiat: on dépense moins pour les loisirs, on se réfugie dans l'épargne.

Pour tout le globe, un volumineux rapport de l'OCDE prédit que dans les vingt prochaines années - jusqu'en 2000! - la croissance économique sera probablement freinée davantage par des contraintes politiques ou sociales que par la rareté ou la pénurie des matières premières. Ouf! On pousse un soupir de soulagement. Il n'est pas question de contraintes militaires...

Boule de cristal, horoscope ou marc de café, rapports scientifiques bourrés de savantes statistiques: qui donc nous avait prêté en 1970 qu'en 1973 le prix du pétrole quadruplerait subitement? Nous n'en sommes d'ailleurs pas morts. Il nous reste un sérieux répit pour nous préparer à quantité d'autres ennuis... incertains. Imprévisibles. Surmontables, si nous préservons notre calme et notre équilibre économique, politique et social.

R. A.

**Hôtel-Restaurant**  
**Beaux Arts**

P.-A. Balmelli, propr.  
Neuchâtel Tel. 24 01 51

**LA CHASSE sur assiette!**

**MÉDAILLONS DE CHEVREUIL**

**11.50**

**Hôtel-Restaurant**  
**LE POISSON**

R. Balmelli, propr.  
Marin NE Tel. 33 30 31

**LA CHASSE 1979**  
civet de chevreuil «Grand-mère»

**AGOGO Fr. 16.-**  
selle de chevreuil, médaillons de chevreuil, entrecôte de sanglier, râble de lièvre, caillies aux raisins ainsi que notre carte habituelle

Fondue chinoise à gogo

**Hôtel-Restaurant**  
**DU CHEVAL BLANC**

J.-M. Balmelli, propr.  
Colombier Tel. 41 34 21

Les 28 et 29 septembre  
**FÊTE VILLAGEOISE DE COLOMBIER**

Steak de cheval «J.-J. Rousseau»  
Frites, salade

**Fr. 7.-**

Le ballon de blanc 1 dl. Fr. 1.-

## AVIS TARDIFS

Fr. 3.60 par millimètre de hauteur - Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

HAEFLIGER & KAESER SA **HK**

A PLANTER POUR LE PRINTEMPS

Bulbes :

TULIPES - JACINTHES  
JONQUILLES - NARCISSUS  
CROCUS - PERCE-NEIGE

Vous les trouverez à la

JARDINERIE  
DU MAIL 46493-Tdiscount  
ACTIONS viande fraîche...

- Rôti roulé de veau kg 13,80
- Ragoût de veau kg 13,50
- Saucisses de veau 10 pcs 8,50

Super-Centre  
Portes-Rouges  
+ Centre Coop FleurierVous faites de la publicité ?  
Pensez alors qu'une

petite annonce

est toujours lue quand elle paraît  
dans la  
FEUILLE D'AVIS  
DE NEUCHÂTEL

Naisances

Jacqueline et Jean-Paul  
MOJON ont la joie d'annoncer la naissance de

Yannick  
née le 25 septembre 1979

Maternité Pourtalès Châtellenie 15  
2072 Saint-Blaise  
39788 N

Etat civil de Neuchâtel

Décès. - 21 septembre. Carrel, Frédy, né en 1937, Rochefort, célibataire. 22. Rieder, Roger-Otto, né en 1936, Neuchâtel, époux de Josiane-Jacqueline, née Sarbach. 24. Langmeier née Py, Suzanne-Marie, née en 1917, La Chaux-de-Fonds, épouse de Langmeier, Jules. Péter-Centese, Marthe-Nadine, née en 1902, Cortaillod, célibataire.

## NEUCHÂTEL ET LA RÉGION

## A la Société d'intérêt public de Chaumont

De notre correspondant :

Près de 70 personnes se sont retrouvées dernièrement à la chapelle de Chaumont pour la 68<sup>ème</sup> assemblée générale de la Société d'intérêt public. A 20 h 40, le président Ratzé ouvre les feux en donnant la parole à M. Zutter pour la lecture du procès-verbal. On constate avec plaisir que plusieurs points soulevés l'année précédente ont pu être résolus, notamment la pose de deux miroirs (chemin du Signal et Pré-Girard), l'aménagement de places de conteneurs, un nouveau prospectus des randonnées à Chaumont, et la réfection de certains bancs. En revanche, la route de Chaumont n'a vu une amélioration notable que des Acacias à l'ancien golf. Espérons qu'une réfection sérieuse se poursuivra au-delà du golf.

Dans son rapport, le président relève l'accroissement de la population résidente, la construction de quatre nouvelles habitations et l'effectif sans cesse en augmentation puisque ce jour, la SIP compte plus de 200 membres. Actuellement, d'autres travaux sont en cours de réalisation : un chemin pour piétons entre le funiculaire et le collège (projet existant depuis près de quinze ans), la poursuite de l'installation de canalisations pour les eaux usées, et le remplacement de conduites d'eau et de gaz. La SIP prévoit également la pose de conteneurs pour la récupération du verre. Quant au problème toujours délicat du déneigement de la route en hiver, il semble que la plupart des utilisateurs soient satisfaits de l'effort des travaux publics. N'oublions pas que Chaumont n'est pas la Vue-des-Alpes, et que le trafic automobile ne justifie pas un investissement comparable à celui d'une route cantonale.

Le comité a également étudié la pose de nouveaux accessoires de jeux pour les enfants sur la place des Mélézes, ainsi que le remplacement de l'ancien panneau touristique par un nouveau en couleurs.

Enfin, le président souligne la bonne santé des sociétés locales, cœur mixte, ski-club, football club, et même tennis-club. On aurait pu citer d'autres organismes qui ont également leur raison d'être, notamment le Groupement de vulgarisation agricole, le comité interparoissial, ou l'amicale des pompiers. Et n'oublions pas l'école qui, cette année, voit son effectif passer à 22 élèves, répartis en 6 degrés.

Quant au Grand hôtel, le président affirme que les projets concernant son avenir sont en « phase active ». Les Chaumontiers ne sont pas trop crédules, car depuis cinq ans on parle de projets, de contre-projets, de modifications exigées par les autorités communales, puis cantonales, d'appartements à vendre, de piscine, de nouveaux tennis... Bref, lorsque le premier coup de pioche aura été donné, on y verra un peu plus clair ! En attendant, le Grand hôtel demeure une verrue sans aucun attrait touristique, puisqu'il est fermé depuis trois ans.

Dans son rapport, le trésorier, M. Wavre, note un excédent de recettes de 66 fr. donnant un bilan équilibré à 5230 fr. 80. Au 30 juin 1979, la fortune de la société s'élevait à 8265 fr. 15.

Au comité, deux démissions : M. Pierre Keller, ancien directeur du Grand hôtel, et M. Willy Montandon, ancien chef de la station du funiculaire. Ce dernier a servi durant 30 ans au sein du comité avec sa gentillesse et son amabilité proverbiale, et reçoit un cadeau, sous les applaudissements de l'assemblée. M. Montandon remercie, et d'une manière très simple et très émouvante, rappelle que Chaumont a été et sera toujours dans son cœur. Pour remplacer les démissionnaires, il a été fait appel à M. H.-P. Gaze, directeur général des TN, à MM. Grivel et Schürch, alternativement tous les deux ans, et à M<sup>me</sup> Lise Convert. Les vérificateurs des comptes seront M. G. Gyger (ancien) et M. Olivier Attinger (nouveau). Les cotisations sont maintenues sans augmentations.

Contrairement à d'autres années, la discussion n'a pas été très nourrie dans les

« divers ». On demande que le chemin pour piétons entre le funiculaire et l'école soit prolongé de quelques mètres cette année encore car, dans sa version actuelle, il présente un danger indéniable pour ses futurs usagers. On demande également que les conteneurs soient remplis avec discernement et que les sacs à ordures ne soient pas simplement jetés, et une troisième requête est faite pour que l'on prolonge la limitation de vitesse du Vieux-Bois jusqu'au Grand-Chaumont.

Beaucoup de jeunes élèves à bicyclette empruntent ce tronçon, et les automobilistes ne sont souvent pas assez prudents. Toujours au sujet de la route, durant la mauvaise saison (brouillard), un marquage lumineux en bordure, ou une ligne blanche centrale rendraient service à plusieurs usagers.

## Nouveau conseiller communal à Cornaux

(c) Le Conseil général de Cornaux a siégé mardi soir. Il s'agissait d'élire un nouveau conseiller communal en remplacement du président de commune, M. René Sauser (Int. com.) démissionnaire pour raison de santé. Une nomination à la commission scolaire, quatre demandes de crédit et deux ventes de terrain complétaient l'ordre du jour.

En vue de repousser le siège vacant à l'exécutif communal, deux candidatures furent présentées. Celle de M. Pierre Girard (Int. com.) et celle de M. Willy Meier (rad). Les socialistes, arbitres de la situation, déclarèrent vouloir s'en tenir à leur principe énoncé au lendemain des élections de 1976, principe selon lequel l'exécutif communal devait se composer de deux socialistes et un représentant de chaque parti, soit un libéral, un radical et un « Intérêts communaux ». Après cette déclaration et comme il y a déjà un représentant de ce parti au Conseil communal, il ne restait guère de chances au candidat radical d'être élu, ni à son parti la possibilité de reprendre le siège perdu en 1976.

Le scrutin au bulletin secret donna 10 voix à M. Willy Meier et 12 à M. Pierre Girard qui fut ainsi élu conseiller communal pour sept mois.

## Cyclomotoriste blessé à Areuse

Vers 18 h, M. S. R., domicilié à Colombier, pilotait un cyclomoteur de route principale, il a heurté l'arrière de l'auto de M. S. P., demeurant à Boudry, véhicule qui était à l'arrêt au « stop ». Se plaignant de douleurs à une jambe, M. R. a dit consulter éventuellement un médecin.

BEVAIX

## A l'œuvre de la sœur visiteuse

(c) Lundi dernier, sous la présidence de M. Willy Ribaux, a eu lieu l'assemblée générale de l'Œuvre de la sœur visiteuse. Après que le président eut présenté son rapport sur l'administration de l'œuvre, M. René Descombes, trésorier sortant de charge, présenta les comptes. Il apparaît qu'il est de plus en plus nécessaire d'organiser des collectes, afin de maintenir cette œuvre si utile à la population de Bevaix. Le comité a été réélu et comprend les personnes suivantes : président, M. Willy Ribaux ; secrétaire, M<sup>me</sup> S. Steiner ; secrétaire aux verbaux, M<sup>me</sup> M. Dubois ; trésorière, M<sup>me</sup> B. Wannemacher ; et assesseur, M<sup>me</sup> M. Zouvlakis. Enfin, l'assemblée a décidé de modifier le nom de l'œuvre qui s'appellera désormais « Œuvre de l'infirmière visiteuse ».

COLOMBIER

## Vacances scolaires

(c) Les vacances des classes primaires ont été établies par la commission scolaire. Elles se présentent comme suit :

Automne : du lundi 8 au samedi 20 octobre, reprise le lundi 22 ; Noël : du lundi 24 décembre au samedi 5 janvier, reprise le lundi 7 ; Pâques : du vendredi 4 au samedi 19 avril 1980, reprise le lundi 21 ; Ascension : jeudi et vendredi 15 et 16 mai 1980 ; Pentecôte : lundi 26 mai 1980 ; été : du lundi 14 juillet au samedi 23 août.

MARIN-EPAGNIER

Aînés

(sp) Après leur excursion au Mont-Giboux, les aînés de Marin-Epagnier ont dîné dans un établissement de la place. Le président du Conseil communal, M. P.-A. Graber leur a adressé quelques mots leur apportant le salut des autorités civiles avant que Frère Joseph et le pasteur Ecklin ne s'expriment au nom des autorités religieuses et que M. Francis Boss, président de la Société d'émulation, n'adresse un message aux aînés et remercie l'autorité pour sa participation à la sortie.

## AVIS A NOS ABONNÉS

OBJET :

Renouvellement de l'abonnement du dernier trimestre de 1979

Nos abonnés sont priés d'utiliser le BULLETIN DE VERSEMENT BLEU avec le numéro de référence pour renouveler leur abonnement.

Cette formule pré-imprimée ne nécessite aucune inscription pour procéder au versement.

Par contre, ce n'est pas le cas avec le BULLETIN DE VERSEMENT VERT expédié récemment à tous nos abonnés.

Cette formule (bulletin de versement ordinaire) est destinée uniquement au paiement de la taxe D'UN CHANGEMENT D'ADRESSE FUTUR.

Merci d'avance !

FAN-L'EXPRESS  
Service des abonnements,  
2001 Neuchâtel.

46465 R

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix.  
Je ne vous la donne pas comme le monde la donne.  
Que votre cœur ne se trouble point, et ne s'alarme point.

Jean 14:27.

Monsieur Serge Dubois-Grosjean, à Marin, sa fille, son beau-fils et ses petits-enfants;

Madame Denise Carrel-Dubois, à Bienne, ses enfants et petits-enfants;  
Madame et Monsieur Gilbert Giauque-Dubois, à Prêles, et leurs enfants;  
Madame et Monsieur Louis Léchot-Dubois, à Orvin, leurs enfants et petit-fils;  
Monsieur et Madame Paul Dubois-Mathez, à Bienne, et leurs enfants;  
Madame et Monsieur David Lingwood-Dubois, à New-York;  
Madame et Monsieur Ole Henriksen-Dubois, à Copenhague, et leurs enfants, ainsi que les familles parentes et alliées,  
ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame

Berthe DUBOIS

née RACINE

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, paisiblement, dans sa 85<sup>ème</sup> année.

Lamboing, le 26 septembre 1979.

L'envelissement aura lieu à Lamboing, le samedi 29 septembre 1979.

Départ du domicile mortuaire à 14 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

46608 M

Madame et Monsieur Jean Derbes-Chédel et leur fils Damien, à Genève, ainsi que les familles parentes, alliées, et amies,  
ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame

Nelly CHÉDEL

née ROTH

leur chère maman, grand-maman, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, après une courte maladie.

Corcelles, le 26 septembre 1979.  
(Avenue Soguel 7.)

Le sentier des justes est comme la lumière resplendissante qui va croissant jusqu'à ce que le jour soit dans sa splendeur.

Prov. 4:18.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, vendredi 28 septembre.

Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures.

Domicile mortuaire : pavillon du cimetière de Beaugard, Neuchâtel. 46628 M

Madame Roger Rieder, à Neuchâtel;

Monsieur Roger-André Rieder, à Neuchâtel;

Monsieur Olivier Rieder, à Neuchâtel;

Monsieur Raymond Rieder, à La Chaux-de-Fonds;

Madame Madeleine Rieder, à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur et Madame Raymond Rieder et leur fille Corinne, à La Chaux-de-Fonds;

Les enfants et petits-enfants de feu Rudolf Sarbach,

les familles parentes et alliées,  
ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

Roger RIEDER

leur cher époux, papa, fils, frère, beau-frère, oncle, cousin, neveu, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 44<sup>ème</sup> année, des suites d'un accident.2000 Neuchâtel, le 23 septembre 1979.  
(Rue des Parcs 121.)

Vous aussi, tenez vous prêts, car le Fil de l'Homme viendra à l'heure où vous n'y penserez pas.

Luc 12:40.

Selon le désir du défunt, l'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille, le mercredi 26 septembre 1979.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

46466 M

L'Entreprise R. Stoppa et G. Zaccomer a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur

Roger RIEDER

père de son ouvrier Roger Rieder.

46349 M

La direction et le personnel de la fabrique d'étiquettes GERN & Co SA, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

Roger RIEDER

époux de leur collaboratrice Madame R. Rieder.

39239 M

## AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres :  
jusqu'à 22 heures

Car j'ai l'assurance que ni la mort, ni la vie, ni aucune autre créature ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu manifesté en Jésus-Christ, notre Seigneur.

Romains 8: 38-39.

Madame et Monsieur William Parel-Péter et leurs filles, à La Chaux-de-Fonds; Madame et Monsieur José Rodriguez et leur fille, à Saint-Aubin;

Monsieur et Madame André Pierrehumbert et leurs enfants, à Saint-Aubin; Madame Clara Pierrehumbert, à Saint-Aubin;

Madame Marie-Louise Pierrehumbert et famille à Yverdon;

Monsieur et Madame Roger Pierrehumbert et leur fils, à Saint-Aubin;

Monsieur et Madame Henri Péter et famille, en Amérique;

Monsieur et Madame Paul Livet et famille, à Ecublens;

Monsieur et Madame Charles Péter, à Bienne,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle  
Marthe PÉTER

enlevée à leur affection, à l'âge de 77 ans.

2016 Cortaillod, le 24 septembre 1979.  
(Cortails 26).

L'inhumation aura lieu le jeudi 27 septembre.

Culte au temple de Cortaillod, à 14 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière de Beaugard, Neuchâtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

46396-M

Monsieur et Madame Pierre Pizzera-Jaquier;

Monsieur Pierre-Yves Pizzera,

Monsieur Philippe Pizzera;

Monsieur et Madame Pierre Pizzera, ses grands-parents,

ainsi que les familles parentes,  
ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

Jean-Marc PIZZERA

leur cher fils, frère, petit-fils, neveu, parent et ami, enlevé à leur affection, dans sa 27<sup>ème</sup> année.

Boudry, le 25 septembre 1979.

C'est dans le calme et la confiance que sera votre force.

Esaïe 30:15.

L'envelissement aura lieu à Boudry, vendredi 28 septembre.

Culte au temple de Boudry, à 10 heures.

Domicile mortuaire : pavillon du cimetière de Beaugard, à Neuchâtel.

Domicile de la famille: Mademoiselle Berthy Jaquier, Plan 16, 2000 Neuchâtel.

Prière instante de ne pas faire de visites

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

30987-M

A partir du 1<sup>er</sup> octobre 1979,

nos tarifs fret pour

l'Europe, le Moyen-Orient,

l'Afrique, l'Amérique centrale

et l'Amérique du Sud

seront de 10 à 20% plus

avantageux.

En 1978 et en avril 1979, nous avons déjà réduit nos tarifs pour l'Extrême-Orient, les Etats-Unis et le Canada. Comparé à d'autres méthodes de transport, le fret Swissair s'impose toujours plus impérieusement.

Swissair ou votre transitaire IATA se fera un plaisir de vous fournir de plus amples renseignements.

swissair  
Cargo

# A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION



## Handicapés

• LA situation des handicapés a été, prétexte, hier soir au « Faubourg », à un intéressant débat contradictoire dirigé par M. Philippe Bois, professeur à l'Université et juriste et M. Laurent Mader. Ce débat était organisé par le Groupe neuchâtelois de défense des handicapés et il a réuni des candidats aux Chambres de tous les partis à l'exception des Indépendants.

## Vernissage genevois

• C'EST à la galerie d'art E. Bohren, à Genève, que Vladimir Smutny expose ses toiles, le vernissage de cette exposition ayant lieu aujourd'hui en fin d'après-midi. Graphiste à Neuchâtel, l'artiste est âgé de 33 ans et il a exposé régulièrement depuis 1966, la première fois en Tchécoslovaquie, puis dans le canton de Neuchâtel. Vladimir Smutny a également participé à des expositions collectives aux Musées des beaux-arts de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds et à la galerie Numaga, à Auvier.

## Retraité fêté à la «FAN»

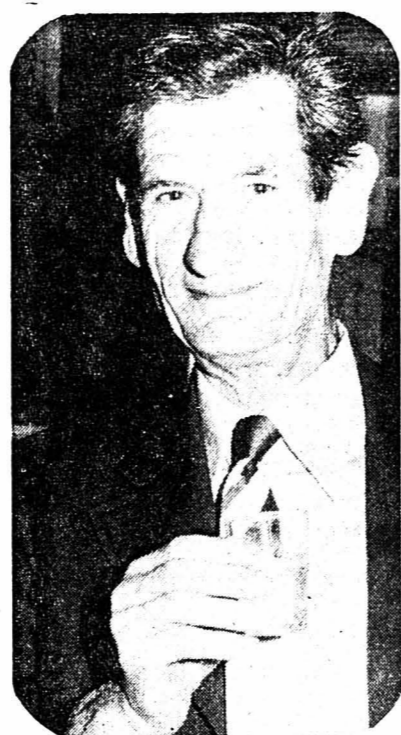
• AU cours d'un apéritif servi à l'atelier, l'ensemble du personnel de notre entreprise, a pris congé hier de M. William Decosterd, compositeur-typographe. M. Christian Wolfrath, directeur de l'Imprimerie centrale-Neuchâtel a remercié au nom de la direction, M. Decosterd de ses loyaux services, de sa compétence qui lui a valu l'estime générale et lui a souhaité une retraite paisible largement méritée.

M. William Decosterd, domicilié à Savagnier, est né le 15 septembre 1914 à Genève où il a fait son apprentissage. Il a été engagé dans notre entreprise le 28 février 1955, venant de Lausanne. Il a travaillé durant près de 25 ans au service du labeur puis du journal. Il s'occupait notamment de la «FAN-L'Express magazine» et de pages spéciales.

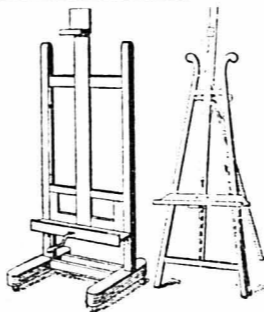
M. Decosterd est un homme sage. Il est heureux de prendre sa retraite en cédant la place aux jeunes : — J'ai eu beaucoup de satisfactions dans mon métier qui est appelé à un bel avenir à condition d'assimiler des techniques révolutionnaires...

Il a aimé profondément sa profession vivante, intéressante, variée, exercée au sein d'une équipe bien soudée. Il compte maintenir ces liens de sincère amitié liés au fil des ans. M. Decosterd entend profiter largement de sa retraite avec son fidèle compagnon à quatre pattes, « Coucki », un colley hongrois. Il envisage de rendre visite à des parents, des voyages à l'étranger. Ses violons d'Ingres: les courses en montagne, la lecture, le jardinage, la philatélie, le

bricolage, la pratique de l'amitié basée sur la solidarité humaine. Il nous manquera à l'atelier, mais dans sa vie privée il aura encore du pain sur la planche. J.P.



Heureuse retraite, William! (Avipress-P. Treuthardt)



## Le Club des amis de la peinture a vingt ans!

Décorateur devenu antiquaire, M. Pierre Beck est aussi cet amateur sincère, épris passionnément de peinture et connu de tous les Neuchâtelois. Vingt ans après, lui-même est très surpris de constater l'ampleur prise par le « Club des amis de la peinture » qu'il fonda à Neuchâtel en 1959, avec M. Kreps, décédé il y a plusieurs années, mais dont le surnom d'« Olive » survit autant que la personnalité qui s'y rattachait.

Ainsi commença l'histoire de deux amis qui aimèrent la peinture et décidèrent de travailler ensemble, entraînant peu à peu dans leur enthousiasme dix-huit autres participants tout aussi convaincus.

### • LES PREMIERS PAS

— Aujourd'hui, de ce sympathique « peloton », il ne reste plus que M. Beck, s'exclamait hier soir l'actuel président du club, M. Humbert Martinet. C'était en présence notamment du conseiller communal Jean Cavadini, directeur des affaires culturelles, du premier secrétaire du département de l'instruction publique, M. Daniel Ruedin, du directeur de l'ADEN, M. Alex Billeter et de M. Roger Matthey, directeur de la Société de navigation.

Il convenait bien sûr de revenir sur les premiers pas d'une telle entreprise dont les débuts ne furent pas toujours faciles et eurent lieu de locaux en locaux, jusqu'en 1969.

A partir de cette date pourtant, le moment est historique et prend une certaine allure avec l'aménagement par les membres, d'un merveilleux local destiné à leur usage, dans des combles, 9, rue du Seyon et dont le charme ne peut qu'influer sur l'esprit des créateurs du lieu et les encourager même très sé-

rieusement puisque, au-delà des cours, de nombreux peintres du club participent régulièrement à des expositions.

Les buts du club sont précisément d'encourager et de donner à chacun la possibilité de s'exprimer. Régulièrement, chaque semaine, des séances de travail ont lieu en commun, sous la conduite d'un artiste peintre. Ainsi, MM. Roland Tharin et Walter Wehinger notamment, ont assisté à la naissance quelquefois difficile peut-être, mais toujours intéressante de natures mortes, de nus ou de portraits; guidé aussi quelquefois des mains déjà affirmées au travers des reproductions choisies.

Si le travail quotidien est possible, l'atelier du Seyon étant ouvert à chacun des membres, ces derniers travaillent également en séances libres, une fois par semaine, et il n'est pas rare que des groupes se forment le samedi et le dimanche pour une expérience dans la nature, matériel sous le bras et couleurs pleins les yeux.

### • POUR LA 20<sup>ME</sup> FOIS

Imprégnés régulièrement de nombreuses visites de musées et ne négligeant surtout pas celui des beaux-arts de Neuchâtel, a affirmé M. Martinet, les œuvres de ces vrais amateurs franchissent, et c'est bien, leur seul regard critique puisqu'on peut chaque année s'étonner aux meilleures d'entre elles, dans le cadre du Salon flottant.

Cette année et durant la deuxième semaine d'octobre, ce sera ainsi la 20<sup>me</sup> présentation au public, à bord de la « Ville-d'Yverdon », des meilleurs sujets choisis et qui, une nouvelle fois, témoigneront de la ténacité et de la sincérité de leurs auteurs. Mo. J.

## Quel métier choisir?

### Une journée de large information du CPLN

• CHOISIR un métier, pour un adolescent, est aujourd'hui plus que jamais une décision importante. Les milieux de la formation professionnelle le savent et s'en préoccupent. C'est ainsi que le CPLN va organiser samedi 11 novembre, une journée de grande information.

Ces stands seront animés par des représentants des milieux professionnels qui fourniront aux visiteurs une information sur tel ou tel apprentissage ainsi que sur les possibilités de perfectionnement propres aux divers métiers de l'industrie, de l'artisanat et du commerce enseignés au CPLN.

Les installations et ateliers de ce dernier rendront possible la présentation de démonstrations exécutées par des apprentis, tandis que des représentants de l'office communal d'orientation professionnelle seront là pour examiner cas particuliers et situations personnelles.

### Au tribunal de police de Boudry

## La voiture avait deux ans de plus que le permis...

Siègeant sous la présidence de M. François Buschini, M<sup>me</sup> Jacqueline Freiburghaus assumant les fonctions de greffier, le tribunal de police du district de Boudry s'est occupé de cas assez graves.

R.-M. F., de Saint-Aubin, circulait le 17 juillet à Colombier et elle n'aperçut pas

assez tôt un motocycliste auquel elle devait la priorité. Le plaignant fut grièvement blessé. Il y a bien un concours de circonstances fatales, mais il faut relever que de l'avis même du défendeur du plaignant, la conductrice s'est montrée d'une parfaite correction et ne chercha nullement à minimiser sa responsabilité. En outre, elle alla voir maintes fois le blessé à l'hôpital, fait assez rare pour être relevé. Tenant compte de ces éléments, le tribunal ne l'a condamnée qu'à 200 fr. d'amende, 90 fr. de frais et 100 fr. de dépens. La voiture de P. N. est entrée en collision avec une autre quittant alors un signal « Stop » et dont le conducteur n'avait pas pris toutes les précautions nécessaires. Certes, la voiture de P. M. se trouvait légèrement sur la gauche de la chaussée qui ne possède pas de trottoir de ce côté et c'est pour éviter un groupe d'enfants qu'elle dut se rabattre légèrement sur sa gauche.

C'était aussi un moment de la journée où de nombreux piétons circulent de chaque côté de la route. Dans le doute d'une responsabilité non établie, le tribunal a préféré acquitter la prévenue en mettant les frais à la charge de l'Etat.

### DES FAUTES GRAVES

R. R., actuellement en Suisse allemande et R.-M. S. sont impliqués dans un accident qui a fait deux victimes M. et M<sup>me</sup> S. dont la voiture était entrée en collision avec celle conduite par R. R. mais propriété de R.-M. S. Le prévenu ne se présente pas à l'audience et sera donc jugé par défaut. L'accident est dû particulièrement au fait que le conducteur de la seconde voiture n'a pas observé un signal « Stop ». De plus, il circulait en état d'ébriété et, ce jour-là, sans l'autorisation de la propriétaire du véhicule.

Ce véhicule n'était pas couvert par un permis de circulation, celui-ci ayant été transmis à un autre véhicule. La propriétaire aurait été avertie à plusieurs reprises de cette interdiction sans en avoir apparemment tenu compte. La preuve n'a pas pu être apportée qu'elle ait circulé après l'avertissement officiel reçu peu avant l'accident.

Dans ses considérants, le tribunal a relevé la gravité de la faute de R. R., alcoolique et de mauvaise réputation. Il l'a condamnée à 25 jours de prison ferme, à 1000 fr. d'amende, mettant une part de 250 fr. de dépens à sa charge et 200 fr. de frais. R.-M. S. a été condamnée à cinq jours de prison avec sursis pendant deux ans; elle paiera 700 fr. d'amende, une part de 150 fr. de dépens et 100 fr. de frais.

S. G. a fait creuser par C. Z. une fouille pour les eaux usées dans une plantation appartenant à l'Etat et ceci sans autorisation préalable. Les faits sont reconnus. L'amende sera de 50 fr. et les frais se monteront à 40 francs.

### LA VOITURE AVAIT DEUX ANS DE PLUS...

J.-C. G. a vendu à C. W. une voiture dont le permis de circulation portait la date de 1975 comme première mise en circulation. Or, en voulant plus tard revendre cette voiture à un garage de Lausanne, on lui fit remarquer qu'il s'agissait d'un modèle datant de 1973 et non 1975! Le permis avait été habilement maquillé. Il y a donc faux dans les titres et escroquerie bien que l'auteur n'ait pas retiré un gros bénéfice de cette affaire.

Le tribunal a donc condamné J.-C. G. à une peine de 20 jours de prison, assortie d'un sursis de deux ans et il payera les frais de la cause, soit 45 francs. Wr.

### Au tribunal correctionnel de Neuchâtel

## Une affaire vraiment embrouillée et le «coup de l'encyclopédie»...

Comprenez qui pourra, mais il n'existe certainement pas un seul rentier AVS dans le canton, touchant de surcroît la rente complémentaire, qui pourrait se permettre de vivre dans un appartement résidentiel au loyer mensuel de 950 francs! Y. W., 65 ans, domiciliée à Saint-Aubin, a pour sa part réussi ce tour de force. Est-ce grâce à l'appui financier que les services sociaux de sa commune lui ont apporté? Ou sont-ce les indélicatesses qu'on lui reproche qui lui ont permis de mener un pareil train de vie?

Toujours est-il que c'est sous les préventions d'escroquerie, abus de confiance, détournement d'objets mis sous main de justice que Y. W. a comparu hier devant le tribunal correctionnel du district de Neuchâtel, qui siègeait dans la composition suivante: président: M. Jacques Ruedin; jurés: MM. André Graber et Jean-Baptiste Muriset; greffier: M<sup>me</sup> May Steininger. Le ministère public était représenté par M. Henri Schuppach, procureur général.

Y. W. avait déjà comparu devant ce même tribunal et pour les mêmes motifs. C'était il y a deux ans. Mais l'affaire avait paru tellement embrouillée qu'une administration de preuves supplémentaires avait été exigée.

Hier, pas moins de douze témoins ont été entendus. Mais cette affaire n'en a pas connu son épilogue pour autant. En quatre heures d'audience sans interruption, il n'a pas été possible de faire dire à la prévenue qu'elle reconnaissait ses torts. Au contraire, plus le président ou le procureur général insistait pour connaître la vérité, plus la prévenue se « cabrait ».

### DES «VOYOUS D'INTELLIGENCE»

— Je conteste toutes les infractions. Il n'y a pas un acte que j'ai fait qui puisse m'être reproché, dit Y. W. Seulement, j'ai rencontré sur mon chemin des voyous d'intelligence...

On reprochait à Y. W. d'avoir arbitrairement disposé, au détriment de ses créanciers, d'une somme totale de 3300 fr. saisie sur ses revenus. Et puis d'avoir disposé sans droit et à son profit du produit de la vente de différents articles vestimentaires qu'elle avait reçus en consignation et représentant un montant de 3660 fr.; dans les mêmes conditions du produit de divers articles cosmétiques pour une somme de 12.370 francs.

Y. W., qui avait également la représentation d'articles vestimentaires en cuir et en daim, était accusée d'avoir « escroqué » au

moins trois clientes, en se faisant verser des avances sur des manteaux qu'elle ne livra jamais.

En novembre 1975 enfin, alors que des actes de défaut de biens avaient été délivrés contre elle, Y. W. se porta acquéreuse d'une copropriété par étages, alléguant et promettant fallacieusement qu'elle en paierait le prix de 220.000 fr. quelques mois plus tard, alors qu'elle savait ou devait savoir qu'elle ne serait pas en mesure de le faire.

### DES MONTRES POUR LE ZAÏRE

Mais comme déjà dit, la prévenue niait tout. Pour sa propriété, elle avait une excuse toute préparée. Elle s'attendait à recevoir un montant très important: un demi-million de francs. Ni plus ni moins! Comment? Y. W. espérait conclure avec un commerçant français de la région marseillaise, un marché portant sur 100.000 montres de plongée à vendre au... Zaïre! Bien que l'affaire n'en était qu'à ses tous premiers balbutiements, Y. W. était quasiment certaine de percevoir la commission de cinq francs par montre vendue...

Au cours des débats, on apprit que la prévenue s'était également livrée à la vente d'encyclopédies.

— Je suis bien placé pour en parler, dit le procureur général, puisque Y. W. s'est présentée chez moi. Racontez donc au tribunal comment les choses se sont passées, demanda M. Schuppach à la prévenue.

— C'est vrai, j'ai essayé de vous vendre une encyclopédie. — Et quel marché m'avez-vous mis en main? — ... Aucun. — Si justement. Vous m'avez dit: « Achez-moi une encyclopédie à 5000 fr. et je vous livre un renseignement important dont vous avez besoin ». Alors je vous ai répondu: « Moi, je ne me chauffe pas de ce bois-là ».

### «C'EST VOUS QU'ON CROIRA»

— Bien sûr, vous êtes procureur général et moi j'ai déjà passé par la Cour d'assises. Alors, c'est vous qu'on croira... Bref, les débats se prolongèrent tellement, qu'un témoin se sentit mal et dut être évacué. Finalement, comme la prévenue contestait avoir pu se trouver en mesure de payer ses créanciers à des périodes déterminées, l'existence de pièces qu'elle avait reconnues auparavant, le président décida d'ajourner une nouvelle fois les débats pour administration de preuves supplémentaires.

est né entre eux. Mais voilà, la jeune fille avait à peine 15 ans. Et de surcroît, elle était placée dans une maison spécialisée. Si bien que lorsqu'elle demanda à A. M. de pouvoir entretenir des relations intimes avec lui, le jeune homme refusa.

— J'avais peur, parce que je savais que c'était punissable, expliqua le prévenu.

— Pourquoi avez-vous tout de même cédé dans ces conditions?

— Mon amie et moi pensions que si elle devenait enceinte, elle pourrait quitter l'établissement dans lequel elle était placée et venir vivre chez moi.

Et les jeunes gens mirent leur projet à exécution. Un enfant naquit au mois de juillet dernier. Mais la jeune fille, qui est sous tutelle, n'a pas obtenu pour autant l'autorisation de se marier. Si bien qu'actuellement les deux jeunes gens poursuivent leurs relations intimes... en attendant de pouvoir convoler en justes noces! Car il est bien dans les intentions de A. M. d'assumer ses

responsabilités de père. D'ailleurs, à l'heure actuelle, il verse une pension tous les mois pour son enfant.

Mi-sérieux, mi-amusé par tant d'insouciance juvénile, le procureur général tenant compte du délit continu, requit contre A. M. une peine de huit mois d'emprisonnement sans s'opposer à l'octroi du sursis. Quant à la défense, elle plaida pour le minimum prévu par la loi pour ce genre de délit, soit six mois d'emprisonnement.

Après de courtes délibérations, le tribunal a condamné A. M., pour attentat à la pudeur des enfants, à sept mois d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans et au paiement de 310 fr. de frais. La révocation d'un sursis accordé le 2 mai 1978 par le tribunal de police de Neuchâtel à une peine de cinq jours d'arrêts pour tentative de vol a été révoquée.

Mais il ne faut nul doute que le condamné pourra purger cette peine « à la carte ».

J. N.

## Des sapeurs se retrouvent 40 ans plus tard à Sauges...

Si ce brusque retour au froid n'est pas accueilli avec enthousiasme, la faute en revient surtout au prix du mazout... C'est dire que les soucis ne sont pas les mêmes qu'à la fin de septembre 1939 et pourtant, en cette même époque de l'année, le temps était encore plus frais!

Parmi les nombreux souvenirs évoqués samedi dernier à la Maison du village, à Sauges, il fut aussi, bien sûr, question de temps puisque le 22 septembre 1939, soit quarante ans plus tôt pour jour, la 2<sup>me</sup> compagnie du 2<sup>me</sup> bataillon de sapeurs commandée par le capitaine Gross prenait possession de ses cantonnements dans la localité pour y séjourner près de neuf mois. C'était en pleine période de vendanges et la cueillette du raisin, à laquelle la troupe contribua, fut interrompue à plusieurs reprises car les chutes de neige étaient trop abondantes. Malgré ces mauvaises conditions de la mobilisation générale de 1939, c'est dans une chaude ambiance que les survivants de cette période héroïque se retrouvèrent sur les lieux mêmes de ce séjour forcé et prolongé pour commémorer cet anniversaire.

### • UNE IDÉE... GÉNIALE

L'idée de ces retrouvailles, 40 ans plus tard, est partie du comité de la société du génie et plus particulièrement de MM. Maggi et Borel. Les organisateurs de cette rencontre furent eux-mêmes surpris du succès de cette initiative où, contrairement aux vœux de Victor Hugo, il y eut plus de monde à l'arrivée qu'au départ... Il y a quelques jours, une cinquantaine de guerriers s'étaient inscrits et, samedi soir, à la Maison du village, 115 s'y pressaient à tel point que « Hans », le tenancier, devait se faire tout petit pour passer entre les coudes fréquemment levés des convives! La commune de Saint-Aubin-Sauges avait prévu un apéritif, histoire de les accueillir à la cave de la Béroche mais, devant cette soudaine affluence, il fallut choisir un autre cantonnement et c'est à la salle de la villa du Raufour qu'eurent lieu les premières... prises de position. Cette même

maison abrita d'ailleurs en 1939 l'état-major du 101<sup>me</sup> bataillon à qui était attribuée cette compagnie de sapeurs, à l'époque essentiellement formée de soldats vaudois.

### • LA «RÔTISSERIE GROSS»

Au bout de 40 années, bien des souvenirs s'estompent et heureusement, seuls les plus beaux subsistent. Parmi ceux-ci, celui de l'accueil extraordinaire que la population de la région avait réservé à ses hôtes en gris-vert. A l'époque, ce fut un baume efficace pour tous ceux qui avaient dû quitter précipitamment leur foyer à ces heures sombres de l'histoire.

Et puis, à la veille d'un hiver qui s'annonçait rigoureux et dans une situation internationale angoissante, il fallut mettre les bouchées doubles pour accomplir sa mission. Pour les sapeurs, cette mission consistait à fortifier toute la région comprise entre la Béroche et les Rochats; il fallut donc parer au plus pressé pour creuser des tranchées et construire des fortins. Ils furent d'abord en bois et c'est à la carrière de Sauges que fut lancée cette industrie insolite qui consistait à fabriquer en séries des cadres de bois, formés de billes et de clameaux, destinés aux « nids des mitrailleurs ». Ce fut la première infrastructure de ces fortins aujourd'hui disparus et qui « poussaient » un peu partout dans la nature en ne laissant apparaître que de légères bosses à peine perceptibles. Un peu plus tard, des fortins plus importants furent érigés, en béton cette fois, ouvrages anti-chars de la région de Vauxmarcus et du Quarteron.

Le plus célèbre de ces ouvrages est sans doute celui qui se trouve au-dessus de Montalchez, en direction de Provence puisqu'il fait l'objet d'une savoureuse anecdote relatée parmi d'autres par Freddy Fiaux, l'un des vétérans du «11/2». Le froid était tel, lors de la construction de ce fortin, qu'il fallut faire de grands feux de bois pour chauffer l'eau et le matériel servant au bétonnage, si bien que pour les initiés, et pour rappeler le nom du capitaine... maître de l'œuvre, ce fortin fut baptisé «rôtisserie Gross»!



M. Maggi et les autres... (Avipress-R. Chavalley)

Mais pour toute cette poignée d'hommes, ce séjour de neuf mois à Sauges évoque bien d'autres souvenirs encore, souvenirs que la population du cru qui a vécu ces événements a également conservé intacts. C'était le temps du «Loulou», tenancier et propriétaire d'alors de cette Maison du village; c'était le temps de l'«oncle Arthur», du «Rodz», de l'«Henri de la ferme» et de tant d'autres visages aujourd'hui disparus.

### • ET S'IL EN RESTE UN...

Quarante ans, c'est déjà un bail dans la vie d'un homme et les «bleus» de cette période de mobilisation ont maintenant 60 ans bien sonnés. Les aînés de cette même époque ne sont plus des gamins... Ceux qui restent n'ont pas manqué de s'associer à cette unique et peut-être ultime rencontre et, parmi les «vedettes» de ces temps bouleversés, parmi les noms que chacun articulait à l'époque, citons ceux du caporal Pélichet, du premier-lieutenant Pilloud et du seul qui est resté fidèle à cette région puisqu'il s'y est définitivement installé: Pierre Baud.

Et puis, dans cette pinte villageoise qui, de mémoire de «Loups», les habitants de Sauges, n'y a jamais vu autant de monde, il y a eut une visite étonnante: celle du doyen du village, Albert Pierrehumbert dit l'«Albert à Jean». Malgré ses 94 ans, il avait tenu à marquer l'événement par sa présence. R. Ch.

**AU CONSEIL DES ETATS**

**Yann Richter**  
**Jean-François Aubert**

seront présent

jeudi 27 septembre à l'Aula du Collège de Cortaillod, à 20 h.

pour une soirée d'information sur les problèmes de politique fédérale

invitation cordiale à toutes et à tous

PARTIS RADICAL LIBERAL ET PROGRESSISTE NATIONAL

**POUR UN CANTON PLUS FORT**

**AVIS OFFICIELS**



DÉPARTEMENT  
DES TRAVAUX PUBLICS  
SERVICE DES PONTS  
ET CHAUSSEES

Neuchâtel, le 21 septembre 1979

**SOUSSIONS**

Le Département des Travaux publics de la République et Canton de Neuchâtel met en soumission les travaux suivants réservés aux entreprises forestières et paysagistes neuchâteloises :

- Carrefour de Vauseyon, à Neuchâtel; arborisation d'un talus de 2200 m<sup>2</sup> par des jeunes plants forestiers.
- Nouveaux parkings de La Vue-des-Alpes (Pré Raguel); plantation d'une trentaine d'arbustes-tiges et d'une dizaine de groupes d'arbustes.
- Entretien de la partie des nouvelles rives d'Auvornier placée sous la responsabilité de l'Etat et des zones autoroutières du Grand-Ruau.

Les entreprises intéressées par l'un ou l'autre de ces travaux sont priées de s'inscrire, en précisant lesquels, jusqu'au 8 octobre 1979, auprès du Service des ponts et chaussées, case postale 1162, 2001 Neuchâtel.

L'ingénieur cantonal

46250-Z

**IMMEUBLES**

**ENCHÈRES PUBLIQUES**

**d'une maison à Cernier**

Les héritiers de Monsieur Werner Schneider exposent en vente, par voie d'enchères publiques, le mercredi 10 octobre 1979 à 14 heures, à l'hôtel de ville de Cernier, l'immeuble formant l'article 856 du cadastre de Cernier, comprenant un bâtiment, une cuisine, deux chambres et garage.

Visites de l'immeuble: vendredi 28 septembre 1979 et samedi 6 octobre 1979 de 14 h à 15 heures.

Pour tous renseignements, s'adresser à M<sup>re</sup> Frédéric Jeanneret, notaire, à Fontainemelon. Tél. (038) 53 38 78.

45869-I

**maison d'habitation**

A vendre au Val-de-Ruz

avec atelier.

Possibilité de faire 3 appartements.

Faire offres sous chiffres GA 1893 au bureau du journal. 46995-I

A vendre, à Hauterive, dans magnifique situation dominante, avec vue sur le lac et les Alpes

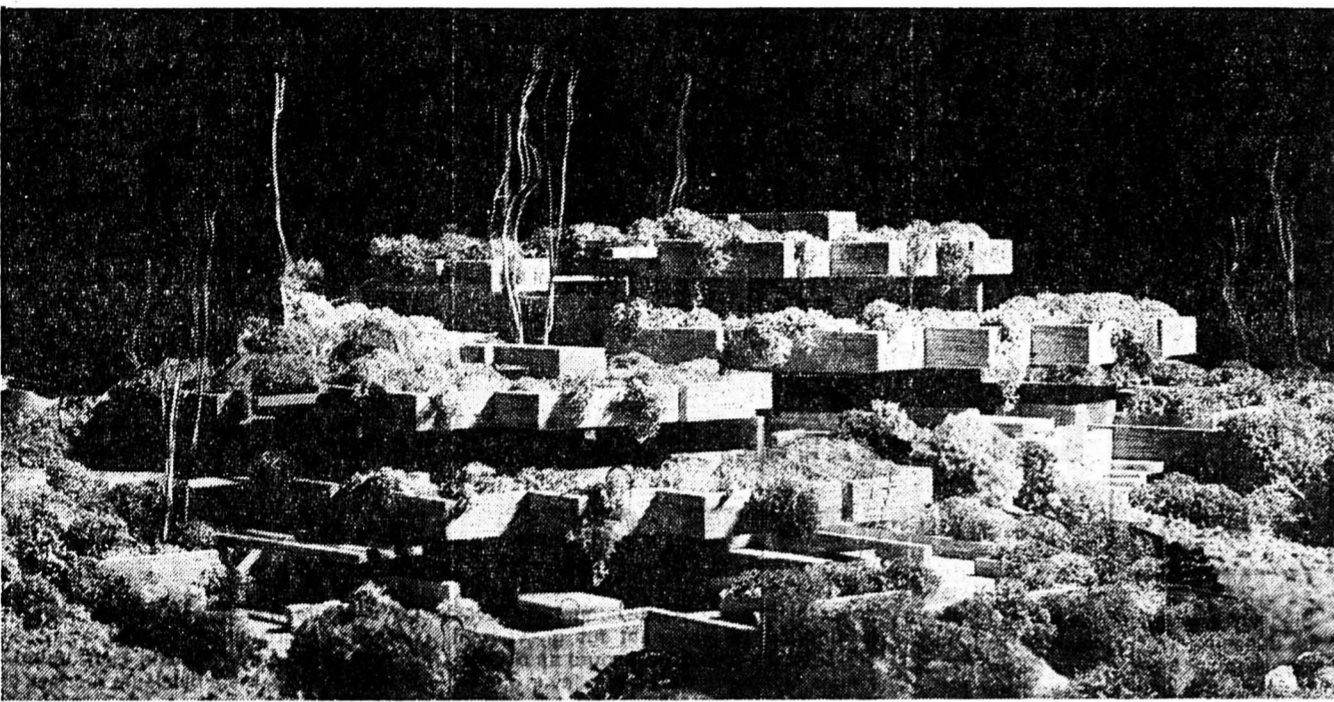
**VILLA TERRASSE**

de 6 pièces, vaste séjour, 4 chambres à coucher, terrasse panoramique, cuisine agencée, 2 salles d'eau, buanderie.

Nécessaire pour traiter: Fr. 70.000.—

Seiler & Mayor S.A., tél. 24 59 59.

44530-I



**2<sup>me</sup> étape «Résidence de Maujobia»**

Dans le haut de la ville, à l'orée de la forêt, rue de Maujobia, sur un terrain de 10.000 m<sup>2</sup>, dominant la ville, nous réalisons, en surface libre, des appartements-terrasses de 70 à 200 m<sup>2</sup> pouvant être équipés au gré de chacun, soit avec un aménagement standard, soit avec un de luxe.

Ces constructions modernes, formées d'éléments en béton lavé, comprenant de grandes baies vitrées et de grandes terrasses arborisées (de 50 à 150 m<sup>2</sup>) étagées en cascades, s'intègrent harmonieusement à l'environnement.

Plusieurs réalisations similaires sont en cours d'exécution dans la région. L'originalité de leur conception et les prix très avantageux ont été des facteurs déterminants à leur promotion.

C'est donc sur les mêmes bases que nous vous proposons ces appartements pour le prix de Fr. 2000.— à Fr. 2450.— le m<sup>2</sup>, selon le degré de finition.

Pour tous renseignements: Marc von Allmen architecte Rue de l'Évole 56 2000 Neuchâtel tél. (038) 25 87 44

46271-I

SAREPRO S.A. Bel-Air 2, Lausanne

**À COLOMBIER (NE) à vendre maison familiale**

de 5 pièces, jardin, endroit tranquille et ensoleillé.

Pour visiter, s'adresser à M<sup>me</sup> S. Sandoz, Crêt-Mouchet 16. Tél. (038) 41 26 31.

45774-I

**A vendre, à BEVAIX, dans magnifique cadre de verdure, vue panoramique imprenable sur le littoral neuchâtelois et les Alpes,**

**VILLA**

de style campagnard et rustique

de 6 1/2 pièces, grand salon, avec cheminée, cuisine agencée, 3 salles d'eau, chambres mansardées, poutraison apparente, fond en malons de Provence. Construction très soignée.

Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59.

44275-I

Je cherche à acheter dans un rayon de 10 km de Neuchâtel

**VILLA (5-6 pièces)**

ou maison à transformer. Prix maximum Fr. 450.000.—

Faire offres sous chiffres EA 1912 au bureau du journal. 46323-I

Centre Romand de la Cheminée

EXPO D'USSIERES

1099 ROPRAZ

Tel. 021 / 93 22 82

24 26 08

Catalogue sur demande 13662-I

2074 Marin Rue Bachelin 8 Tél. 038 33 2065

**Régie Michel Turin SA**

Diplôme féd. de régisseur et courtier

**FENIN**

A vendre dans un cadre campagnard, à 7 minutes de Neuchâtel, APPARTEMENT DE 4 PIÈCES avec garage. Situation tranquille, vue imprenable sur le Val-de-Ruz. Services publics à proximité. Pour traiter: Fr. 25.000.—

46375-I

Etude Ribaux et von Kessel, avocats et notaires, NEUCHÂTEL / Tél. (038) 24 67 41

**offre à vendre appartement résidentiel de 3 1/2 pièces**

d'environ 91 m<sup>2</sup>, avec loggia et garage, en lisière de forêt, à Hauterive. Prix intéressant. Fonds propres nécessaires dès Fr. 25.000.—

43766-I

**TERRAINS** A vendre parcelles pour construction VILLAS

**CHAMBRELIEN** 1300 m<sup>2</sup> à Fr. 54.—  
**LES GRATTES** 1000 m<sup>2</sup> à Fr. 50.—  
**LES HAUTS-GENEVEYS** 1000 m<sup>2</sup> à Fr. 58.—  
**SAUGES/ SAINT-AUBIN** 1000 m<sup>2</sup> à Fr. 100.—  
Faire offres sous chiffres CT 1879 au bureau du journal. 45888-I

**A LOUER**

La Neuchâteloise Assurances

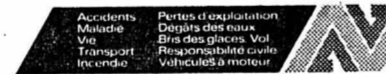
A louer, fbg de la Gare 15, Neuchâtel

**APPARTEMENT DE 2 PIÈCES**

Loyer Fr. 360.—, charges comprises.

Tél. 21 11 71.

45957-G



A louer à Boudry, pour le 31 décembre 1979

**3 1/2 pièces Fr. 450.—**

+ charges. Appartements très spacieux, cuisine agencée, balcon.

Seiler & Mayor S.A. Tél. 24 59 59.

45757-G

A louer à La Neuveville

pour le 1.11.1979, joli appartement de

**2 1/2 pièces**

Loyer Fr. 263.— plus charges. Emplacement en hallé Fr. 55.—

**peter krüger**

Immobilien und Verwaltungen Aarberggasse 5, 3011 Bern Téléphone 031-22 91 61

30475-G

A louer

**appartement 2 pièces**

région ouest de Neuchâtel, pour le 24 décembre. Tél. (038) 41 20 24

Pour visiter: Bourgognes 88, concierge.

46373-G



Terreaux 9-NEUCHÂTEL

Tél. 25 48 33

**A louer immédiatement ou pour date à convenir**

NEUCHÂTEL, Jaquet-Droz 2, APPARTEMENT-STUDIO, cuisine, salle de bains et W.-C. Loyer Fr. 260.— + charges.

LA CHAUX-DE-FONDS, Crêtès 82, APPARTEMENT de 3 chambres, avec tout confort. Loyer Fr. 400.— + charges.

GRAND STUDIO, W.-C., lavabo. Loyer Fr. 125.— + charges.

CHAMBRE INDÉPENDANTE, W.-C., lavabo. Loyer Fr. 90.— + charges.

SAINT-BLAISE, Grand-Rue 9, APPARTEMENT de 2 chambres, W.-C., cuisine et galetas, sans confort. Loyer Fr. 150.—

**A louer dès le 1<sup>er</sup> décembre 1979**

PESEUX, Uttins 17, APPARTEMENT de 3 chambres, cuisine, salle de bains, W.-C. et cave. Loyer Fr. 350.— + charges.

**A louer dès le 1<sup>er</sup> janvier 1980**

NEUCHÂTEL, Gouttes-d'Or 68, APPARTEMENT de 3 chambres, avec tout confort, balcon. Loyer Fr. 330.— + charges.

A louer dans belle situation à Dombresson

**appartement de 4 pièces**

loyer mensuel Fr. 305.— + charges. Pour visiter, tél. (038) 53 31 52

**à Cernier appartements de 3 pièces**

loyer mensuel Fr. 350.— + charges

**appartement de 2 pièces**

loyer mensuel Fr. 305.— + charges

**studio meublé**

loyer mensuel Fr. 230.— + charges

**garages à disposition**

loyer mensuel Fr. 65.— Pour visiter, tél. (038) 53 25 66.

Pour traiter: Etude Meylan, Huguenin, Reeb tél. (038) 25 85 85.

46276-G

A louer à Neuchâtel

**bureaux**

Tél. (038) 31 54 45

A louer pour bureau Rez, Centre, 2 x 20 m<sup>2</sup>.

Adresser offres écrites à GE 1692 au bureau du journal. 37630-G

A louer à Hauterive, en bordure de forêt avec vue imprenable, pour le 1<sup>er</sup> décembre 1979

**MAGNIFIQUE APPARTEMENT**

6 PIÈCES

grand confort. Living avec cheminée. Cuisine complètement agencée, deux salles d'eau. Situation très tranquille, en dehors de la circulation, à proximité des transports publics. Loyer mensuel Fr. 950.— plus charges.

S'adresser à Fiduciaire J.-P. Erard, Neuchâtel. Tél. (038) 24 37 91.

44170-G

(Lire la suite des annonces classées en page 8)

**FAN-L'EXPRESS**

Direction: F. Wolfrath R. Aeschlimann Rédacteur en chef: J. Hostettler

**Réception centrale:**

Rue Saint-Maurice 4 Neuchâtel Téléphone (038) 25 65 01 Compte de chèques postaux 20-178 Tél. 3 51 81

Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 35 à 18 heures sauf le samedi

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi soir, de 18 h à 24 h. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

**Délai de réception de la publicité:**

**Annonces**

Les annonces reçues l'avant-veille à 15 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi les annonces doivent parvenir à notre bureau le jeudi jusqu'à 15 heures; pour le numéro du mardi les annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi jusqu'à 15 heures.

**Avis de naissance et avis mortuaires**

Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 22 heures, ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4 dans le passage.

**Réclames et avis tardifs**

Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 22 heures, nous n'acceptons plus que les avis tardifs et les réclames urgentes.

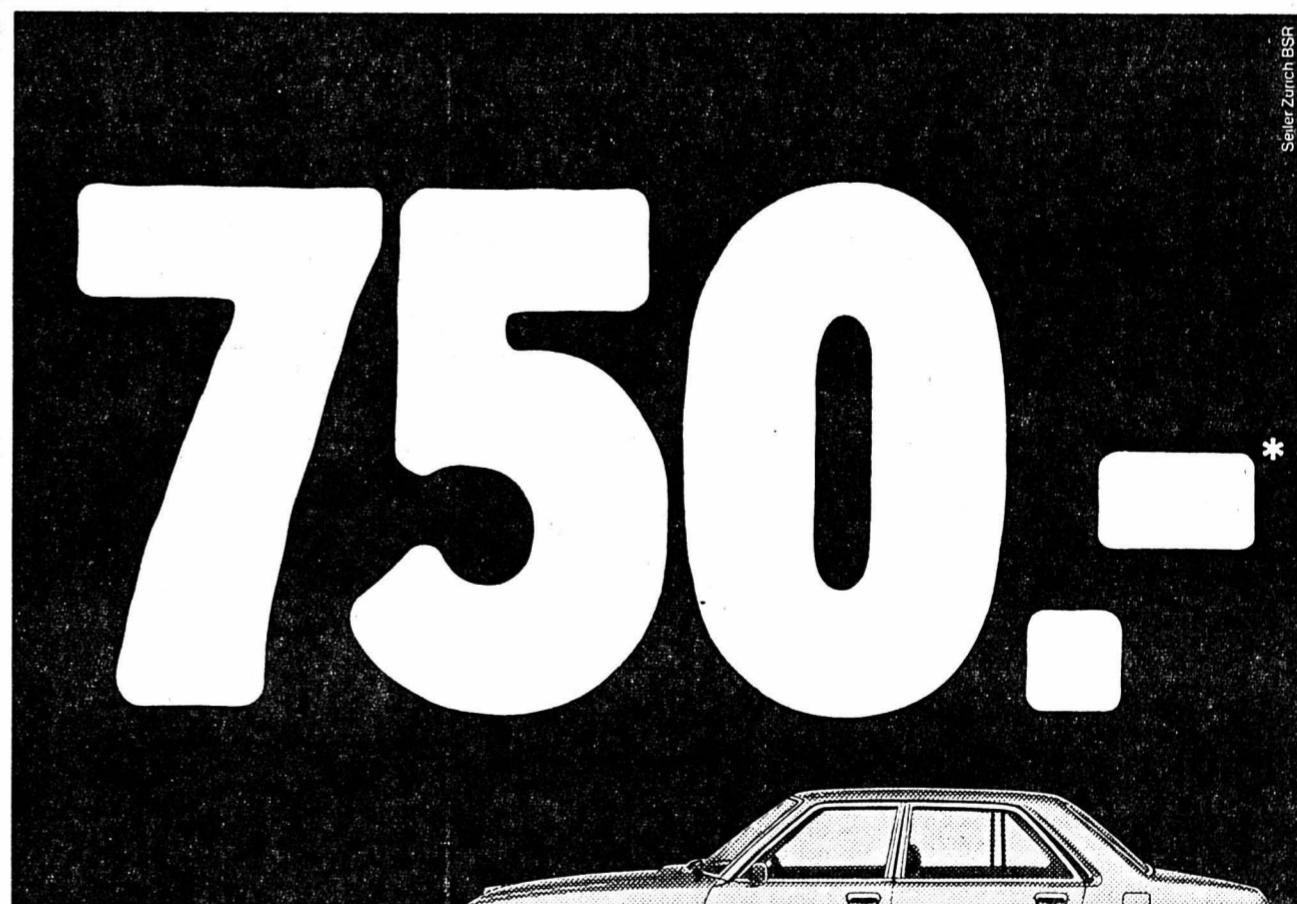
**Abonnements FAN-L'EXPRESS**

**TARIF 1979**

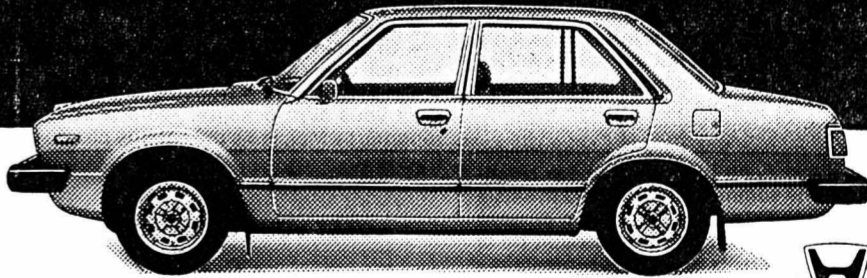
1 an	6 mois	3 mois	1 mois
117.—	62.—	33.—	12.—

**ÉTRANGER**

Tarif variable selon les pays, se renseigner à notre bureau.



\* L'Accord 1600 Sedan Luxe, comme tous les modèles Honda, est livrable avec Hondamatic, la boîte automatique économique et sportive. Pour seulement Fr. 750.—



**Hondamatic. Une solution judicieuse et économique. Une manière de conduire souple et sportive.**

La transmission Hondamatic a tout spécialement été développée pour les moteurs de moyenne cylindrée. Pour les voitures de la nouvelle tendance. Pour les conducteurs les plus exigeants. Sans rien perdre de son caractère sportif et économique, elle séduira aussi les amateurs de

conduite encore plus détendue. Elle accélère sans à-coups, opère sans perte de puissance et ne consomme pratiquement pas plus d'essence que la boîte mécanique. Grâce à son rapport spécial, la boîte Hondamatic répond aussi bien sur les petites routes sinueuses que dans la circulation des villes aux heures de pointe.

Conduite sportive, conduite économique: Hondamatic un avantage incomparable à un prix extrêmement avantageux.

Honda Accord 1600 Sedan Luxe Fr. 13990.—, Sedan GL avec servo direction Fr. 15290.—, Coupé (avec hayon) Fr. 14290.— (+ transport Fr. 80.—).  
Modèles de série avec 5 vitesses.  
Hondamatic Fr. 750.—, Métallisé Fr. 290.—, Air conditionné (GL) Fr. 1950.—

**HONDA AUTOMOBILES**

Marque d'avant-garde pour la Suisse

Neuchâtel/Bevaix: Garages Apollo SA. Tél. 039/46 12 12 - Bienne: Garage H. Spross, Tél. 032/22 22 20 - Les Brenets: Garage et Station du Doubs, A. Curti, Tél. 039/32 16 16 - La Chaux-de-Fonds: Grand Garage du Jura SA, Tél. 039/23 22 55/23 14 08 - Corcelles-Payerne: Garage J.P. Chuard, Tél. 037/61 53 53 - Cormoret: Garage J. Lutz, Tél. 039/44 17 44 - Tavannes: Station Shell, A. De Cola, Tél. 032/91 15 66 - Valangin: Garage de la Station, M. Lautenbacher, Tél. 038/36 11 30 - Yverdon: Garage Nord-Apollo SA, Tél. 024/24 12 12 - Importateur: Honda Automobiles (Suisse) S.A., Rue Baylon, 1227 Carouge-Genève, Tél. 022/42 92 40.

HONDA AUTOMOBILES Apollo Carrosserie HONDA AUTOMOBILES

**CONSTRUCTIONS CLEF EN MAIN**

Réalisations entièrement suisses, à la pointe de la recherche en matière d'économie énergétique, dotées d'isolations importantes ainsi que de verre isolant. (k = 0,25)

**BERCI SA 2028 VAUMARCUS 038 55 20 49**

43822-I

45959-A



Vêtements

**Vous accueillez  
dans  
ses locaux rénovés**

Peseux  
depuis 1913

**ET VOUS OFFRE**

**Un éventail  
de  
grandes marques**



BARBADOS - BRUNEX - ISA - JOCKEY - KAUF -  
LAVELLI - LUTTEURS - MAC DOUGALL - MODEMA -  
RITEX - STRELLSON (jusqu'à la taille 60)

Pour satisfaire  
les plus exigeants  
**Un habit METRI-MEN**  
sur mesure  
coupé individuellement  
fabriqué industriellement  
en 10 jours - dès 398.—

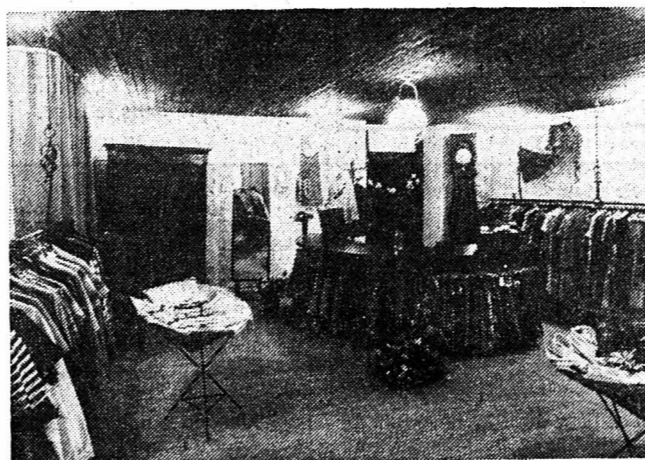


**Signé MAC GREGOR**

des chemises, des pullovers  
des jaquettes, des blousons,  
des cabans, des pantalons,  
des vestons, des complets,  
dans toutes les tailles

**POUR DAMES**

**Sa boutique Geneviève**  
où vous trouverez  
un choix exclusif de



ALLIERI - GIOVANOZZI - LAVELLI - KARTING -  
MAC DOUGALL - Gérard PASQUIER -  
RAVENS - TIMWEAR - YALA  
(jusqu'à la taille 48)

46272-A

**armourins**

Lingerie  
Sawaco:  
un raffinement  
qui se passe  
de mots.

Aujourd'hui, les  
dessous suivent aussi  
la mode. Sawaco a  
choisi la meilleure  
qualité laine/soie  
offrant un maxi-  
mum de confort. Bords  
élastiques en  
dentelle.

Spencer  
Du 38 au 46  
Chair et blanc  
35.—

Culotte assortie  
Du 40 au 46  
Chair et blanc 24.—

Camisole  
Du 38 au 44  
Chair et blanc 29.80

Slip assortie. Du 38 au  
44. Chair et blanc 14.90



Notre force,  
c'est le choix



46376-A

M60



**ZET**

Simple répondeur  
à cassettes de  
10-180 sec.

**toujours présent!**

Dans le programme de répondeurs Zettler vous  
trouvez le modèle à votre convenance.

Vente - Location - Service:  
**ROSSIER**

**ÉLECTRICITÉ S.A.**  
2034 PESEUX  
Tél. 31 12 16

46973-A

De notre congélation obligatoire

**RAGOÛT DE VEAU** 15.—  
sans os le kg Fr.

**RÔTI DE VEAU** roulé le kg Fr. 16.—

**POULET** français frais le kg Fr. 6.20  
prêt à la cuisson

45872-A





# LE LOCLE

## M. André Bourquin: depuis 50 ans à l'orgue du temple... et toujours envie d'y rester!

**De notre correspondant:**  
A le voir si dynamique et si passionné par son travail, on a peine à croire que M. André Bourquin fête cette année ses 50 ans au service de la paroisse réformée du Locle en qualité d'organiste. Et pourtant, c'est bien en 1929, le 1<sup>er</sup> octobre très exactement, que M. Bourquin a pris la succession de M. Charles Faller qui fut auparavant son maître. Pour la petite histoire, soulignons au passage qu'il est le 13<sup>ème</sup> titulaire de l'orgue du temple, son plus lointain prédécesseur ayant été M. Balthazar Luthert en 1803.

### UNE SOLIDE CULTURE MUSICALE

Après avoir obtenu son brevet d'instituteur en 1924, M. Bourquin a poursuivi des études musicales et a brillamment réussi son examen d'organiste en 1928. De 1926 à 1929, il s'est familiarisé avec son métier au temple des Eplatures, puis s'est perfectionné en suivant durant une année les cours de M. Charles Tournemire à Paris. Durant sa longue carrière, M. Bourquin a mis ses talents de directeur au service de

nombreuses sociétés: le chœur mixte de la paroisse (depuis 1929 également), le Choral de Locle (pendant 22 ans), l'Union chorale de Saint-Imier (pendant 11 ans), les chœurs d'enfants des Billodes et « Les Grillons ». Il a par ailleurs été organiste à la Synagogue de La Chaux-de-Fonds (de 1929 à 1973) et a enseigné le chant dans les écoles primaires et secondaire de la ville.

Sur le plan de l'Eglise réformée neuchâteloise, il s'est également dévoué sans compter. Il a notamment été maître d'orgue, membre de la commission de musique sacrée (depuis la fusion de 1943 jusqu'à cette année) et représentant de l'EREN au sein de la commission de restauration du Psautier romand.

### DES MILLIERS DE SERVICES

Etre organiste au temple depuis 50 ans, c'est avant tout une preuve de fidélité et d'amitié. C'est également quelques chiffres impressionnants: plus de 3000 services, des milliers de répétitions du Chœur mixte, des dizaines de pasteurs avec qui l'ont fait un bout de chemin, des centaines de cantiques à connaître par cœur.

Organiste renommé, M. Bourquin a eu la chance de pouvoir travailler sur un instrument d'excellente qualité. L'orgue actuel date de 1934 (seul le buffet n'a pas été changé à l'époque) et a été complètement renouvelé il y a une dizaine d'années. Avec ses 50 jeux et ses 3000 tuyaux, c'est à la fois un des plus beaux et des plus importants instruments du canton.

### UN GRAND CONCERT

Homme modeste, M. Bourquin n'aime pas beaucoup parler de lui et considère qu'il n'a fait que son devoir. Heureusement, ses nombreux amis pensent à lui et, à l'occasion de son 50<sup>ème</sup> anniversaire au service de la paroisse réformée, lui offriront un grand concert (public et gratuit) qui aura lieu dimanche prochain au temple.

De nombreux artistes ont spontanément accepté de s'associer à cette manifestation: MM. Bernard Reichel (organiste et compositeur), Pierre Second (organiste à la Cathédrale de Genève, André Luy (organiste à la Cathédrale de Lausanne), Raymond Meylan (flûtiste) et Henri Bauer (basse). A noter également la participation d'un groupe d'anciens « Grillons » et l'Orchestre du Conservatoire de La Chaux-de-Fonds et du Locle, sous la direction de M. Robert Faller.

A la fin de l'entretien que nous avons eu avec lui, M. Bourquin nous a avoué qu'il n'avait pas du tout envie de quitter son poste d'organiste. Nous savons par ailleurs que les paroissiens n'ont pas du tout envie de le voir s'en aller. Nous pouvons donc lui souhaiter une fructueuse suite de carrière. R.Cy.

# LA CHAUX-DE-FONDS

## Au menu de la prochaine séance du législatif Crédits extraordinaires et problèmes de terrain

Au rythme où vont les choses, le Conseil général de La Chaux-de-Fonds, qui depuis quelques mois siège à une cadence accélérée, devrait tenir réunion chaque semaine... s'il entend épuiser un ordre du jour pour le moins inflationniste. Mardi prochain, en effet, ce sont 23 objets, dont un flot de motions et d'interpellations, qui seront soumis à examen. De quoi attraper le vertige. A moins que le législatif ne décide d'être bref et concis dans ses interventions. Ce qui est une autre histoire!

Outre des demandes de naturalisations et d'agrégation, le Conseil général aura à se prononcer sur un crédit extraordinaire de 495.000 fr. pour le remplacement des installations d'éclairage du Centre sportif de la Charrière. Puis sur un autre crédit extraordinaire de 162.950 fr. pour l'acquisition de diverses installations et d'appareils médicaux pour l'hôpital.

Dans la foulée, il sera question également d'un rapport de l'exécutif concernant la modi-

fication du plan d'alignement entre la rue de la Promenade, la rue du Repos et le domaine des chemins de fer des Montagnes neuchâteloises; d'un autre rapport à propos du plan d'alignement du quartier de la Ruche; d'un troisième à l'appui d'un arrêté temporaire d'interdiction de construire sur certaines parties du territoire communal (un sujet dont on reparlera et qui fera parler de lui...).

Enfin, il sera proposé d'accepter un héritage en faveur du home d'enfants de La Sombaille (plus de 45.000 fr.), geste apprécié d'une Chaux-de-Fonnière aujourd'hui disparue et qui a réparti sa fortune entre cette institution et le bois du Petit-Château.

### SI LE TEMPS LE PERMET...

Si, par hasard, le temps le permet, on traitera alors quelques-uns des innombrables motions et interpellations en suspens, évoquant notamment la construction d'un restaurant aux Cornes-Morel, la nécessité d'implanter des

cabines téléphoniques dans diverses zones de la ville, la création d'un trottoir rue Charles-Naine, l'énergie solaire pour chauffer la piscine des Mélézes, la pose de glissières de sécurité près de la rue de l'Hôtel-de-Ville, l'aménagement de circuits spéciaux pour cyclistes, les jardins publics et les jeux pour enfants, du cyclisme toujours avec un tracé entre les Eplatures et le Crêt-du-Loche, l'isolation des bâtiments, l'arrivée de solvants industriels à la Step, la place du gaz et son aménagement, le transport d'élèves habitant la périphérie, la commission culturelle dont on attend le rapport, le problème des listes d'adresses, la création éventuelle d'un prix pour la façade de maison la mieux fleurie, l'administration communale et la difficulté de s'y retrouver.

Bref, des thèmes qui à un titre ou un autre représentent l'existence quotidienne d'une cité et ses préoccupations. Mais qui promettent surtout de longues et répétées séances afin, une fois, de pouvoir boucler la boucle. Ce qui ne sera pas le cas, encore, cette fois-ci. Ph. N.

## INFORMATIONS FINANCIÈRES

### Chronique des marchés

## Fermeté redoublée aux places suisses et européennes

Un climat plus confiant s'est développé après le mini-réajustement monétaire intervenu lundi à Bruxelles. Toutes les bourses des valeurs d'Europe occidentale affichent des hausses de cours s'étendant à la grande majorité des actions. De leur côté, les obligations sont aussi l'objet d'une recherche plus active en raison d'une accalmie intervenue sur le marché des devises et d'un nouveau pas franchi dans le désenfillement des cotations de l'or.

EN SUISSE, la reprise observée mardi s'est nettement accentuée hier en englobant presque toutes les valeurs. On relève un attrait particulièrement pressant pour les titres de nos grandes banques commerciales dont la hausse journalière va jusqu'à deux ou trois pourcent; ce secteur a aussi été très travaillé, notamment sur la place de Zurich qui a de nouveau vécu une journée animée et une séance de longue durée. SBS port. 410 (+ 13), SBS bon 347 (+ 11), Crédit suisse port. 2295 (+ 30), UBS port. 3405 (+ 60) ou BPS 1925 (+ 25) indiquent une amplitude ascendante que nous n'avons plus enregistrée depuis longtemps. Aux industrielles, relevons Buhle + 40 et Fischer + 25; aux assurances, la Neuchâteloise ass. gén. 750 (+50) est le titre le plus favorisé de son compartiment, cette valeur s'échangeant encore à 630 à fin août dernier. Aux chimiques, les trois sortes de titres de Ciba-Geigy se renforcent.

L'or est redescendu au-dessous de 19.000 fr. le lingot et l'onca a rétrogradé de quatre dollars.

Parmi les devises, la livre sterling et le dollar regagnent une portion du terrain perdu récemment, le franc français, la lire et le mark sont bien soutenus cependant que le florin lâche une fraction.

PARIS subit le contre-coup des difficultés du gouvernement en Afrique et sur le plan du travail; il en résulte que les valeurs françaises sont les seules à enregistrer des déchets nombreux.

MILAN est bien orienté, les assurances et les électroniques conduisant la poussée vers le haut de la cote.

FRANCFORT enregistre une progression sans faille mais des avances limitées à un ou quelques marks.

LONDRES profite de l'habileté de M<sup>me</sup> Thatcher à mener des négociations tant avec ses interlocuteurs africains qu'en face des syndicats britanniques.

NEW-YORK poursuit l'alternance des journées roses et des journées grises.

E. D. B.

## CARNET DU JOUR

### La Chaux-de-Fonds

Corso: 20 h 30, Les petites fugues (12 ans).  
Eden: 20 h 30, Moonraker (12 ans).  
Plaza: 20 h 30, Bête mais discipliné.  
Scala: 20 h 45, Les moissons du ciel (12 ans).

**TOURISME**  
Bureau officiel de renseignements: 11 rue Neuve, tél. (039) 22 48 21.

**Permanences médicale et dentaire:** en cas d'absence du médecin de famille, tél. 22 10 17.

**Pharmacie d'office:** Henry, 68 avenue Léopold-Robert, jusqu'à 21 h; ensuite tél. 22 10 17.

### Le Locle

**Permanences médicale et dentaire:** en cas d'absence du médecin de famille, tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.

**Pharmacie d'office:** Breguet, 28 Grand-Rue, jusqu'à 21 h; ensuite tél. 117.

# BULLETIN BOURSIER

### NEUCHÂTEL

	25 sept.	26 sept.
Banque nationale	665.-	665.-d
Credit foncier neuchât.	860.-d	865.-d
La Neuchâteloise ass. g.	640.-	700.-
Gardy	62.-	62.-d
Cortailod	1950.-d	1950.-d
Cossonay	1525.-d	1560.-d
Chaux et ciments	560.-d	560.-d
Dubied	160.-d	160.-d
Dubied bon	110.-d	110.-d
Ciment Portland	3000.-d	3000.-d
Interfood port.	4800.-d	4925.-d
Interfood nom.	960.-d	980.-d
Navigation N'tel priv.	65.-d	65.-d
Girard-Perregaux	600.-d	600.-d
Hermès port.	430.-d	430.-d
Hermès nom.	145.-d	143.-d

### LAUSANNE

Banque cant. vaudoise	1565.-	1560.-
Credit foncier vaudois	1255.-	1250.-
Ateliers constr. Vevey	1190.-	1090.-
Editions Rencontre	1125.-	1125.-d
Innovation	432.-	430.-
Rinsoz & Ormond	465.-	465.-d
La Suisse-Vie ass.	5100.-	5100.-
Zyma	865.-	865.-

### GENÈVE

Grand-Passage	427.-	430.-
Charmilles port.	1205.-	1230.-
Physique port.	360.-	350.-d
Physique nom.	220.-	230.-
Astra	-17	-19
Monte-Edison	-40d	-40
Olivetti priv.	2,75	2,75
Fin. Paris Bas	88.-	88,25
Schlumberger	136,50	138.-
Allumettes B	25,50d	27.-d
Elektrolux B	38.-d	39.-d
SKFB	21,50	21,75d

### BÂLE

Pirelli Internat.	297,50	302.-
Baloise-Holding port.	575.-	576.-
Baloise-Holding bon	825.-	873.-
Ciba-Geigy port.	1295.-	1300.-
Ciba-Geigy nom.	710.-	716.-
Ciba-Geigy bon	1030.-	1040.-
Sandoz port.	4400.-	4425.-
Sandoz nom.	2050.-	2060.-
Sandoz bon	560.-	565.-
Hoffmann-L.R. cap.	79000.-	79500.-
Hoffmann-L.R. jce	74500.-	75500.-
Hoffmann-L.R. 1 10	7500.-	7550.-

### ZURICH (act. suisses)

Swissair nom.	807.-	818.-
Swissair port.	800.-	810.-
UBS port.	3345.-	3405.-
UBS nom.	621.-	624.-
SBS port.	397.-	410.-
SBS nom.	305.-	308.-
SBS bon	336.-	347.-
Credit suisse port.	2265.-	2295.-
Credit suisse nom.	428.-	430.-
Equi hyp. com. port.	435.-	501.-
Equi hyp. com. nom.	495.-d	495.-d
Banque pop. suisse	1900.-	1925.-
Elektrowatt	2220.-	2200.-
Financière de presse	247.-	256.-
Holderbank port.	585.-	587.-
Holderbank nom.	540.-	544.-
Inter-Pan port.	51.-	54.-
Inter-Pan bon	2,80	3.-
Landis & Gyr	1450.-	1465.-
Landis & Gyr bon	146.-	147.-
Motor Columbus	635.-	645.-
Italo-Suisse	248.-	249.-
Erlikon-Buhle nom.	2575.-	2605.-
Erlikon-Buhle port.	671.-	671.-
Reass. Zurich port.	6000.-	6000.-
Reass. Zurich nom.	3490.-	3495.-
Winterthur ass. port.	2560.-	2570.-
Winterthur ass. nom.	1720.-	1750.-
Winterthur ass. bon	2135.-	2150.-
Zurich ass. port.	13600.-	13525.-
Zurich ass. nom.	10275.-	10300.-
Brown Boveri port.	1950.-	1965.-
Saurer	1205.-	1200.-

Fischer	715.-	740.-
Jelmoli	1550.-	1550.-
Hero	3090.-	3120.-
Nestlé port.	3545.-	3560.-
Nestlé nom.	2375.-	2385.-
Roco port.	2600.-	2630.-
Suisse port.	1305.-	1310.-
Alu Suisse nom.	502.-	502.-
Sulzer nom.	2845.-	2845.-
Sulzer bon	406.-	412.-
Von Roll	420.-	421.-d

### ZURICH (act. étrang.)

Alcan	62,25	62,75
Am. Metal Climax	69.-	70,25
Am. Tel & Tel.	86,50	87,75
Beatrice Foods	33.-	33.-
Burroughs	116.-	118,50
Canadian Pacific	52.-	52,50
Caterp. Tractor	87.-d	88,50
Chrysler	13.-	12,75
Coca-Cola	58.-	58.-
Control Data	75,25	77,25
Corning Glass Works	99.-	100,50
CPC Int.	89,75	89,50
Dow Chemical	51,25	52,75
Du Pont	70,25	71,50
Eastman Kodak	83,50	84,75
EXXON	91,50	92,25
Firestone	15,50	16.-
Ford Motor Co	69,25	69,25
General Electric	80.-	81,25
General Foods	56.-	56.-
General Motors	102,50	102,50
General Tel. & Elec.	44.-	44,25d
Goodyear	23,75	24.-
Honeywell	124,50	127.-
IBM	105,50	109,50
Int. Nickel	35.-	35,50
Int. Paper	70,75	71,25
Int. Tel. & Tel.	44,50	44,50
Kennecott	44,25	46,50
Liton	54,75	55.-
MMM	82,50	83.-d
Mobil Oil Split	80,25	83,50
Monsanto	90,25	92,50
National Cash Register	119.-	120,50
National Distillers	45.-	43,75
Philip Morris	56,25	57,75
Phillips Petroleum	66,75	68.-
Procter & Gamble	121.-	120,50d
Sperry Rand	80,25	79,50
Texaco	46,50	47,25
Union Carbide	68.-	68,25
Unroyal	8,25	8,50
US Steel	37,50	37.-
Warner-Lambert	35,25	35,75
Woolworth F.W.	46,75	46,75
Xerox	103,50	103,50
AKZO	22,50	22,50
Anglo Gold I	78.-	77.-
Anglo Americ. I	13,75	13,75
Machines Bull	25.-	25,25
Italo-Argentina	5,75	5,75
De Beers I	14,75	14,50
General Shopping	350.-	348.-d
Imperial Chemical Ind.	12,25	12,50
Pechiney-U.-K.	39,50	40,75
Philips	18,75	19.-
Royal Dutch	121,40	122,50
Sodec	8,75	8,75d
Unilever	103.-	103,50
AEG	40.-	40.-
BASF	123.-	123,50
Degussa	224,50	227.-
Farben. Bayer	118,50	118,50
Hoechst. Farben.	115,50	117.-
Mannesmann	165.-	165,50
RWE	165.-d	165,50
Siemens	238.-	238.-
Thyssen-Hütte	82,75	82,75
Volkswagen	179.-	179,50

### FRANCFORT

	25 sept.	26 sept.
AEG	44,20	44,10
BASF	137,50	138,70
BMW	176,50	177,50
Deutsche Bank	273,80	273,50
Dresdner Bank	207,10	207,50
Farben. Bayer	132,50	132,40
Hoechst. Farben.	131.-	130,50
Karstadt	266.-	270,50
Kaufhof	204,50	206.-
Mannesmann	157,50	157,50
Siemens	267,40	267,10
Volkswagen	200,70	201.-

### AMSTERDAM

Amrobank	70,80	71,30
AKZO	28,50	28,50
Amsterdam Rubber	45,10	45,10
Bols	68.-	67,30
Heineken	81,10	81.-
Hoogovens	30,20	30,50
KLM	33,70	34,40
Robeco	171,50	172,50

### TOKYO

Canon	611
-------	-----

**Neuchâtel blanc** lt. **5.40**  
**Neuchâtel blanc** 70 cl **5.25**  
**Beaujolais** a c 70 cl **3.55**  
**Kanterbräu** 6 x 33 cl **2.75**  
**Huile Sais** litre **4.45**  
**Mayonnaise** Thomy 265 g **1.40**  
**Riz Vialone** kg **1.30**  
**Café Indor** italiano 460 g **4.95**

**DISCOUNT**  
**71**  
 Rue du Seyon

**Omo tambour + Comfort** **12.95**  
**Solo économique** 780 g **1.90**  
**Dixan tambour** 5 kg **10.90**  
**Comfort** 2 litres **3.60**

## ENCHÈRES

### VENTE AUX ENCHÈRES À CUARNENS

dernière ferme à droite direction L'Isle  
 Par suite de départ et de divers, les soussignés sont chargés de vendre le contenu de la ferme du Dr F.

VENTE: jeudi 4 octobre 1979 dès 9 h 30 et dès 14 h.  
 VISITE: samedi et dimanche 29 et 30 septembre de 10 h à 19 h.  
 Tél.: (021) 87 55 16

LA FERME RESTAURÉE EST À VENDRE - 4575 m<sup>2</sup> - Construction 3260 m<sup>2</sup> - Renseignements sur place.

**MOBILIER ANCIEN ET DE STYLE**  
 Paire de commodes transition Ls XIII - Ls XIV - armoires Ls XIV, Ls XV, Empire, Engadine XVIII<sup>e</sup> s. - secrétaire Ls XVI - tables de ferme, porte-feuille, Ls XIII, de réfectoire - guéridons - canapés Ls-Philippe - crédence - berceau - bancs d'église - tables à jeu - malle-coffre Ls XVI - coffre sculpté noyer - paire fauteuils Ls XVI - chaises - salon 5 pièces style Ls XV recouvert à neuf, etc.

### TABLEAUX, GRAVURES, STATUES

Cusener - Erni - Fontana - Guex - Gilliard - Monod - Steinlen - etc. collection sculptures modernes Ch. Malézieux - Bouddha bronze doré ancien - terre cuite A. Carrier.

**INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
 Piano-forte J. Pohlman, Londres 1783 - Symphonium avec lot de disques - phonographes à pavillon - collection disques 78 t. - plusieurs pianos XIX<sup>e</sup> s.

### BIBELOTS, ARGENTERIES ET DIVERS

Important lot argenterie d'hôtel - ophthalmoscope Haag-Streit 1930 - rouets - petite trièdre à grains - porcelaine - serrures anciennes - collection locomotives 00 Maerklin, etc. - fers à repasser - pistolets à silex - étains - livres de gravures et de médecine - tapis anciens - lustres - collections de montres anciennes et monnaies.

### MOBILIER COURANT

Très beau salon 3 pièces Design cuir - armoires - commodes - tables et quantité d'objets trop longs à détailler.

### VOITURES ANCIENNES RESTAURÉES

Citroën 1930 modèle Rosalie, moteur flottant  
 Citroën 15/6 1949 avec roue sur malle arrière ainsi qu'une voiture NSU RO 80 en l'état.

### ORGANISATION:

MM. Th. D. Surer, Au Lt Baillival, Romainmôtier; J.-J. Wehrli, Les Trois Chasseurs, Monts-de-Pully, experts-antiquaires, membres du Syndicat vaudois des antiquaires. Organisations de ventes aux enchères, expertises, estimations pour successions, départs, assurances, etc.  
 Conditions de vente: à tout prix et minima, sans garantie. Echute 2%.  
 46308-E

## A LOUER

A LOUER, À MARIN  
 Couviers 14

### appartement de 3 1/2 pièces

tout confort.  
 Loyer mensuel Fr. 315.- + charges.  
 Libre tout de suite ou à convenir.

ANDRÉ ZWEIACKER,  
 SAINT-BLAISE, tél. 33 16 60  
 et FIDUCIAIRE FAESSLI S.A.,  
 tél. 24 32 24. 39752-G

A louer à Fontainemelon

### 1 appartement 3 1/2 pièces

tout confort,  
 libre dès le 1<sup>er</sup> octobre 1979.  
 Loyer Fr. 340.- + charges.  
 Tél. 53 16 00. 46350-G

A louer à NEUCHÂTEL, au centre de la boucle et de la zone piétonne,

### locaux commerciaux

à l'usage de cabinet médical, de dentiste et de bureaux. Aménagement sur plans. Disponibles dès l'automne 1979.

Renseignements:  
 Gérance SCHENKER MANRAU,  
 av. Fornachon 29, Peseux,  
 tél. 31 31 57 pendant les heures de bureau. 44007-G

A louer à Boudry, pour date à convenir

### 1 1/2 pièce Fr. 280.-

+ charges.  
 Appartement très spacieux, cuisine agencée, balcon.

Seiler & Mayor S.A.  
 Tél. 24 59 59. 45873-G

Etude Clerc et Dardel, notaires,  
 2, rue Pourtalès - Tél. 25 14 69

À LOUER pour le 30 septembre au Suchiez,

### APPARTEMENT de 3 pièces

avec confort.  
 Balcon.  
 Loyer mensuel:  
 Fr. 360.- + charges. 46156-G

Etude Clerc et Dardel, notaires,  
 2, rue Pourtalès - Tél. 25 14 69

À LOUER pour le 30 septembre à Bevaix, ch. des Sagnes,

### APPARTEMENT de 3 chambres

tout confort.  
 Balcon. Ascenseur. Cuisine agencée.  
 Loyer mensuel:  
 Fr. 405.- + charges. 46155-G

A louer à Neuchâtel, près de l'hôpital Pourtalès, dès le 31 octobre 1979, magnifique

### appartement de 1 1/2 pièce

au 5<sup>me</sup> étage, légèrement mansardé et boisé, cuisine agencée, cave, ascenseur.  
 Loyer mensuel Fr. 505.-, charges comprises.  
 Gérance SCHENKER MANRAU, av. Fornachon 29, Peseux, tél. 31 31 57. 46291-G

### CHAMBRES

A louer pour le 1<sup>er</sup> décembre, rue Varnoz, à Neuchâtel, appartement moderne de 2 pièces.  
 Loyer Fr. 400.- charges comprises.  
 Place de garage  
 Fr. 65.-  
 Tél. 31 74 47, dès 19 heures. 39430-G

A louer à Marin

### chambre indépendante

meublée, part à la douche, située au centre du village.

Renseignements:  
 La Neuchâteloise-Assurances,  
 Tél. 21 11 71. 45743-C

3 pièces + coin à manger. Dépendance, confort, tranquillité.  
 Tél. 57 13 13. 46499-G

A louer pour entrée immédiate ou à convenir, à Saint-Aubin,

### chambre indépendante

avec cabinet de toilette.  
 Location mensuelle Fr. 220.-, charges comprises.  
 Tél. 24 59 59. 46322-C

## APPARTEMENTS DE VACANCES

### MAISON DE VACANCES

renovée, de 30 lits, située à CHEVRENS (10 km de Genève) dans une région très calme, est libre du 21 décembre 1979 au 7 janvier 1980 et du 4 au 31 août 1980.

Ce bâtiment bien équipé, entouré d'une magnifique propriété, peut être également loué pour des week-ends ou durant la semaine.

Pour toute demande de renseignements, il convient de s'adresser au Service de location (Caritas - M<sup>lle</sup> Biollaz), tél. (022) 20 21 44. 46320-W

### VERBIER chalet Saturnin

bien situé. Appartement confortable 4 lits. Libre dès le 1<sup>er</sup> décembre.

Offres à M<sup>me</sup> A. Rohrer, 105 avenue des Alpes, 2000 Neuchâtel. 39503-W

Feuille d'avis de Neuchâtel

### Dem. à louer

Je cherche à louer

### ATELIER

région ouest Littoral neuchâtelois.

Adresser offres écrites à IE 1916 au bureau du journal. 39444-H

Nous cherchons à louer

### appartement de 3 ou 4 pièces

pour le 1<sup>er</sup> décembre ou 1<sup>er</sup> janvier 1980, région Neuchâtel.

Famille Marius Camélique rue d'Alt 8, Fribourg

Tél. (037) 22 36 59. 46312-H

Maculature en vente au bureau du journal

### AVIS DIVERS

### A VENDRE OU A LOUER

C'est le prix de l'année! 1980.-

TV couleur tous programmes (avec TF1) écran géant 66 cm ACEC 43006 (châssis Philips) Prêt pour les téléseaux.

le prix de l'année: 1980.- ou 69.- p. mois\* tout compris avec tarif dégressif. Livraison gratuite. \* 5 mois minimum.

RADIO TV SEINER

le bon choix Renseignements gratuits à domicile: Mme JAUNIN 038 / 25 53 74 25 02 41

Roc 15 2000 Neuchâtel N'hésitez pas! 46113-A

**RESA**  
 recouvre rapidement et à peu de frais vos comptes impayés  
**RESA RECOUVREMENTS SA**  
 16, rue de l'Hôpital 2001 Neuchâtel  
 Tél. 038 25 27 49  
 120592-A

## ÉCOLE MODERNE

NEUCHÂTEL, Musée 9, tél. 24 15 15

### COURS DU SOIR

LANGUES - DACTYLOGRAPHIE - COMMERCE  
 Début des cours: septembre

Examens: ALLIANCE FRANÇAISE CERTIFICAT et DIPLOME de l'ÉCOLE

COURS DU JOUR: SECONDAIRES - SECRÉTARIAT - COMMERCE - MÉDICAL - TOURISME - RACCORDEMENTS

### LABORATOIRE DE LANGUES

46358-A

La publicité rapporte à ceux qui en font!

Service de publicité FAN-L'EXPRESS Tél. (038) 25 65 01

**Douce comme un agneau: la moquette berbère.**

**MIGROS**

**M-home shop**

Prix. Qualité. Choix.

Une moquette berbère modifie complètement une pièce: elle l'embellit, lui donne de la chaleur (aux deux sens de l'expression) et amortit le bruit.

**Moquette berbère MESSINA**  
 En pure laine vierge. Deux tons chauds. Résistante, facile à entretenir. Semelle en mousse élastique. Garantie antimite. Laine de 1000 g/m<sup>2</sup>. En largeur de 400 cm  
 le m<sup>2</sup> **24.-** au lieu de 28.-  
 Coupée sur mesure le m<sup>2</sup> 29.- au lieu de 33.-

**Moquette berbère CASABLANCA**  
 Une moquette de haute qualité en pure laine vierge. 3 coloris rustiques. Résistante, facile à entretenir. Semelle en mousse élastique. Garantie antimite. Laine de 1300 g/m<sup>2</sup>. En largeur de 400 cm  
 le m<sup>2</sup> **36.-** au lieu de 43.-  
 Coupée sur mesure le m<sup>2</sup> 42.- au lieu de 49.-

en vente dans les marchés MIGROS Portes-Rouges et Peseux

46227-A

## NOTRE FEUILLETON

### Un désert de bruyères

par Michel Davet

ÉDITIONS PRESSES DE LA CITÉ

61

Mais qui, dans la région, pourrait prétendre que ce garçon est sérieux, Dieu du ciel! J'avais une sœur, la plus douce et ravissante créature qui se puisse voir. Waldemar l'a aimée, entraînée à Aarhus, l'a rendue mère et naturellement abandonnée... Si je connaissais une jeune fille amoureuse de Waldemar von Berg, je lui conseillerais de prendre ses jambes à son cou pour le fuir. D'autant qu'il n'est pas capable de sentiment et ne fera qu'un mariage d'argent.

— Il y a une surprenante férocité dans vos propos, dit la jeune fille. Je suis persuadée...

— Voyons! Voyons! interrompit le père avec agitation, quoi que nous n'ayons pas à entrer dans les différends de la famille von Berg, étant donné la nature de vos accusations je me permettrai de vous interroger sur quelques points. N'avez-vous pas dit que le second des fils était en prison?

— Oui, pour cinq ou six mois. C'est un être brutal, un peu primitif, très redouté dans la région. Il s'est amusé à dresser son chien, un berger allemand, contre les fem-

mes et les enfants. Il m'a plusieurs fois sauté à la gorge; je suis forte, je me suis défendue. Ma sœur Margrethe arrivait avec son bébé, épuisée par ses couches, n'a pas pu repousser le dogue... Le drame a été affreux.

— Mais c'est une histoire abominable!

— Comme Kristian avait été quatre fois appréhendé au sujet de la méchanceté de ce chien, la gendarmerie est venue le cueillir... Si vous êtes d'Aarhus, vous devez connaître M. Vinding, le magistrat. Son frère est notre ami. Par eux vous apprendrez bien des détails peu édifiants sur mes beaux-frères.

La jeune fille aux tresses en couronne ne se retourna pas, ne donna plus son appréciation. Elle marchait tête baissée, profondément absorbée. Elle était longue, maigre, racée, les traits nets et secs. Waldemar et elle devaient faire un couple superbe dans les salons d'Aarhus.

— Voilà Lidarende! annonça Ulla.

Les promeneurs attendaient un château; déçus ils continuèrent à marcher, têtes baissées en faisant craquer les bruyères.

— Et que dit M<sup>me</sup> von Berg mère, de cette situation?

— Ma belle-mère est très dure. Très bizarre aussi. J'espère qu'elle aura la courtoisie de vous recevoir.

Ulla ne parla plus; elle avait dit l'essentiel. Habilement et quoique perfidement amenées, les vérités étaient suffisamment versées.

— Nous aurions évidemment dû envoyer un message, dit l'homme pour lui-même, répondant à d'intimes perplexités. Mais nous ne savions comment nous y prendre.

— Ne vous inquiétez donc pas. Si M<sup>me</sup> von Berg est

dans un de ses jours de bizarrerie, nous vous recevrons chez nous: mon mari est très cultivé, très grand seigneur, il sera heureux de vous connaître.

Dans la maison, une immobilité, une solitude à crever le cœur. Ulla se garda d'ouvrir le grand salon et précéda les invités dans l'escalier.

— Suivez-moi! Suivez-moi. M<sup>me</sup> von Berg ne quitte plus jamais sa chambre.

Un démon de sournoiserie et méchante espionnerie soulevait Ulla gravissant les marches. Elle savait à quoi s'attendre. Il allait se passer quelque chose d'affreux. Elle frappa à la porte de la baronne. Une voix rauque répondit d'entrer. Ulla poussa lentement cette porte et s'effaça avec une diabolique jubilation. L'homme pénétra le premier, la jeune fille suivit... Dieu du ciel! C'était à tomber de honte! Jamais théâtre réaliste n'avait offert pareil décor: saleté, désordre, odeur rancie, une commode envahie de flacons et, assise sur un amoncellement de détroques, au milieu d'un étalage de plats d'étain, une chiffonnière aux nattes grisâtres fourbissant une saucière.

— Mon Dieu! murmura Ulla feignant la stupeur gênée, je m'excuse, j'aurais dû...

Un cri, des vociférations rejetèrent les visiteurs hors de la chambre.

— Dehors! Dehors! Qui sont ces gens? Idiote! Vous auriez dû me prévenir.

Ulla referma vivement la porte; les étrangers médusés se précipitèrent dans l'escalier.

— Je suis navrée. Je pensais... Entrez chez nous!

Ils refusèrent du bout des lèvres, descendirent vive-

ment le perron et traversèrent le jardin suivis de Ulla qui continuait à s'excuser. Ils s'éloignèrent dans la lande à la rencontre de la voiture de louage. Ulla exultait. Que sa méchante comédie détachée de Waldemar sa fiancée aux cheveux en tresses, ce n'était pas sûr, après tout, le jeune homme était assez séduisant pour susciter des passions obstinées, néanmoins, quelle exquise vengeance! Ulla transforma légèrement l'histoire en la racontant à Helge.

— Je pensais que Waldemar serait à la maison.

— Non. Il a dû aller rendre visite à son frère... Rien ne prouve que cette jeune fille soit la fiancée en question.

— Mon instinct et ma malignité me le disent. Elle est d'ailleurs belle et elle doit avoir de la défense.

Waldemar rentra assez tard, monta chez sa mère, en redescendit aussitôt et poussa brutalement la porte de la bibliothèque. Planté sur le seuil, le visage livide, il se mit à hurler:

— Garce, vous l'avez fait exprès! Je vous le revaudrai!

Et la porte se referma. On ne revit plus jamais Waldemar à Lidarende. Plus jamais.

Après cet incident ce fut la torpeur. Soleil et torpeur bienveillante. Les esprits acablés d'inattendu et de chagrin essayaient de se ressaisir. Helge allait mieux. Toutes les fins d'après-midi, Ulla et lui s'en allaient bavarder avec les défricheurs, lesquels se rapprochaient de la propriété. Helge leur rappelait l'enfance et les lacets à lapins qu'ils dissimulaient sous les ronces.

(A suivre)



# 125<sup>e</sup> année COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

## Préparatifs pour le marché d'automne de Fleurier



(Avipress P. Treuthardt)

De notre correspondant :  
Les derniers préparatifs se font en vue du marché d'automne qui aura lieu samedi, avenue de la Gare, à Fleurier.

Vendredi dans l'après-midi déjà, l'avenue de la Gare sera cancelée pour permettre de monter les « bancs » qui viennent de Couvet. Et le lendemain matin, la fête commencera par une ouverture en fanfare. Puis auront lieu deux concours pour enfants sous forme de gymkhana sur le podium de la place du Marché.

Parmi les attractions prévues notons la participation du yodler-club « Edelweiss » de Sainte-Croix, le trio champêtre de la même commune, avec lancer de drapeaux et cor des alpes. Tout est donc mis en œuvre pour faire de ce marché d'automne troisième édition une réussite non seulement pour Fleurier mais aussi pour tout le Vallon et les régions avoisinantes.

## Succès du troisième championnat de tennis

De notre correspondant :  
Ce sympathique tournoi, organisé par le Tennis-club Dubied, de Couvet, en collaboration avec le TC Fleurier connaît chaque année un succès grandissant : 40 participants en 1977, 52 en 1978 et 58 cette année prouvent l'attrait du tennis au Vallon.  
Ce championnat réservé uniquement aux membres des deux clubs organisateurs a vu se dérouler une soixantaine de matches sur les courts de Couvet et Fleurier. Matches qui ont eu lieu les 14 et 15 septembre pour les tours éliminatoires et dimanche dernier pour les demi-finales et les finales.  
Les résultats suivants ont été enregistrés dans les quatre catégories prévues :  
**Juniors, demi-finales :** C. Maire bat C. Biseilli 6-1 6-0 ; G. Femenia bat N. Panchaud 6-0 6-0. Finale : G. Femenia bat C. Maire 6-2 6-0.  
**Dames, demi-finales :** M. Femenia bat A. C. Berthoud 6-3 3-6 7-5 ; F. Perrin bat E. Vuille 7-6 6-3. Finale : F. Perrin bat M. Femenia 6-1 6-0.  
**Ouvert, demi-finales :** R. Salzmann bat L. Ktatch 6-2 6-4 ; G. Femenia bat V. Vuilleumier 6-4 4-6 6-4. Finale : G. Femenia bat R. Salzmann 7-6 3-6 6-1.

**Seniors, demi-finales :** M. Veuve bat J. Liechti 6-2 6-7 6-4 ; F. Maire bat R. Zaugg 6-1 6-1. La finale opposant F. Maire à M. Veuve se déroulera samedi qui vient.  
Pour clôturer ces joutes, le président du Tennis-club Dubied, M. Liechti, remet des coupes aux finalistes parmi lesquels certains d'entre eux disputèrent des matches qui durèrent plus de deux heures et demie par une température sibérienne.  
A noter que chez les dames, F. Perrin a réalisé l'exploit de s'imposer pour la troisième fois consécutive. Très bonne performance aussi de la famille Femenia qui voit le père et le fils gagner les finales en « ouvert » et « juniors », alors que la mère a été battue en finale.  
Sur six coupes attribuées à ce jour, deux sont revenues aux joueurs fleurisants et quatre aux Covassons qui prennent ainsi une certaine revanche sur les deux années précédentes qui avaient été favorables aux joueurs du président Bernard Cousin.

## MÔTIERS

### Motions écrites

(sp) Le législatif de Môtiers devra se prononcer sur une révision du règlement de la commune. En effet, il est proposé que les motions soient déposées par écrit quatre jours avant les séances, en main du président du législatif et au Conseil communal qui les fera parvenir par écrit aux groupes représentés au Conseil général pour qu'il puisse en être discuté préalablement. En outre, il est aussi proposé que les amendements soient déposés par écrit sur le bureau du Conseil général.

Si l'urgence est admise, les motions pourront être traitées directement et dans le cas contraire renvoyées au Conseil communal pour étude et rapport.

## AVIS MORTUAIRE

Madame E. Marioni-Lepori à Roveredo (Tessin) ;  
Madame et Monsieur O. Robert-Marioni, à Neuchâtel ;  
Madame et Monsieur Serge Hirt-Marioni, à Colombier ;  
Mademoiselle Chantal Robert, à Lugano, et son fiancé Monsieur Pierre Arlettaz, à Neuchâtel ;  
Les enfants et petits-enfants de feu Catherine De Luigi-Marioni, au Tessin, à Fribourg et Neuchâtel ;  
Madame veuve E. Marioni, à Fleurier, ses enfants et petits-enfants à Corcelles, Neuchâtel et Genève ;  
Les enfants et petits-enfants de feu Jean Marioni, à Colombier et Fleurier ;  
Madame Americo Lepori, à Lugano, ses enfants et petits-enfants, à Lugano et Bellinzone ;  
Mademoiselle Luigia Lepori, à Tesserete, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

### Eugène MARIONI

leur très cher époux, papa, grand-papa, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 83<sup>me</sup> année, après quelques semaines de maladie.

Roveredo (Tessin), le 26 septembre 1979.

La messe, suivie de l'enterrement, aura lieu le vendredi 28 septembre, à 14 h 30, à Tesserete. 46636-M

## AVIS TARDIFS

Vendredi 28 septembre, HALLE DE GYMNASIQUE SAINT-SULPICE, Dès 20 h 15, GRAND LOTO de la fanfare « L'Union » Il sera joué 2 porcs débités. 46670-T

## AVIS DIVERS

### MARCHÉ D'AUTOMNE FLEURIER

SAMEDI 29 SEPTEMBRE

De 9 h à 23 h

CLUB DES YODLEURS « EDELWEISS »  
TRIO CHAMPÊTRE DE SAINTE-CROIX

### LETTO - CELLO

et les sociétés locales de Fleurier.

De l'ambiance... Des jeux... 45953-1

### « Donnez-moi votre amour et je vous donnerai la paix »

Guru Maharaj Ji



SOIRÉE D'INFORMATION sur la **Connaissance révélée par Guru Maharaj Ji** Vendredi 28 septembre à 20 h HÔTEL DU COMMERCE FLEURIER 46354-1

## Paysages jurassiens et genevois exposés à Fleurier

De notre correspondant :  
Originnaire du Locle où il est né, Jean-Louis Robert actuellement fixé à Russin, expose jusqu'à dimanche des paysages jurassiens et genevois, à Fleurier.

Ce peintre a séjourné autrefois pendant cinq ans dans cette localité avant d'aller s'établir à Genève. Quant à l'esprit, ses toiles sont inspirées par les régions que l'artiste connaît bien en même temps que par l'Ecole de Barbizon, pour laquelle il a une prédilection non dissimulée.

Jean-Louis Robert compose ses paysages. Chacun d'entre eux est l'aboutissement de la réflexion et de l'harmonie. Ses tons sont sobres mais souvent subtils.

Quand on lui demande si, comme tant d'autres de notre époque, il est resté impressionniste, il dit ne pas vouloir se juger. Car, il l'avoue, en peinture il en

resté au XIX<sup>e</sup> siècle, comme en musique à Bach et à Mozart.

A l'exposition fleurisane, on trouve les paysages si captivants du canton de Genève, l'Allondon par exemple, Dardagny, le lac de Verbois, le vieux pont d'Hermance, les falaises de Cartigny, comme le Doubs à Besançon, au pré Philibert, à la roche de l'Echo ou encore le Chasseron, le vieux pont de Travers, la scierie, le pont du Moulinet à Môtiers, Saint-Sulpice et le pont des Isles.

Jean-Louis Robert pratique la peinture avec un beau talent, selon une optique

très personnelle ne sacrifiant pas aux modes sachant que rien de durable ne se fait sans passion ni raison. Et si d'aucuns peuvent trouver que certaines toiles paraissent d'un autre temps, c'est une preuve de plus que l'art survit à tous les temps...

A cette même exposition, les visiteurs sont plongés dans le monde enchanteur et féérique, grâce à Dominique Biselli, une Fleurisane qui confectionne animaux et poupées avec autant de bon goût que de maîtrise et de poésie. G. D.



Le village de Saint-Sulpice peint par Jean-Louis Robert. (Avipress P. Treuthardt)

## COUVET

### Vente et divertissement

(sp) Pour faire face à ses engagements financiers, la paroisse catholique de Couvet organise samedi, dans la grande salle des spectacles à Couvet, une vente comme elle le fait bisannuellement.

Celle-ci sera suivie d'une soirée récréative avec la participation de l'Union chorale, de la fanfare « L'Avenir », du Club des accordéonistes et d'un groupe folklorique espagnol dirigé par M. Lopez. Soirée à laquelle on pourra prendre part sans bourse délier...

### Tirs : encore de bons résultats

(sp) En complément des résultats des tirs de la fédération qui ont eu lieu à Couvet, les meilleurs classements suivants ont été obtenus à 50 m, à la cible fédération : 1. Henri Buchs 563 (Les Armes-Réunies) ; 2. Ernest Raetz 99 492 (Travers) ; 3. Jean-Pierre Kobel 559 (l'Extrême-Frontière) ; 4. Raymond Racine 98 558 (Les Armes-Réunies) ; 5. Roger Zurbuchen 546 (Les Armes-Réunies) ; 6. Herbert Zill 98 428 (Les Armes-Réunies) ; 7. Hermann Otz 532 (Travers) ; 8. Armin Bohren 97 530 (La Carabine) ; 9. Jacques Otz 529 (Travers) ; 10. Arthur Courvoisier 96 515 (Les Armes-Réunies) ; etc.

### Un enfant du village consacré au pastorat

(r) Né à Couvet en 1945, M. Jean-Pierre Roth vient d'être agrégé au corps pastoral neuchâtelois lors d'une récente cérémonie de consécration qui s'est déroulée à la Collégiale de Neuchâtel. Avant d'entreprendre des études de théologie à Grenoble et à Neuchâtel, M. Roth avait acquis un diplôme de mécanicien de précision au Val-de-Travers. Il exerce maintenant son ministère à Bevaix.

## FRANCE VOISINE

### Les Fourgs : poste de douane déplacé

(sp) Aux Fourgs, sur territoire français, le poste de douane qui se trouve actuellement au milieu du village en raison de la construction de nouvelles maisons, sera déplacé à proximité immédiate du poste suisse de la Grand-Borne, sur territoire de L'Auberson. A cet effet, une bâtisse est érigée près de notre frontière.

## LES VERRIÈRES

Température : - 2 degrés !

(c) Hier matin, le thermomètre indiquait - 2 degrés à 6 h du matin, si bien que la première gelée, de la saison a été enregistrée aux Verrières. Déjà, la semaine dernière, dans la nuit de vendredi à samedi, la neige avait fait une timide apparition au-dessus de 1000 mètres.

### Quatre générations devant les mêmes fourneaux

(r) A l'hôtel-restaurant du Buffet de la gare des Verrières, la continuité est assez rare pour qu'elle mérite d'être signalée. En effet, depuis 1908, quatre générations de la famille Fuchs se sont succédées devant les mêmes fourneaux de ce fief de la gastronomie. De 1908 à 1920, ce furent d'abord Emile et Bertha-Melina Fuchs ; puis, de 1920 à 1949, Jean et Martha Fuchs, qui passèrent le relais à Emile et Leni Fuchs jusqu'en 1979. Et depuis la semaine dernière, c'est au tour de l'arrière-petit-fils, Jean-François, assisté de sa femme Isabelle, de perpétuer une tradition de 71 ans déjà.

Avant de regagner le village de ses prédécesseurs, M. Fuchs junior a appris son métier et son art au Buffet de la gare de Genève (sous les ordres du réputé Jacques Lacombe), puis au Baur au lac de Zurich et au Bellevue-Palace de Berne, ainsi qu'au Victoria de Montana, au Beau-Rivage et à la Résidence d'Ouchy-Lausanne. Jusqu'au moment de reprendre le flambeau verrien, il fut chef de cuisine à la Fleur-de-Lys, à La Chaux-de-Fonds.

## SAINT-SULPICE

### Inauguration

(sp) C'est vendredi 12 octobre qu'aura lieu l'inauguration officielle du dépôt d'hydrocarbures à Saint-Sulpice dont la construction a été terminée à la fin de l'année dernière et pour lequel le chemin de fer RVT a refait complètement la voie ferrée entre Fleurier et Saint-Sulpice.

## CARNET DU JOUR

Couvet, cinéma Colisée : 20 h 30, Furie, avec Kirk Douglas (16 ans).  
Fleurier, salle du Stand : de 15 h à 18 h et de 19 h à 21 h, exposition Jean-Louis Robert.  
Môtiers, château : exposition Tissot.  
Môtiers, musée Rousseau : ouvert.  
Môtiers, musée d'histoire : ouvert.  
Couvet, bar-dancing du Pont : ouvert.  
Médecin, dentiste et pharmacien : habituels.  
Ambulance : tél. 61 12 00 ou tél. 61 13 28.  
Taxi du Vallon : tél. 61 32 32.  
Hôpital et maternité de Couvet : tél. 63 25 25.  
Hôpital de Fleurier : tél. 61 10 81.  
Sage-femme : tél. 63 17 27.  
Infirmière-visiteuse : tél. 61 38 48.  
Matériel des samaritains en prêt : Fleurier, tél. 61 13 24 ou tél. 61 38 50, Couvet tél. 63 24 46.  
Service d'aide familiale : tél. 61 16 72.  
Service du feu pour tout le Vallon : tél. 118.  
Police cantonale : Môtiers, tél. 61 14 23, Fleurier tél. 61 10 21.

### Rédaction FAN du Val-de-Travers

M. Georges Droz  
11, avenue de la Gare  
2114 FLEURIER  
Tél. : 038 61 18 76  
Télex : 35 280

# spots VALLON

## AGENCE OFFICIELLE POUR LE VAL-DE-TRAVERS



## GARAGE TOURING

SERGE ANTIFORA

2105 TRAVERS

Tél. (038) 63 13 32

## Husqvarna

Vanessa ELECTRONIC CONTROL

QUALITÉ SUÉDOISE GARANTIE 10 ANS

Modèle dès Fr. 650.-

La machine à coudre pour longtemps - pour toujours

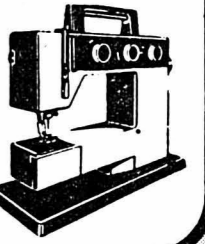
AGENCE OFFICIELLE **A. GREZET**

Seyon 24-24a NEUCHÂTEL - Tél. (038) 25 50 31

DÉPOSITAIRES

FLEURIER : J. COTTET - Tél. (038) 61 11 87

COUVET : CHEZ MARCELINE - Tél. (038) 63 22 13



## CHAMPAGNE ET GRANDS VINS MOUSSEUX

Mauler & Cie

MAISON FONDÉE EN 1829  
LE PRIEURÉ - SAINT-PIERRE  
MÔTIERS - NEUCHÂTEL

150 ANS

## STOLLER

RADIO-TV  
COUVET - FLEURIER

VENTE

RÉPARATION

INSTALLATION

SONORISATION

Tél. (038) 63 16 44



## Albert Overney fils



Ferblanterie  
Installations sanitaires  
Agencement de cuisines  
Couverture Eternit

2105 TRAVERS

Tél. (038) 63 19 33

63 25 76

## GARAGE-CARROSSERIE

### MICHEL PAILLARD

ATELIER SPÉCIALISÉ OPEL  
Services - Réparations toutes marques  
DÉPANNAGE 24 HEURES SUR 24



☎ (038) 61 32 23

BOVERESSE

28917-6

## ANNONCES SUISSES S.A. ASSA

2, fbg du Lac - Neuchâtel

Tél. (038) 24 40 00

# Flash sur la Côte

**Ecouter, conseiller ses clients, les servir**  
La raison d'être de votre pharmacien!

**PHARMACIE PARFUMERIE GAUCHAT**

Service gratuit à domicile  
Tout pour la santé le bien-être et l'alimentation de bébé

Cabine de soins esthétiques  
Maintien de votre ligne  
Épilation - Soins du visage

**W. GAUCHAT**  
Docteur en pharmacie

PARFUMERIE COSMÉTIQUE Tél. (038) 31 11 31

**RÉMY PERRET HI-FI**

Spécialisé en télévision couleur

PESEUX Téléphone 31 40 20

CONCESSIONNAIRE PTT

Magasin et atelier Temple 6

TOUJOURS PLUS AVANTAGEUX AVEC UN SERVICE IMPECCABLE

DEPUIS 5 ANS  
TOUJOURS À VOTRE SERVICE

vos confiseurs à

**HESS & WALDER**

*François Guyot*

FLEURISTE-DÉCORATEUR

Rue Ernest-Roulet 5  
2034 PESEUX  
Tél. (038) 31 74 37

Flours  
Plantes  
Décoration florale

**DES IDÉES POUR VOS CADEAUX...**  
PRATIQUES - GAIS - SOBRES OU CLASSIQUES...

Dans sa gamme de couverts CHRISTOFLE vous propose Malmaison - Style Empire

OR  
ARGENT  
ÉTAÏN

**BIJOUTERIE MARTIN**

**Prime enfance** PESEUX

Le spécialiste de la FUTURE MAMAN et de l'enfant jusqu'à 8 ans

Les collections AUTOMNE-HIVER PIERRON sont arrivées

**Restaurant de la Métropole**

C. et P. Nigault - Grand-Rue 23  
Tél. 31 13 50/31 38 95 - Pesieux

**Au stand «Andouilles»**

«La confrérie des chevaliers du Goûte andouilles» (Suisse) vous présente une

NOUVELLE SPÉCIALITÉ NEUCHÂTELOISE:  
**L'ANDOUILLE FUMÉE DU VAL D'AREUSE**

26<sup>me</sup> anniversaire

**Alimentation A. Pousaz**

CAFÉ INDOR 250 g Fr. 3.— le paquet  
CÔTES-DU-VENTOUX Fr. 4.50 la bouteille

Samedi 14 h : lâcher de ballons devant le magasin. Nombreux prix dont un bon d'achat de Fr. 75.—.

CONCOURS INDOR: nombreux prix dont 1 bon d'achat de Fr. 100.—. Distribution des cartes dès vendredi.

**TECHNO-SERVICE**

RADIO - TV - VIDÉO - HIFI

Baumann et Vuilleumier

Ernest-Roulet 7  
2034 PESEUX  
Tél. (038) 31 31 65

En vente: du stock TV couleur Philips (nouvelle génération), radio-enregistreur portatif, chaîne HIFI «rack».

Réparation: TV, radio, chaîne, TD, portatif, sono, etc...

Service à domicile express.

## PREUVE D'UNE BELLE ÉMULATION PARMIS LES COMMERCANTS

# Le 1<sup>er</sup> Marché d'automne de Pesieux vendredi 28 et samedi 29 septembre

Dans le but de recréer une vie centrée sur le village et ses multiples activités commerciales, les membres du CID (Commerce indépendant de détail) ont uni leurs efforts à ceux des grandes surfaces, Cap 2000 et Migros. De plus les sociétés locales ont été associées à cette joyeuse fin de semaine.

### DES STANDS ET UNE CANTINE

La place de la Fontaine, où des kermesses mémorables se sont déjà déroulées, a été choisie comme point central de ce marché. Interdite à la circulation, elle se couvrira de stands et l'on verra une cantine s'installer autour du grand bassin, vide pour l'occasion!

Mais la superficie à disposition n'est pas suffisante et le secteur situé devant Cap 2000 à la rue Jâmes-Paris abritera aussi des négoce, des stands, des buvettes, sans oublier un orchestre.

D'autres membres du CID - comme ceux de Moderna - ne voulant pas rester en dehors des festivités créeront aussi une animation de quartier. Le nouveau fleuriste fera de la vannerie, M<sup>me</sup> Jeannotat de la dentelle au fuseau selon les traditions neuchâtelaises et l'épicier Pousaz distribuera des ballons pour le 26<sup>me</sup> anniversaire de son magasin!

### MAGASINS OUVERTS LE SOIR

Demain soir, dès l'ouverture officielle avec la visite des autorités communales, les stands et les cantines installés aux emplacements réservés seront desservis tandis que les magasins seront ouverts jusqu'à 22 heures. Dès 19 heures, la gratuité des transports sera en vigueur sur les trolleybus de la ligne 3 entre Neuchâtel et Cormondrèche. Et alors que les gens de la Côte ne se font pas



Un endroit idéal pour organiser de telles manifestations.

(Avipress - P. Treuthardt)

faute de descendre bien souvent «en ville» les soirs de vendredi et samedi, ce sera le contraire: les Neuchâtelois viendront nombreux rendre visite aux Subiérois.

### LE GRAND MARCHÉ SAMEDI

Le lendemain samedi dès 8 heures, la véritable tradition du marché revivra dans une ambiance sympathique avec l'animation des sociétés locales.

En fin d'après-midi le 1<sup>er</sup> marché d'automne de Pesieux fermera ses portes, si l'on peut dire, puisque tout se passe dans les rues!

Pourquoi si tôt? Les commerçants de Pesieux n'ont pas voulu faire de la concurrence à la fête villageoise de Cormondrèche, qui se déroule le même jour. Les Subi-

rois s'étaient pourtant renseignés à la source, mais par suite d'une erreur de transmission des dates, les deux manifestations de la Côte ont lieu presque en même temps. Le marché de Pesieux s'achevant tôt, rien n'empêchera les habitants du village de se rendre à Cormondrèche samedi soir...

### UN TRAIT D'UNION: LA FANFARE

Comme cela se fait lors des ouvertures nocturnes des magasins en décembre, la fanfare «L'Echo du Vignoble» donnera une suite de concerts dans les différents quartiers de notre grande commune; ainsi les commerçants auront le plaisir d'avoir en musique la visite appréciée de nos fanfaristes.

## Nombreuses attractions

- Cantine place de la Fontaine  
Vendredi de 19 h 30 à 22 h: orchestre Serge Broillet de La Chaux-de-Fonds.

- Samedi de 9 h à 12 h: orchestre D'Ambrosio du Landeron et de 12 à 16 h: orchestre Serge Broillet

- Cantine Cap 2000  
Vendredi de 19 h 30 à 22 h: orchestre D'Ambrosio.

- Samedi de 9 h à 12 h: Fr. Vaucher, duo orgue et flûte, de 12 h à 14 h 30: orchestre D'Ambrosio et de 14 h 30 à 16 h: Fr. Vaucher.

- La fanfare «L'Echo du Vignoble» se produira vendredi dès 19 h pour la partie officielle puis donnera concert dans divers quartiers. Sera aussi présente le samedi.

- La Société des accordéonistes de la Côte donnera concert demain soir de 20 à 22 h dans le hall public de Cap 2000.

- Autres animations, samedi: visite de la célèbre confrérie gastronomique des «Goûte andouilles». A la Banque Cantonale, distribution de ballons samedi, à l'Union de Banques Suisses, jeu de tir à l'arbalète avec prix (samedi), Autocentre, distribution de casquettes avec concours, CD Superdiscount, dégustations et démonstrations, Migros, stand avec vente de poulets rôtis, fromage à la coupe et frites, Bell, vente de jambon à l'os.

## Une participation imposante

Trente commerçants tiendront des stands à ce 1<sup>er</sup> marché d'automne. Dix sociétés locales ou groupements ont répondu à l'appel des organisateurs: F.-C. Comète, SFG, Ski-club de la Côte, Groupe théâtral, boutique Fairness, éclairiers de St-Louis, accordéonistes de la Côte, jeunes paroissiens, samaritains, commission scolaire.

La Commune de Pesieux s'est chargée de la décoration, du service d'ordre et des mesures de police, ainsi que du nettoyage des rues et places de fête.



C'était en 1971, lors de la kermesse en faveur de la Maison des personnes âgées. Gageons qu'il y aura autant d'animation demain et samedi pour le 1<sup>er</sup> marché d'automne.

**MARCHÉ AUX PUCES**

en collaboration

**P. Sauser - D. Steiner - J.-Ph. Gendre**

**PEUGEOT**

Garage La Cité SA

MAÎTRISE FÉDÉRALE

Boubin 3 - PESEUX  
Tél. 31 77 71

NOTRE FORCE EST LE SERVICE APRÈS-VENTE

**LE PROGRAMME**

- Vendredi 28 septembre dès 19 heures  
Ouverture officielle du marché en présence des autorités communales et des invités.  
Les stands seront desservis et les magasins de Pesieux ouverts de 19 à 22 heures. Animation, jeux, deux orchestres et la fanfare.
- Samedi 29 septembre de 8 à 16 heures  
Marché d'automne place de la Fontaine et devant Cap 2000 centre commercial: animation, jeux, concerts, avec deux orchestres.

**G. JEANNOTTAT**

LAINES - MERCERIE  
ARTICLES BÉBÉ

Vendredi soir et samedi matin  
démonstration de dentelle au fuseau

# Flash sur la Côte



## SPORTS VIGNOBLE

Votre partenaire pour vos articles de sport en tous genres

J. C. Jaccoud 2034 Peseux  
Tél. 038 31 63 09 Rue de la Chapelle 11  
(En face de la poste)



Encore une fois une longueur d'avance:



CHEZ VOTRE SPÉCIALISTE



PESEUX  
Tél. 31 46 40

Goodyear Ultra Grip 2: maintenant le pneu N° 1!



La collection d'automne est là...

Place de la Fontaine 5  
2034 PESEUX

Une visite

vous convaincra!



Restaurant de la Métropole  
C. et P. Nigault Grand-Rue 23  
Tél. 31 13 50-31 38 95 Peseux

Escargots en brioche  
Vin d'Alsace en ballon (Neuchâtel blanc et rouge)  
Pâté Alsacien  
Bière d'Alsace

Au stand Alsacien

le tout servi par une vraie Alsacienne



Vêtements MOINE Peseux

Une ambiance nouvelle à votre service

pour vous habiller selon vos goûts

# MARCHÉ D'AUTOMNE PESEUX

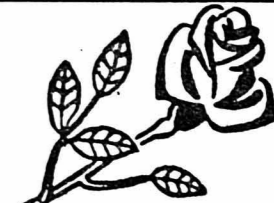
Vendredi 28 et Samedi 29 septembre

Vendredi 28 septembre, les commerçants de PESEUX offrent le parcours sur la ligne 3 à tous les visiteurs

## GRANDE ANIMATION

Sur la Place de la Fontaine CAP 2000 et chez les commerçants dont les annonces paraissent dans les pages FAN des 27 et 28 septembre 1979

BOUTIQUE CADEAUX



ROSSIER

Grand-Rue 39

PESEUX

Tél. 31 12 16

## MARCHÉ AUX PUCES

en collaboration

P. Sauser - D. Steiner - J.-Ph. Gendre

BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE  
AGENCE DE PESEUX

AVIS AUX ENFANTS

Venez tous au stand de la banque!  
Vous recevrez un ballon.

## ANDRÉ HAEFELI

PESEUX - Tél. 31 24 84  
Grand-Rue 22 (sous les Arcades)



TV - RADIO - HI-FI - DISQUES  
TOURNE-DISQUES  
MAGNÉTOPHONES

SERVICE PROMPT ET SOIGNÉ



Jean-Claude Vuillomenet

Installations sanitaires  
Ferblanterie  
Chauffages centraux  
Service d'entretien  
Appareils électroménagers

Nods 3  
2036 Cormondrèche (038) 31 44 06  
Petit-Berne 1  
2035 Corcelles (038) 31 93 86  
Grand-Rue 2  
2034 Peseux (038) 31 44 49

Quand les «shampoings-miracles» ont définitivement encrassé vos moquettes, il n'y a plus que la méthode du professionnel.

### A NOTRE STAND

vous pourrez apprécier la qualité et l'efficacité du nettoyage de tapis et meubles rembourrés selon les techniques les plus modernes. En faisant appel à nous, vous prolongez la vie de vos tapis et meubles rembourrés.

NETTOYAGES RÉUNIS

SERVICE À DOMICILE

Devis sur demande

"LA MOB"

PESEUX ☎ 31 56 87

Raymond Gay-Balmaz



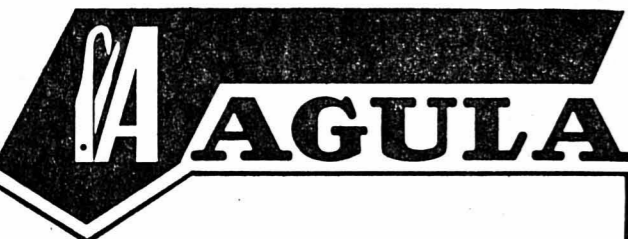
Au de Peseux

La mode des grandes villes  
Robert & Brigitte

HAUTE COIFFURE  
DAMES ET MESSIEURS

☎ 31 74 74

## OFFRES D'EMPLOIS



La Fabrique Agula engage, tout de suite ou pour date à convenir,

mécanicien de précision

pour un de ses départements de fabrication.

Adresser offres écrites à Agula S.A., manufacture d'aiguilles pour machines à tricoter, 2003 SERRIÈRES (Neuchâtel), Noyers 11.

46269-0

## SUCHARD-TOBLER AG SA

Pour notre département Marketing, bureau des commandes, nous cherchons pour entrée au début novembre 1979 ou à convenir une

### EMPLOYÉE DE COMMERCE

bilingue (français/allemand) chargée notamment de:

- contrôler les commandes
- superviser les exceptions de livraison
- réceptionner les commandes téléphoniques
- effectuer divers travaux d'organisation.

Cette activité conviendrait à une personne rapide, précise et consciencieuse, laquelle trouvera chez nous un emploi stable et les avantages sociaux d'une grande entreprise.

Votre offre est à adresser à:

SUCHARD-TOBLER S.A., Service du personnel, 2003 Neuchâtel. Tél. (038) 21 21 91, interne 555 ou 550. 46280-0

Maison de meubles, environs de Lausanne, cherche

### UN JEUNE CHAUFFEUR

(cat. A) pour livraisons et montage de meubles à domicile. Cette personne devra être à même de supporter des responsabilités, d'entretenir notre parc de véhicules, d'aimer le travail et le contact avec la clientèle. Gros salaire et pourcentage sur chiffre d'affaires seront offerts au candidat idéal.

Prière de faire offres manuscrites avec photo sous chiffres PF 902031 à Publicitas, 1002 Lausanne. 46307-0

Entreprise du bâtiment cherche pour entrée immédiate ou à convenir,

### un chauffeur-magasinier

avec permis pour véhicules légers.

S'adresser à P. AMEZ-DROZ & C<sup>o</sup>, 2525 LE LANDERON. Tél. (038) 51 18 22. 46360-0



engage pour ses magasins de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds tout de suite ou à convenir:

## BOUCHERS- VENDEURS

Bonnes conditions de salaire.

Avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offres avec certificats ou prendre rendez-vous par téléphone au (039) 22 49 45. BELL SA, Charrière 80, 2300 La Chaux-de-Fonds. 46337-0

Bureau d'architecture, région Neuchâtel, cherche pour entrée immédiate ou à convenir un

## DESSINATEUR ARCHITECTE

Nous offrons un travail intéressant et varié.

Adresser offres, avec références, sous chiffres AS 1882 au bureau du journal. 45945-0

## LOOPING

Réveils et pendulettes

Nous cherchons un

### mécanicien outilleur

ou

### mécanicien faiseur d'étampes

Le candidat sera responsable de la fabrication de nos ébauches, de nos pendulettes, de nos outillages et de leur entretien.

Nous offrons un travail intéressant, indépendant et varié.

Age idéal: 30 à 45 ans. Date d'entrée: 1<sup>er</sup> novembre ou à convenir.

Nous cherchons également un

### concierge

ayant de l'initiative, pour l'entretien de nos locaux, ainsi que pour tous les travaux inhérents à ce poste. Permis de conduire indispensable. Date d'entrée: 1<sup>er</sup> décembre 1979.

Adresser offres à LOOPING S.A. rue de la Gare 5a, 2035 Corcelles, tél. (038) 31 77 33. 46281-0

## FAV ICN

Nous cherchons, pour notre service de comptabilité, une

### EMPLOYÉE DE COMMERCE

qui s'occupera du contentieux, de la correspondance du service, de l'établissement de statistiques et de divers travaux variés.

Date d'entrée: 1<sup>er</sup> novembre 1979 ou à convenir.

Nous offrons: - une place stable au sein d'une équipe jeune et dynamique - horaire variable de 43 heures - prestations sociales d'une entreprise moderne.

Nous donnerons la préférence à une personne: - titulaire du Certificat de capacité d'employée de commerce ou du diplôme de l'Ecole de commerce - de caractère agréable - sachant travailler de manière indépendante.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres, avec curriculum vitae et photo à l'ICN-FAN, Secrétariat de direction, 2001 Neuchâtel. 45812-0



OSCILLOQUARTZ S.A. Appareils électroniques 2002 NEUCHÂTEL 2 TEL. 038 25 85 21



Fabriquant des produits électroniques de haute technologie dans le domaine « temps et fréquences », nous cherchons un nouveau collaborateur comme

### ÉLECTRONICIEN

niveau CFC ou formation équivalente, destiné à notre secteur contrôle et service après-vente, pour des travaux de mesures, de montages, de réparation et de contrôle.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leurs offres de service avec curriculum vitae, à OSCILLOQUARTZ S.A., Service du personnel, Brévards 16, 2002 Neuchâtel 2, ou de nous contacter téléphoniquement au (038) 25 85 01. 45837-0

**OFFRES D'EMPLOIS**

Hôpital Pourtalès,  
Domaine de Cressier, cherche  
**VENDANGEURS  
ET BRANDARDS**  
Tél. 47 11 59. 39438-O

Nous cherchons  
**un serrurier  
un électromécanicien**  
Ces postes conviendraient à des personnes ayant l'esprit d'initiative. Faire offres à: Sponta S. A. Potat 8, Cortaillod. Tél. 421 441. 46894-O

Nous cherchons  
**COIFFEUSE**  
à Neuchâtel.  
Entrée immédiate.  
Tél. (038) 24 64 50. 46970-O

**schmid** Confiserie  
Tea-room  
Rue du Concert  
Neuchâtel  
MM. JOLIMAY ET HEGETSCHWEILER  
cherche, pour entrée immédiate, une  
**sommelière**  
Congé dimanche, pas de travail le soir.  
Tél. (038) 25 14 44.  
Ne pas téléphoner entre 11 h et 14 h.  
46326-O

Kiosque cherche  
**aide-vendeuse**  
à temps partiel.  
Tél. 31 33 31. 39240-O

On cherche  
**LABORANTINE**  
(Biol-Chim) pour des recherches en génétique.  
APF, case postale 720,  
2001 Neuchâtel. 46898-O

Nous cherchons pour entrée immédiate ou date à convenir  
**boulangier**  
ou  
**boulangier-pâtissier**  
Laboratoire moderne. Semaine de 5 jours, bon salaire.  
Boulangerie-pâtisserie  
Laurent Gunthardt, 2017 Boudry.  
Tél. (038) 42 10 26 ou 42 27 16. 46234-O

**HÔTEL BELLEVUE - AUVERNIER**  
cherche, pour remplacement du 22 octobre à fin novembre.  
**JEUNE CUISINIER  
JEUNE HOMME**  
désireux de faire un stage à la cuisine. (Possibilité à jeune homme sérieux de faire l'apprentissage.)  
Prière de téléphoner  
à la famille Victor Ulrich.  
☎ (038) 31 21 92. 46305-O

Nous désirons engager  
**une personne**  
possédant permis de conduire pour préparer les commandes et assurer les livraisons.  
Horaire de 4 h 30 à 11 h environ.  
Boulangerie-pâtisserie  
Laurent Gunthardt, 2017 Boudry.  
Tél. (038) 42 10 26 ou 42 27 16. 46235-O

**TRAVAIL  
ACCESSOIRE**  
en travaillant un ou deux soirs par semaine.  
Seule obligation: pas d'actes de défaut de biens, pas de poursuites en cours et bonne moralité.  
Ecrire sous chiffres 14-35018 à Publicitas S.A., 2800 Delémont. 41439-O

Nous cherchons pour date à convenir  
**mécanicien de précision**  
pour réglage, entretien et fabrication de pièces machines,  
**ouvrières**  
Horaire libre.  
Tél. (038) 33 43 90. 46240-O

**Club de Tennis  
de Neuchâtel  
Verger des Cadolles**  
cherche  
**COUPLE DE GERANTS**  
pour son Club-house  
Entrée en fonctions: 1<sup>er</sup> mars 1980.  
Faire offres écrites avec curriculum vitae au président du club:  
J.-L. Isler, Epancheurs 1,  
2012 Auvernier. 45724-O



# Coop-informations

Provisions de ménage  
Tout à votre avantage

**Hits <weekend>** du jeudi 27 septembre au samedi 29 septembre 1979



Lessive complète pour la machine  
**Teddymat**  
Paquet jumbo de 4.8 kg **9.90** au lieu de 11.90



Produit de lessive pour le linge fin  
**Doranda**  
Paquet économique de 1.7 kg **5.50** au lieu de 6.50



Pour le lavage à la main  
**Génie lavabo**  
Paquet économique de 2.1 kg **8.50** au lieu de 10.90

## Actions de vin



avec recommandation du maître de chais

**Dôle**  
<Gloire du Rhône>  
La Dôle est le roi des vins rouges valaisans. Sa robe limpide de rubis est caractéristique. Notre «Gloire du Rhône» est équilibrée, élégante et racée.



7 dl

**6.90**

**Brouilly**  
<St. Fortunat> a.c.  
La région de Brouilly fournit des vins rouges agréables et fruités - comme notre «St. Fortunat». Le cépage de Gamay en fait un vin qui se boit avec plaisir.



7 dl

**6.50**

**Gamay de Romandie**  
<Grand Carlat>  
Ce vin rouge se distingue par son bouquet et son fruité. Sa robe est d'un rouge rubis. Il se boit de préférence à la température de la cave.



7 dl

**4.50**

**Hits hebdo** 26.9.- 2.10.1979

**Incarom**  
Paquet de 2 sachets de remplissage 2x275 g **7.80** au lieu de 8.90

**Knorr Stocki** purée de pommes de terre  
330 g (3x3 port.) **2.60** au lieu de 3.30 | 145 g (4 port.) **1.25** au lieu de 1.60

**Miel de forêt étranger** Floramiel  
Verre de 500 g **2.75** au lieu de 3.70

**Miel étranger** Floramiel  
Verre de 500 g **2.10** au lieu de 2.70

**Epinards surgelés**  
«prêts à servir»  
Paquet de 600 g **1.35** au lieu de 1.75

**Yogourt Coop** 2 gobelets de 180 g  
au lait entier **.70** au lieu de .90 | nature **1.-** au lieu de 1.20

**Nescafé classic** sans caféine  
Verre de 200 g **8.70** au lieu de 9.90 | Verre de 100 g **4.90** au lieu de 5.90

**Confitures midi**  
en verre de 1 kg  
toutes les sortes **.50** meilleur marché

### Prix choc actuel

Les couches-culottes pratiques **pour le jour** **pour la nuit** **<premiers pas>**  
**Moltex Combinette** 20 pièces **3.80** | 12 pièces **2.95** | 24 pièces **7.90** en blanc ou en couleur

Coop compte pour qui sait compter!



## Guadeloupe

Départs: 4 - 11 - 18 - 25 novembre 1979

Un prix COOP: **1235.-** 8 jours | **1485.-** 15 jours  
*Une offre qui vaut son pesant d'or!*

**Nouveau!** Palmolive Shampoo familial antipelliculaire aux herbes



baume fleurs d'amandier 300 ml **3.20**

**Super-Centre Portes-Rouges**

### En action...

- Côtelettes de porc 100 g **1.35**
- Rôti de porc filet 100 g **2.-**
- Rôti de porc cou 100 g **1.55**

## Super-Centre

Centres Coop + principaux magasins

**IRRÉVOCABLEMENT** Jusqu'au 15 octobre 1979, profitez des dernières semaines

# LIQUIDATION GÉNÉRALE DE VÊTEMENTS ET TISSUS À DES PRIX INCROYABLEMENT BAS

**Pour DAMES:** Pantalons (5.—), jupes (9.—), robes laine (30.—), blazers (29.—), manteaux laine (40.—), pantalons du soir (20.—), gilets (5.—), imperméables, jeans, pantalons ski, (dès 15.—), etc.

**Pour MESSIEURS:** Pantalons (dès 25.—), blousons (dès 29.—), jeans, pantalons ski (39.—).

**Pour ENFANTS:** Pantalons, salopettes (9.—), pantalons ski.

**COUPONS TISSUS** dès 2.—/3.—/4.— le mètre pour vêtements et ameublement  
**FOURNITURES COUTURE**

Ouvert sans interruption du mardi au vendredi de 9 h à 18 h 30, samedi de 9 h à 17 h. LUNDI FERMÉ. ☐ derrière Centre COOP

Dans le cadre d'un concordat par abandon d'actif, il sera procédé à une liquidation totale d'un énorme stock

Le liquidateur de DUMAS + EGLOFF S.A. Fabrique de vêtements, 1618 CHÂTEL-SAINT-DENIS (FR)

# CANTON DE BERNE

## Après le «oui» de Moutier Épuration des eaux: où en est-on dans le Jura bernois?

De notre correspondant :  
Après la votation du week-end à Moutier concernant l'approbation d'un crédit de 16,5 millions destiné à la construction d'une station d'épuration des eaux pour la ville et ses environs, il est utile de faire le point de la situation pour le Jura-Sud dans ce domaine.

En 1972, le Conseil exécutif bernois édictait une ordonnance qui portait exécution de la loi fédérale qui obligeait les cantons à présenter des plans d'assainissement des eaux usées et à construire toutes les stations d'épuration jusqu'en 1982.

Le Jura méridional, comme le Jura-Nord d'ailleurs qui forme maintenant le canton du Jura, accusait un très

grand retard sur l'ancien canton il y a une dizaine d'années. La situation a, depuis, évolué puisqu'à la fin de cette année, les 62 % de la population du Jura-Sud seront reliés à des stations d'épuration (94 % dans l'ancien canton).  
En tenant compte des stations projetées on arrive à 98 % de la population pour l'ensemble du canton de Berne.

### SEPT STATIONS

Les stations actuellement en service dans le Jura-Sud sont au nombre de sept. C'est Vellerat qui a construit la première en 1960 déjà. Puis, Prêles en 1970 et Nods en 1971. Lamboing en 1975, qui dessert également Diesse. Les communes de Tavannes, Saicourt, Saules, Reconvièler et Loveresse

envoient leurs eaux usées à la station de Loveresse mise en service en 1976. Depuis l'année dernière, le reste de la vallée de Tavannes est relié à la station de Court. Tramelan vient d'achever sa propre station qui sera mise en service à la fin de cette année.

Dans le district de Courtelary, quatre communes du Haut-Vallon, Renan, Saint-Imier, Sonvilier et Ville-let, se sont regroupées et viennent de terminer une station à Villelet. Les travaux ne sont pas encore terminés ils doivent encore être entrepris pour relier ces communes à la station. Deux importants chantiers sont en cours dans le district de Courtelary.

A Frinvièler, le gros œuvre de la station sera terminé l'année prochaine. Cette station desservira La Heutte,

Péry-Reuchenette, Orvin, Plagne et Vauffelin.

A Sonceboz le chantier devant recevoir la future station des communes du Bas-Vallon de Saint-Imier, est en préparation. Cette station desservira les communes de Cormoret, Courtelary, Cortébert, Corgémont et Sonceboz.

Ainsi, lorsque les stations en chantier ou encore en projet, telle celle de Moutier, seront en service, soit vers la fin 1984, 41 communes sur 50, soit les 82 % de la population seront reliés à une station. Précisons que La Neuveville est reliée à la station du Landeron et que celle de la commune de Romont l'est à celle de Granges.

Seules les communes de La Ferrière, Mont-de-Tramelan, Châtelat, Rebevelier, Monible, Sornetan, Souboz, Elay et La Scheulte devront encore trouver une solution à ce problème. Certaines communes essentiellement agricoles pouvant être dispensées de construire une station.

Les communes du Petit-Val (Souboz, Sornetan, Monible et Châtelat) devront incessamment trouver une solution.

Le cas de La Ferrière, enfin, est particulier car cette commune ne dispose d'aucune rivière pour y déverser ses eaux épurées. Des études sont actuellement en cours.

## Les trois ecclésiastiques de la commission de l'École primaire de Moutier se retirent

De notre correspondant :

Depuis plusieurs mois, il est de notoriété publique que les délibérations des séances de la commission de l'école primaire de Moutier ont lieu dans un climat envenimé. Cette commission est formée de neuf membres, quatre autonomistes et cinq pro-Bernois. Elle est présidée par M. Jean-Pierre Mercier, un radical antiséparatiste. C'est bien entendu la question jurassienne qui sert de prétexte pour entraver le bon fonctionnement de la marche des affaires que doit traiter cette commission.

Mais depuis quelque temps, la situation s'est encore aggravée lorsqu'il a fallu traiter le cas d'un instituteur pro-bernois qui avait abusé de l'usage de téléphones anonymes. Et, lorsqu'il a fallu prendre des sanctions administratives contre ce dernier, un vif échange de propos est intervenu entre MM. Pierre-Alain Droz (RPJ) et le président Mercier.

Pour les trois ecclésiastiques qui siègent à la commission avec voix consultatives (M<sup>me</sup> Biber pour la paroisse réformée allemande, le pasteur Perrenoud pour la paroisse réformée française et le doyen Ory pour l'Eglise catholique), le climat qui règne au sein de cette instance est empoisonné. Il manque aux débats la sérénité nécessaire à un dialogue. Et, comme ils ne veulent pas, par leur présence, cautionner cette situation qui va en se détériorant, ils ont décidé de se retirer temporairement. Ils souhaitent que les autorités lisent dans leur geste un appel à prendre conscience de la gravité de la situation dans laquelle se trouve la commission de l'école primaire.

## Au tribunal de Moutier: condamnés pour bagarre

De notre correspondant :

Le président du tribunal de Moutier, M. Ronald Lerch, s'est occupé d'une affaire de bagarre, qui s'est déroulée dans la nuit du 28 au 29 octobre de l'année dernière. Cinq jeunes Italiens, de Moutier, s'étaient rendus dans un dancing de Reconvièler, qui venait d'ouvrir ses portes. Ils furent invectivés par un client, qui les invita à déguerpir de l'établissement. Les cinq ressortissants obtinrent, mais dans le couloir, ils furent pris à partie et une bagarre éclata.

Finalement, ils réussirent à regagner leur voiture et, au moment du départ, une grosse pierre brisa la vitre arrière. Un Italien fut légèrement blessé.

Hier, donc, le président Lerch a reconnu D. M., habitant précédem-

ment Moutier, coupable d'injures et de voies de faits. Il a été condamné à 200 fr. d'amende. J.-B. C., de Malleray, s'est vu infliger une amende de 100 fr. pour dommages à la propriété.

A noter que cette affaire avait pour origine la politique jurassienne, les cinq ressortissants italiens s'étant faits traiter de séparatistes.

Rédaction  
FAN-L'EXPRESS  
Bureau de Moutier

Ivan Vecchi

PASSAGE DE L'OIRS

Tél. (032) 93 44 66

Télex 34 91 27

### PÉRY

#### Le tracé de la T6 à la prochaine séance de la FJB

(c) La prochaine assemblée des délégués de la Fédération des communes du Jura bernois est fixée au 24 octobre, à Péry. La FJB examinera le règlement de l'assemblée et donnera son préavis concernant la nouvelle loi sur la péréquation financière. Elle fera de même au sujet de la poursuite des travaux de planification du tracé de la T6, sur le tronçon La Heutte-Sonceboz.

L'assemblée s'occupera ensuite d'une motion de M<sup>me</sup> Marlyse Etienne, sur la coopération entre le Jura bernois et le district de Bienne dans le domaine culturel. Après s'être penchée sur le règlement concernant les institutions apparentées, la FJB conclura son assemblée par le point de la situation (rapport de gestion, appréciation de la situation et programme d'activité du conseil).

### LA NEUVEVILLE

#### Ludothèque

Dans notre édition de mardi, nous signalions que la commune de Delémont était la seule du canton du Jura à être dotée d'une ludothèque. Nous relevions encore que de telles institutions étaient sur le point de voir le jour à Tavannes et à Malleray, dans le canton de Berne. Nous avons oublié de préciser qu'à La Neuveville un tel projet était également envisagé.

### TAVANNES

#### Carnet de deuil

(c) On apprend avec peine le décès de M<sup>me</sup> Angèle Thiévent, 83 ans, née aux Pommerats, figure bien connue de Tavannes où elle a travaillé de nombreuses années à l'usine Tavannes Watch.

## Fin de saison pour les tireurs de Diesse

De notre correspondant :  
C'est samedi dernier que les tireurs de Diesse se sont retrouvés au stand de La Rochalle pour clôturer une saison de tir bien remplie. L'après-midi, 17 tireurs ont accompli le programme du tir Vancouver-Canada, réalisant la magnifique moyenne de 90,500 points.

Le soir, les membres de la société, accompagnés de leurs femmes, ainsi que les membres soutiens et amis de la société, se retrouvaient pour réceptionner la couronne et le prix de section de la Fête fédérale de tir de Lucerne.

Après un apéritif offert par la société, M. Jean Carrel commenta les résultats de ces journées; puis tout le monde apprécia une bonne raclette.

Parmi les convives, on notait la présence de M. René Meylan,

conseiller d'Etat neuchâtelois et président d'honneur des tireurs de Diesse, de M. Marcel Guillaume, maire de la localité, ainsi que M. Hans Buschor, de Reconvièler, responsable et contrôleur du tir Canada.

Après une excellente soirée, chacun se sépara dans la bonne humeur.

### NODS

#### Don de sang

(c) Nonante-deux personnes ont répondu mardi soir à l'appel que leur avait adressé la section des samaritains de Nods et ont ainsi fait don d'autant de flacons acheminés vers les laboratoires du service de transfusion à Berne. Cette forte participation constitue une fois de plus un succès pour les organisateurs.

### SORVILIER

#### Fidélité

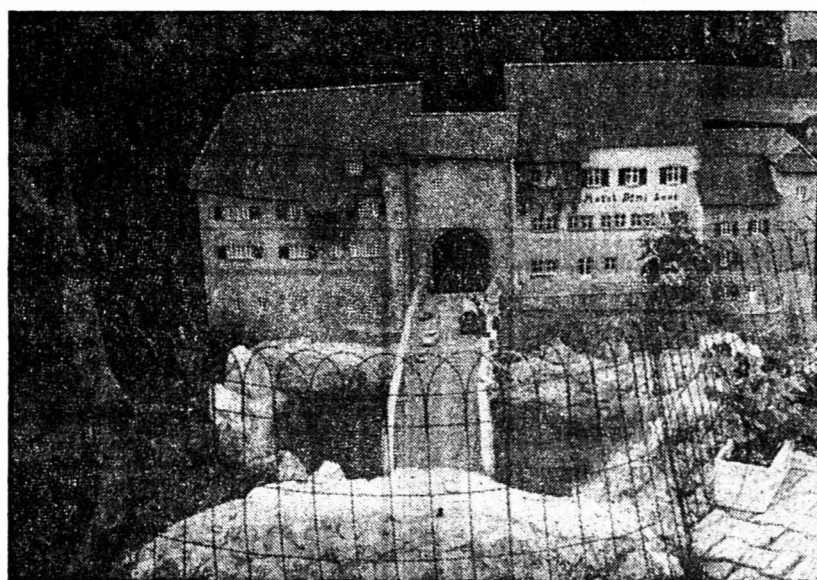
(c) Dernièrement, le conseil de bourgeoisie de Sorvilier s'est retrouvé pour fêter son fidèle caissier communal, M. Marcel Voutat.

Ce fonctionnaire fêtait en effet ses 45 ans d'activité. Le président, M. Francis Romy, lui a remis un magnifique cadeau, alors que la femme de M. Voutat recevait des fleurs.

## CANTON DU JURA

### A Rossemaison

#### Le Jura en miniature



D'un correspondant :  
Les touristes suisses connaissent presque tous la Suisse miniature à Melide, près de la frontière italienne, pour y avoir passé une fois ou l'autre. Dans le Jura, on peut admirer depuis quelque temps ce qu'on pourrait appeler le Jura miniature, à Rossemaison, grâce à l'initiative d'une jeune aubergiste du village.

La localité de Rossemaison, qui faisait partie autrefois du district de Moutier, est en quelque sorte la banlieue de la capitale du nouveau canton du Jura, Delémont. La construction s'y est bien développée ces dernières années et de Jura miniature, où on peut admirer notamment les châteaux de Delémont, Porrentruy, Raimontpierre, Soyhières, est une belle réalisation et un lieu idéal de promenade.

Les constructions des châteaux sont dues à M. Henri Rais, de Vermes, qui peut s'enorgueillir d'avoir déjà construit des sujets aujourd'hui admirés à Melide. (Avipress Pétermann)

## Attaque à main armée en gare de Porrentruy

De notre correspondant :  
On se souvient que, la semaine dernière, des attaques à main armée, ont été commises dans deux magasins d'Ajoie, à la frontière française. Les deux auteurs, un Français et un Yougoslave, ayant été arrêtés par la police; on respirait en Ajoie.

Mais d'autres ont pris la relève puisque mardi soir, vers 18 h 30, un homme à visage découvert s'est présenté au guichet de la gare de Porrentruy et, braquant un revolver en direction de l'employé, M. Meier, qui se trouvait seul dans le local à cette heure assez calme, a demandé qu'on lui remette le

contenu de la caisse. L'employé a obtempéré.

Le bandit a emporté les billets, pour un montant qui n'était pas encore déterminé hier soir, puis il a pris la fuite sans qu'il soit possible de l'inquiéter.

La police est intervenue immédiatement. Des barrages ont été dressés sur les routes, mais sans résultat.

### COURTÉTELLE

#### Nouveau secrétaire communal

(c) A la suite de la démission de M. Josy Ory, le poste de secrétaire de la commune de Courtételle était vacant. Les autorités communales ont reçu cinq postulations. Elles ont nommé M. Gérard Haegeli, de Delémont, jusqu'à présent employé au service cantonal des contributions. M. Haegeli est marié; il est âgé de 24 ans.

### DELEMONT

#### Des essais coûteux...

(c) Dans la nuit de mardi à mercredi, vers minuit, un conducteur qui roulait au volant d'une voiture flambant neuve, a perdu la maîtrise de celle-ci au carrefour des routes Delémont-Develier-Courtételle. Le véhicule a fait plusieurs tonneaux avant de se jeter contre une autre voiture qui arrivait de Courtételle. Les dégâts s'élevaient à une trentaine de milliers de francs. Par une chance extraordinaire, le conducteur n'a été que très légèrement blessé.

Rédaction  
FAN-L'EXPRESS  
Canton du Jura

B. Willemin  
COURTÉTELLE  
Tél. (066) 22 25 38  
Télex 3 45 63

## VILLE DE BIENNE

### Libres opinions

#### Le ping-pong de la quotité d'impôt

En prévision de la discussion du budget, les échanges de balles se font plus rapides et plus vifs: d'un côté, on veut réduire les impôts; de l'autre, on entend les maintenir à leur niveau actuel.

Depuis plus de quarante ans que je m'intéresse à la politique biennoise, c'est toujours la même chanson: comme la direction des finances est généralement aux mains d'un représentant de la gauche, c'est la droite qui, le plus souvent, réclame une baisse de la quotité. D'une part, cela vous attire la sympathie du contribuable; d'autre part, cela met en difficulté la gestion socialiste. Ces considérations de stratégie politique sont allées plus d'une fois à l'encontre de l'intérêt public. Si certains projets n'ont pas encore été réalisés aujourd'hui, c'est en partie parce que l'insuffisance des rentrées avait réduit au minimum les disponibilités de la caisse municipale.

A la fin de la guerre, les besoins accumulés, ce que les Allemands nomment « Nachholbedarf », étaient considérables. Il s'agissait dès lors de combler ces retards et ces lacunes.

### OCCASIONS PERDUES

Contrairement aux prévisions des futurologues chevronnés, les premières années de l'après-guerre furent caractérisées par un extraordinaire essor industriel et commercial dont Bienne profita largement: le moment eût donc été favorable pour entreprendre hardiment la réalisation des projets que la guerre avait retardés. Ce fut alors, en partie, la prudence excessive de notre ministre des finances qui s'y opposa. Il prêchait « l'universalité du budget », c'est-à-dire qu'il s'opposait à toute dépense qui ne fût pas entièrement couverte par les ressources existantes. En même temps, de nombreux citoyens se laissèrent persuader de l'opportunité d'une baisse de la quotité fiscale. Il était absolument inutile, disaient-ils, d'accumuler des réserves. La meilleure manière de profiter de la bonne situation financière de la commune consistait à en faire bénéficier les contribuables.

C'est ainsi qu'au lieu d'aller de l'avant, de se lancer dans les réalisations, on fit de l'urbanisme à la petite semaine. Avec une sage lenteur, on construisit quelques bâtiments absolument nécessaires, mais bien d'autres projets restèrent dans les tiroirs. Cet esprit d'économie mal compris poussa aussi les électeurs à rejeter des propositions d'achats de terrains que la ville serait bien heureuse de posséder aujourd'hui.

Cette baisse de la quotité contribua aussi à l'endettement de la commune, à l'accroissement inquiétant des intérêts passifs. On a parfois dit de Bienne que c'était la ville des occasions perdues. En partie, cette fâcheuse réputation est certainement due à cet excès de prudence, d'une part, et, de l'autre, à la « politisation » du taux de l'impôt.

A vrai dire, plus d'une fois, au long de ces années, certaines réalisations ont donné lieu de spectacles déplorables: des lieux de crédit, qui n'ont pas contribué à augmenter la confiance du citoyen en ses autorités. Rappelons la station d'épuration des eaux, véritable boulet, le Palais des Congrès, qui est revenu à près du double du montant présenté aux électeurs.

Pour l'instant, les responsables de notre politique financière s'efforcent de réduire les intérêts passifs, et y sont déjà parvenus en partie puisque, pendant ces quatre dernières années, ils sont descendus de 16,3 à 12,4 millions.

Mais le budget équilibré qui va être présenté au Conseil de ville, puis aux électeurs, ne devrait pas inciter à réclamer une diminution des charges fiscales.

Certes, chacun en sent le poids, et bien des contribuables se posent la question traditionnelle: « Où va tout cet argent? ». Le budget fournit sur ce point des réponses probantes, et l'on peut admettre que, dans la plupart des domaines, des efforts sérieux et efficaces ont été accomplis pour limiter les frais au minimum.

Ce serait donc une erreur que de vouloir à tout prix réduire la charge fiscale du contribuable biennois; qui, comparée à celle d'autres communes, reste assez supportable. Certes, une partie des prestations de la commune profite aux habitants de la région, qui ne donnent rien en échange. Mais c'est là une injustice dont, dans l'état actuel des choses, toutes les villes doivent s'accommoder, bon gré mal gré.

R. WALTER

## Des cyclistes accomplis ces écoliers bernois!

De notre rédaction biennoise :

La distribution des prix récompensant les examens de cyclistes 1979 a eu lieu hier après-midi au Palais des congrès. 772 élèves de la 5<sup>me</sup> classe de Bienne ont pris part à ces examens qui ont eu lieu du 10 au 13 septembre à la Gurzelen pour la partie pratique, parcours, signaux routiers, etc., et à l'école de la Champagne pour la théorie: les participants devaient choisir les réponses correctes sur des questionnaires.

La proclamation des résultats est la suivante: 99 concurrents n'ont commis aucune erreur: 654 d'entre eux en ont totalisé d'une à 16, tandis que 19 autres ont été éliminés pour avoir dépassé la limite autorisée de 16 fautes.

Les élèves qui ont surmonté l'épreuve sans se tromper ont reçu de la part de la ville de Bienne un bon de 10 fr., un certificat prouvant leurs aptitudes en tant que cyclistes ainsi qu'un petit drapeau.

Le Touring-club leur a également offert un drapeau et la General Motors un auto-collant. On leur a remis en outre un bon de 150 points Avanti. Les participants ayant commis une ou deux fautes ont reçu à titre de bonnes grâces les mêmes récompenses à l'exception du bon de 10 francs. Quant au reste des élèves qui ont réussi l'examen, ils ont tous obtenu leur certificat de la part de la ville ainsi que les points Avanti.

Après la remise des prix, les participants à l'examen cycliste ont pu assister pendant une heure environ à la projection de films récréatifs.

## Examens à l'école d'aides médicales Panorama

Septembre marque la fin des études pour les élèves de l'école Panorama de Bienne, reconnue par la Fédération des médecins suisses. Trente-quatre candidates ont obtenu le diplôme final d'aide médicale après une année et demie d'études et une année de stage pratique. Il s'agit de:

Thérèse Aellig, Moerigen; Marianne Amiet, Granges; Monique Bénon, Moutier; Catherine Berchtold, Bienne; Chantal Bernasconi, Nidau; Bernadette Beuchat-Roy, Scet; Marie-Thérèse Borra, La Neuveville; Danièle Buess-Pfefferlé, Neuchâtel; Anita Burri, Granges; Evelyne Chapatte, Bienne; Marise Clavdetscher, Bienne; Brigitte Etter, Bienne; Maria-Pia Flora, Courgenay; Caroline Frutiger, Nidau; Giuliana Cornaccia, Glovelier; Arlette Droz, Tramelan; Anita Gaehwiler, Sutz; Brigitte Gaudfried, Tramelan; Marianne Gutknecht, Le Locle; Gaby Hafner, Bienne; Béatrice Hornisberger, Orpund; Christine Ischi, Bienne; Véronique Jolissaint, Réclère; Fabienne Kohler, Bienne; Christine Marchand, Bassecourt; Silvia Morgenthaler, Orpund; Patricia Noirat, Tavannes; Fabienne Oberbeck, Fleurier; Brigitte Raths, Evillard; Karin Raths, Evillard; Janine Rossier, Bienne; Lina Sansonnens, Bienne; Monique Wisard, Grandval; Ursula Zbinden, Port.

Deux diplômes de secrétaire médicale ont été délivrés à: Elisabeth Schaffer, Nidau; Karin Wyss, Lattringen.

Rédaction  
FAN-L'EXPRESS  
de Bienne

Bureau Cortési

Route de Neuchâtel 140

Tél. (032) 22.09.11

Télex 34 184

nouvelle  
longueur



Veste longue croisée, pour la femme active. Modèle élégant et confortable.

279.-

la maison  
du tricot

Neuchâtel  
20, rue de l'Hôpital 25 35 25

Parking du Seyon

Lausanne Genève Neuchâtel Fribourg  
La Chaux-de-Fonds

# Nouvelle agence BMW

BMW (SUISSE) SA, Dielsdorf ZH, a le plaisir de vous annoncer l'ouverture d'une nouvelle agence officielle BMW qui se consacre à la vente, à l'entretien et aux réparations des motos de la marque. Ne manquez surtout pas

d'aller examiner la gamme des motos BMW à cette nouvelle agence. Une BMW R 65 d'essai s'y trouve à votre disposition.

## Exposition de toute la gamme

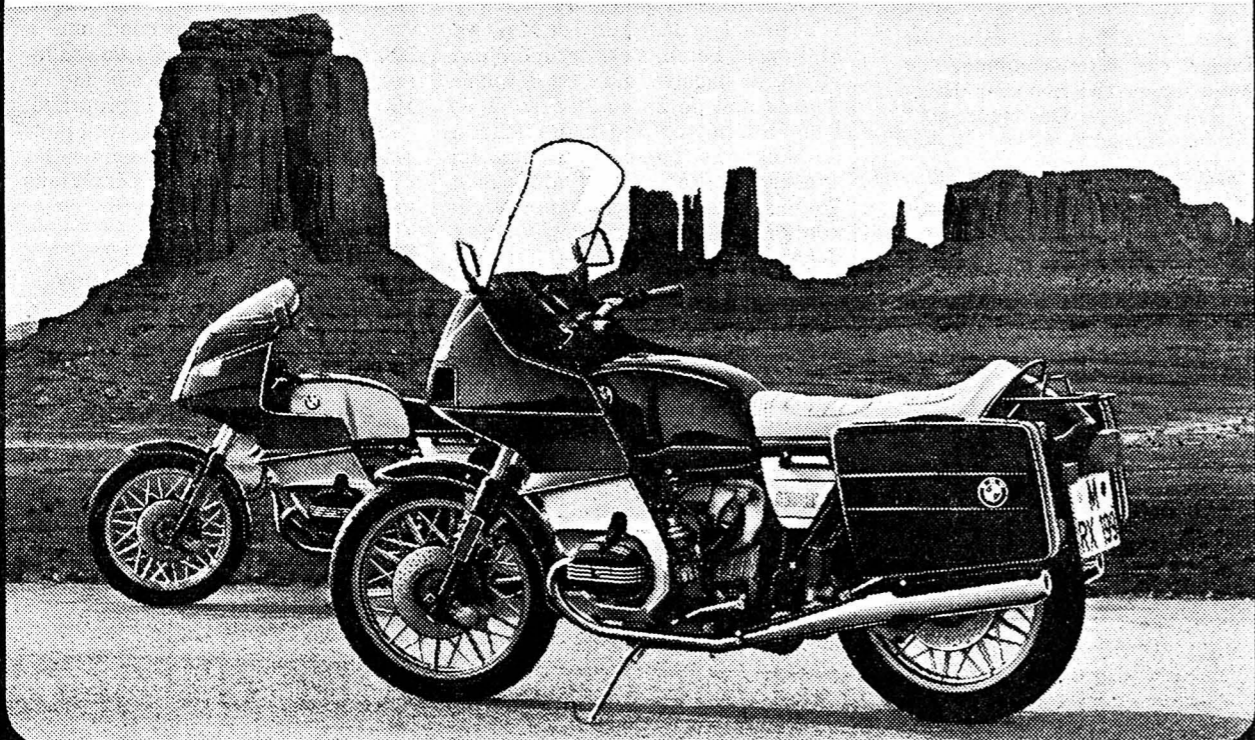
28 sept. 1979 18.30-21.00 h

29 sept. 1979 08.00-21.00 h

30 sept. 1979 09.00-12.00 h, 14.00-18.00 h

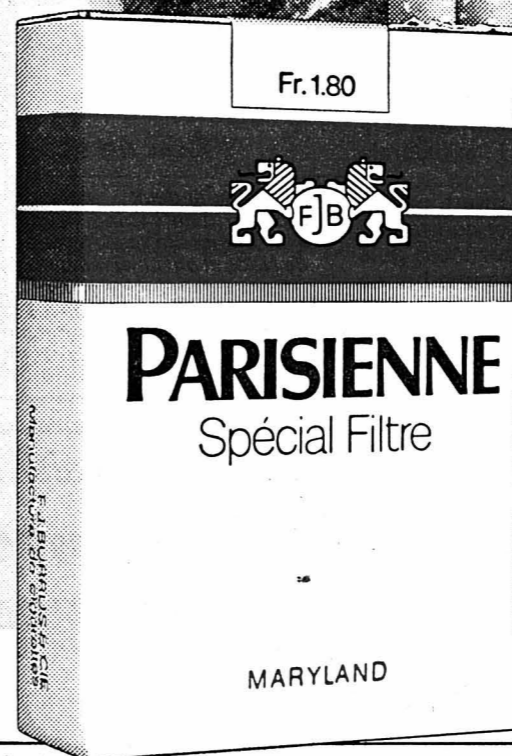
**G.-C. Biaggi, Colombier/NE**

Cycles et motos, Château 11, tél. (038) 41 25 34 46377-A



Tabac Maryland naturel...  
Donc une vraie Parisienne.  
Unique dans la haute  
filtration.

LA PLUS FILTRÉE DES PARISIENNE  
EST AUSSI UNE VRAIE PARISIENNE.



Condensat 7 mg  
Nicotine 0,6 mg

45952-A

Lintas 79/6

### LA CUISINE / Côtelettes et escalopes (viandes blanches) 00

ATTENTION, LA VIANDE BLANCHE SE CUIT PLUS LONGTEMPS.



Collection VIDI / © Chancelier 1976

(A suivre)

Dès ce jour nous sommes à même de vous présenter

**LA COLLECTION DE VAISSELLE**

**ROSENTHAL**

Et toujours notre assortiment de porcelaine classique

*Le Médailleur*  
Mme Maryse NIEDERHAUSER  
Seyon 7  
2000 Neuchâtel  
Tél. 25 74 14

46368-A

Renseignez-moi, sans frais, sur vos **prêts personnels**

sans caution jusqu'à fr. 30 000.-. Je note que vous ne prenez pas de renseignements auprès des employeurs et que vos intérêts sont personnalisés.

Nom: \_\_\_\_\_ F

Adresse: \_\_\_\_\_

NP, localité: \_\_\_\_\_

Service rapide 01/211 76 11

Talstrasse 58, 8021 Zurich

**CITY BANK**

29456-A

### REMERCIEMENTS

**Madame Berthe Farinoli-Poirier**

dit un grand merci à toutes les personnes qui ont contribué à embellir la journée de ses nonante ans, et pour tous les cadeaux reçus. Elle en garde un souvenir ému et en est très reconnaissante à tous.

Cortailod, le 27 septembre 1979. 46516-A

**marché**  
**DIGA**

**discount**  
**alimentaire**

**Cernier**

Rte de Neuchâtel 3  
Tél. 038-53.11.44

**Le Landeron**

Rte de Neuchâtel 50  
Tél. 038-51.46.46

### A notre boucherie:

Entrecôte 1<sup>er</sup> choix kg **28.-**

Tripes fraîches kg **6.50**

Riz Uncle Ben's paquet 1,800 kg **4.50**

Sucre fin (limité 5 kg par client) kg **-.85**

Coca-Cola **-.70**

Sinalco **-.75**

Riesling 77 «vin blanc d'Autriche» bout. 7 dl **2.90**

Kirsch de Bâle 40° **19.30**

Ricard 45° **25.30**

Vino da Pasto **1.45**

Merlo del Piave Doc **2.20**

Crème Nivéa boîte 125 ml **2.20**

Dash tambour 5 kg **12.90**

Multi Niaxa tambour 4,5 kg **11.90**

Dixan tambour 5 kg **9.50**

Meister Proper bout. 2 l **5.80**

Loyal Maxi aliment pour chiens boîte 1,275 kg **1.60**

Café Italiano paquet 460 g **4.80**

Incarom bocal 550 g **6.90**

Suchard Express boîte 1 kg **5.90**

Lait UP longue conservation **1.25**

Tam-Tam duo 250 g **-.60**

46365-A

## CONFÉDÉRATION

## Crédits militaires approuvés

## Conseil des Etats: pour des indemnités plus modestes que le Conseil national

BERNE (ATS). — Le Conseil des Etats propose une indemnité journalière plus modeste pour les parlementaires que le National: 60 francs au lieu de 70 francs. Au cours de sa séance de mercredi, la Chambre des cantons a, d'autre part, ouvert un crédit de 322 millions de francs pour des ouvrages et installations militaires. Elle a également accepté un crédit de 300 millions de francs pour permettre à la Suisse de participer aux augmentations de capital de trois banques de développement du tiers monde. Enfin, elle a donné son aval à une motion du Conseil national (M<sup>me</sup> Monique Bauer-Lagier lib/GE) qui vise à donner le droit de vote par correspondance aux femmes des diplomates suisses installés à l'étranger. La séance s'est terminée à 11 heures déjà, car les députés devaient se rendre dans le canton de Soleure pour leur traditionnel voyage de fin de législature.

Le Conseil national avait, la semaine dernière, adapté les indemnités parlementaires au renchérissement: l'indemnité journalière et de nuitée

doit passer de 40 à 70 francs, l'indemnité pour le jour du voyage de 20 à 35 francs. Pour le Conseil des Etats cela va trop loin. Il se limite à une augmentation de 50 % et se prononce pour 60 francs dans le premier cas et 30 dans le second.

## OUI AUX SPORTS

Les crédits militaires que le Conseil des Etats a approuvés après le National comprennent, en plus des 322 millions pour des ouvrages et installations, 20 millions pour des acquisitions de terrain et 1,86 million de crédits additionnels. Un point du premier crédit a été contesté par M. Franz Muheim (PDC/ZU): le centre national de sport pour la jeunesse de Tenero dans le Tessin, dévisé à 28 millions de francs. M. Muheim invoque le triste état des finances fédérales et estime que les installations actuelles de Tenero sont suffisantes. Vive opposition du président de la commission militaire, M. Maurice Péguy (rad/BE), et de

M. Franco Masoni (rad/TT): il s'agit de sauvegarder la santé de notre jeunesse et, de plus, la construction de ce centre est un acte de solidarité confédérale en faveur du Tessin. Au vote, leurs arguments recueillent 26 voix alors que la proposition de Muheim réunit 13 voix.

## AIDE AU DÉVELOPPEMENT ET DROITS DE L'HOMME

Les trois banques dont les membres ont l'intention d'augmenter le capital sont la banque interaméricaine de développement, la banque asiatique de développement et la Banque africaine de développement. Membre des deux premières, la Suisse se propose également d'adhérer à la Banque africaine. Ces crédits servent en fait de garanties qui permettent à ces institutions d'emprunter des capitaux sur les marchés privés et de venir en aide aux pays pauvres. Alors que le principe de cette participation était admis, la discussion s'est étendue sur les effets de cette aide au développement sur le respect des droits de l'homme. M. Walter Weber (soc/SO) voudrait que «la Confédération s'emploie à ce que les pays en voie de développement bénéficient de l'aide de ces banques mettent en pratique les droits de l'homme».

M. Carl Miville (soc/BS) soutient cette idée et demande: «à qui peuvent servir des centrales électriques à un peuple soumis à la torture?». M. Odilo Guntern (PDC/VS), président de la commission des affaires étrangères, admet le bien-fondé de cette proposition, mais expose le danger qui consiste à assortir l'aide aux pays les plus pauvres de certaines conditions. Développement économique et respect des droits de l'homme vont le plus souvent de pair. Aider ces pays à vaincre leurs difficultés économiques, c'est promouvoir indirectement les droits de l'homme. Et le conseiller fédéral Pierre Aubert d'y ajouter: si l'aide au développement devait s'adresser aux seuls pays où les droits de l'homme sont respectés, très rares seraient les bénéficiaires». Les députés ont ensuite refusé par 21 voix contre 8 la proposition de M. Weber.

fonctionnaires et des employés de la Confédération à l'étranger d'accomplir leur devoir électoral ou les obligeait à revenir en Suisse à l'occasion de chaque votation ou élection, ce qui semblait peu justifié aux yeux de M<sup>me</sup> Bauer-Lagier vu l'important rôle de représentation que jouent les femmes de diplomates au côté de leur conjoint. Le Conseil fédéral s'était cependant montré réticent à l'égard de la motion de la conseillère nationale genevoise, cette discrimination ne touchant selon lui qu'une minorité de femmes. La position du Conseil fédéral semblait également être motivée par la volonté de ne pas modifier tout de suite la nouvelle loi sur les Suisses de l'étranger.

## Elles pourront voter comme leur mari...

BERNE (ATS). — Une inégalité de traitement frappant les femmes des fonctionnaires suisses travaillant à l'étranger pourra bientôt être supprimée. Le Conseil des Etats se rallie à la position du Conseil national en effet décidé mercredi par 21 voix contre 9 d'accepter la motion de la conseillère nationale Bauer-Lagier (lib/GE) visant à donner le droit de vote par correspondance aux femmes des diplomates suisses installés à l'étranger. La Chambre des cantons a ainsi refusé de suivre l'avis du Conseil fédéral qui proposait de transformer cette motion en postulat.

Cette inégalité de traitement empêchait jusqu'ici les femmes des

## L'aide aux réfugiés d'Asie

Le Conseil fédéral fait dans sa réponse un bilan des mesures qu'il a prises dans ce sens. Sur le plan financier, la Confédération a mis à la disposition des œuvres d'entraide un montant total de 20 millions de francs qui doit leur permettre de couvrir 90 % de leurs frais d'assistance aux réfugiés accueillis en Suisse. Une somme égale est inscrite au budget 1980. En outre, les contributions financières versées au haut-commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) s'élèvent actuellement à 1,8 million pour 1979, tandis que 700.000 francs ont été accordés à d'autres organisations nationales et internationales pour soutenir leurs

actions de secours. A cela s'ajoute un montant de 5 millions destiné à une part à accroître la participation suisse aux frais auxquels le «HCR» doit faire face pour subvenir aux besoins vitaux des réfugiés et leur trouver une terre d'asile définitive, d'autre part à financer les opérations du corps suisse d'aide en cas de catastrophe.

Ce corps est intervenu en Indonésie, sur mandat du «HCR», afin de collaborer à la construction de camps de transit sur les îles de Galang et Bintan, au sud de Singapour (10.000 à 30.000 réfugiés chacun) ainsi qu'aux Philippines, pour préparer la construction immédiate, la aussi, d'un camp d'attente pouvant accueillir 50.000 à 60.000 réfugiés qui émigreront au cours des prochaines années dans un pays d'asile définitif.

Sur un plan multilatéral, la Suisse continuera, après la conférence tenue en juillet à Genève sous les auspices de l'ONU, à s'employer à ce que la communauté internationale ne relâche pas ses efforts en faveur des réfugiés. Elle considère notamment que le plus grand nombre d'Etats possible devrait ratifier les conventions sur le statut des réfugiés et des apatrides, et soutenir l'idée d'un recensement systématique des réfugiés afin de faciliter la recherche des disparus et la réunion des familles. Compte tenu de l'ampleur du problème, le Conseil fédéral devra prendre d'autres mesures de solidarité, car l'effort demandé aujourd'hui doit être poursuivi. La Suisse, conclut-il, se montrera ainsi fidèle à sa vocation humanitaire.

## Le groupe PDC se penche sur le char 68

BERNE (ATS). — Le groupe démocrate-chrétien de l'assemblée fédérale déclare dans un communiqué s'être penché, lors de sa dernière séance, sur le rapport de la commission militaire chargée d'examiner les défauts du char blindé 68 et avoir entendu à ce sujet des exposés présentés par le conseiller aux Etats Franz Muheim. Le conseiller national Arnold Koller et le conseiller fédéral Furgler. Le groupe démocrate-chrétien demande que les défauts du char 68 soient corrigés sans retard avec le recours de l'économie privée. Une amélioration de la valeur au combat de ce char est une question urgente. Le groupe déclare se féliciter, en outre, qu'une commission examine parallèlement le problème que pose l'insuffisance des informations données par le Département militaire fédéral et est d'avis qu'à court ou moyen terme les conséquences de cette affaire au niveau personnel doivent être tirées au Département militaire fédéral et particulièrement dans les services de l'armement. Le fossé entre les conceptions cadres élaborées en matière de défense et les moyens mis à disposition s'élargissent d'année en année, le programme «armée 80» risque d'être menacé. Le groupe PDC se demande en conclusion si la conception de défense globale du 6 juin 1966 est encore valable et estime nécessaire que le Conseil fédéral soit chargé de remettre un rapport concernant cette question devant le parlement.

## PÊLE-MÊLE

• Le cycliste militaire Heinrich Good de Flims (SG), âgé de 36 ans, a été tué dans la nuit de mardi à mercredi dans un accident à Dielsdorf (ZH). Le cycliste a été renversé par une voiture sur un petit chemin non éclairé. L'automobiliste a conduit M. Good au poste de commandement de son unité, situé à 300 mètres du lieu de l'accident, un infirmier militaire l'a ensuite amené à l'hôpital où il est décédé.

## SUITE

## Pas de Jeûne fédéral sans voitures

La procédure prévue par la commission et à laquelle donc la Chambre s'est ralliée prévoit que l'initiative parlementaire — soit le texte de la commission puisque telle est la décision prise mercredi — soit traitée avant l'initiative populaire du quotidien zuricois «Die Tat» — disparu entre-temps — qui vise le même objectif. Ainsi que l'a expliqué le rapporteur de langue française, le libéral neuchâtelois Jean-François Aubert, cette procédure donne à la nouvelle disposition constitutionnelle le maximum de chances d'être acceptée par le peuple et les cantons. Si on avait commencé par traiter l'initiative populaire et qu'on lui eût opposé un contre-projet, le nouvel article aurait pu capoter du fait de la répartition des «oui» entre l'initiative et son contre-projet. La protection des consommateurs a donc été mise sur la bonne voie.

Les écologistes et les autres partisans d'une interdiction de rouler le dimanche du Jeûne fédéral ont livré une dernière bataille pour tenter d'arracher une décision favorable à la Chambre du peuple. Ils ont échoué de très peu puisqu'il a fallu que le président Generali tranche pour que la victoire échoie aux adversaires de

l'interdiction. Une première fois, la Chambre n'a pas pu se départager sur une proposition de renvoi à la commission pour que celle-ci étudie la possibilité d'une interdiction durant un dimanche par année (sans que ce soit nécessairement le jour du Jeûne fédéral vu les implications touristiques et la concordance de date avec le Comptoir suisse). Le vote a donné le résultat nul de 41 voix contre 41. La seconde fois, c'était le vote sur l'objet lui-même: 53 députés voulaient renoncer à l'interdiction de rouler le jour du Jeûne, comme l'avait déjà décidé le Conseil des Etats, 53 autres députés entendaient maintenir la décision antérieure de leur Conseil en faveur de l'interdiction. Mais, la voix présidentielle a fait pencher la balance du côté des adversaires de l'interdiction. On continuera donc de rouler le dimanche du Jeûne fédéral, ce dont ne vont pas se plaindre les automobilistes et les restaurateurs.

La plaidoirie en faveur de l'interdiction a utilisé tous les arguments déjà connus: les économies d'essence, la protection de l'environnement, le retour à un Jeûne fédéral de méditation et de recueillement. M<sup>me</sup> Monique Bauer-Lagier, libérale de Genève, et le professeur Franz Jaeger, indépendant

de Saint-Gall, ont tout particulièrement fait vibrer la corde écologique. Un dimanche sans voitures aurait fourni un havre de tranquillité et de recueillement bienvenu au milieu du démentiel univers motorisé qui est le nôtre. Une décision du parlement aurait conféré une dimension nationale à la prise de conscience écologique de très nombreux citoyens et citoyennes. Mais, les adversaires de l'interdiction ont fait barrage: M. Pierre de Chastonnay, démocrate-chrétien valaisan, et M. Jean-Pascal Delamuraz, radical vaudois, ont souligné le tort que la mesure proposée ferait à de larges secteurs de notre économie et à l'atteinte à la liberté individuelle qu'elle représente. Ils ont ensuite fait remarquer que l'interdiction de rouler n'est certainement pas le bon moyen d'inciter les gens à un recueillement. Et leur cause a donc été entendue.

La Chambre a enfin traité une longue série d'interventions personnelles, dont une motion du démocrate-chrétien Jean Riesen demandant un contrôle des prix du pétrole et un pool européen pour l'approvisionnement en pétrole. La Chambre ne l'a cependant que partiellement acceptée sous forme de postulat.

## Sur un débat fondamental

Certains événements, c'est bien connu, captent d'autant plus l'attention du public que les débats qu'ils engendrent vont au fond des choses. La protection des consommateurs, au-delà de sa valeur intrinsèque, vient de provoquer au Conseil national une discussion passionnante sur la démocratie, ses règles, son application et ses limites.

En discutant deux simples motions d'ordre et en les rejetant par la suite, les élus du peuple ont, en fait, engagé un débat fondamental qui aura, à plus ou moins longue échéance, de graves ou de bénéfiques conséquences — suivant les points de vue —, sur l'un des piliers de notre démocratie, à savoir l'initiative.

De quoi s'agit-il? On sait que lorsqu'une initiative populaire est déposée, les Chambres fédérales décident de la suite à lui donner: 1. la soumettre telle quelle au verdict du peuple en lui proposant de la rejeter, ou, ce qui est rarissime, de l'accepter; 2. lui opposer un contre-projet qui sera soumis en même temps au verdict du peuple et des cantons; 3. modifier ou créer une loi qui n'est pas obligatoirement soumise au verdict populaire.

Cette dernière solution fut adoptée tout récemment. En février dernier, nous avons eu l'occasion de nous prononcer sur l'initiative anti-atomique et quatre mois plus tard, parce qu'un référendum avait abouti, sur une révision de la loi sur l'utilisation de l'énergie nucléaire.

Dans le premier de ces trois exemples, le choix du citoyen est clair: oui ou non, tout ou rien. Les Chambres choisissent généralement cette procédure lorsqu'une initiative est excessive et que, de l'avis unanime, elle n'a aucune chance d'être acceptée par le peuple et les cantons.

Lancez une initiative demandant que le droit au bonheur soit inscrit dans la constitution! Les Chambres ne vous feront même pas l'honneur de concevoir un contre-projet. Votre initiative sera soumise à l'appréciation du souverain avec la recommandation de la rejeter.

Si, par contre, votre initiative est plus sérieuse, si elle contient des éléments dignes d'intérêt et d'autres qui le sont peut-être aussi mais que la majorité des Chambres ne peut cautionner, vous aurez droit à un contre-projet.

Lorsque l'initiative et le contre-projet sont soumis au vote, la loi impose certaines règles: ainsi l'électeur ne peut pas, sous peine que son bulletin de vote soit nul, approuver l'initiative et le contre-projet. Il peut, certes, rejeter l'une et approuver l'autre ou les rejeter les deux. Son bulletin sera valable s'il répond non non, oui non ou non oui, mais il sera nul s'il répond oui oui.

Ainsi, l'électeur n'a, dans certains cas,

qu'un choix limité. Prenons le cas d'un électeur partisan convaincu d'une initiative et disposé, à la rigueur, à se satisfaire du contre-projet. Il votera oui à l'initiative mais devra dire non au contre-projet, ce qui manifestement est contraire à sa volonté.

Le Conseil national vient de trouver le truc qui devrait permettre d'éviter ce qui est une flagrante injustice pour les uns, un utile garde-fou pour les autres. Voici comment. En 1977, un journal appartenant à la Migros et disparu aujourd'hui, déposait une initiative populaire demandant un article constitutionnel sur la protection des consommateurs.

En même temps, un député socialiste déposait une initiative parlementaire ayant exactement le même contenu. La commission du Conseil national saisie du dossier, proposait de son côté un contre-projet à l'initiative parlementaire. Elle décidait en même temps — et c'est là où est l'astuce — de ne traiter,

dans un premier temps, que l'initiative parlementaire et le contre-projet, repoussant à plus tard la discussion sur l'initiative du journal de la Migros. Ce faisant, la commission entend faire voter le peuple deux fois sur le même sujet: la première sur le compromis initiative-contre-projet et la seconde sur l'initiative du journal de la Migros. Peuple et cantons pourront en l'occurrence approuver, et le contre-projet, et l'initiative.

Il suffit donc, pour éviter les «injustices» de l'interdiction du double oui, qu'une initiative populaire soit accompagnée d'une initiative parlementaire ayant le même contenu. Et le tour est joué. On se demande comment il se fait que ce soit la première fois que nos députés trouvent pareille astuce. On se demande aussi si le Conseil des Etats acceptera sans autre ces exercices de haute voltige démocratique. (cps).

Bernard EGLER

Finances fédérales: le comité contre la hausse d'impôts s'explique  
Le budget 1980 est insatisfaisant

Le comité suisse contre la hausse des impôts qui avait lutté contre le projet de taxe à la valeur ajoutée a pris position sous la présidence de M. F. Leibundgut, à l'égard de l'assainissement des finances fédérales. Le rejet du paquet fiscal le 20 mai dernier a comme conséquence heureuse que la majorité des milieux politiques recherche une amélioration des finances fédérales sans hausse des impôts.

Peu après le vote du 20 mai, la commission des finances du Conseil national a demandé plus d'économies. De son côté, le Conseil fédéral a déclaré — comme l'avait fait le comité avant la votation — que le déficit des CFF de 600 millions par année devait être réduit à l'avenir.

Le comité constate aussi avec satisfaction que le PRD et le PDC proposent des mesures d'assainissement et que l'UDC demande une politique plus stricte en matière de subventions. Il paraît juste à cet égard d'exiger plus des cantons afin de décharger la Confédération. Cependant, il

convient en premier lieu de supprimer ou de diminuer les subventions accordées aux cantons riches sans toucher à la pérennité financière en faveur des autres. De plus, il faut donner la priorité à des économies sur le plan fédéral avant de toucher aux dépenses de transfert en faveur des cantons. Il doit être possible d'économiser 600 millions de francs au moins de cette manière en quelques années.

Insatisfaisant est, par contre, le budget 1980 qui prévoit un déficit de 1300 millions, soit 80 % de plus que pour 1978. Si vraiment le parlement acceptait un tel budget, il ne faudrait pas s'étonner que de nombreux citoyens refusent par la suite tout projet de nouvelles dépenses fédérales.

Les prochaines élections fédérales permettront en outre aux citoyens d'envoyer à Berne des politiciens qui se prononcent pour une saine gestion du ménage fédéral.

## Grandes manœuvres militaires

BRIGUE (ATS). — Au début de cette semaine, les soldats de la division de montagne 10 sont entrés en service en Valais. Dans les jours suivants, ils procéderont, avec des troupes de la landwehr notamment et d'autres unités de l'armée, à un important exercice baptisé FORTE. Les opérations se dérouleront sous la conduite du colonel divisionnaire Riedi chef de la division de montagne 12. 27.000 hommes et 3600 véhicules seront engagés dans ces manœuvres qui se dérouleront en Suisse centrale, en Bas-Valais, au Brunig et au Simmental.

Le colonel divisionnaire Riedi a pris le commandement des manœuvres en remplacement du colonel commandant de corps Enrico Franchini qui est en convalescence.

## Prochaine visite officielle du conseiller fédéral Aubert à Bonn

BERNE (ATS). — Dans le cadre des contacts réguliers germano-suisses institués en 1977, le conseiller fédéral Pierre Aubert, chef du département fédéral des affaires étrangères, se rendra à Bonn les 15 et 16 octobre 1979 en visite officielle. Les entretiens qu'il aura avec son collègue allemand, M. Hans-Dietrich Genscher, porteront sur des problèmes bilatéraux, les questions européennes, les relations Est/Ouest ainsi que des questions internationales d'actualité, précise un communiqué. M. Aubert fera une visite de courtoisie à M. Karl Carsten, président de la République fédérale.

## TESSIN

## Situation insatisfaisante

## Pour une liaison aérienne avec Kloten

LUGANO (ATS). — Le Tessin exige l'établissement d'une liaison aérienne entre le sud de la Suisse et l'aéroport de Zurich-Kloten. La situation actuelle — il existe depuis un certain temps à la place d'aviation d'Agno près de Lugano un service quotidien par avion-taxi — n'est pas satisfaisante a estimé le directeur de l'Association tessinoise de tourisme à l'occasion de la conférence annuelle des chefs de vente de Swissair à l'étranger mardi à Lugano, M. Marco Solari.

L'amélioration de la liaison ferroviaire par un rattachement direct à l'aéroport de Kloten ne suffit pas pour le Tessin estime M. Solari. Les avions-taxis étant trop chers pour beaucoup de gens, il demande une ligne aérienne à tarif

avantageux qui intègre le Tessin dans les plans aériens intercontinentaux et internationaux.

M. Solari considère comme inamicale l'opposition des CFF. Les représentants de l'Office fédéral de l'aviation civile qui étaient présents ont promis d'examiner le désir tessinois. Une demande de la société d'aviation Crossair pour l'établissement d'une ligne aérienne Kloten-Agno est d'ailleurs pendante auprès de l'Office fédéral de l'air. Quoi qu'il en soit, le reste encore de nombreuses difficultés: les CFF craignent une baisse du nombre de leurs passagers et il faudrait surmonter des difficultés techniques, Agno n'ayant pas les structures nécessaires pour un trafic de ligne.

## ROMANDIE

## Conférence mondiale à Genève

## Radiocommunications: 1700 délégués attendent...

GENÈVE (ATS). — Saisis de 14.000 propositions, plus de 1700 délégués et observateurs à la conférence mondiale des radiocommunications attendent toujours, à Genève, de pouvoir se mettre au travail et tenir leur première séance plénière. Le jour attendu sera peut-être jeudi mais rien n'est encore sûr, et cela à la suite de divergences qui opposent les pays non alignés et des pays développés au sujet du choix du président de la conférence. Celle-ci, pensent certains observateurs, ne pourrait même commencer que la semaine prochaine.

Organisée par l'Union internationale des télécommunications (UIT), dont le secrétaire général est M. Mohamed Mili (Tunisie), la conférence des radiocommunications aurait dû tenir lundi la première séance plénière d'une session de 10 semaines destinée à réviser la répartition des bandes de fréquences entre les divers services (radio-diffusion-TV, liaisons mobiles terrestres, maritimes, aéronautiques, etc.). Ses décisions qui auront force obligatoire devraient rester en vigueur jusqu'à la fin de ce siècle.

Suivant une décision prise à leur récente réunion de La Havane, les pays non alignés demandent qu'un des leurs préside la conférence dont ils attendent beaucoup. Mais des pays

occidentaux, dont les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, contestent qu'une réunion étrangère à l'UIT puisse dicter à cette dernière ses décisions.

Lors de la dernière conférence sur l'attribution de bandes de fréquences, il y a 20 ans, les pays développés se sont attribués environ 90 % des fréquences disponibles, affirmant les pays non alignés. Aujourd'hui, les pays du tiers monde proposent donc de redresser cette situation et réclament une plus large attribution des fréquences. Ils font valoir que même si les pays développés n'ont qu'un pourcentage relativement faible des fréquences, leur technologie avancée mais coûteuse leur permettra d'assurer autant de liaisons que les pays en voie de développement (PVD) qui eux vont devoir continuer à recourir à des techniques moins onéreuses.

Plusieurs pays, dont la Suisse, pensent que la conférence devrait prendre en considération les besoins de «tous» les utilisateurs. Cette réunion qui a une finalité technique devrait donc rester à l'écart des considérations idéologiques et politiques. Mais il est aussi évident, toutefois, qu'aujourd'hui, par le biais des différences de développement technologique entre pays, même les problèmes

techniques peuvent prendre un aspect politique.

Les discussions de couloir vont donc bon train pour trouver un candidat acceptable par tous. Le dernier nom avancé est celui de M. Roberto Severini (Argentine). Les chefs de délégation tiendront jeudi matin une réunion. Si l'on ne sort pas de l'impasse, d'aucune n'excluent pas que la conférence ne doive finalement choisir son président entre plusieurs candidats et cela par un vote, procédure inhabituelle dans les réunions de l'UIT.

## Socialistes vaudois: non à une initiative libérale

LAUSANNE (ATS). — Le comité directeur du parti socialiste vaudois combat l'initiative populaire cantonale que vient de lancer le parti libéral pour la suppression de l'impôt local payé par les propriétaires de villas ou d'appartements. «Ce privilège nouveau réclamé par les riches ferait perdre 15 à 25 millions de francs à la caisse du canton et presque autant aux communes», écrit le parti socialiste.

# LES BONNES TABLES

Districts de La Chaux-de-Fonds  
du Locle  
et du Val-de-Ruz

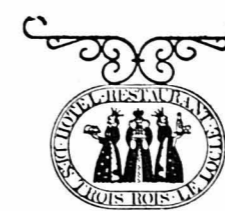
**LA CHASSE**  
Et toujours  
**NOS MENUS**  
à Fr. 10.—  
Et le piano  
à salade

**Le Grenier**  
Rôtisserie  
Hôtel  
Bar  
Dancing  
Les Geneveys-sur-Coffrane Tél. (038) 57 17 87

## Aujourd'hui présentation de... **TROIS ROIS** Le Locle

### Hôtel-restaurant des Trois Rois

Le Locle - A. Wagner, cuisinier, tél. (039) 31 65 55



Vivier d'eau de mer (2000 l)

Homards, langoustes, huîtres,  
coquilles St-Jacques

Vivier d'eau douce:

Truites, écrevisses, brochets vivants

Cuisine «Nouvelle» et spécialités de saison

**HÔTEL-RESTAURANT  
DES PONTINS**  
M. et Mme Lebrun, tél. (038) 36 11 98, 2042 Valangin  
DÈS LE 28 SEPTEMBRE  
**OUVERTURE DE LA CHASSE**  
A nouveau nos spécialités de coquillages et crustacés

**«Chez Dédé»**  
Fontaines  
Tél. (038) 53 36 28

Nos spécialités de  
CHASSE

Médailles  
de chevreuil  
\*\*\*\*

Selle de chevreuil  
\*\*\*\*

Civet de chevreuil  
\*\*\*\*

Râble de lièvre  
\*\*\*\*

Cailles aux raisins  
\*\*\*\*

Petits coqs au gril

Se recommande:  
A. Despont

**AUBERGE DE L'AUVENT**  
Boudevillers - E. Schwarz  
POUR VOS REPAS  
d'affaires ou de famille  
DANS UN CADRE  
UNIQUE ET AGRÉABLE  
Pour réserver votre table  
Tél. (038) 36 11 93

**RESTAURANT LA LOYAUTÉ**  
Franco et Mélanie Cossu  
LES PONTS-DE-MARTEL - Tél. (039) 37 11 57

Menu touristique: Sangria - 10 sortes de salades et poissons - Jambon cru - Filets mignons aux champignons, nouilles - Dessert - Café, Fr. 27.—, compris pour 4 personnes: une bouteille Neuchâtel blanc et une bouteille Bourgogne rouge.

Attention! Seulement sur réservation

A la carte: Cuisses de grenouilles Fr. 14.—, Scampis Fr. 18.—, Filets de perches Fr. 16.50, Pizza dès Fr. 6.50, Entrecôte Maison Fr. 16.50, Tournedos aux morilles Fr. 19.50, Châteaubriant, etc. Menu du jour Fr. 6.50.

Civet de chevreuil - Entrecôte de cerf - Côte de sanglier.

**Hôtel des Communes**  
et son restaurant  
**L'AUBERGE**  
Les Geneveys-sur-Coffrane  
C. Cupillard Tél. (038) 57 13 20

**le relais gastronomique des gourmets**  
SALLES POUR BANQUETS ET SOCIÉTÉS GRAND PARKING

**Restaurant de Pertuis**  
E. Chappuis  
tél. (038) 53 24 95

**BAR - DANCING**  
**LA CHASSE**  
CIVET DE CHEVREUIL Fr. 16.—  
sur commande  
SELLE DE CHEVREUIL Fr. 24.—  
PAELLA (plat espagnol) Fr. 22.—  
Suki-Yaki (plat japonais) Fr. 22.—

NOS ENTRECÔTES  
...Pertuis - poivre vert ...piments - aux morilles

Tous les vendredis et samedis. DANSE de 21 h 30 à 3 heures.

**LES BRENETS**  
au RESTAURANT du DOUBS

Tous les jours, midi et soir  
SES EXCELLENTES TRUITES  
SON ENTRECÔTE MARCHAND DE VIN

Pour les repas du soir, nos clients sont invités à réserver leur table.  
Tél. (039) 32 10 91. Famille M. Jacot  
Sur présentation de cette annonce, un excellent café LA SEMEUSE sera gracieusement offert.

**Restaurateurs...**  
Pour votre publicité dans cette rubrique:

**ANNONCES SUISSES S.A. «ASSA»**  
2300 La Chaux-de-Fonds  
31 av. Léopold-Robert ☎ (039) 23 22 14  
2001 Neuchâtel  
2 fbg du Lac ☎ (038) 24 40 00  
2400 Le Locle  
Pont 8 ☎ (039) 31 14 44

Flanqué au cœur de la cité locloise, à proximité de la place du Marché, l'hôtel des Trois Rois est depuis des décennies l'une des figures de proue de la haute gastronomie. La renommée de sa table a depuis longtemps dépassé le cadre du Jura neuchâtelois, attirant ici maints gourmets pour qui bonne chair et vins généreux sont synonymes de paradis terrestre. En quatre ans, depuis qu'il a repris les destinées de cette maison, M. Albert Wagner, maître rôtisseur, a su rapidement imposer sa forte personnalité, reprenant à son compte une solide tradition à laquelle il apporte un souffle original et tonique. L'hôtel des Trois Rois vit, aujourd'hui, à l'heure de la cuisine nouvelle.

«Nouvelle», explique M. Wagner, cette cuisine est avant tout terrienne, elle est empreinte de liberté, mais elle respecte les bonnes traditions ainsi que les exigences de l'alternance des saisons. Elle est tout entière conçue avec des produits de haute qualité. Si les viandes sont assorties de sauces appropriées et subtiles de goût, les légumes choisis au marché et toujours frais, sont dressés légèrement croquants afin d'en conserver toute leur saveur. Les grands cuisiniers de cette école ont une solide formation classique. Ils mettent leur talent de créateur au service d'une clientèle de goût et, parce qu'ils aiment leur métier, même les choses les plus simples deviennent des chefs-d'œuvres.»

#### DIX-SEPT ANS APRÈS...

Produits frais de saison, légumes et fruits que l'on s'en va chercher régulièrement au marché, volailles de France, sorbets, glaces, tartes et bricelets «maison», buffet froid permanent, vivier d'eau de mer dans lequel s'agitent homards, langoustes et autres crustacés: tels sont brièvement mentionnés quelques-uns des atouts clés de cet établissement, sur lequel règne, attentif à chaque détail, M. Albert Wagner, membre de la chaîne des rôtisseurs du baillage de Neuchâtel (avec le titre de maître rôtisseur), de l'ordre mondial des gourmets-dégustateurs, de la Noble confrérie des Olifants de Saint-Blaise, de l'Ordre des coteaux de champagne, du club Prosper Montagné, de l'ordre de la Channe (Valais). Autant de prestigieuses associations qui assurent, de par le monde, la pérennité de la grande gastronomie. De profession cuisinier, M. Wagner débuta son apprentissage aux Trois Rois, sous la houlette de M. Hugo Bussling, puis de M. André Fruttschi, ceci de 1958 à 1961. Puis c'est l'aventure, les étapes successives qui permettront à ce jeune chef de parfaire ses connaissances, d'élargir ses horizons. Il s'en ira notamment à Crans-Montana, puis à l'hôtel du Monde, à Grandvaux, avec Marcel Baumgartner, l'ancien chef rôtisseur du Ritz, à Paris.



A gauche, M. Albert Wagner, patron de l'Hôtel des Trois Rois. A ses côtés, le chef de rang et la brigade de cuisine. (Avispress SCHNEIDER)

En mai 1975, dix-sept ans après ses débuts, il revient au Locle. Aux Trois Rois, bien sûr, dont il reprend la gérance.

#### UNE NOUVELLE CARTE

Au fil des années, il lance de nouveaux plats, reprend des recettes classiques de haute lignée. Il s'enquiert surtout du goût de ses clients, de leurs remarques, pour finalement sortir, le 1<sup>er</sup> août, une carte toute pimpante, comportant 88 spécialités. Celles qui ont le plus ravi le palais des convives; 88 spécialités dont la simple lecture provoque chez le gourmet cette minute intense d'émotion, prélude à de rares découvertes.

Des créations personnelles, tout d'abord, dont ce parfait de homard aux queues d'écrevisses, la cassiolette d'escargots aux bolets, le homard au Moët et Chandon, les filets de truite à la ciboulette, le suprême de soles aux coquilles Saint-Jacques, les queues de langoustines aux moules à la fleur de safran, la cassiolette d'écrevisses «nouveau», les coquilles Saint-Jacques à la brunoise de légumes, ou la côte de veau aux fèves, le mignon de veau sur lit de poireaux, le coq de Bresse à l'indienne.

Puis nous retrouvons quelques grands classiques, le navarin de langouste aux petits légumes, de Bocuse, la salade nouvelle «épinard et foie de canard» (Troisgros), l'escalope de saumon à l'oseille (Troisgros) et tant et tant de merveilles.

Sans oublier le buffet froid, les glaces et sorbets «maison», les tartes de saison, le plateau de fromages.

#### D'UNE SALLE À L'AUTRE

La salle à manger, qui peut contenir 60 convives ou, lors de banquets, jusqu'à 120 couverts, s'ouvre sur une série de petites tables rondes, sur lesquelles se font admirer de grandes assiettes décoratives. Le café, que l'on vous servira avec du sucre de canne naturel, se dégustera, lui aussi, dans un décor de faïence. Tandis que tout au fond, dans le crépitemment des bûches, le grill (le plus important du canton) dispense ses senteurs de quartiers de viande ou de brochettes de scampis.

Juste à côté, voici le bar. Puis au rez-de-chaussée toujours, le carnotzet avec sa petite restauration sur assiette (10 francs) et la brasserie avec son plat du jour à 13 francs. Enfin, au 1<sup>er</sup> étage, deux salles peuvent recevoir l'une 50 personnes et l'autre 30. Avec la possibilité de n'en faire qu'une.

L'hôtel quant à lui a été complètement rénové en 1978. Il offre 40 lits. Toutes les chambres, dont six sont «simple», ont douche ou bain ainsi que des W.-C. privés. Le prix varie entre 25 et 45 francs, petit déjeuner et taxes compris. Dix-huit personnes font «tourner» la maison. La brigade de cuisine, outre le patron, est composée d'un chef, d'un commis, de trois apprentis et d'un aide. Pour le service, le maître d'hôtel est assisté de quatre employés.

Mais faisons une incursion dans la petite histoire, celle qui reste la seule et la vraie de par son impact dans le cadre de la cité, pour mentionner que l'hôtel des Trois Rois fait partie intégrante de l'existence du Locle. C'est en effet le 27 mai 1715 que fut octroyée la première patente (on l'appelait alors lettres de permission) autorisant de tenir hôtellerie et de prendre les trois rois pour enseigne. L'établissement se trouvait alors dans l'actuel café de la place.

Puis, en 1875, on inaugura l'hôtel du Jura, dont les plans avaient été conçus par Paul de Pury. Le bâtiment devait par la suite changer de nom. Ou plutôt ce fut l'hôtel des Trois Rois qui opéra le transfert. Une enseigne, comme on le constate, qui, depuis plus de 250 ans, fait honneur à la Mère commune des Montagnes neuchâteloises.

#### NOTRE CARTE

- Soupe aux moules au safran: 8 francs
- Parfait de homard aux queues d'écrevisses: 16 francs
- Foie gras d'oie mode du patron: 18 francs
- Salade nouvelle «épinard et foie de canard»: 17 francs
- Homard au «Moët et Chandon»: 12 fr. les 100 grammes
- Cassiolette d'écrevisses «nouveau»: 28 francs
- Œufs brouillés au caviar: 10 francs
- Moules marinières: 12 francs
- Truite à la mode du Doubs: 12 francs
- Escalope de saumon à l'oseille: 17 francs
- Poussin du pays aux écrevisses: 23 francs

#### Parmi les spécialités au grill:

- Côte de bœuf aux herbes de Provence (pour 2 personnes): 58 francs
- Les trois filets de bœuf des Rois: 29 francs
- Brochette de scampis: 28 francs.

#### Dans les viandes:

- Côte de veau aux fèves: 22 francs
- Tournedos à la mœlle «mode du chef»: 29 francs.

#### Sans oublier:

- Glaces, sorbets, tartes, pâtisseries de fabrication «maison»
- Ronde des fromages.

Outre les menus d'affaires à 19 fr.50, le menu des familles (le dimanche à midi) à 25 fr., faisons une halte au menu gastronomique de dégustation (58 fr.) qui propose actuellement:

- Quiche aux poireaux
- Parfait de homard aux queues d'écrevisses
- Œuf brouillé au caviar ou potage Killi Bay
- Coq au vin de veau sur lit d'épinard
- Suprême de sole aux moules
- Côte et chops d'agneau à la diable. Ou coq de Bresse à l'indienne.
- Ou médaillon de filet de bœuf Henry IV
- Ronde des fromages
- Le grand dessert des Rois.

Relevons la possibilité de commander (minimum deux personnes) une demi-portion de chaque plat. Les convives pourront ainsi découvrir plusieurs spécialités. Une innovation que tient à mettre en évidence M. Wagner.

#### NOS VINS

Le choix est vaste. Mais le connaisseur portera ses goûts sur, dans les bourgogne: deux excellentes années en provenance du domaine de la Romanée Conti, dans les bordeaux: un château d'Yquem M.C. 1967 ou un château Margaux M.C. 1970.

Notons également une grande gamme de bordeaux 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> crus, un vaste panorama de vins du pays, de beaujolais, de Côte-du-Rhône. Au restaurant, on sert aussi une réserve du patron (un beaujolais de première qualité).

L'apothéose  
d'une bonne table  
**LA SEMEUSE**  
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...

OSCAR DE L'ALIMENTATION 1979



Tél. (039) 23 16 16

**SPÉCIALITÉS:**  
Le brochet du lac des Taillères  
La terrine foie de volaille maison  
Les croûtes aux morilles  
Le poussin de Hambourg

**Hôtel de Ville**  
2125 LA BRÉVINE Salles pour sociétés. Y. et E. Bessire





LES DENTS LONGUES. — Relégués de première ligue à la fin de la saison écoulée, les Loclois sont repartis forts en ce début de championnat, en dépit de leur jeunesse. Les voici en compagnie de leur entraîneur, Aellen (debout, tout à gauche). ACCROUPLIS : Chapatt, Landry, Stampfli, Eymann, Varquez, Bonnet, Perez, Todeschini, Koller. — DEBOUT : Aellen, Banelier, Cortinovic, Vermot, Gardet, Berly, Chassot, Schmuck (masseur), Thiébaud.

**football**

# Le championnat marque un arrêt 16<sup>mes</sup> de finale de la coupe : des surprises sont possibles

Intermède aussi gracieux que bienvenu ce quatrième tour de la Coupe de Suisse, qui verra l'entrée des équipes de ligue A dans le cercle polaire, certains pouvant en ressortir refroidies! Qu'on se rappelle des tranches subies par Servette face à la Rondinella, l'an dernier. Selon la règle, toutes les équipes de ligue A doivent se rendre chez l'adversaire, souvent sur des petits terrains où, détail horrible, le risque d'entorse est latent.

**QUATRE DE II<sup>e</sup> LIGUE**

Nous avons donc encore 32 équipes en course, une sévère élimination ayant déjà été opérée. Ne parlons pas des ligues inférieures, la troisième n'étant plus représentée, alors que la deuxième aligne encore bravement quatre représentants, contre cinq à la première.

Quant à la ligue B, son premier parcours lui a coûté cinq disparus, soit: Baden, Bellinzona, Kriens, Rarogne, et Wettingen. La majeure partie des matches se déroulera samedi, quatre rencontres se réservant le dimanche, soit: Kreuzlingen-Chiasso, Mendrisio-Bâle, Winterthur-Lugano et Nordstern-Lucerne.

Et maintenant, en avant la musique! Qui restera sur le carreau? Rappelons qu'aucun match ne sera rejoué et qu'après les éventuelles prolongations, les pénalités décideront.

**DES DIFFICULTÉS**

Les pronostics sont difficiles, bien des clubs de ligue A pouvant connaître les pires difficultés, alors que tous ont besoin de la coupe, soit pour se refaire une santé, soit pour améliorer l'ordinaire. Je pense à Chênois, La Chaux-de-Fonds, Lausanne surtout, Lugano, peut-être même à Lucerne et Saint-Gall.

Quant aux quatre «verniss» de ligue A, je suppose qu'ils arriveront à se défaire de leurs adversaires de deuxième ligue. Ci-contre, le tableau des matches où chacun pourra cocher ses favoris. A. E.-M.

**Ligue B-ligue A**

- Fribourg-Chênois
- Granges-La Chaux-de-Fonds
- Vevey-Lausanne
- Berne-Sion
- Winterthur-Lugano
- Nordstern-Lucerne
- Aarau-Saint-Gall

**1<sup>ère</sup> ligue- ligue A**

- Delémont-Servette
- Mendrisio-Bâle
- Blue Stars-Grasshopper

**2<sup>ème</sup> ligue-ligue A**

- Le Locle-Neuchâtel Xamax
- Estavayer-Young Boys
- Egerkingen-Zurich
- Kreuzlingen-Chiasso

**Ligue B-1<sup>ère</sup> ligue**

- Bienne-Renens
- Frauenfeld-Schaffhouse

# APRÈS LA LETTRE DU F.-C. SERRIÈRES Le Centre portugais réagit

Dans notre édition du samedi 15 septembre, nous avons publié une lettre assez virulente du président du F.-C. Serrières, M. Ferrat, condamnant l'attitude de quelques partisans du Centre portugais, qui, après le match de III<sup>e</sup> ligue Serrières - Centre portugais du dimanche 9 septembre, s'étaient laissés aller à des gestes de violence à l'égard de membres ou de «supporters» du F.-C. Serrières. Au terme de cette lettre adressée au comité de l'Association cantonale neuchâteloise de football (ACNF), le F.-C. Serrières demandait de sévères sanctions contre les excités, voire l'exclusion du Centre portugais de l'Association cantonale, plainte pénale ayant d'ailleurs été déposée à la police.

Le Centre portugais de Neuchâtel a réagi contre cette intervention. La direction du club lusitanien, par son président, M. Lopes, informe qu'elle a, à son tour, demandé une enquête de la police et une autre de l'ACNF sur les événements qui ont suivi le match en question. Alors que la lettre de Serrières s'en prenait aux anonymes «supporters» lusitanien, celle du Centre portugais se traduit essentiellement par une attaque personnelle contre le président «adversaire», si bien que nous devons, à notre regret, nous résoudre à n'en publier que les passages que voici:

«La direction du Centre portugais de Neuchâtel proteste énergiquement contre le contenu de la lettre envoyée par M. Ferrat, président du F.C. de Serrières, au comité de l'Association cantonale neuchâteloise de football, lettre qui a été publiée dans la «Feuille d'avis de Neuchâtel» le 15 septembre 1979. La direction du Centre portugais rejette également la publication de cette même lettre en accusant le «journaliste» d'incohérent, vu les mots osés qu'il a proférés d'«ignobles individus», sans savoir d'abord si réellement les choses se sont passées selon le rapport de M. Ferrat.

«Dans la lettre assez précipitée du F.C. Serrières, on constate des phrases lamentables, certaines même inexactes, qui devraient, quant à nous, être appréciées non seulement par la Justice mais aussi par le comité de l'Association cantonale de football...

«Quant aux incidents vérifiés à la fin du match, la direction du Centre portugais se met tout à fait en dehors du fait, étant donné le désordre mené par M. Ferrat.

«On constate par ailleurs qu'à la suite du match du 26 août 1979 entre le F.C. de Serrières et Le Parc, il y eut des incidents équivalents à ceux qui sont nommés dans cette lettre et, en plus, une agression envers l'arbitre.

«Vu les faits qui se révèlent être une authentique crise en matière sportive, il n'est pas surprenant qu'il faille prendre des mesures en vue de freiner l'animation qui n'est autre qu'un réflexe désagréable de l'antisportivité; celle-ci démontre le degré d'inculture des dirigeants qui ne

suivent, ni ne savent suivre la ligne de la sportivité.

«M. Ferrat demande au président de l'ACNF que le Centre portugais soit exclu

de cette association, mais nous demandons à cette même association qu'elle juge ce cas comme elle l'entend. Cependant, conformément aux faits décrits ci-dessus, nous prions que justice soit faite, car comme un athlète peut être radié, un président comme M. Ferrat peut subir le même sort.»

La direction du Centre portugais de Neuchâtel  
Le président, LOPES

## PRONOSTICS SPORT-TOTO PRONOSTICS

**COUPE DE SUISSE**

- 1. Aarau (2<sup>ème</sup> rang LNB) - St-Gall (8. LNA). — La Coupe réserve souvent des surprises. Néanmoins, dans le cas présent, St-Gall devrait se qualifier. X 2 2
- 2. Berne (6. LNB) - Sion (5. LNA). — Berne ne doit pas être sousestimé... Prolongations possibles. 2 X 2
- 3. Frauenfeld (4. LNB) - Schaffhouse (11. 1<sup>ère</sup> ligue). — Les visiteurs sont capables de créer une surprise. 1 1 X
- 4. Fribourg (3. LNB) - Chênois (10. LNA). — Les Genevois ne se laisseront pas désarçonner à Fribourg, mais... 2 X X
- 5. Nordstern (5. LNB) - Lucerne (7. LNA). — Relégué contre promu; dans ce match, le club de ligue inférieure n'est pas forcément perdant. 2 2 1
- 6. Vevey (7. LNB) - Lausanne-Sp. (12. LNA). — Ici aussi, prolongations éventuelles... 2 X 2
- 7. Winterthur (8. LNB) - Lugano (14. LNA). — Dans cette rencontre entre

deux équipes se connaissant déjà, l'avantage du terrain jouera un rôle non négligeable. 1 X 2

**EN PREMIÈRE LIGUE**

- 8. Etoile Carouge (1<sup>ère</sup>) - Orbe (8.). — L'équipe locale a les faveurs de la cote. 1 1 1
- 9. Malley (3.) - Stade Lausanne (10.). — Les maîtres de céans sont légèrement favoris. 1 X X
- 10. Aurore (6.) - Boncourt (2.). — Malgré leur récente défaite contre la «lanterne rouge», les Jurassiens sont favoris. 2 2 2
- 11. Laufen (1<sup>ère</sup>) - Central Fribourg (8.). — Laufen est un adversaire coriace sur son terrain. 1 1 1
- 12. Turicum (5.) - Young Fellows (5.). — Tout est possible dans ce derby zuricois. X 1 2
- 13. Bruhl (9.) - Ibach (4.). — Ibach vise la victoire. 2 X 1

**La liste des tendances**

	1	X	2
1. Aarau - St-Gall	2	3	5
2. Berne - Sion	2	3	5
3. Frauenfeld - Schaffhouse	6	2	2
4. Fribourg - Chênois	2	3	5
5. Nordstern - Lucerne	4	3	3
6. Vevey - Lausanne	2	3	5
7. Winterthur - Lugano	4	3	3
8. Etoile Carouge - Orbe	7	2	1
9. Malley - Stade Lausanne	4	3	3
10. Aurore - Boncourt	4	3	3
11. Laufen - Central	5	3	2
12. Turicum - Young Fellows	2	3	5
13. Bruhl - Ibach	4	3	3

**basketball**

### «Chuck» Jura k.o. ...à la patinoire!

La nouvelle vedette de Federale Lugano, l'Américain «Chuck» Jura, a été victime d'un accident insolite. Alors qu'il assistait au derby de hockey sur glace Lugano - Ambri Piotta, le basketteur a été touché de plein fouet au thorax par un palet. Il s'éroula évanoui!

Transporté dans une clinique luganaise, «Chuck» Jura fut soumis à un examen radiographique.



PRÉCIEUX TROPHÉES. — Kist (au centre), Fekete (à gauche) et Mavros sont fiers, à juste titre, de leur soulier... (Téléphoto AP)

## Cees Kist «Soulier d'or» 78-79

Le Hollandais Cees Kist a reçu, à Paris, le «Soulier d'or» récompensant le meilleur marqueur européen de la saison 1978-79. Avant-centre d'Alkmaar, Kist a totalisé 34 buts en championnat et il a devancé le Grec Thomas Mavros et le Hongrois Laszlo Fekete, «Souliers d'argent» avec 31 buts.

A cette occasion, Nottingham Forest, vainqueur de la Coupe d'Europe des champions, s'est vu décerner le challenge européen du meilleur club. Le club britannique a devancé Ajax Amsterdam et le Racing Strasbourg. Trevor Francis pour Nottingham, Rudi Krol pour Ajax et Jacky Novy pour Strasbourg étaient à Paris pour recevoir la récompense attribuée à leur club.

**divers**

### Enquête en France mais...

## Sportifs... devant la TV!

Un sondage réalisé par la SOFRES pour le quotidien parisien «La Croix» semble prouver que les Français sont surtout sportifs... devant leur poste de télévision!

Quinze pour cent seulement des personnes interrogées ont déclaré qu'au cours des dernières semaines, il leur est arrivé de suivre une compétition sportive sur un stade ou en plein air, alors que 55% en ont suivi à la télévision ou à la radio.

Trente pour cent seulement des personnes interrogées ont pratiqué un sport ces derniers mois en dehors de la période des vacances et, sur ces 30%, 15% seulement régulièrement, 11% de temps en temps et 4% rarement. Par contre, 65% n'ont rien pratiqué.

Réalisé du 24 au 30 août sur un échantillon national de 1000 personnes âgées de 18 ans et plus, le sondage publié par «La Croix» fait apparaître que — bien que les certificats de dispenses soient nombreux dans les établissements d'enseignement — pour 75% des Français, l'éducation physique à l'école devrait être aussi importante que les autres, 20% seulement estimant que ce devrait être une branche moins importante.

Soixante-seize pour cent accepteraient que leur fils devienne un sportif professionnel, contre 13% seulement qui refuseraient.

Vingt-deux pour cent n'ont aucun sport français actuellement en activité à proposer en exemple aux jeunes. Hinault recueille 21% des suffrages, devant Tabarly et Platini, 8% chacun, Rives 2%, Rocheteau et Noah 1%. Bien qu'ils ne soient pas en activité, Guy Drut, Alain Mimoun (2% chacun) et Raymond Poulidor (1%) ont été cités.

**LA MARCHÉ EN TÊTE**

Sur cent personnes qui pratiquent un sport, 77 le font pour être bien dans leur peau et pour trouver un équilibre, 18 pour s'amuser et trois pour faire des performances et se surpasser.

La marche vient en tête, avec 11%, suivie de la bicyclette et la natation (8% chacune), le tennis (6%), la gymnastique (5%), le football et le ski (4% chacun), le tennis de table et la voile (2%). Viennent ensuite la danse, le volleyball, le judo, l'équitation et l'athlétisme (1% chacun).

Quarante-sept pour cent des personnes interrogées lisent la rubrique sportive dans leur journal (24% régulièrement et 23% uniquement à l'occasion des grands événements sportifs). Mais 50% ne la lisent jamais ou pratiquement jamais. (A. P.)

**olympisme**

## CUISINIERS ET PÂTISSIERS RIVALISENT D'IDÉES

# A QUELQUE 300 JOURS DES JEUX D'ÉTÉ DE MOSCOU

A quelque 300 jours des Jeux de Moscou, des milliers de cuisiniers, pâtisseries et autres cordons bleus réputés soviétiques participent à un concours lancé dans le pays pour désigner ceux qui auront l'honneur de faire connaître aux participants des Jeux olympiques 1980 de Moscou les meilleurs plats traditionnels et régionaux de l'URSS, annonce l'agence Tass.

Selon le chef de la direction des cuisiniers de Moscou, Alexandre Kouprikov, «l'équipe olympique culinaire» qui va travailler au village olympique est pres-

### Deux mille cinq cents représentations diverses en sept semaines

Pendant les Jeux Olympiques de l'an prochain, le spectacle ne sera pas que dans les stades. La municipalité de Moscou a arrêté les grandes lignes d'un intense programme culturel, comportant près de 2500 représentations diverses en sept semaines!

18 troupes lyriques et d'art dramatique, 17 orchestres de chambre et orchestres symphoniques, 14 ensembles de musique populaire, 25 groupes de variétés et 7 ensembles de danses folkloriques seront chargés, du 28 juin au 8 août, d'animer la vie de la capitale soviétique où, en temps ordinaire, trouver une place pour un spectacle de qualité n'est jamais une mince affaire. Une fois n'est pas coutume, pendant la durée des Jeux, les Moscovites n'auront, semble-t-il, que l'embaras du choix entre plus de 450 représentations théâtrales, 1500 concerts, 350 représentations de cirque et 144 spectacles de ballets et d'opéras.

Au total, selon les chiffres cités par la municipalité de Moscou, près de 3,5 millions de spectateurs assisteront à ces différents spectacles. Quant aux musées et expositions qui seront ouverts pour la durée des Jeux, ils attendent, pendant cette période, environ 1,5 million de visiteurs.

que constituée à l'heure actuelle. En outre, d'ici aux premiers froids de 1979, les jardiniers de Moscou se proposent de planter 150.000 arbres, 1.500.000 buissons divers et, dès la saison printanière, d'importantes quantités de fleurs.

Dans le domaine artistique, le célèbre opéra de Moscou, le «Bolchoï», verra sa saison prolongée à l'occasion des Jeux olympiques. La saison commencée le 1<sup>er</sup> septembre ne s'achèvera que le 12 août 1980, au lieu de la fin juin traditionnelle. A cette occasion, un des danseurs les plus célèbres de la troupe, le Letton Maris Liepa, a déclaré qu'il espérait que les spectacles du Bolchoï aideront

## Six grammes d'or par médaille

Il n'y aura que six grammes d'or dans les médailles remises, l'année prochaine à Moscou, aux champions olympiques. Les vainqueurs des Jeux de Moscou, en juillet 1980, recevront une médaille en argent de 6 cm de diamètre pour 3 mm d'épaisseur, recouverte d'une fine pellicule d'or d'un poids total de 6 grammes.

Le comité d'organisation des Jeux, qui vient de donner le feu vert pour la fabrication des médailles, a approuvé un projet présenté par un sculpteur moscovite. Sur une face, les médailles présenteront la déesse de la victoire, Nika, entourée de colonnes figurant le Colisée, et elles porteront une inscription en cyrillique, «Jeux de la 22<sup>ème</sup> olympiade - Moscou 1980».

Côté pile, l'emblème des Jeux de Moscou surgissant de la vasque de la flamme olympique.

les sportifs à réaliser de meilleures performances tout en étant pour eux une possibilité de se reposer.

En ce qui concerne l'état de préparation des installations sportives, M. Vladimir Popov, premier vice-président du COJO de l'«Olympiade-80», a souligné que les responsables de l'organisation «sont entrés dans l'étape de la période d'achèvement de tout ce qui a été conçu, conformément aux exigences de la charte olympique et aux traditions de la mise sur pied des Jeux».

«Nous espérons, a-t-il souligné, que les Jeux de Moscou deviendront non seulement la plus grande fête sportive mais aussi un événement important de la vie internationale moderne».

Enfin, le directeur du stade «Lénine», principale arène olympique des Jeux de Moscou, où auront notamment lieu les

Lorsque le rideau tombera sur les Jeux de Moscou, début août, 197 titres olympiques auront été décernés, ce qui représentera, compte tenu des sports d'équipes et des impondérables — éventuels ex aequo, en gymnastique notamment — plus de 400 médailles d'or. Pour faire bonne mesure, les organisateurs ont prévu d'en presser 465 — et autant d'argent et de bronze. Le poids total de l'or utilisé sera légèrement inférieur à 28 kg.

**sports - télégrammes**

ATHLÉTISME. — La Soviétique Tatiana Kolakova a réussi, à Tbilissi, une des meilleures performances de la saison au saut en longueur, avec un bond de 6 m 63.

**boxe**

Championnat du monde des poids lourds

# Le redoutable frappeur Earnie Shavers sur la route de l'Américain Holmes...

L'habile et puissant Américain Larry Holmes mettra en jeu pour la quatrième fois son titre de champion du monde des poids lourds (version WBC) face à son compatriote, le redoutable frappeur Earnie Shavers, vendredi, à Las Vegas. En fait, ce combat entre les deux hommes constitue une revanche. En mars 1978, dans ce même ring, lors d'une rencontre considérée comme une demi-finale mondiale, Holmes avait battu Shavers aux points en 12 reprises. Deux mois et demi plus tard, Holmes triomphait de Ken Norton, difficilement, aux points en 15 rounds, et devenait champion du monde.

Depuis juin 1978, Holmes a défendu trois fois avec succès son titre en signant chaque fois un KO devant l'Espagnol Alfredo Evangelista (7<sup>me</sup> reprise), le Porto-Ricain Osvaldo Ocasio (7<sup>me</sup>) et son compatriote Mike Weaver (12<sup>me</sup>). Face à

ce dernier, Holmes fut longtemps en danger avant de puiser dans ses dernières ressources et de réussir un magistral uppercut du droit qui lui donna la victoire.

De son côté, Shavers, après sa défaite contre Holmes, a enregistré quatre victoires par KO face à des adversaires, il est vrai, modestes, sauf Norton. C'est en triomphant brillamment par KO au 1<sup>er</sup> round de celui-ci, en mars dernier, que Shavers s'est du même coup, imposé comme le nouveau challenger de Holmes.

Ainsi, Holmes montera vendredi sur le ring avec l'avantage psychologique d'avoir déjà battu son challenger. Cependant, si l'on considère « la ligne Norton », Shavers a réduit pratiquement à néant cet avantage du champion. De toute façon, vu les qualités distinctes de chaque boxeur, on peut s'attendre à une rencontre de haute qualité, équilibrée et spectaculaire.

Holmes (29 ans) est invaincu en 31 combats, dont 22 victoires obtenues

avant la limite. Le sculptural (1,90 m pour 98 kg) boxeur noir d'Eaton, en Pennsylvanie, est un boxeur quasiment complet. Il incarne les deux grands concepts du pugilisme : la technique et l'adresse d'une part, la force et le punch d'autre part. Légèrement avantage en allonge, Holmes est doté d'un « jab » efficace des deux mains. La seule lacune du champion réside dans son jeu défensif, car il a une tendance parfois exagérée à se découvrir, ce qui risque de lui jouer un mauvais tour face au maître-frappeur qu'est Shavers.

« Le style de Shavers est fait sur mesure pour moi », a indiqué Holmes. « Il ne m'a jamais éprouvé dans notre premier combat et je ne vois vraiment pas comment il peut en être autrement cette fois ». Quant à Shavers (35 ans) c'est la deuxième fois qu'il se voit accorder une chance de devenir champion du monde. Il s'était incliné de peu aux points contre Mohamed Ali, en septembre 1977, à New-York, à la suite d'une décision controversée.

Le challenger moustachu, au crâne rasé, de Warren (Ohio) est, tout comme le champion, un athlète bien proportionné (1,83 m pour 96 kg). Shavers est essentiellement un puncheur, comme en témoigne son palmarès : 58 victoires (56

avant la limite), 7 défaites et un nul. Il est le prototype même du battant, du démolisseur, du frappeur impitoyable, capable, sur un seul coup, de mettre un terme au combat.

Son arme maîtresse est le crochet de gauche, mais son droit n'est pas négligeable non plus. Technicien assez moyen, il est à prévoir que la tactique de Shavers consistera à attaquer d'entrée afin de tenter de conclure rapidement.

En résumé, on peut penser que si Holmes parvient à éviter des premiers échanges les terribles coups de masse du challenger, il devrait dès lors conserver son titre.

Ce n'est pas l'avis de Shavers, qui est extrêmement confiant dans ses moyens. « Je suis dans la meilleure forme de ma carrière. Holmes pourra peut-être résister pendant quelques rounds, mais tôt ou tard il sera mis KO et il y aura un nouveau champion du monde ».

## Norton: « J'arrête... »

L'Américain Ken Norton, ancien champion du monde des poids lourds (WBC) a annoncé, à San Diego, qu'il abandonnait la boxe. Le week-end dernier, de son manager et homme d'affaires Bob Biron (67 ans) est à l'origine de sa décision.

« Je n'ai pas le cœur de continuer à boxer sans les conseils de M. Biron. Pour moi, il était plus qu'un manager: il était mon deuxième père », a déclaré l'ancien champion du monde.

Ken Norton s'était illustré en battant Mohamed Ali — et en lui brisant la mâchoire — dans un combat titre non en jeu, en 1973 à San Diego. Par la suite, il s'était incliné deux fois, aux points, devant Ali.

Après avoir perdu son titre contre Larry Holmes, Norton avait été battu par K.O. au premier round par Earnie Shavers puis il avait dû se contenter du match nul contre Scott Ledoux.

## Sélection suisse

La sélection helvétique appelée à participer le 8 octobre à La Haye à un match représentatif juniors Suisse-Hollande comprendra les éléments suivants :

Mi-mouche: Roger Joos (Luzerne). — Coq: Pascal Bardet (Genève). — Plume: Iwan Goghini (St-Gall). — Légers: Roland Capelli (Herzogenbuchsee). — Surlegers: Daniel Menduni (Berne). — Welters: Bernard Juliod (Berne), Walter Aegerter (Berne). — Surwelters: Philippe Rerat (Bienne), Vincenzo Rononelli (Berne). — Moyens: Enrico Scaccia (Berne). — Mi-lourds: Thomas Marthaler (Zurich).

Il a suffi de trois rounds à Danny Lopez (EU) pour défendre victorieusement, à Los Angeles, son titre mondial des poids plume (version W.B.C.) face au Dominicain Jose Caba. Comme les sept précédents challengers de Lopez, Caba (21 ans) a été battu par KO. Lopez (27 ans) compte maintenant à son palmarès 41 victoires (39 par KO) et trois défaites.

Le champion d'Europe des légers, le Britannique Charis Nash, défendra pour la première fois son titre, le 1<sup>er</sup> novembre en Danemark, face à son compatriote Ken Buchanan, ancien champion du monde de la catégorie. Originaire de Londonderry (Irlande du Nord), Nash s'était assuré le titre, alors vacant, en battant le Français André Holyk.

## olympisme

### De la folie...

La chaîne de télévision américaine ABC a acquis les droits de télévision des Jeux olympiques d'été de 1984. On croit savoir qu'ABC paiera la somme-record de 200 millions de dollars! Quatre autres compagnies de télévision s'étaient portées candidates pour l'acquisition de ces droits.

Une des chaînes rivales, NBC, avait offert 150 millions de dollars. On rappelle que cette dernière chaîne a enlevé les droits américains de télévision pour les Jeux d'été de Moscou, pour 87 millions de dollars.

La chaîne ABC télévisera également les Jeux olympiques d'hiver 1980, à Lake Placid.

## hockey sur glace

# Lausanne: réussir d'entrée un «joli coup»

Vu les impératifs de la Ligue suisse, Lausanne jouera cette saison sous un toit, à l'abri des intempéries. Tout cela est fort beau, mais a posé de sérieux problèmes financiers aux membres du comité, la ville de Lausanne n'étant pas très généreuse à l'égard de ses sportifs.

Il y a donc une participation financière du club sur les nouvelles installations, une amélioration de l'éclairage (aux frais du club) afin de permettre à la télévision de retrasmis ses reportages en couleurs, une augmentation de 5 % de la taxe sur les recettes, ce qui porte celle-ci à 20 %, plus une somme de 50.000 francs pour la saison. Ainsi, sur son budget établi à 680.000 fr., Lausanne paie un montant supérieur à 300.000 fr. à la commune pour des installations dites provisoires mais qui dureront jusqu'en 19... ?

Quand on pense que Berne, dont la capacité de la patinoire correspond au



LES BONNES CHOSES VONT PAR DEUX! — Après avoir battu Young Boys 2 à 0, Pfister (à droite) et ses camarades ont été en faire de même au Luxembourg en Coupe UEFA aux dépens de Progres Niederkorn. (ASL)

## football

## Coupe UEFA

# Grasshopper: l'essentiel...

PROGRES NIEDERKORN - GRASSHOPPER 0 - 2 (0 - 0)

MARQUEURS: Herbert Hermann 53<sup>me</sup>; Egli 78<sup>me</sup>.

PROGRES NIEDERKORN: Defrang; Margue, Meunier, M. Bossi, J.-P. Bossi; H. Bossi, Lahure, Back; Thill, May, Neumann.

GRASSHOPPER: Berbig; Meyer; In Albon, Nafzger, Heinz Hermann; Wehrli, Egli, Ponte; Pfister, Sulser, Traber.

ARBITRE: M. Delmer (France).

NOTES: stade municipal de Differdange, 2000 spectateurs. Changements de joueurs: Herbert Hermann pour Traber (46<sup>me</sup>), Mirckes pour Thill (67<sup>me</sup>), Niggli pour Sulser (79<sup>me</sup>), Schwachtgen pour H. Bossi (80<sup>me</sup>).

Malgré une supériorité territoriale constante, Grasshopper a dû se contenter d'une petite victoire à Differdange contre Progres Niederkorn (Luxembourg).

Ce match aller du premier tour avait été retardé d'une semaine. Le match retour aura lieu le 3 octobre. La formation zuricoise semble bien avoir assuré sa qualification pour les seizièmes de finale.

Au cours de la première mi-temps, la domination helvétique se traduisait par un « score » de sept coups de coin à un. Un but de la tête de Traber était annulé, Wehrli ayant adressé un centre après avoir botté la balle au-delà des limites du terrain.

L'introduction de Herbert Hermann pour Traber apportait une plus grande force de pénétration. Toutefois, le gardien Defrang se montrait très sûr. C'est ainsi qu'il captait plusieurs tirs du « libero » fort offensif de « GC », Meyer. Il ne pouvait empêcher un premier but de Herbert Hermann à la 53<sup>me</sup> minute et un second d'Egli à la 78<sup>me</sup> minute.

A nouveau décevant, Sulser était remplacé par Niggli à vingt minutes de la fin. Berbig passait une soirée fort calme. Les Luxembourgeois, qui évoluaient avec deux avants de pointe, ne l'inquiétaient guère. Ponte évoluait en ligne médiane, remplaçant Bauer, lequel souffrait de l'estomac.

Dans cette rencontre suivie par 2000 spectateurs seulement, Meyer, Egli et Pfister étaient les meilleurs au sein de l'équipe victorieuse.

# Championnat d'Europe des Nations La Pologne tenue en échec

POLOGNE - ALLEMAGNE DE L'EST 1-1 (0-0)

MARQUEURS: Haefner 61<sup>me</sup>; Wiczorek 77<sup>me</sup>.

POLOGNE: Kula; A. Szymanski; Dziuba, Janas, Rudy; Nawalka, Lipka, Boniek; Lato, Ogaza, Terlicki. RDA: Grapenthin; Doerner; Kische, Weise, Brauer; Schnuphase, Weber, Lindemann, Haefner; Riediger, Hoffmann.

ARBITRE: M. Partridge (Angleterre).

NOTES: stade de Chorzow, 80.000 spectateurs. Changements de joueurs: Mazur pour Dziuba (71<sup>me</sup>), Wiczorek pour Nawalka (75<sup>me</sup>).

Le vainqueur du groupe 4 du Championnat d'Europe des nations — le groupe de la Suisse — ne sera probablement pas connu avant le 21 novembre prochain. Ce jour-là, la RDA recevra la Hollande en un match décisif.

Malgré l'appui de son public mascotte de Chorzow (haute Silésie), la Pologne n'est pas parvenue à battre les Allemands de l'Est, compromettant ainsi ses chances de qualification. Les 80.000 spectateurs n'ont pourtant pas ménagé leurs encouragements à une équipe fort gênée par la tactique ultra-défensive de son adversaire. Le héros de la partie fut le gardien germanique Grapenthin, le remplaçant de Juergen Croy. Du haut de ses 1 m 94, Hans-Ulrich Grapenthin dominait vraiment la situation.

La chance cette fois n'assistait pas la Pologne. L'ailier Terlicki, le double buteur de Lausanne, tira sur le montant à la 30<sup>me</sup> minute. Contre le cours du jeu, les Allemands prenaient

l'avantage à la 61<sup>me</sup> minute grâce à un but de leur remarquable technicien Haefner sur une action de rupture. A la 70<sup>me</sup> minute, un coup de tête de Lipka était repoussé sur la ligne par le néophyte Gerd Brauer qui réussissait de brillants débuts au sein de la sélection de la RDA, au poste d'arrière-gauche.

Quatre minutes après avoir fait son apparition sur le terrain en remplacement de Nawalka, Henryk Wiczorek (Gornik Zabrze) égalisait d'un coup de tête. Au plus fort du « forcing » polonais, un tir de Weber frappait le poteau de la cage de Kukla.

La Suisse affrontera la RDA à Berlin-Est le samedi 13 octobre et en cas de résultat positif ferait le jeu des Hollandais.

### La situation

Groupe 4: Pologne-RDA 1-1 (0-0). — Classement: 1. Hollande, 6 matches/10 points; 2. Pologne, 6/9 (10-3); 3. RDA, 6/9 (11-6); 4. Suisse, 7/4 (5-13); 5. Islande, 7/0.

• Halle (RDA), championnat d'Europe des espoirs, groupe 4: RDA - Pologne 4-1 (4-1). Classement: 1. RDA, 3-5; 2. Pologne 3-3; 3. Hollande 2-0.

• Tour de qualification pour le tournoi olympique: groupe 3, zone européenne, à Tel Aviv: Israël - Espagne 0-3 (0-0).

• Matches internationaux: Hollande - Belgique 1-0; Danemark - Finlande 1-0; Italie - Suède 1-0; Tchécoslovaquie - Irlande 4-1; Autriche - Hongrie 3-1; Espagne - Portugal 1-1.

• Coupe d'Europe des clubs champions: premier tour, match retour: La Vallette - Dundalk, 1-0 (0-0). Le club irlandais est qualifié pour le 2<sup>me</sup> tour avec le « score » total de 2-1.

• Coupe des vainqueurs de coupes, 1<sup>er</sup> tour, match aller: IA Akranes (Islande) - FC Barcelona 0-1 (0-1). Match retour le 3 octobre.

**basketball**

## Première ligue

# Départ raté de Fleurier

Première équipe neuchâteloise en lice, Fleurier n'a pas laissé un souvenir impérissable vendredi passé à Yvonand. Contre les modestes Vaudois, les Vallonniers ont dû se borner à limiter les dégâts par des réussites de Jaccard (20), Courvoisier (12), Jacot (10), Ricchiuto (4), Rinaldi (2) et Simon-Vermet (2). L'équipe fleurisane n'aura donc pas la partie facile cette saison après les départs de Leuba (Union Neuchâtel) et de Grandjean (Versoix) qui firent les beaux jours de la formation valloisienne.

Résultat: Yvonand - Fleurier 57-50. Les autres adversaires de Fleurier seront cette année: Lausanne Ville, Union Neuchâtel (considérablement renforcée par Bucher et Leuba), Yverdon, Uni Berne, Beaugard Fribourg, Cossonay, City Berne et Renens. Union Neuchâtel, Lausanne Ville et Cossonay font figure de favoris.

Dans le groupe III, les deux équipes neuchâteloises d'Abeille et d'Auvernier sont accompagnées par Porrentruy, Uni Bâle, Baden, Bienne (qui a fusionné avec Rapid), Oberwil, Riehen, BC Birsfelden et Pratteln. Abeille, qui a récupéré Muller et Frascotti (ex-Neuchâtel - Sports), peut espérer jouer un rôle en vue aux côtés de Birsfelden.

Dans le groupe I figurent les clubs de Versoix, Epalinges, Perly, Grand-Saconnex, Chêne, Meyrin, Prilly, Wiggis, Sion et Bernex-UGS, alors que le groupe IV se composera de Castagnola, Vacallo, Wetzikon, Caslano, Lucerne, Winterthur, Sam Massagno, Saint-Otmar, Lando Lugano et Frauenfeld. A. Be.

Après une longue pause estivale, les différentes compétitions cantonales reprennent dès la semaine prochaine. Sous la houlette du dynamique président Monnier et de son comité, l'ACNBA repart d'un bon pied en organisant les championnats 1979-80 suivants:

**tir**

## Championnat neuchâtelois

# Jeunes tireurs: «à vous!»

Les 31 meilleurs jeunes tireurs du canton de Neuchâtel se retrouveront le samedi 29 septembre 1979 au stand de Fleurier, dans le cadre de leur championnat, le troisième du genre. S'y sont donné rendez-vous, sur la base des épreuves de qualification, les concurrents que voici, dans l'ordre de leur « qualité »: 1. Philippe Marti, Boudry, 312 p.; 2. Heinz Reber, St-Aubin, 312; 3. Johnny Favre, Provence, 305; 4. Jean-François Stähli, Corcelles, 303; 5. Wilfred Heiniger, La Chaux-de-Fonds, 301; 6. Laurent Février, Boudry, 301; 7. Patrick Oppliker, St-Aubin, 300; 8. Serge Wehrli, Cormondrèche, et Walter Schmid, Petit-Martel, 299; 10. Pierre Stähli, Corcelles, 298; 11. Laurent Scheiter, Vauxmarcus, 297; 12. Fred Minder et José Minder, Corcelles, 296; 14. Frédéric Haimgartner, St-Blaise, 296; 15. Pierre-Yves Romanet, La Chaux-de-Fonds, 295; 16. Roland Gogniat, Le Locle, 294; 17. Christian Colette, St-Blaise, et Jean-François Huwyler, La Chaux-de-Fonds, 293; 19. Jacques Hirschy, Corcelles, et Laurent Balmer, Chez-le-Bart, 292; 21. Alain Schär, La Chaux-de-Fonds, et François Bonnet, Les Hauts-Geneveys, 291; 23. Pascal Huguenin, Villiers, Martial Favre, La Chaux-de-Fonds et Laurent Racine, Boveresse, 290; 26. Nicolas von Allmenn, La Chaux-de-Fonds, 289; 27. Philippe Bissat, Cortaillod, et Jean-Philippe Etter, Montmollin, 288; 29. Pascal Dimito, Môtiers, Jean-Luc Egger, Montmollin, et Philippe Gauchat, Lignières, 287.

Jusqu'à-là, les participants à cette finale ont été choisis sur la base du règlement de la « montre d'or » que la Société suisse des carabiniers remet — avec d'autres choses! — aux meilleurs jeunes tireurs d'Helvétie, compte tenu des tirs militaires, du concours en campagne, du tir principal et du tir de concours des moins de vingt ans. La base est donc solide.

L'intérêt du championnat cantonal est cependant double: la compétition permettra tout d'abord de désigner le roi des jeunes tireurs du canton, mais aussi les douze Neuchâtelois qui défendront l'honneur de la République lors du grand rendez-vous d'automne des jeunes tireurs romands, un treizième étant encore prévu comme remplaçant! Cette compétition de fin de saison a pris une importance des plus marquées et ce n'est pas l'édition 1979 qui battra en brèche cette affirmation.

Si l'on en juge par le palmarès établi à cette heure, les jeunes tireurs neuchâtelois sont extrêmement proches les uns des autres, pour le plus grand bien de leur championnat, prévu en deux manches, la première pour les 31 sur la cible A à 5 p., la seconde pour une dizaine d'entre eux sur un visuel en 10 points, un peu plus sélectif. L. N.

## Sport dernière

### FOOTBALL

• Les « espoirs » helvétiques engagés dans un match comptant pour la coupe du lac de Constance, à Germaringen en RFA, ont obtenu un partage des points (2-2) contre une forte sélection bavaroise.

Les Allemands surprennent leurs adversaires en début de partie, marquant deux buts au cours des vingt premières minutes. Les remaniements défensifs provoqués par les absences de Weber et Ley Ravello, expliquent ce flottement initial. Mais rien n'empêche le « score » à 2-1 à la 28<sup>me</sup> minute avant d'être relayé à la pause par Favre. Ce dernier obtenait une égalisation amplement méritée à la 88<sup>me</sup> minute.

## motocyclisme

# Aidez le Norton-club Un déficit de 137.000 francs au GP suisse

Le 15 juillet dernier, les membres du Norton-club Neuchâtel, faisant preuve d'un certain courage, ont organisé une manche du championnat du monde des 750 cmc, sur le circuit du Castellet, au sud de la France. Il y avait... 25 ans qu'un Grand prix suisse motocycliste n'avait plus été mis sur pied.

Hélas! si la manifestation, organisée à la perfection, a connu un réel succès sur le plan sportif, elle s'est soldée, du point de vue financier, par une catastrophe. Sept mille entrées payantes seulement ont été enregistrées et il en aurait fallu plus du double pour boucler les comptes. De ce fait, on déplore un déficit de plus de 137.000 francs.

Il y aurait là de quoi décourager plus d'un mais les membres du Norton-club refusent heureusement d'abdiquer. Plutôt que de prononcer la faillite du plus grand club motocycliste du pays, ils veulent se battre afin de trouver les moyens d'éliminer ce lourd passif. Le public, les motards, qui ont apprécié plus d'une fois la vitalité du club neuchâtelois, peuvent lui venir en aide en faisant un don au compte de chèques du Grand prix suisse, qui est le suivant: GP suisse, Neuchâtel, 20-736.

## athlétisme

# Tour de Berne Et de trois, pour Ryffel!

Suivi par 15.000 spectateurs, le Tour de la ville de Berne a été remporté par Markus Ryffel, lequel avait déjà triomphé en 1976 et 1977.

Le Suisse s'est imposé avec 13 secondes d'avance sur le Kenian Kip Rono et le vainqueur du « steeple » de la Coupe du monde. C'est l'Africain qui devait d'ailleurs accélérer l'allure, provoquer une première décision au 4<sup>me</sup> tour. Seuls Ryffel, Lafranchi, Polleunis et Wessinghage soutenaient sa cadence. Au huitième tour, le Belge et l'Allemand lâchaient prise. Lafranchi cédait à son tour. L'anglais le sprint de loin, Ryffel se détachait irrésistiblement.

Le champion helvétique établissait du même coup un nouveau record de l'épreuve.

### RÉSULTATS

Messieurs (8 km, 31 participants) : 1. Ryffel (S) 23'12"04 (nouveau record, ancien record Marti Vainio 23'13"91); 2. Rono (Ken) 23'24"90; 3. Lafranchi (S) 23'25"45; 4. Polleunis (Be) 23'44"98; 5. Wessinghage (RFA) 23'49"22; 6. Leibold (RFA) 23'52"02; 7. Weyel (RFA) 23'54"03; 8. Millonig (Aut) 23'59"85; 9. Moser (S) 24'02"80; 10. Rombaux (Be) 24'06"52; 11. Griner (S) 24'17"32; 12. Umberg (S) 24'20"78; 13. Rhyn (S) 24'24"86; 14. Meier (S) 24'26"81; 15. Kuhn (S) 24'27"44.  
Dames (2 km 700, 14 participantes) : 1. Waitz (Nor) 8'08"85 (nouveau record, ancien record Cornelia Buerki 8'52"88); 2. E. Wessinghage (RFA) 8'16"80; 3. C. Buerki (S) 8'31"47; 4. E. Liebi (S) 8'36"87; 5. E. van Hulst (Hol) 8'48"62; 6. B. Moore (Nlle-Z) 8'51"03.

## Cross de la Tène

Rappelons que c'est samedi après-midi, à la Tène, qu'aura lieu le 4<sup>me</sup> cross organisé par le Groupement sportif de Marin. Toutes les catégories, des plus jeunes aux plus âgées, sont invitées à cette épreuve patronnée par FAN-L'EXPRESS. Inscriptions chez M<sup>me</sup> M. Neuhaus (tél. 24 55 91) ou sur place, samedi dès 13 heures.

**URGENT**  
Auvierien - Basket-ball Club cherche entraîneurs - juniors Rétributions éventuelles. Renseignements: Jean-Michel de Montmollin - Auvierien Tél. 31 38 86 (le soir) 39756 R

# Inscrivez- VOUS maintenant

Il reste encore quelques places dans les cours suivants:

**Bougies**  
Mercredi de 14 h 15 à 17 h 15  
4 leçons Fr. 40.—\*

**Atelier de dessin et peinture**  
Vendredi de 18 h 30 à 20 h 30  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.50 \*

**Céramique II (Moyens)**  
Lundi de 18 h 30 à 21 h 30  
Collège du Mail  
cours trimestriel la leçon Fr. 11.25 \*

**Céramique I (Débutants)**  
Mercredi de 18 h 30 à 21 h 30  
Collège du Mail  
cours trimestriel la leçon Fr. 11.25 \*

**Peinture sur porcelaine**  
Mardi de 14 h 00 à 16 h 00  
de 16 h 30 à 18 h 30  
de 19 h 30 à 21 h 30  
Jeudi de 14 h 00 à 16 h 00  
de 16 h 30 à 18 h 30  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.50 \*

**Cinéma**  
Mardi de 20 h 00 à 22 h 00  
8 leçons Fr. 80.—

**Batik**  
Jeudi de 16 h 00 à 18 h 00  
8 leçons Fr. 96.—\*

**Poupées Sacha**  
Mardi de 20 h 00 à 22 h 00  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.50 \*

**Crochet I (Débutants)**  
Lundi de 15 h 00 à 17 h 00  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.50 \*

**Couture**  
Mardi 14 h 15 - 16 h 15  
20 h 00 - 22 h 00  
Jeudi 14 h 15 - 16 h 15  
Vendredi 18 h 30 - 20 h 30  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.50 \*

**Guitare accompagnement I (Débutants) Enfants**  
Mercredi 14 h 00 - 15 h 00  
15 h 00 - 16 h 00  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.—

**Guitare accompagnement II (Moyens) Enfants**  
Mercredi 17 h 00 - 18 h 00  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.—

**Guitare accompagnement II (Moyens) Adultes**  
Mercredi 19 h 30 - 21 h 30  
Mardi 19 h 00 - 20 h 00  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.—

**Guitare accompagnement I (Débutants) Adultes**  
Mardi 20 h 00 - 21 h 00  
Mercredi 20 h 30 - 21 h 30  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.—

**Piano Jazz (Pianistes sachant jouer)**  
Lundi début après-midi (1/2 heure)  
Vendredi après-midi et début soirée  
cours trimestriel la leçon Fr. 15.—

**Danse classique (adultes)**  
Débutants  
Mercredi 18 h 10 - 19 h 10  
Avancés  
Vendredi 19 h 10 - 20 h 10  
cours trimestriel la leçon Fr. 6.—

**Danses folkloriques et populaires**  
Vendredi 19 h 00 - 20 h 30  
cours trimestriel la leçon Fr. 6.—

**Delta-Plane**  
4 samedis matin  
4 leçons Fr. 220.—

**Parachutisme (Glacier des Diablerets)**  
Mercredi 20 h 00 - 22 h 00  
24.10.79/31.10.79 2 leçons Fr. 180.—  
Samedi mi-novembre 1 saut

**Judo adultes (Saint-Blaise)**  
Lundi/Jeudi 20 h 00 - 21 h 30  
cours trimestriel les 2 leçons Fr. 7.50

**Karaté adultes (Saint-Blaise)**  
Mercredi/Vendredi 18 h 00 - 19 h 30  
cours trimestriel les 2 leçons Fr. 7.50

**Karaté enfants (10 à 14 ans) (Saint-Blaise)**  
Mercredi/Vendredi 18 h 00 - 19 h 30  
cours trimestriel les 2 leçons Fr. 6.—

**Self-défense (adultes) (Saint-Blaise)**  
Mardi 20 h 00 - 21 h 30  
cours trimestriel la leçon Fr. 7.50

**Judo enfants débutants (7 à 14 ans) (Saint-Blaise)**  
Mardi/Jeudi 17 h 15 - 18 h 15  
cours trimestriel les 2 leçons Fr. 4.50

**Judo enfants moyens (7 à 14 ans) (Saint-Blaise)**  
Mardi/Jeudi 18 h 15 - 19 h 15  
cours trimestriel les 2 leçons Fr. 4.50

**Plongée subaquatique**  
Piscine Hauterive  
Lundi 20 h 00 - 22 h 00 8 leçons  
Lac 2 plongées Fr. 180.—

**Natation (adultes)**  
Lundi 18 h 30 - 19 h 20  
Perfectionnement-Crawl  
6 leçons (entrée non-comprise) Fr. 39.—

**Culture physique (gymnastique de maintien dames)**  
Jeudi 8 h 45 - 9 h 45  
Jeudi 9 h 45 - 10 h 45  
Jeudi 14 h 30 - 15 h 30  
Jeudi 15 h 30 - 16 h 30  
cours trimestriel la leçon Fr. 4.—

**Fitness: gymnastique - sauna (Serrières)**  
Heures à choix selon planning  
12 séances 1 heure Fr. 100.—

**Gymnastique pour personnes âgées (mixte)**  
Jeudi après-midi (1 heure)  
12 leçons Fr. 36.—  
\* matériel non compris

Inscriptions et renseignements à:

**VOUS**

**VOUS**

**VOUS**

**VOUS**

**VOUS**

**VOUS**

## BULLETIN D'INSCRIPTION

(à remplir en lettres majuscules)

Madame  Mademoiselle  Monsieur

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

(Chez): \_\_\_\_\_

Rue + N°: \_\_\_\_\_

NP + Lieu: \_\_\_\_\_

Tél. privé: \_\_\_\_\_

Tél. prof.: \_\_\_\_\_

Date de naissance: jour | | mois | | année | | (en chiffres)

Je m'inscris au cours: \_\_\_\_\_

débutant  moyen  avancé

Je suis disponible:  matin  après-midi  soir

(Indiquer toutes vos possibilités) Jour:  LU  MA  ME  JE  VE  SA

Mettre une croix pour ce qui convient

Remarques: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

En dessous de 16 ans, signature du représentant légal.

**VAISSELLE PLASTIQUE**  
COTTIER AUTOMATIC SA  
Ecluse 21  
2000 Neuchâtel 4  
Tél. 038/25 24 02

Pour particulier, ou pour votre résidence secondaire,  
**flipper juke-box**  
révisés ou non, dès Fr. 300.—  
Tél. (038) 47 19 20.  
46023-A

**économiser sur la publicité c'est vouloir récolter sans avoir semé**  
Service de publicité FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

# REPRISE

de votre ancien poste quel que soit son état

Fr. 700

A l'achat d'un modèle  
**PHILIPS MEDIATOR GRUNDIG**  
multinorme 66 cm 12 présélections de programmes

grande possibilité de crédit et de location

Je m'intéresse à un essai couleur gratuit et sans engagement:  
Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
Localité: \_\_\_\_\_  
Tél.: \_\_\_\_\_  
Heure préférée: \_\_\_\_\_

**TELECOLOR COLOMBIER**  
SERVICE UNITEL  
Rue Haute 6  
2013 Colombier  
tel. (038) 41 11 21  
Membre USRT

**PHILIPS MEDIATOR GRUNDIG**

**Prospectus en couleurs gratuit ces jours dans tous les ménages**

Actuellement, lors de l'achat d'un nouveau salon, nous reprenons votre ancien groupe rembourré à des conditions particulièrement avantageuses. Profitez d'une offre sans précédent!

**EUROPE MEUBLES**

# GRANDE OPERATION ECHANGE

Plus de soucis pour vous. C'est nous qui nous chargeons de vos vieux meubles. Nous: Europe-Meubles.

Nous livrons et installons gratuitement le nouvel ensemble que vous avez choisi. Et nous reprenons votre ancien salon, également sans frais pour vous.

Mieux encore: vous bénéficiez d'une déduction importante, quel que soit l'état de la reprise.

Heures d'ouverture: de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 18 h. 30  
Samedi sans interruption de 8 h. à 17 h.  
Fermé le lundi matin

**meubles meyer neuchâtel**  
fbg de l'hôpital  
tél. 038 / 25 75 05

Pas de problème de parking  
Places à proximité ou au bord du lac (Jeunes Rives), à 5 min. de notre exposition

Expositions Meyer à Neuchâtel, Lausanne, Genève et Berne

**Plus de 100.000 lecteurs**

lisent quotidiennement la

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL-L'EXPRESS

Ces lecteurs lisent également votre publicité.

Ainsi, une annonce dans la FAN est remarquée et apporte du rendement.

**NOUVEAU**



Un séchoir à linge facile à installer: le **LAVATHERM AEG DELUXE**. Idéal pour les locaux sans aération. Raccords d'évacuation pour l'air et l'eau superflus. Une prise électrique suffit.

Le séchage par condensation avec refroidissement par air est une contribution inédite d'AEG à la protection de l'environnement.

**AEG**

Synonyme de qualité l'électroménager AEG-TELEFUNKEN

Votre spécialiste vous renseignera en détail:

Représentation générale:  
H.P. Koch S.A., appareils ménagers AEG,  
Hönggerstrasse 117, 8037 Zurich;

Bureau de vente:  
H.P. Koch SA, rue du Simplon 25, 1006 Lausanne;

La Chaux-de-Fonds:  
Dipl. Ing. FUST S.A., boulevard des Eplatures;  
A. u. P.H. Sommer, Fritz-Courvoisier 68;

Le Landeron:  
Jean-Pierre Criblez, rue du Lac 46;

Neuchâtel:  
Edgar Berger, Electro-Service, chemin des Pavés 69;

Saint-Blaise:  
Flückiger S.A., électricité, Grand-Rue 1;

Saint-Imier:  
Goule Sté des forces électriques,  
route de Tramelan 16. 45950-A

**FABRIQUES DE TABAC REUNIES SA.**  
NEUCHÂTEL

Pour notre service de contrôle de qualité nous cherchons un

## employé de laboratoire

non professionnel.

Notre futur collaborateur devra parler couramment le français et faire preuve d'un esprit d'équipe. Les tâches que nous lui confierons auront trait à l'analyse et au contrôle. Elles demandent de la mémoire, du jugement et de bonnes bases de calcul élémentaire.

Nous offrons des prestations sociales étendues: horaire variable, restaurant d'entreprise, clubs de loisirs.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leurs offres accompagnées des documents usuels aux

**FABRIQUES DE TABAC REUNIES SA**  
Service de recrutement  
2003 Neuchâtel. 46346-O

FTR 2003 NEUCHÂTEL

Hôtel-Restaurant

cherche, pour fin octobre ou date à convenir,

## sommelier (ère)

Téléphoner pour prendre rendez-vous au 24 01 51 ou se présenter. 45592-O

**Beaux Arts**  
P.-A. Balmelli, propr.  
Neuchâtel  
Tél. 24 01 51

Travailler un certain temps chez Adia, c'est accumuler des expériences. Nous cherchons:

## 3 menuisiers ou charpentiers

Rue du Seyon 8a, 2000 Neuchâtel  
Tél. 038/24 74 14 46362-O

**ADIA interim**

**SILTAR S.A., ZURICH** cherche quelques ménagères comme

## vendeuses par téléphone

Disposez-vous de 3-4 heures de libre par jour? Avez-vous le contact facile? Nous disposons d'une gamme de produits de santé de premier ordre avec méthode de vente moderne.

Mise au courant garantie. Voulez-vous gagner (sans quitter votre domicile) un salaire au-dessus de la moyenne, tout en sachant qu'il faut de la volonté, de la persévérance pour obtenir un bon résultat? Voulez-vous en savoir davantage alors téléphonez sans tarder au (031) 51 22 09 ou (01) 48 06 07. 46341-O

On demande **serveuse ou débutante**

Semaine de 5 jours, 2 horaires. Bon salaire.

Hôtel du Guillaume, 1446 Baulmes, tél. (024) 59 11 18. 46313-O

**BARMAID** demandée. Débutante acceptée.

Manhattan - Club - Genève  
Tél. (022) 31 82 93, dès 17 heures. 46319-O

Rôtisserie Hôtel Bar Dancing

**Le Grenier**  
Les Geneveys-sur-Collfrane  
Tél. 038 57 17 87

engage:

## UNE BARMAID

Téléphoner ou se présenter. 46230-O

**ENTREPRISE DE CONSTRUCTION** à Neuchâtel, cherche

## GRUTIER

expérimenté.  
Tél. (038) 31 63 22. 46268-O

Café de la Gare Marin  
cherche pour entrée immédiate ou date à convenir

## SERVEUSE

Horaires 1<sup>re</sup> semaine 7 h-14 h 30, dimanche, lundi, mardi congé.  
2<sup>me</sup> semaine: 14 h 30-23 h 30, mardi congé.  
Tél. 33 21 64. 39112-O

**BOREL**

Fabrique de Fours Industriels cherche:

## une dessinatrice

Nous offrons:  
- un travail intéressant, varié et indépendant,  
- l'horaire libre

Faire offres écrites ou demander une entrevue à

**BOREL S.A.**  
rue de la Gare 4, 2034 Peseux.  
Tél. (038) 31 27 83. 46345-O

**OZALID S.A.**,  
Dépôt Lausanne/Genève  
Nous désirons engager un

## mécanicien - électricien

si possible avec des connaissances en électronique et expérience du service après-vente sur machines à photocopier sur papier ordinaire et télécopieurs.

Les personnes intéressées sont priées de nous écrire à l'adresse suivante:  
**OZALID S.A.**, Herostrasse 7,  
8048 Zurich. 46310-O

Compagnie suisse cherche

## DISTRIBUTEURS EXCLUSIFS

en Suisse

pour un cours d'anglais basé sur de nouvelles méthodes avec système électronique d'auto-corrections, idéal pour la vente directe ou par correspondance.

Pour tout renseignement prendre contact avec I.R.T.S.,  
Case postale 154,  
37, rue de Lausanne,  
1211 Genève 2.  
Tél. (022) 32 79 40. 46318-O

Nous engageons

## 1 SERVICEMAN

Se présenter Garage Waser,  
2034 Peseux. Tél. 31 75 73. 038589

Nous cherchons pour le 1<sup>er</sup> novembre

## MANŒUVRE - POMPISTE

Place stable, salaire fixe + commissions sur les ventes, samedi et dimanche congé.

Garage M. Bardo S.A.,  
Sablons 47 - Neuchâtel.  
Tél. (038) 24 18 42/43. 46380-O

Nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

## aide-tôlier - bon soudeur

ayant déjà travaillé dans la branche. Place stable, bonnes prestations.

Garage M. Bardo S.A.,  
Sablons 47 - Neuchâtel.  
Tél. (038) 24 18 42/43. 46382-O

**SILTAR S.A. ZURICH** cherche

## 2 - 3 BONS (BONNES) CONSEILLERS (ÈRES)

(invalides acceptés)

Nous disposons d'une gamme de produits de santé très recherchée (produits biologiques). Désirez-vous être indépendant, tout en sachant que cela demande de votre part initiative et persévérance, bref beaucoup de volonté pour obtenir un but valable?

Avec notre programme bien étudié, vous rendrez un réel service à vos clients et serez leur conseiller toujours bien accueilli.

Nous vous garantissons une mise au courant approfondie et un appui permanent. (Avantages sociaux garantis).

Pour de plus amples renseignements, téléphonez sans tarder au (031) 51 22 09 ou (01) 48 06 07. 46342-O

Coiffure PRINTEMPS  
Pierre-à-Mazel 11  
Neuchâtel  
engage immédiatement ou à convenir

## COIFFEUSE

pour les fins de semaine.  
Tél. (038) 24 04 22. 46372-O

Fabrique d'Horlogerie de Saint-Blaise S.A.  
2072 Saint-Blaise

engage

## un régleur de machines à tailler

**1 découpeur capable de régler les presses.**

Faire offres ou se présenter.  
Tél. (038) 33 28 62. 46121-O

Entreprise de commerce du centre de Neuchâtel cherche pour entrée immédiate

## une jeune fille de 15-16 ans

ayant terminé sa scolarité pour courses, classement et petits travaux de bureau. Semaine de 5 jours. Faire offres écrites à case postale 21762, à 2001 Neuchâtel. 46219-O

Nous sommes spécialisés dans la fabrication de caractères, d'outillages de précision, d'étampes industrielles, de moules, dans l'injection de pièces techniques en plastique, dans les traitements de surface et traitements thermiques, et cherchons des

## MÉCANICIENS DE PRÉCISION MÉCANICIENS RÉGLEURS

sur machines de production et sur machines d'injection des matières plastiques

## MÉCANICIENS CONTRÔLEURS AIDES-MÉCANICIENS

qui seraient formés pour des travaux de contrôle.

Adresser offres ou se présenter à **CARACTÈRES SA**, rue du Plan 30, 2000 Neuchâtel, tél. (038) 25 07 22. 46405-O

**VAUDOISE ASSURANCES**

Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie

Par suite de promotion interne, le poste

## d'INSPECTEUR NEUCHÂTEL - CENTRE

est à repourvoir.

- Si vous avez une formation commerciale ou technique
- Si l'attrait d'une situation indépendante dans la vente vous motive
- Si des gains importants sont pour vous la récompense d'un effort intensif,

prenez contact téléphoniquement avec

**Jacques Etzensperger**  
Agence générale de Neuchâtel  
Tél. (038) 25 76 61. 46270-O

# hernie

TROIS CREATIONS  
La méthode moderne sans ressort ni pelote

## MYOPLASTIC-KLEBER

vous offre, grâce à l'utilisation des techniques et fibres nouvelles

une gamme exclusive pouvant répondre à tous les cas même les plus difficiles

1) Super-Confort: souple, léger, lavable, ce véritable «muscle de secours» maintient la hernie

-COMME AVEC LES MAINS-

2) Modèle en mousse RILSAN d'une douceur extraordinaire, ce qui n'a jamais été fait. Hygiène, confort.

3) Modèle RELAX spécial pour le sport, le bain, le repos. En fibre LYCRA, sans aucun accessoire métallique. Se met comme un slip.

Essais et renseignements auprès de l'apporteur de

**L'INSTITUT HERNIAIRE DE LYON**  
En activité en Suisse depuis 1948

NEUCHÂTEL: Pharmacie F. Tripet, rue du Seyon 8  
mercredi 3 octobre 1979  
le matin de 10 h-12 h 46324-A

OFFRES D'EMPLOIS

Pour notre cordonnerie moderne nous cherchons

## un cordonnier et un ouvrier

à former.  
Semaine de cinq jours, salaire au mois.

CHAUSSURES

**J. KURTH S.A.**

Tél. (038) 51 39 39. La Neuveville 46327-O

**AMANN & CIE SA**  
Importation de vins en gros  
2002 Neuchâtel  
désire engager un

## COMPTABLE

Nous demandons:  
Diplôme d'une école de commerce ou équivalent.  
Formation de comptable avec quelques années de pratique.  
Bilingue français-allemand.

Activité:  
Tenue de la comptabilité des créanciers et relations avec les fournisseurs étrangers.  
Supervision de la comptabilité débiteurs-clients.  
Tenue de la comptabilité financière en étroite collaboration avec le chef comptable.  
Tenue de la comptabilité de la caisse de retraite.  
Relations avec nos sociétés étrangères France/RFA.

Nous offrons:  
Formation par nos soins sur notre système comptable et développement prochain sur électronique.  
Poste stable et d'avenir avec activités diverses dans équipe jeune et dynamique.  
Caisse de retraite et avantages sociaux légaux.

Faire offres manuscrites à la Direction de AMANN & CIE SA, Crêt-Taconnet 16, 2002 Neuchâtel. 46361-O

Entreprise paysagiste cherche:

## JARDINIER PAYSAGISTE

Région Entre-deux-Lacs.

Tél. (038) 47 22 47 - 47 12 38 aux heures des repas. 46343-O

Nous cherchons

## MÉCANICIEN

sachant travailler d'une manière indépendante.  
Bon salaire.

Faire offres écrites ou téléphoner au (038) 31 24 15. 46374-O

**GARAGE CARROSSERIE DES DRAIZES SA**  
NEUCHÂTEL ☎ 31 24 15

# SEULEMENT 65 CENTIMES LE MOT!

C'est le prix d'une

## petite annonce au tarif réduit qui

- vous facilite la vente et l'achat de tous objets, meubles, vêtements, skis, chaussures, etc. (véhicules à moteur exceptés);
- vous permet de trouver une chambre, un garage ou un appartement à louer;
- vous aide à trouver une femme de ménage, une garde d'enfants, etc.;
- vous procure un emploi à plein temps ou à temps partiel.

(Annonces commerciales exclues)

# VAL-DE-RUZ



# EN GROS PLAN



## HÔTEL-RESTAURANT DES PONTINS

M. et M<sup>me</sup> Lebrun, tél. (038) 36 11 98, 2042 Valangin

Pendant la semaine Valanginoise

**Jean-Jaques KIRA**

animera vos soirées gastronomiques

Finaliste du concert RTL

Chanson sélectionnée pour la Rose d'Or d'Antibes

## Restaurateurs Hôtelliers - Collectivités

Notre exposition et nos stocks en porcelaine, verrerie, couverts, casseroleries sont à votre disposition.

Prix à l'emporter.

Annoncez votre visite, nous vous servirons encore mieux

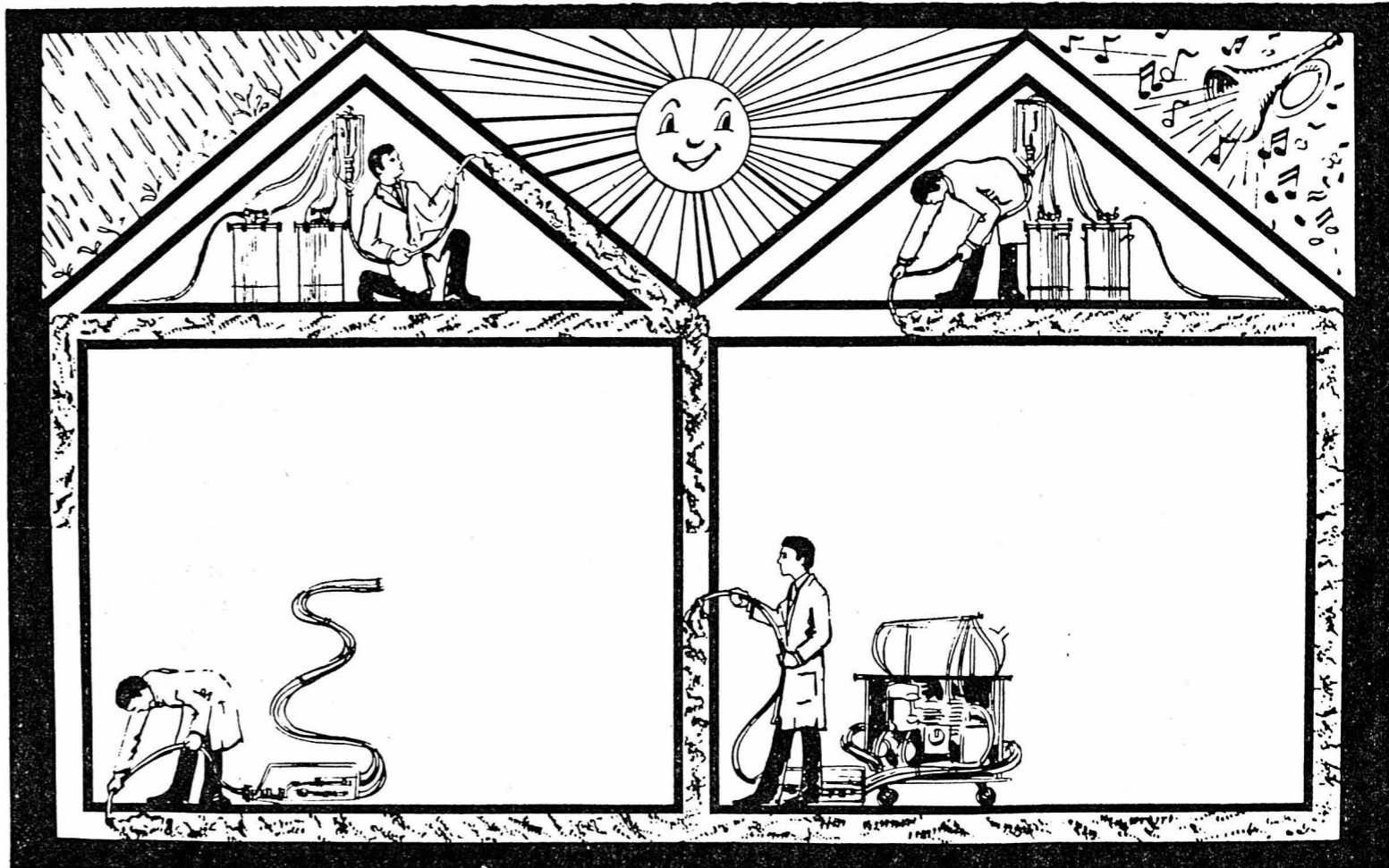
téléphone (038) 53 35 33

**A. ROCHAT CERNIER**

Département équipement hôtels et grandes cuisines

## Chaufisol S.A. à Fontainemelon

La neige qui tient chaud



Partout, ce procédé isole la demeure.

(Avipress - P. Treuthardt)

M. Leprieur est installateur en chauffage central, il a ouvert son commerce à Fontainemelon il y a six ans déjà. Il aurait pu se contenter de réaliser des installations au mazout, au bois ou à l'électricité (ou en combinant les trois), de plus en plus ingénieuses, de plus en plus sophistiquées ou sûres. Pourtant, il y a trois ans, il a fait en quelque sorte sa révolution pour empoigner le problème à la base : le combustible manque, ou risque de manquer, et chauffer les habitations de mieux en mieux revient à les chauffer... de moins en moins. Et le miracle, c'est que ça ne signifie pas du tout avoir froid. Chauffer intelligemment aujourd'hui, c'est isoler au maximum et dépenser un minimum de calories, mais toutes utiles. La révolution selon Chaufigisol, c'est Isonoige.

Isonoige est une mousse liquide injectée entre deux cloisons, entre deux épaisseurs de briques, sous les tuiles ou entre cave et appartement. Isonoige constitue après expansion et durcisse-

ment une isolation thermique et phonique permettant une économie vérifiée de 30 % de chauffage. Un ingénieur de Neuchâtel a même mesuré un gain de 50 %, mais dans des conditions idéales. 4 cm d'Isonoige isolent aussi bien que 140 cm de béton.

### TOUTES LES CONSTRUCTIONS

Toutes les constructions se prêtent à l'isolation par mousse préexpansée, mais le système est particulièrement pratique là où tout autre procédé est inapplicable, en particulier dans les maisons anciennes. Impossible en effet de glisser de la laine de verre dans les moindres interstices de ces constructions souvent compliquées, aux matériaux de nature très diverse et souvent dégradés. Avec le procédé Isonoige, un trou tous les 80 cm à peu près, et l'isolant se répand dans tous les petits coins. Et l'application peut se faire de l'extérieur : pas besoin de transformer sa

maison en chantier, de déplacer meubles et tapis, de trouver les tapisseries.

Mais dans le futur, ne serait-il pas plus simple d'intégrer Isonoige aux habitations au moment même de la construction? Ne serait-ce pas plus efficace? Les architectes jusqu'ici ne se sont guère intéressés au procédé: ils semblent très attachés aux méthodes traditionnelles et M. Leprieur n'a pas beaucoup de contact avec eux. Il est pourtant des gens avec lesquels il a beaucoup de contacts, ce sont les clients satisfaits. Il peut présenter des dizaines de lettres d'économies ravis, de douillettes contentes. Et comme il a maintenant de l'expérience et un bon dossier à présenter, il a lancé Chaufigisol dans l'aventure du Comptoir de Lausanne. Isonoige sort de l'intimité des débuts pour faire une entrée tranquille dans le monde de la construction: en l'inscrivant à son catalogue, l'association Pro Renova, providence de la maison ancienne, a reconnu son mérite.

## Atelier d'ébénisterie-Antiquités

R. MEIER

2208 Les Hauts-Geneveys (anciennement à Valangin)

Venez visiter mon exposition de meubles campagnards. Construction et restauration de meubles.

J'achète vieux meubles et bibelots.

Tél. (038) 53 47 57 ou 53 47 26 - 53 47 00.

**CENTRE AUTOMOBILE**  
Boudevilliers

VENTE - ACHAT  
RÉPARATION TOUTES MARQUES

**Willy Christinat**  
(038) 36 14 37

## GARAGE WILLY CHRISTINAT

2052 FONTAINEMELON  
Tél. (038) 53 34 77

**AGENCE CITROËN**

RÉPARATION TOUTES MARQUES

Un vrai pays de Cocagne:

## LA BOUTIQUE CADEAUX

P. VADI  
2053 CERNIER

Articles pour: - Naissances  
- Fiançailles  
- Mariages  
- Anniversaires

Dès septembre:  
- Une surprise pour chaque client.

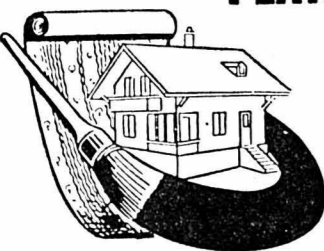
## PLÂTRERIE-PEINTURE - PAPIERS PEINTS

### Philippe Golino

Bois-Noir 7 - 2053 CERNIER - (038) 53 43 93

Prix très intéressants - Travail soigné  
Devis sans engagement

EXCEPTIONNEL Pour vos réfections de façades  
5 m d'échafaudage GRATUIT.



## MOCO S.A. Meubles en gros Cernier

DES MEUBLES RUSTIQUES ET ESPAGNOLS  
AUX PRIX LES PLUS BAS DU CANTON

OUVERTURE: mardi à vendredi 9 h - 12 h, 14 h - 18 h 30  
Samedi 9 h - 12 h, 13 h 15 - 17 h

PARKING À DISPOSITION - TÉL. (038) 53 32 22

## Raymond Meier, ébéniste au Hauts-Geneveys

Au soleil qui fait les beaux bois blonds



Un nouveau gîte, avec de la place, et où l'automobiliste peut s'arrêter.

(Avipress - P. Treuthardt)

C'était dans le temps le «Café des Chasseurs», aujourd'hui c'est la demeure d'un artisan qui a su devenir une figure du Val-de-Ruz, certes, mais surtout une bonne adresse pour les amateurs de beaux meubles. Pendant quinze ans, les meubles de Raymond Meier ont animé le bourg de Valangin, et même les abords de ce qui était la route de la Vue-des-Alpes. Les «glisses» et les calèches rappelaient un autre temps que celui, impitoyable, de la voiture. Et puis le trafic a cessé de passer devant le magasin-atelier pour emprunter le pont en dessus du

village. Raymond Meier n'y avait jamais été heureux, cette fois il y étouffait. Il a trouvé aujourd'hui meilleur gîte aux Hauts-Geneveys, il y renoue les liens avec la clientèle lointaine, de Genève, de Lausanne, qui ne venait plus guère dans Valangin même, faute de pouvoir s'y arrêter. Il a de la place pour travailler, pour exposer ses trouvailles ou ses réalisations, pour présenter les chars, calèches et autres traîneaux, et surtout pour que les automobilistes puissent s'arrêter à l'aise, sans risquer à chaque fois de provoquer un télescopage.

### DU TEMPS...

Il est surtout heureux d'avoir retrouvé aux Hauts-Geneveys le soleil du matin qui fait les beaux bois blonds dans ses paisibles ateliers; heureux de pouvoir sans quitter son ouvrage admirer la vallée à ses pieds, le gros dos rond de Chaumont et les lointaines Alpes brillantes. Et pour lui, pour la qualité de son travail, il est important d'être heureux. Il ne choisit pas en effet ses meubles n'importe comment, pas plus qu'il ne les construit à la diable. Il faut du temps, du goût, de l'attention, de la sensibilité, de l'âme en un mot



**Annonces Sulsses S.A. - ASSA**

Régie exclusive des annonces pour le Val-de-Ruz

Tél. (039) 23 22 14  
(038) 24 40 00

pour saisir d'abord, pour mettre en valeur, ce petit rien qui fait la différence entre un meuble à jamais étranger et celui dont on tombera amoureux. Raymond Meier partage ses activités également entre les trois secteurs achat-vente, construction, réparation: dans chacun d'eux, il met tout son amour des belles choses à servir le bon goût en général, et en particulier le bon goût dans le meuble paysan. Il réussit bien: ses trouvailles ne restent jamais longtemps chez lui. La clientèle jeune est particulièrement attirée par les meubles simples dont le style n'est pas répertorié dans les grands catalogues, mais qui ont été faits avec un soin et une tranquillité rares aujourd'hui. Un soin et une tranquillité envers les belles choses qui pourraient être aussi la caractéristique du service qu'offre Raymond Meier.



Les nouveaux utilitaires légers Mercedes déjà à partir de

**18'500.-**

Four ce prix incroyable vous ne recevez pas n'importe quel utilitaire, mais bien le modèle Mercedes.



Un modèle de série est prêt à répondre à toute forme d'utilisation: Fourgonnette, Double cabine, Transport de personnes, Bus scolaire/Minibus, Camionnette à plateau, Châssis-cabine.

Les nouveaux utilitaires légers Mercedes sont de vrais professionnels disposant du confort des voitures de tourisme. Comparez à votre utilitaire: rentabilité, puissance, sécurité et confort n'ont pas leur pareil.

## SCHWEINGRUBER S.A.

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE  
Tél. (038) 57 11 15

## Voyages Rémy Christinat

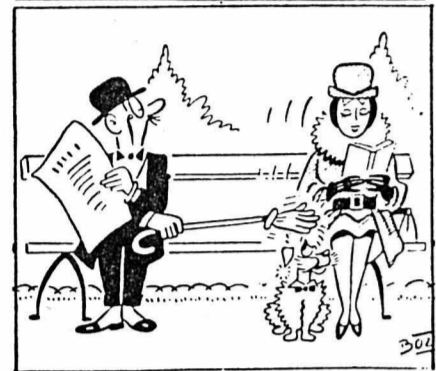
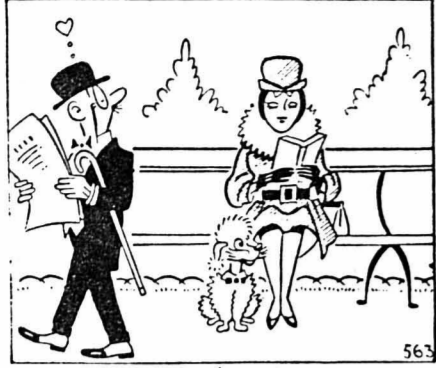
Excursions - Sociétés - Noces

Fontainemelon  
(038) 53 32 86 - 53 32 73



Autocars Mercedes de 30 à 50 places

# SUBITO



**NOUVEAU**  
CEINTURES DE DAMES  
ET DE MESSIEURS  
**LES TOUTES DERNIÈRES**  
NOUVEAUTÉS  
Grand assortiment de gants  
chez votre maroquinier  
**BIEDERMANN**  
rue du Bassin, Neuchâtel  
127381-A

**VÉHICULES À MOTEUR**  
ET ACCESSOIRES  
Fr. 1800.—

**VOLVO 144**  
Expertisée, en bon état.  
Tél. (038) 42 25 45. 46525-V

A vendre  
**un monoaxe**  
Gutbrod  
avec remorque  
non expertisé;  
**Tondeuse à gazon**  
et  
**couteaux**  
pour le jardin.  
Une tondeuse  
Wolf à traction.  
Tél. (038) 57 12 28.  
46518-V

A vendre  
**YAMAHA**  
125 DTMX  
5000 km.  
Tél. 47 17 14. 39190-V

A vendre  
**Citroën**  
CX 2200  
Pallas  
1,77,  
31.000 km.  
Tél. (032) 53 22 53.  
45961-V

Occasion unique  
**Alfasud TI**  
1976, parfait état.  
Expertisée, prix  
intéressant.  
Tél. (038) 24 18 42.  
46381-V

A vendre  
**VESPA**  
modèle 1965,  
73.500 km, moteur  
garanti, Fr. 800.—.  
Tél. (038) 24 56 37,  
entre 18 et  
20 heures. 39420-V

**FIAT 128 S**  
1973.  
Prix à convenir.  
Tél. (038) 24 74 07.  
38846-V

**Toyota**  
Corolla  
station wagon,  
année 1978,  
20.000 km,  
Fr. 9500.—.  
Tél. 41 36 35. 39447-V

A vendre  
**remorque**  
Saris  
modèle Arba,  
neuve,  
charge totale  
500 kg. Fr. 1440.—.  
Tél. (038) 33 20 20.  
Béguin, Hauterive/NE.  
44770-V

A vendre bas prix  
**Ford Granada**  
2600 GXL  
autom. t.o.  
bon état général.  
**Bus Renault**  
Estafette  
surélévé long,  
phares neufs, boîte  
à vitesses neuve,  
mécanique bonne,  
carrosserie  
endommagée côté  
gauche.  
**Alfa Romeo**  
1750  
mécanique bonne.  
Tél. (038) 47 19 19.  
46022-V

A vendre  
**camionnette**  
Citroën 2 CV  
année 1975,  
46.000 km. Fr. 500.—.  
Tél. (038) 53 28 91.  
46522-V

**Garage Waser**  
La Côte  
Limousine 5 places  
**NSU**  
1200 TT  
Expertisée 1979 (5)  
Prix Fr. 2400.—  
En leasing  
dès Fr. 115.— par  
mois.  
Route  
de Neuchâtel 15  
**Pesoux**  
Tél. (038) 31 75 73

De particulier  
**Mini 1100**  
Spéciale  
bleu métallisé,  
1978, 22.000 km.  
Expertisée,  
Fr. 5900.—.  
Tél. 25 23 57. 39431-V

**Mini 1000**  
expertisée,  
Fr. 2500.—  
**Alfa Super**  
révisée, expertisée,  
Fr. 2600.—.  
Tél. 33 31 01 -  
31 91 45. 46356-V

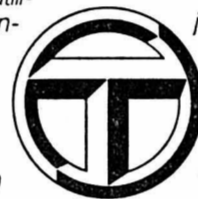
A vendre  
**FIAT 128**  
Rally 1972 pour  
bricoleur, volant  
sport, 120 fr.  
Tél. 31 15 31, après  
18 heures. 39203-V

# LA NOUVELLE TALBOT 1510.



## LA GRANDE ROUTIERE.

Première manifestation de l'esprit automobile Talbot: la nouvelle 1510 succède à la 1307/1308.  
A toutes les qualités de celle-ci, Talbot en ajoute de nouvelles:  
— la silhouette plus aérodynamique améliore la pénétration dans l'air et, selon les conditions d'utilisation, contribue à abaisser sensiblement la consommation de carburant jusqu'à 8%;  
— de nouveaux équipements et un confort accru rendent la conduite et les voyages encore plus agréables;  
— la qualité également a fait l'objet de soins attentifs: désormais la 1510 bénéficie d'un



traitement anti-corrosion par cataphorèse, et d'une protection renforcée des bas de caisse.  
Endurante sur autoroute, brillante et tenace en montagne, la nouvelle 1510 s'affirme sur tous les parcours, aussi longs soient-ils.  
Merveilleusement adaptée à son époque et toujours plaisante à conduire, la nouvelle 1510 représente parfaitement l'esprit Talbot, appliqué à une grande routière.  
Talbot 1510 LS, 1294 cm<sup>3</sup>; 1510 GL et GLS, 1442 cm<sup>3</sup>; 1510 SX, 1592 cm<sup>3</sup>; dès fr. 12 700.—.  
Leasing avantageux.  
Traitement anti-corrosion Tectyl garanti jusqu'à 5 ans.

L'ESPRIT AUTOMOBILE

# TALBOT

Fleurier: Claude Hotz, 19, rue de l'Industrie, 038/61 29 22 Le Landeron: Jean-Bernard Ritter, Garage, 038/51 23 24 Neuchâtel: A. Waldherr, 147, rue des Parcs, 038/24 19 55  
Colombier: Garage J.-Cl. Geiser, 038/41 10 20 Cornaux: G. Storer, 038/47 15 56 Fontaines: E. Benoit, 038/53 16 13 Les Verrières: A. Haldi, 038/66 13 53

**garage hotz**  
2014 of fleurier  
TEL 038 61 29 22

**garage hotz**  
2014 of fleurier  
TEL 038 61 29 22

**garage hotz**  
2014 of fleurier  
TEL 038 61 29 22

**garage hotz**  
2014 of fleurier  
TEL 038 61 29 22

**garage hotz**  
2014 of fleurier  
TEL 038 61 29 22

**CENTRE AUTOMOBILE**  
Boudevilliers  
**OCCASIONS**  
VW Passat LS Fr. 5900.—  
Chrysler Val. Aut. Fr. 2900.—  
Buick Apollo Fr. 8800.—  
BMW 525 Fr. 10500.—  
Ford Capri 16 X LR Fr. 2800.—  
Matra Bagheera Fr. 8500.—  
Peugeot 504 TI Fr. 8200.—  
Opel Record 19 L Fr. 3600.—  
Renault 5 TS neuve Fr. 3900.—  
Simca 1100 Fr. 3500.—  
Volvo 144 Fr. 5800.—  
Citroën GS beige Fr. 5800.—  
Citroën GS beige Fr. 4500.—  
Citroën GS Break Fr. 5500.—  
Citroën GS Break Fr. 5900.—  
Citroën GS Break Fr. 6900.—  
Datsun Cherry 12 Y Fr. 6900.—  
Mazda 616 blanche Fr. 5500.—  
Mini 1100 Club Fr. 3800.—  
Opel Kadett Fr. 2500.—  
Austin Maxi Fr. 3500.—  
Citroën AK 400 Fr. 3900.—  
Citroën AK 400 Fr. 5900.—  
Autobianchi A 112 Fr. 4200.—  
Citroën Ami 8 Br. Fr. 3800.—  
Citroën GS blanche Fr. 2900.—  
Citroën GS jaune Fr. 3200.—  
Citroën GS verte Fr. 3500.—  
**Willy Christinat** 46363-V  
(038) 36 14 37

A VENDRE  
**bateaux à voile**  
à des prix d'automne très bon marché  
VOILES:  
Twiggy 3,75 x 1,42 m  
Partner 3,60 x 1,63 m  
Trainer 4,39 x 1,70 m  
Jeton 4,95 x 1,82 m  
YACHT POUR SPORT:  
Monas 7,00 x 1,90 m  
YACHT:  
FAM 5,40 x 2,05 m  
Happy 5,40 x 2,05 m  
Sailing 5,45 x 2,05 m  
Rubin 23 7,15 x 2,30 m  
Condor 70,06 x 2,50 m  
R. Felber & Cie,  
1531 Chevroux  
tél. (037) 67 13 24  
ou Bâle,  
tél. (061) 32 24 06.  
46267-V

A vendre  
**VW Golf LS**  
modèle 1975.  
Parfait état.  
Garantie.  
**GARAGE**  
DU VAL-DE-RUZ  
VUARRAZ S.A.  
Boudevilliers.  
(038) 36 15 15.  
46954-V

A vendre  
**504 Break**  
automatique,  
modèle 79,  
14.000 km,  
Fr. 14.500.—  
Tél. 31 31 01/  
31 91 45. 46899-V

A vendre pour cause de départ  
**Mercedes 250 SE**  
révisée, expertisée.  
Prix à discuter.  
Tél. 33 31 01 -  
31 91 45. 46357-V

DEPUIS 3 ANS DÉJÀ  
**NOS OCCASIONS AVEC**  
**12 MOIS**  
**DE GARANTIE**  
KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ  
44908-V  
**GARAGE HIRONDELLE**  
PIERRE SENN  
2000 NEUCHÂTEL  
Tél. 24 72 72

**M. + J.-J. SEGESSEMAN & Cie**  
GARAGE DU LITTORAL Pierre-à-Mazel 51  
CONCESSIONNAIRE DEPUIS 1931 **PEUGEOT**  
Peugeot 204 GL 6 CV 76 blanche 47.000 km  
Peugeot 304 SLS 7 CV 78 beige mét. 21.000 km  
Peugeot 204 br. 6 CV 73 blanche Fr. 3800.—  
Peugeot 304 S 7 CV 73 beige mét. Fr. 5400.—  
Peugeot 304 7 CV 74 beige mét. 55.000 km  
Peugeot 304 SLS 7 CV 77 vert mét. 39.000 km  
Peugeot 504 TI cp. 10 CV 73 bleue 65.000 km  
Peugeot 504 L 10 CV 77 jaune 50.000 km  
Peugeot 504 TI aut. 11 CV 71/10 bleue Fr. 6500.—  
Peugeot 504 TI aut. 11 CV 74 bleu mét. Fr. 7900.—  
Peugeot 504 TI 11 CV 75 beige 64.000 km  
Fiat 850 4 CV 71 bleue Fr. 2200.—  
Fiat 128 cp. 7 CV 75/10 bleue Fr. 4800.—  
Mustang Mach 1 25 CV 77 rouge 41.000 km  
Capri II 2300 GT 12 CV 74 bleu mét. 33.000 km  
Simca 1000 GLS 5 CV 75 vert mét. 50.000 km  
Renault 6 TL 6 CV 73 blanche Fr. 3700.—  
Renault 20 TS 10 CV 78 vert mét. 42.000 km  
Vauxhall Victor 10 CV 69 grise Fr. 2400.—  
Mercedes 230-4 13 CV 75 tilleul TO 57.000 km  
Ouvert le SAMEDI de 9 h à 17 h  
Voitures expertisées et vendues avec garantie  
46378-V  
**25 99 91**

La publicité rapporte  
à ceux qui en font!  
SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS  
Tél. (038) 25 65 01

**CHERCHER LE MOT CACHÉ**  
V G A S T O N S P E J S D M X  
O R E N A N I O N O A I A U E  
Y I E D I A I I S I T R E H M  
A L J B M N E E N A I J C R M  
G L P A T R T T L N A U I A J  
E A L N L T E I A V O N I O J  
E G O D E O Q S A D G N U O F  
G E M A E U U N S A E V U L S  
A C B G E E A S L A E E O P O  
N H I E S I P E E N C C T A D  
I I E U S R T S C R O A A U N  
D E R O E R I E N N R M J L E  
R N D S E V A N D R E E C U D  
A U S S E N S E S S E N I F T  
J E E H C I F E N I L E V A J  
Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors neuf lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'une station suisse de montagne. Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.  
Andrée - Aide - Bandage - Chien - Douche - Duc - Endos - Finesse - Fiche - Flocon - Grillage - Gringalet - Gaston - Italique - Josette - Jacasser - Jalouser - Javanais - Joue - Jouvence - Jardinage - Javeline - Judo - Jeux - Maine - Mais - Marin - Paul - Plombier - Presse - Point - Ruse - Reine - Renan - Saint - Sens - Très - Voyage - Vis. (Solution en page radio)

# COLOMBIER ET BÔLE EN ZIG-ZAG

**MARGOT**

**BÔLE-COLOMBIER**  
(038) 44 11 55  
Paquette & Co

La seule énergie que vous puissiez avoir en réserve.  
Stockez dans nos dépôts! Conditions avantageuses  
«SÉCURITÉ»

AVANT D'ACHETER VOTRE MAZOUT DE CHAUFFAGE  
DEMANDEZ NOS PRIX  
RÉVISION DE CITERNES

**MAZOUT MARGOT**



Une entreprise libre... bien neuchâteloise. Pensez-y!  
30 millions de litres de possibilité de stockage

46073-6

## Grande fête villageoise à Colombier

VENDREDI 28 ET SAMEDI 29 SEPTEMBRE

La fête villageoise de Colombier, créée en 1971, est devenue une tradition grâce à son cachet particulier et à son succès. Elle est désormais organisée tous les deux ans. L'édition 1979, qui se déroulera les vendredi 28 et samedi 29 septembre, a été préparée par un comité présidé par M. Lucien Huther, comprenant MM. Aldo Berclaz, Charles Humbert-Droz, Pierre Yersin, M<sup>me</sup> Janine Rubeli, M. Philippe Bersot, M<sup>me</sup> Georgette Blanchard, M. Willy Fuch, M<sup>me</sup> Gaby Grether, MM. Blaise Neuhaus et Benoît Pizzera, comité soutenu par diverses commissions.

### UN OBJECTIF: L'ANIMATION DU VILLAGE

La lecture du programme dit combien cette fête est variée, soigneusement élaborée, pour répondre au goût de chacun, distraire jeunes et aînés. Les autorités, les sociétés locales, les commerçants et artisans mettent tout en œuvre pour garantir le succès d'une fête qui attire des milliers d'hôtes de toute la région. L'autre jour, nous avons fait le point en compagnie de M. Blaise Neuhaus, membre du comité: — Nous ne poursuivons pas de but lucratif. Notre objectif est

d'offrir une belle fête aux habitants du village et à leurs nombreux hôtes, de contribuer à la promotion touristique de Colombier dans un climat fraternel...

L'accent est mis sur la décoration des stands et buvette, la musique, la danse, les jeux, la gastronomie arrosée par les meilleurs vins du cru:

— Notre programme convient à tous les âges. Les écoliers et toute la jeunesse de la région sont invités à participer largement aux festivités...

### DE NOMBREUX ORCHESTRES

Les aînés ne sont pas oubliés. Comme le veut la tradition, il y aura de nombreux orchestres

formons tous une seule communauté...

### UN VILLAGE HOSPITALIER

Colombier, grâce à sa caserne et à sa place d'armes a un rayonnement national. Le château, ses musées sont renommés. N'y a-t-on pas accueilli récemment le roi d'Espagne? Le camping attire des touristes du monde entier. Le vignoble est réputé. Le village possède des industries en pleine extension, un commerce et un artisanat dynamiques. Ici se sont déroulées des rencontres sportives et culturelles de grande envergure. La fête villageoise donne ainsi l'occasion de découvrir ou de revoir ce fleuron du Littoral neuchâtelois.

Vendredi 28 et samedi 29 septembre, Colombier sera un village en liesse. Ne manquez pas ce rendez-vous!  
J. P.

Nos photos d'archives P. Treuthardt témoignent du climat de liesse qui préside cette fête.

réputés, dont un d'Appenzell pour la première fois, et des fanfares. Les rues seront largement pavées et illuminées. Chaque stand sera décoré avec goût. Les organisateurs ont prévu des buvettes intimes afin de favoriser les rencontres amicales et la naissance de nouvelles amitiés, de permettre aux nouveaux venus de s'intégrer aux anciens:

— A Colombier, toutes les manifestations, comme notre fête villageoise, visent à maintenir une vie sociale au village pour éviter l'éueil des cités-dortoirs. Nous



### Un programme pour tous les âges

#### • VENDREDI 28 SEPTEMBRE

14 h 30: après-midi récréatif à la grande Salle offert aux aînés, en collaboration avec l'Association des sociétés locales.  
18 h: ouverture officielle suivie d'un vin d'honneur offert par le Conseil communal agrémentée par la participation d'un orchestre appenzellois. Ouverture des stands et buvettes.  
20 h: danse avec les orchestres «Glob'sextett» à la Grande salle, «The Newcastle jazz band» sous la tente équestre, «Roger et son accordéon» dans la rue entre la grande salle et la pharmacie, «Jean et ses rythmes» au stand choucroute devant la droguerie.

#### • SAMEDI 29 SEPTEMBRE

9 h: ouverture de la braderie des commerçants.  
10 h: ouverture des stands et piste dans les rues du village pour les enfants de 6 à 12 ans.  
11 h: exposition de vieilles tractions Citroën place de la Gare CFF. Animation des rues par un orchestre appenzellois.  
14 h 30: grand cortège costume, départ de la gare CFF.  
15 h: arrivée du cortège dans la cour du château; lâcher de ballons; aubade par la «Musique militaire» de Colombier et la «Fanfare de Chézard-Saint-Martin»; collation aux participants; exposition des vieilles Citroën dans la cour du château.  
16 h 30: concert de la fanfare de Chézard-Saint-Martin devant la pharmacie.  
20 h: danse avec les orchestres «Glob'sextett» à la grande Salle, «The Newcastle jazz band» sous la tente équestre, «Jean et ses rythmes» au stand choucroute et, pour la première fois au village, l'orchestre typique d'Appenzell devant la pharmacie.  
Les stands seront couverts. Nombreuses places de parc. Toutes les entrées sont gratuites.



**La Bijouterie du Château**  
2013 COLOMBIER - ☎ (038) 41 38 38

et

**Photo-Boutique**  
FLAMMY  
Av. Gare 8  
2013 COLOMBIER - ☎ (038) 41 35 35

UN SERVICE PERSONNALISÉ  
DANS NOS 2 MAGASINS

46070-6

BOUCHERIE - CHARCUTERIE FINE

**A. FRANK**  
☎ (038) 41 22 48 - 2013 COLOMBIER

Saucissons neuchâtelois  
Saucisses de langue  
Saucisses au foie  
Saucisses aux choux

...pour accompagner vos légumes de saison

46074-6

**BLAISE NEUHAUS**

Tapisser-décorateur  
Rue Haute 15  
2013 Colombier

Tél. (038) 41 19 56

46071-6

**TAPIS E. GANS-RUEDIN SA**  
NEUCHÂTEL - Grand-Rue 2  
Tapis d'Orient - Tapis mur à mur  
Boutique orientale

**TAPIS E. GANS-RUEDIN SA**  
BÔLE - chemin des Vignes  
Tapis d'Orient - Tapis mur à mur  
Tapis d'occasion - Coupons  
Atelier de réparation

FERMÉ LE LUNDI

46069-6

**Tosali**

**rotin**

PRATIQUE PARTOUT  
Visitez notre belle exposition rotin + bambou

nouveautés

A votre service:  
COLOMBIER - AV. DE LA GARE - TÉL. 41 23 12

**Tosali**

**GARANTI,**  
le confort dans vos chaussures

7 skieurs sur 10 ont des problèmes plantaires. NOTRE NOUVEL APPAREIL à semelles conformables soulage vos pieds!  
(Favoriser une meilleure conduite des skis)

A votre service:  
COLOMBIER - AV. DE LA GARE - TÉL. 41 23 12

**Tosali**

**K2** skis d'été, des K2 à des prix d'été

seulement **nouveau 298.-**  
(sans fixation)

...et avec les avantages  
**K2 reconnus**

- 2 ans de garantie de fabrication
- «finish» 100% prêt à l'usage
- succès remarquable dans les tests
- succès glorieux en Coupe du Monde

...et en plus  
Un laissez-passer gratuit d'une journée pour «Vorab 3000» d'une valeur de Fr. 38.- pour chaque paire de skis d'été K2.

**K2, le ski officiel des Jeux Olympiques Lake Placid**

A votre service:  
COLOMBIER - AV. DE LA GARE - TÉL. 41 23 12

46072-6

**Tosali**

**SORT LE GRAND JEU!**

et développe dans son nouveau magasin de Neuchâtel,

le secteur **MODE-SKI**

Les plus grandes marques vous sont proposées.

SKIVEAR  
**HCC** ellesse  
**killy** Kites

A votre service:  
COLOMBIER - Av. de la Gare - Tél. 41 23 12  
NEUCHÂTEL - Promenade-Noire 10 - Tél. 24 00 40

**PARQUET SOL**  
**MAURICE ROGNON**  
 PARQUET LINOLÉUMS  
 Ponçage Imprégnation Réparation  
**PLASTIQUES**  
**TAPIS DE FONDS**  
 2006 NEUCHÂTEL  
 TUNNELS 1  
 Tél. 25 26 77  
 119774-A

### Superbes thuyas

avec mottes.

Plantes saines et bien fournies  
 80-90 cm, 5 fr., 90-100 cm, 6 fr.,  
 110-120 cm, 7 fr.; 50 cm, sans motte  
 2.40, chargés sur place.  
 Toutes plantes pour haies.  
 200 variétés d'arbres et d'arbustes  
 d'ornement, conifères, plantes  
 rampantes et tapissantes, arbres  
 d'avenue.  
 Arbres fruitiers et petits fruits.  
 Rosiers.

Culture à Orzens, sur Yverdon. 43253-A

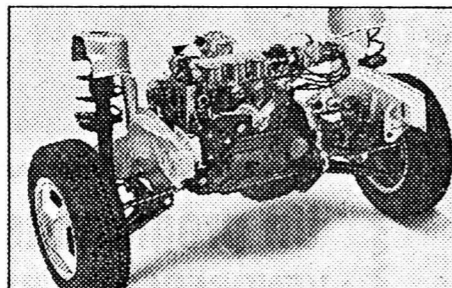
Pépinières  
**BOBST**  
 Valeyres s. Montagny  
 Téléphone 024-24 28 65

EXCURSIONS VOYAGES  
**FISCHER**  
 Tél. (038) 33 49 32 MARIN-NEUCHÂTEL  
**SUPPLÉMENT À NOTRE PROGRAMME SÉJOUR À MUSTAIR (Grisons)**  
 6 j : Du 30 septembre au 5 octobre 79  
 Fr. 420.— (par personne)  
 en pension complète y compris excursions à Samnau, Merano, Parc National, Livigno. Carte d'identité indispensable. 46353-A

**DÉMÉNAGEMENTS TRANSPORTS INTERNATIONAUX**  
 TRANSPORTS DE PIANOS  
 Garde-meubles - Petits transports  
 Tél. (038) 25 35 90  
**D. ROTHPLETZ**  
 Brévards 3 Neuchâtel 119776-A



## LA PLUS JEUNE D'OPHEL. LA NOUVELLE KADETT. ELLE A VRAIMENT TOUT POUR PLAIRE.



### Technique moderne

Traction avant. Moteur souple et nerveux, avec arbre à cames en tête. Essieu avant à suspension de type McPherson, essieu arrière à voie et carrossage constants.



### Intérieur spacieux

Le moteur placé transversalement accroît l'espace disponible: 5 personnes et beaucoup de bagages. Accès aisé aux sièges confortables. Habitacle et compartiment à bagages convertibles.

### LA NOUVELLE KADETT - UNE SYNTHÈSE RÉUSSIE:

- Grande gamme de modèles: à 3 ou 5 portes, avec le très pratique hayon et banquette arrière rabattable (volume pour bagages: 490, resp. 980 l). Limousines à 2 ou 4 portes, avec coffre séparé (470 l). Sans oublier les versions CarAVan à 3 ou 5 portes - offrant un vaste volume de 1425 l - et la Kadett SR, au tempérament sportif.
- Coefficient extrêmement faible de résistance à l'air (Cw 0,39).
- Equipement proposé en trois variantes: équipement de base, Special et Berlina.

### DIFFÉRENTS MOTEURS AU CHOIX:

La nouvelle Kadett est propulsée par des moteurs à la fois nerveux, puissants et économiques, de 1,2 ou 1,3 litre. Véritable "régal" technique: le nouveau moteur OHC de 1,3 litre, à flux transversal, avec culasse en alliage léger et arbre à cames en tête, développe une puissance de 60, resp. 75 CV/DIN. En résumé, plus d'une douzaine de modèles Kadett s'offre à votre choix. Votre concessionnaire Opel se fera un plaisir de vous aider à prendre la bonne décision.

**KADETT**   
 LA PLUS JEUNE D'OPHEL

Sur tous les modèles: le programme de sécurité en 24 points et la garantie Opel: 1 année sans limitation de kilomètres. Crédit ou leasing auprès de la GMAC Suisse S.A.

Neuchâtel-Hauterive Garage du Roc; La Neuveville Garage Belcar; Les Verrières Garage-Carrosserie Franco-Suisse, et les distributeurs locaux à: Bevaix Garage Relais de la Croix; Colombier Garage du Vieux-Moulin, Dombresson Edmond Barbey; Nods Garage de la Poste; Couvet Garage et Carrosserie du Crêt-de-l'Eau, P. Currit. 46974-A

**Sur mesure**  
 COSTUMES - JUPES  
 MANTEAUX - ROBES  
 Grand choix de tissus  
**ROBERT POFFET** tailleur  
 Ecluse 10, 2000 Neuchâtel  
 Tél. (038) 25 90 17. 127629-A

## Ce que des conseillers SBS aimeraient vous dire :

Armand Guyot, caissier à la SBS Neuchâtel, au nom de ses collègues.



«La femme est souvent meilleur ministre des finances.»

«De nombreuses femmes ont un compte personnel chez nous ou disposent de celui de leur mari. Dans bien des cas, leur tâche serait encore plus simple si elles pouvaient payer par eurocheques ou utiliser le Service Bancomat - une prestation des banques suisses. Mon épouse, par exemple, apprécie ce moyen de paiement pratique qu'est l'eurocheque.

De toute façon, je trouve les femmes aussi expertes que les hommes - sinon davantage - lorsqu'il s'agit de gérer la bourse familiale.»

## LES IDÉES DE NOS DÉCORATEURS POUR EMBELLIR VOTRE INTÉRIEUR!

p. ex. un revêtement mural textile qui confère une note spéciale, à partir de Fr. 15.-/m<sup>2</sup>.

p. ex. des rideaux de la collection "Papillon"

p. ex. un élégant tapis velours moelleux et confortable, dans une palette de coloris magnifiques, à partir de Fr. 29.-/m<sup>2</sup>.

p. ex. un revêtement mural isolant en PVC afin de réduire les frais de chauffage.

p. ex. la rénovation d'un escalier avec un tapis TREND exécutée à la perfection par nos spécialistes.

p. ex. un passage décoratif constitué par un magnifique tapis d'Orient

p. ex. un store amusant à la fenêtre.

p. ex. un tapis bouclé, genre tweed, en pure laine vierge, coloris naturels, seulement Fr. 47.50 / m<sup>2</sup>

p. ex. un plafond et des murs tendus de tissu à choisir dans la collection "Papillon"

**HASSLER**

12, rue Saint-Honoré  
 2001 Neuchâtel  
 038 25 21 21

Décoration d'intérieur  
 Rideau et tentures  
 Rembourrage de meubles  
 Tapis de fonds  
 Tapis d'Orient  
 Revêtements de sols et de murs  
 Parquets  
 Meubles et accessoires

4000 échantillons pour votre confort



Société de  
 Banque Suisse  
 Schweizerischer  
 Bankverein

Un partenaire sûr: SBS



**DÉMÉNAGEMENT**  
Suisse et Europe  
**MARIO DANUSER**  
Garde-meuble-piano  
Tél. (038) 31 57 83,  
Carrels 18 - Neuchâtel. 36972-A

---

EXCURSIONS VOYAGES **FISCHER**  
Tél. (038) 33 49 32 MARIN-NEUCHÂTEL  
DIMANCHE 30 SEPTEMBRE  
**BALADE D'APRÈS-MIDI**  
avec goûter au chalet Heimelig.  
Dép. 13 h, port. Fr. 31.-, AVS Fr. 27.-  
**LA COLLINE AUX OISEAUX**  
avec repas de midi inclus.  
Dép. 8 h, port. Fr. 52.-, AVS Fr. 45.-, 46359-A

# DENNER

économie garantie!

Actions à partir du 27.9.79

**Vermouth MARTINI**  
rouge 1 litre ~~9.80~~ **8.80**  
blanc 1 litre ~~9.90~~ **8.90**

**THOMY** MAYONNAISE au citron tube 170 g ~~1.40~~ **1.10** (100 g -65)

**BOUNTY** 400g ~~3.25~~ **2.65** (100 g -66)

**5 Milky Way** 5 pièces 125 g ~~1.10~~ **-.90**

**erco** CHAMPIGNONS de Belgique entiers, en verre 170 g ~~2.95~~ **2.35** (100 g 1.38)

**Calgonit** classe de toxicité 5 S lave à fond et ménage la vaisselle comme vos mains 2,5 kg ~~8.35~~ **7.35** (1 kg 2.94)

**TOP DOG** pour chiens 390 g ~~1.35~~ **1.-**

**BUSI** pour chats 429 g ~~1.85~~ **-.85**



**Radio réveil électronique avec cassettes**

- avec 3 longueurs d'ondes
- 12 mois de garantie
- approuvé par l'ASE
- indicateur lumineux de 24 h
- chiffres lumineux - rouges
- réveil avec sonnerie ou avec musique
- automatisme pour s'endormir
- indicateur de message et blocage des commandes
- indicateur automatique de manque de courant
- microphone incorporé
- réglage de la luminosité
- arrêt de bande automatique
- contrôle automatique de fréquence incorporé

**139.-**

## Un nouveau festival

«lessives» de marque à des prix DENNER

**Persil** le détergent complet idéal 4 kg ~~12.55~~ **10.55** (1 kg 2.64)

**ARIEL** pour tremper, prélever, laver jusqu'à 60° 5 kg ~~14.85~~ **12.85**

**Dash** détergent complet, 30-95° 5 kg ~~14.85~~ **12.85**

**dixan** Parfait pour le pré-lavage et le lavage 5 kg ~~14.85~~ **12.85**

**Maga Maga** inégale pour laver toutes les couleurs de 30 à 60° 5 kg ~~14.85~~ **12.85**

**MULTI NIXA** pour toutes lessives de 30-95° 4,5 kg ~~13.85~~ **11.85** (1 kg 2.63)

**OMO** détergent complet 30-95° 5 kg ~~15.80~~ **13.80**

**AMBRA** pour tissus fins 1,5 kg ~~6.90~~ **5.90** (1kg 3.93)

**FARMER'S BEST** «Pomme verte» lessive complète 30-60-95° 5 kg ~~15.50~~ **12.90**

au centre culturel neuchâtelois début octobre

salle cités 2 oct. 20 h 30 collab. amnesty international  
**CLAUDE CHARMES EX-CONDMNÉ À MORT**  
conférence/débat Entrée 3.-

salle cités 10 oct. 20 h 30 collab. amnesty international  
**CINÉMA ET PEINE DE MORT**  
« nous sommes tous des assassins »  
d'andré cayatte entrée libre

cabaret du pommier ve 12/13 oct. 21 h 30  
**LOUIS CRELIER JAZZSONGS**  
entrée 10.-/7.-/5.-

salle cités 18 oct. 20 h 30 collab. amnesty international  
**CINÉMA ET PEINE DE MORT**  
« monsieur verdoux » de charles chaplin entrée libre

cabaret du pommier ve 19 oct. 21 h 30  
**MICHÈLE BERNARD**  
auteur/compositeur/interprète et ses musiciens  
entrée 10.-/7.-/5.-

cabaret du Pommier sa 20 oct. 21 h 30  
**BEN ZIMET**  
et ses musiciens chansons et histoires yiddish  
entrée 10.-/7.-/5.-

salle cités 20 oct. 20 h 30 collab. service cult. migros  
**CUARTETO CEDRON**  
entrée 16.-/étud. membres ccn, coop, migros, avs 12.-

galerie ccn 1 au 20 oct.  
**ERIC GENTIL USA PRINTS**  
expo. photos entrée libre

les membres du centre bénéficient d'avantages exorbitants.  
centre culturel neuchâtelois pommier 9 / Neuchâtel 25 05 05/25 90 74

**Machines à laver**  
linge et vaisselle avec légers défauts d'email.  
Crédit, occasions. Réparations toutes marques.  
TECHMA (038) 55 27 10. 44948-A

**Ecriteaux**  
en vente au bureau du journal

**Votre baignoire retrouve l'éclat de neuf**  
grâce au revêtement Orgapront  
Exécution en blanc ou en couleurs - Réparation locale d'éclats d'email - Egalement pour douches, lavabos - W.-C.  
Polissage de baignoires rugueuses ou entartrées.  
Devis sans engagement. Travaux garantis 3 ans.  
Orgapront - Neuchâtel. Tél. (037) 45 23 84. 1711 Misery 33178-A

**LA FRUITE enchantée** Le repas à faire connaître à vos invités 46384-A

Samedi 29, dimanche 30,  
**VENTE DE MEUBLES ANCIENS**  
rénovés et non renovés  
ARMOIRES CERISIER, ARMOIRE SAPIN XVII<sup>e</sup>, râtelier, vaisseliers, commodes, secrétaires, coffres, canapés et autres meubles et objets anciens.  
Tél. (037) 68 12 23, Torny-le-Petit (FR). 46311-A

Hôtel restaurant **LA MOUETTE** Vaumarcus

Votre partenaire en matière de mode  
**FEMINA MODES**  
3. rue des Epancheurs à Neuchâtel 46670-A

# PORTES OUVERTES SUR LA NEUVEVILLE

## MOESCHLER CONFECTION LA NEUVEVILLE

Ouverture samedi 6 octobre  
GRAND-RUE 5 - TÉL. (038) 51 40 51

28943-6

NOS PRIX DISCOUNT À L'ÉGAL DES PLUS GRANDS...

ÉLECTRICITÉ **Jaggi** RADIO  
TÉLÉPHONE la neuveville TÉLÉVISION

...SERVICE PERSONNALISÉ EN PLUS!

28942-6



**J. KURTH S.A.**

LA NEUVEVILLE  
LE LANDERON  
NEUCHÂTEL

28943-6



**PHARMACIE CENTRALE**  
Droguerie. Parfumerie  
2520. LA NEUVEVILLE

Rue du Marché 10  
Tél. ☎ (038) 51 46 61

Envois postaux  
Service rapide

Herboristerie - Parfums - Articles de droguerie  
Lignes de soins

28943-6

## RESTAURANT DE LA

Tél. (038) 51 21 20

### OUVERTURE DE LA CHASSE

Selle de chevreuil « Mirza »  
Côtelette de sanglier « Forestière »  
Médallions de renne « La Tour »  
Civet de lièvre « Chasseur »

Fermé le mercredi

La chasse est aussi servie sur assiette

Toujours notre spécialité maison  
**AMOURETTES À LA PROVENÇALE**  
Nos abonnements: 10 menus Fr. 55.—

28943-6



**J.-J. FISCHER**  
rue du Collège, 20  
2520 La Neuveville  
☎ 038 51 27 77

la maison spécialisée du «2 roues»  
CRÉDIT



Agence cyclomoteurs et bicyclettes  
**Cilo-Puch-Rixe-Velosolex-Kreidler**

28943-6

**BOUCHERIE NOUVELLE**  
Michel Binz  
Grand-Rue 21  
Tél. (038) 51 21 30



Ses spécialités:  
JAMBONS GARNIS  
LARD DE CAMPAGNE  
SAUCISSONS SÈCHES  
SAUCISSONS  
ASSORTIMENTS  
CHARCUTERIES « MAISON »  
PÂTES « CAMPAGNE »  
COUSCOUS SUR COMMANDE  
**VIANDES FRAÎCHES GARANTIES**

28943-6



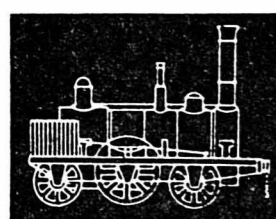
La bonne adresse:

**BAR À CAFÉ - GLACIER**  
**Canard Doré**  
LA NEUVEVILLE

Croissants - glaces - pâtisseries « maison »

Famille Jean Dick - Tél. (038) 51 13 14

28943-6



**Restaurant de la Gare**  
**SAISON DE LA CHASSE**

Civet, médallions et selle de chevreuil

LA NEUVEVILLE  
Tél. (038) 51 23 98

28943-6

## VENDREDI 28, SAMEDI 29 ET DIMANCHE 30 SEPTEMBRE La 10<sup>me</sup> Fête du vin à La Neuveville

Une fois de plus, les feux de la fête s'allumeront dans la charmante petite cité des bords du lac de Bière. Une fête qui se veut simple, populaire, ouverte, mais qui, il faut le reconnaître, grandit au fil des ans, s'impose avec un faste et un charme qui la rend toujours plus animée, toujours plus vivante. Une fête qui s'inscrit sans contours dans la tradition. Une fête qui, année après année, diffuse à travers le pays cette image de marque d'une région viticole où se lient étroitement tourisme et gastronomie.

Grâce à elle et à son « Schafiser » se tissent inexorablement avec d'autres communes viticoles des liens d'amitié solides et féconds. Pour la dixième fois donc, La Neuveville s'est parée de ses plus beaux atouts. Elle vous convie à la fête. Pour la dixième fois, le comité d'organisation présidé par M. Eric Jeanmonod s'est mis fébrilement à la tâche afin qu'à l'instar des neuf années passées la grande Fête du vin connaisse succès et réussite.

### LE PROGRAMME

#### • VENDREDI 28 SEPTEMBRE:

18 h Ouverture officielle de la 10<sup>me</sup> Fête du vin.  
Sonnerie des cloches.  
Ouverture du bar des invités d'honneur de la commune de Cressier, à la rue du Marché.  
20 h Soirée neuvevilleoise.  
Grand bal populaire conduit par l'orchestre « The Green Cats » jusqu'à 2 h.

#### • SAMEDI 29 SEPTEMBRE:

14 h Grand lâcher de ballons pour les enfants (10 voyages en avion à gagner). Emplacement: devant l'hôtel Jean-Jacques Rousseau, sur l'ancien terrain de football.  
20 h Super-show 1979, avec Hubert Banwarth, son orchestre de 13 musiciens, ses chanteuses et chanteurs.  
Dans l'enceinte de la fête, concerts et danse avec des grou-

pes folkloriques (fanfares et orchestres des 9 communes invitées d'honneur de 1970 à 1978).

#### • DIMANCHE 30 SEPTEMBRE:

9 h Rallye cycliste.  
11 h Réception officielle du 10<sup>me</sup> invité d'honneur de la Fête du vin, la commune de Cressier avec ses autorités, sa bannière et les sociétés invitées (Vignolans, Société de musique « L'Espérance », société fédérale de gymnastique, chœur mixte protestant).  
11 h 45 Concert-apéritif par la fanfare municipale de La Neuveville.  
12 h Repas officiel.  
12 h 15 - 14 h Concert par l'orchestre « Galaxie ».  
14 h Grand cortège de la Fête du vin (50 groupes).  
15 h 30 Productions des sociétés de la commune de Cressier.  
17 h - 20 h 30 bal avec l'orchestre « Galaxie ».

Durant toute la fête, vente du journal « Le Ouh », édition spéciale du 10<sup>me</sup> anniversaire. Grande tombola officielle, avec de nombreux et merveilleux prix.

### La parole au comité d'organisation

Voici la 10<sup>me</sup>... pour certains ce n'est rien mais pour ceux qui les ont réalisés... c'est 10 ans.  
10 préparations composées de nombreuses heures prises sur nos loisirs et sur notre travail professionnel avec toutes les joies et les soucis que cela comporte.  
10 ans d'expérience où il a fallu améliorer sans sortir du chemin, du but que nous nous étions fixé.  
10 ans où les déceptions ont été compensées par le plaisir et la fierté d'avoir surmonté les obstacles difficiles.  
10 invités d'honneur qui restent à tout jamais 10 liens d'amitiés forgés par 10 communes et autant de sociétés, groupes invités.



Une ambiance du tonnerre.

(ARCH.)

10 fois, vous qui lisez ces lignes, vous apprenez que la Fête du vin de La Neuveville est une belle fête, empreinte de simplicité et de modestie.

C'est pour cela que le comité d'organisation vous invite à participer avec nous aux réjouissances de ce 10<sup>me</sup> anniversaire.

Nous avons tout - ou presque tout - fait pour que vous passiez quelques heures joyeuses en notre compagnie.

Vous qui êtes venu chaque année, vous qui viendrez pour la première fois, bienvenue et merci.

Merci pour votre fidélité à notre fête, à notre petite ville et à notre bon vin, le « Schafiser ».

A bientôt, merci et santé!

Le comité de la Fête du vin de La Neuveville

### Comité de la fête du vin 1979

Président: M. Eric Jeanmonod; vice-présidents: MM. Felicien Strausak et Marius Etienne; secrétaire: M. Louis Evard; caissier et lâcher de ballons: M. Jean-Pierre Haas; police-sécurité: M. Eric Carrel; constructions: M. Toni Gutmann; invité d'honneur: M. Marius Etienne; responsable cantine: M. Luc Bonnefoy; cortège: M. Camille Félix; relations vigneronnes: M. Walter Louis; rédaction du « Ouh »: M. Michel Schampion; productions - animations: M. Felicien

Strausak; membres assesseurs: MM. Henri Frei et Francis von Niederhäusern.

### L'invité d'honneur 1979: la commune de Cressier

Pendant 10 ans, communes invitées représentées par leurs autorités et leurs sociétés se sont succédées à l'affiche de la Fête du vin en honorant La Neuveville de leur participation et en animant la manifestation. En 1970 par exemple, Olion avec Les Armaillis de Conches et La Chanson de Chesières. En 1971, Castagnola-Lugano, avec La Bandella Sbroglia di Lugano et Les Petits Chanteurs de Castagnola. En 1972, Nyon avec Le Chœur des Fribourgeois de Nyon. En 1973, Champlan-Grimisuat, avec Les Blezettes. En 1974, Grandvaux, avec La Chanson Vigneronne, le chœur des enfants et la fanfare. En 1975, sur le thème Bacchus et nos canons, Grandson avec son détachement historique. En 1976 (La fine goutte), Douanne, avec sa fanfare. En 1977 (Vignes et soleil), Vevey avec les vieux et les vieilles de la Fête des vigneronnes, les mariés et une fanfare. En 1978 (Tirons au guillon), Altstaetten SG, avec sa Kirlenmusik & ses Rœllibutzen. En 1979 enfin (10<sup>me</sup> fête du vin), la commune voisine de Cressier qui se présentera avec sa compagnie des Vignolans, sa fanfare « L'Espérance », sa société fédérale de gymnastique et son chœur mixte protestant.

P. J.



La Fête du vin, c'est également le cortège costumé qui attire chaque année la foule des grands jours. (Avipress-P. Jeanneret)



Le comité d'organisation au travail. (Avipress-P. Jeanneret)

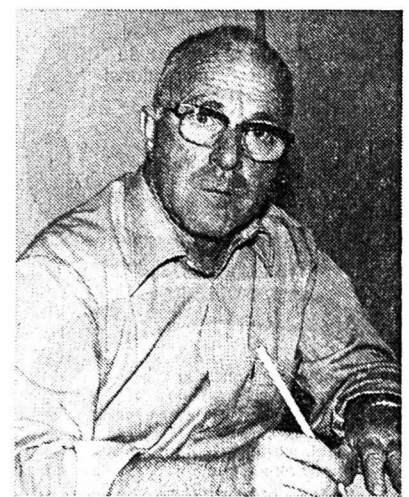
### Le message du maire

« Voici revenue la Fête du vin et avec elle son cortège de réjouissances. Productions, danses, jeux et concerts distrairont jeunes et moins jeunes pendant ces trois jours de fête.

C'est le moment d'oublier ses soucis et de se laisser gagner par la liesse populaire. Dans la griserie générale, nous fêterons nos vaillants vigneronnes et apprécierons le produit de leur vigne. Le Schafis, amoureusement élevé dans les caves, décevra les visages et apportera la gaieté et la joie. Favorisées par un temps idéal, les vignes nous gratifient de belles promesses et certainement le cru 1979 sera une fine goutte.

La population et les milliers de visiteurs apprécieront les efforts consentis à leur intention. La Neuveville se veut accueillante et hospitalière et nul doute que ses amis d'ici et d'ailleurs se retrouveront avec plaisir dans notre cité.

Cette année, nous avons la joie d'accueillir les représentants de la commune de Cressier, village ami et voisin. Nous leurs souhaitons une très cordiale bienvenue. Nous saluons également la présence des communes que nous avons eu l'honneur de recevoir ces dix dernières années. Nul doute que toutes ces délégations apprécieront ces retrouvailles.



M. Charles Marty, maire de La Neuveville.

Il me reste pourtant un devoir à accomplir. C'est celui d'adresser de très vifs remerciements au comité d'organisation de la Fête du vin pour son inlassable dévouement et ses efforts soutenus à la parfaite réussite de ces manifestations. Après le but que s'était fixé ce comité, c'est-à-dire constituer une chaîne de communes viticoles composée de dix anneaux, il semble qu'un renouvellement de la formule est souhaité. Acceptons-en l'augure tout en formant le vœu que cette fête conserve son caractère de simplicité et de fête populaire. Ch. Marty



**Librairie Papeterie GRAF E. WINKELMANN, succ.**  
2520 La Neuveville

Grand-Rue 7 Téléphone (038) 51 27 22

**Vous trouverez chez nous tout ce qu'il vous faut pour l'école et le bureau!**

28954-6



**Banque Cantonale de Berne**  
LA NEUVEVILLE

Garantie de l'Etat

Hypothèques - Crédits de constructions et de transformations - Prêts - Crédits commerciaux - Dépôts de fonds, titres et papiers valeurs - Locations de safes

28950-6



VINS BLANCS ET ROUGES  
**SCHAFISER**

NEUCHÂTEL

Spécialité: Œil-de-Perdrix

2520 LA NEUVEVILLE

28946-6

### Dimanche matin 30 septembre 1979 sera donnée à La Neuveville le départ du DEUXIÈME CYCLO-TOUR «RAOUL FOLLEREAU»

organisé sous le patronage du Club Cycliste du Littoral

Lieu de départ: LA NEUVEVILLE, bord du lac, Hôtel J.-J. Rousseau

Deux parcours au choix:

A 62 km: La Neuveville - Cornaux - Ins - Aarberg - La Neuveville  
B 26 km: La Neuveville - Cornaux - Gals - Erlach - La Neuveville  
Ravitaillement aux contrôles. Les départs seront donnés dès 8 heures. Clôture à 13 heures. Le Cyclo-Tour aura lieu par n'importe quel temps. Inscriptions sur place. Enfants dès 10 ans 5.-, adultes 10.-. Belles récompenses. Une médaille et un brevet seront remis à chaque participant ayant terminé le parcours dans les délais.

**... frais ... actuel  
... prix avantageux!**

**De notre publicité télévisée:**  
Chez moi, non seulement vous trouvez un bon prix, mais également un bon service.



Fulvio Finardi, Lugano

**Multi Niaxa**  
boîte 4500g seul.

**12.80** net

**Solo Citron**  
flacon économique 780g seul.

**1.80** net

**Suchard Express**  
boîte 1kg seul.

**6.95** net

**Moutarde Thomy**  
douce, tube 200g

**1.-** net

**Sauce de rôtir Knorr**  
(Miracle) tube 150g seul.

**2.15** net

**Huile d'arachide Vesta**  
le litre seul.

**3.50** net

**Pal Maxi**  
boîte 780g

**2.15** net

**Whiskas**  
au lapin boîte 400g

**1.10** net

**Collants "Golden-Girl"**  
Coloris (Saskia) pour l'automne/hiver,

pointures: 8 1/2 - 9, 9 1/2, 10 - 10 1/2, 11 - 11 1/2

**3.20** net

du 27 au 29 septembre

**Choucroute**  
sachet 500g

**1.10** net

**Lard maigre Hero**  
emballé sous vide, 500g

**4.40** net

**Saucisson vaudois "Jeannette"**  
pièce 250g

**2.70** net (100g = 1.08)

**"Bonne Louise"**  
fines poires, conviennent comme fruits de table, fruits à sécher ou pour les conserves

le kg seul.

**1.45** net

**maintenant chez votre détaillant Usego**

LY 39-41 79

46170-A

Dans tous les magasins pourvus de ce signe

**Fitness, sauna, bain turc, de quoi se sentir bien dans sa peau**



Max Boegli - Neuchâtel - Beaux-Arts 4 - Tél. (038) 24 76 36

Pour vous madame: gymnastique individuelle, exercices aux engins, sauna, bain turc, salle de repos, solarium



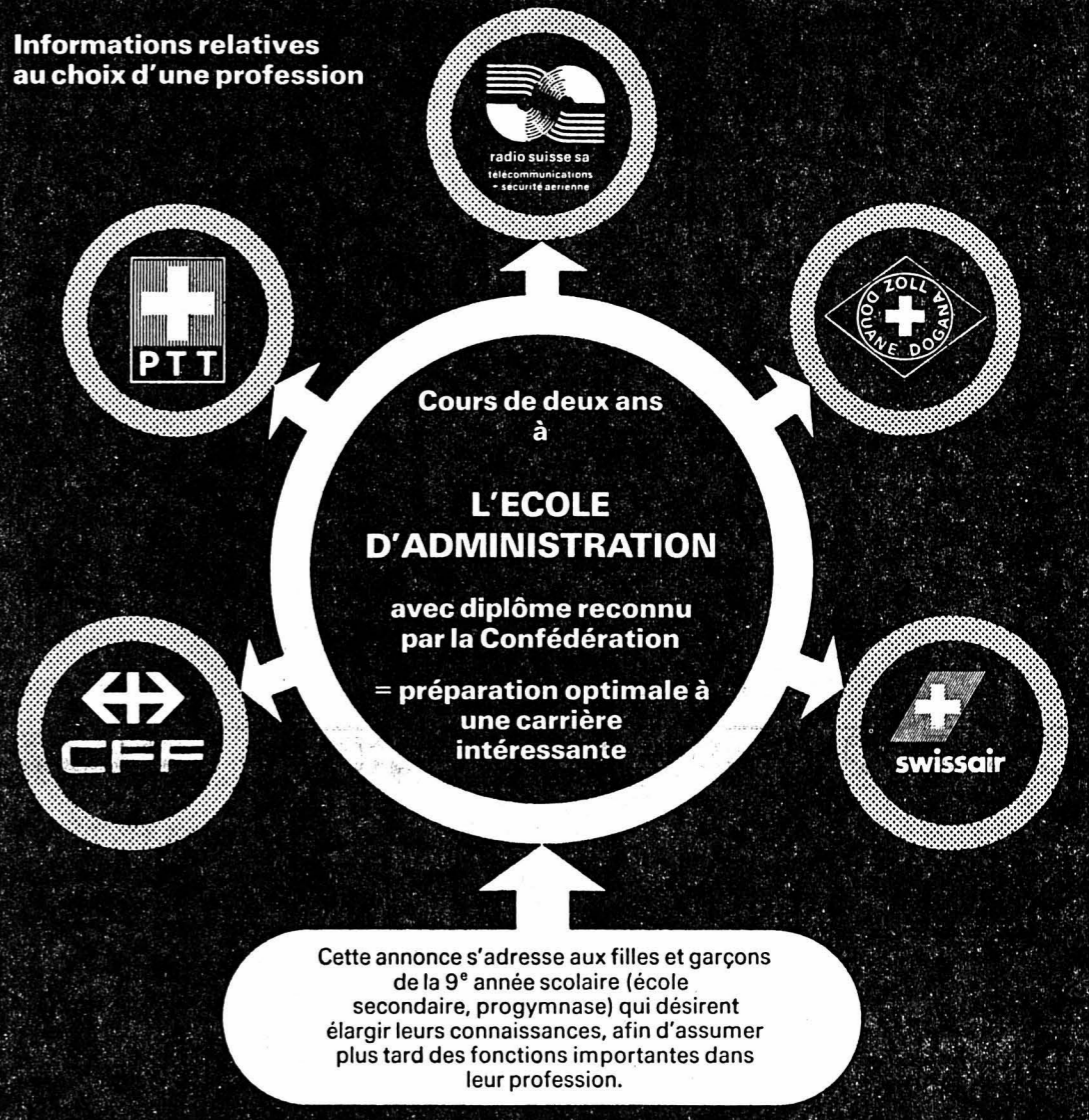
Pour vous monsieur: culture physique dynamique, sauna, bain turc, salle de repos, solarium

lundi, mardi, jeudi: 8 h à 21 h.

mercredi, vendredi: 9 h à 21 h.

45956-A

Informations relatives au choix d'une profession



Cette annonce s'adresse aux filles et garçons de la 9<sup>e</sup> année scolaire (école secondaire, progymnase) qui désirent élargir leurs connaissances, afin d'assumer plus tard des fonctions importantes dans leur profession.

Le coupon doit être envoyé à l'une des adresses ci-après:

- Bienne** P Ecole cantonale d'administration et des transports, 2500 Bienne
- Luzern** A Zentralschweizerische Verkehrsschule, 6000 Luzern
- St. Gallen** P Kantonale Verkehrsschule, 9000 St. Gallen
- Neuchâtel** A Ecole supérieure de commerce, Section Administration, 2000 Neuchâtel
- Olten** P Kantonsschule Olten, Verkehrsabteilung, 4600 Olten

P = début de l'année scolaire au printemps A = début de l'année scolaire en automne

Veuillez m'envoyer sans engagement le programme des cours de votre école et la formule d'inscription où figure la date des examens, ainsi que la documentation renseignant sur les multiples possibilités de formation et d'avancement dans les différentes entreprises.

Mon adresse: \_\_\_\_\_

FAN

Aux enfants dès 10 ans, du 8 au 13 octobre 1979,

**REPORTAGE**

sur la ville de Neuchâtel par la photo-le dessin en vue d'une EXPOSITION collective.

Délaï d'inscription: 28 septembre 1979.

Renseignements: CENTRE DE LOISIRS, Boine 31, Neuchâtel. Tél. 25 47 25. 39751-A

**L'Imprimerie Centrale S.A.**  
rue Saint-Maurice 4

tient à la disposition des industriels et des commerçants son matériel moderne pour exécuter tous les travaux en typographie et en offset. Feuille d'avis de Neuchâtel

**JEAN BOTTINELLI**

Literie complète, y compris toute la gamme BICO

Neubourg 5 - Neuchâtel  
Tél. (038) 25 26 43  
Service à domicile

35126-A

**De l'argent comptant immédiat jusqu'à un tiers, et même plus, meilleur marché!**

**p. ex. Fr. 20'000.-** à seulement 11% d'intérêt au lieu de 18%, que l'on peut vous réclamer ailleurs, p. ex. remboursement en 60 mensualités de Fr. 426.50 seulement. Vous payez Fr. 3'560.- de moins!

**Assurance pour solde de dette avec triple protection contre les risques comprise:** libération du paiement des mensualités. 1. en cas de maladie/accident, 2. en cas d'invalidité, 3. paiement du solde de la dette en cas de décès.

**Paiement intégral du montant de crédit désiré garanti** sans aucune déduction, sans frais supplémentaires!

**Bien entendu discrétion absolue!**

Nous garantissons: attitude compréhensive en cas de situation difficile involontaire.



Remplir, détacher, expédier à l'adresse ci-dessous!

**OUI, je désire un crédit de** \_\_\_\_\_ **31**  
**Fr.** \_\_\_\_\_ **Mensualité désirée**  
\_\_\_\_\_ **env. Fr.**

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue/no \_\_\_\_\_  
N.P./lieu \_\_\_\_\_  
Né(e) le \_\_\_\_\_ État civil \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_  
Employeur \_\_\_\_\_  
Salaires mensuel Fr. \_\_\_\_\_ Revenu de l'épouse Fr. \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

**Banque Rohner**

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/28 07 55

Herzog BSR

35131-A



**Poissons frais recommandés cette semaine**

**PALÉES ET FILETS TRUITES SAUMONÉES**  
**FILETS DE PERCHES FRAIS DU LAC DE NEUCHÂTEL (PETITS)**

**Lehnerr frères**

Le magasin spécialisé GROS ET DÉTAIL  
Neuchâtel - Rue Fleury 7 - Tél. (038) 25 30 92  
Fermeture hebdomadaire: le lundi 46158-A

**LIQUIDATION PARTIELLE DU RAYON CONFECTION Rabais jusqu'à 50%**

**PULLS ÉTÉ - CHEMISES SPORT - JAQUETTES LAINE - BLOUSES VESTES DE SKI - PANTALONS LONGS - JEAN'S - SHORTS JUPES D'ÉTÉ, etc...**

**KERNEN SPORTS**

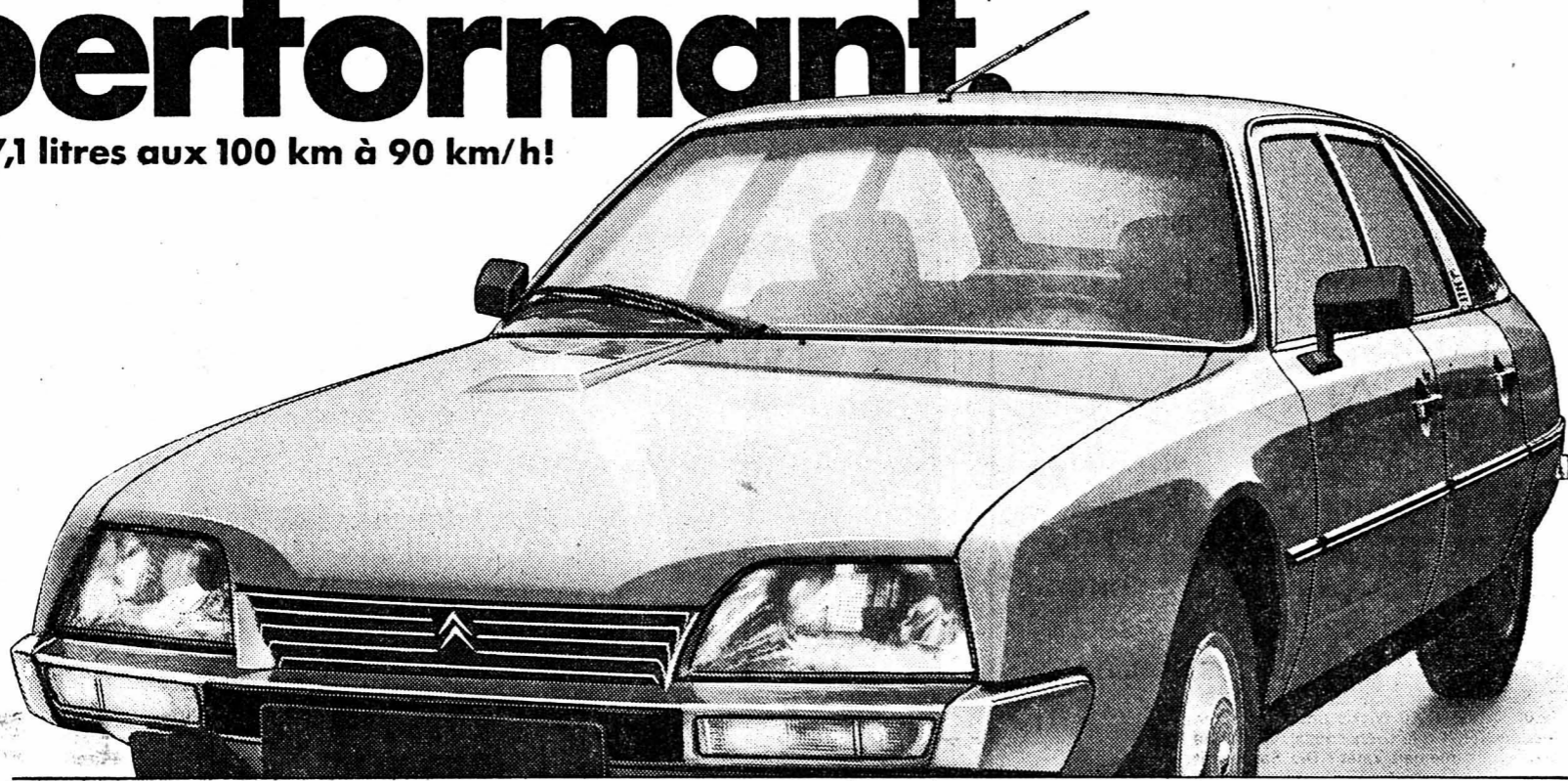
2322 LE CRÉT-DU-LOCLE

Autorisation de la préfecture des Montagnes du 25.9.79 au 25.11.79.

44853-A

# Nouveau: Citroën CX Athena et Reflex avec un tout nouveau moteur de 2 litres sobre\* et performant.

\*7,1 litres aux 100 km à 90 km/h!



## CX Athena 5 vitesses Fr. 18'990.-

Direction assistée à rappel asservi. Rétroviseur extérieur à commande de l'intérieur, baguettes latérales de protection.

## CX Reflex Fr. 17'450.-

Berline 4 vitesses. Direction assistée à rappel asservi. Encadrement des glaces en noir. Egalement en version break.

## Bon pour une documentation

Je m'intéresse aux Citroën CX Athena/Reflex. Veuillez m'adresser une documentation sans engagement.

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
NP/Localité: \_\_\_\_\_  
Découper et envoyer à: Citroën (Suisse) SA, Service Information, route des Acacias 27, 1211 Genève 24.

CITROËN préfère TOTAL

CITROËN CX

44258-A

**CITROËN**

**GARAGE DU LAC**  
M<sup>me</sup> Bourquin  
Rue de Neuchâtel 23a  
Saint-Blaise - Tél. 33 21 88

**GARAGE CENTRAL**  
M. Ducommun  
Grand-Rue 5  
Peseux - Tél. 31 12 74

**CENTRE AUTOMOBILE**  
W.-O. Christinat Boudrevillers - Tél. 36 14 37

**GARAGE CLAUDE HOTZ**  
Rue de l'Industrie 19  
Fleurier - Tél. 61 23 22

**GARAGE FRANCIS ZEDER**  
Ch. des Pâles 2  
Cortailod - Tél. 42 10 60

**GARAGE DE LA STATION**  
M. Lautenbacher Valengin - Tél. 36 11 30

**Apollo**  
Garages  
Henri Favre  
Neuchâtel/Bevaix  
Carrosserie  
Tél. 46 12 12

## DEMANDES D'EMPLOIS

### Gérant immobilier

(plus de 7 ans de pratique) cherche emploi en Suisse romande dans la branche immobilière travaux-location. Entrée à convenir.

Ecrire sous chiffres K 24568 à Publicitas, 3001 Berne. 45682-D

### Une carte de visite

soignée est l'affaire de l'imprimerie Centrale, à Neuchâtel. Le bureau du journal vous présentera un choix complet et varié.

### Coiffeuse

22 ans, désirent changer d'emploi, cherche un travail stable. Adresser offres écrites à DZ 1911 au bureau du journal. 39188-D

## SECRÉTAIRE

(21 ans)

avec quelques années d'expérience - langue maternelle allemande - bonnes connaissances des langues française et anglaise - diplôme fédéral de commerce - références à disposition

cherche travail intéressant et varié à Neuchâtel. Libre dès 1<sup>er</sup> novembre 1979.

Adresser offres écrites sous chiffres CY 1910 au bureau du journal. 46521-D

## SECRÉTAIRE MÉDICALE

cherche place chez médecin ou dentiste.

Faire offres sous chiffres 87-211 aux Annonces Suisses S.A., ASSA, 2, fbg du Lac, 2001 Neuchâtel. 46347-D

## DEMANDES À ACHETER

Nous achetons et payons comptant

### VIEIL OR

Toutes sortes de bijoux anciens et d'occasions, brillants, objets en argent, dents en or, ainsi que montres avec boîtier en or et anciennes montres de poche en argent ou en or.

Antiquités et également anciennes cartes postales. Dès réception de votre envoi, nous vous faisons une offre par écrit ou par téléphone.

En cas de non-accord, objets renvoyés immédiatement.

Gloor-Zwingli, horlogerie-bijouterie, Zöpflli 100, 6004 Lucerne. 22504-F

## MARIAGES

### UNI-CENTRE

14, rue du Midi, 1003 Lausanne  
Tél. (021) 23 88 08

### Ingénieur célibataire

bonne éducation, très sympathique, aimant les contacts avec gens ouverts, rencontrerait jeune fille sérieuse, gaie et spontanée, pour union durable.

Annonce 25 0306 39281-J

### Dame 46 ans

pleine de gentillesse, douce et discrète, parfaite maîtresse de maison, aime les sorties, la nature, vit mal sa solitude, souhaite trouver un monsieur sincère à qui elle pourra donner toute son affection.

Annonce 03 46 0701 39214-J

### Coupon-réponse

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Age: ..... Tél.: \_\_\_\_\_

## PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 65 c. le mot (minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

Pour faire publier une « Petite annonce », il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

## À LOUER

**COLOMBIER, 6 PIÈCES**, 2 salles de bains, cuisine agencée, cheminée de salon, terrasse, 890 fr. charges comprises. Date à convenir. Tél. (038) 41 14 10. 39164-J

**FENIN, APPARTEMENT 1 1/2 PIÈCE**, boisé, tapis tendus, cuisine agencée, balcon, 335 fr. + charges. Tél. 36 14 00. 39184-J

**PONTS-DE-MARTEL**, appartement trois chambres, bains, tranquillité, soleil, 150 fr. Tél. (038) 33 39 08. 39160-J

**SAINT-AUBIN**, studio moderne dans immeuble, tout confort, cuisine agencée et grande salle de bains, 272 fr., charges comprises. Tél. (038) 55 25 18 (12 h 15 - 13 h). 39281-J

**CHAMBRE INDÉPENDANTE** meublée avec douche, 160 fr. Tél. (038) 33 39 08. 39162-J

**APPARTEMENT** deux chambres, office-cuisine et douche. Tél. (038) 31 23 52. 39246-J

**TOUT DE SUITE CENTRE VILLE**, appartement 50 m<sup>2</sup>, cuisine, salle de bains, poutres apparentes. Tél. 24 47 00 dès 14 h à 18 h 30. 39162-J

**APPARTEMENT TOUT CONFORT**, 2 pièces, balcon, libre dès le 1<sup>er</sup> novembre. Tél. 25 96 06, entre 8-12 h et 14 et 17 heures. 39175-J

**STUDIO AU CENTRE**, tout de suite. Loyer 350 fr. Tél. 24 18 22. 39501-J

**LA COUDRE**, 2 pièces, tout confort, proximité transports, 265 fr. + charges. Tél. 25 09 36. 39442-J

**COLOMBIER STUDIO**, cuisine, douche. Entrée indépendante. Tél. 41 18 30. 39515-J

**MAGNIFIQUE STUDIO MEUBLÉ** dans villa, à La Coudre. Tél. 33 26 41. 39441-J

**SAINT-BLAISE STUDIO MEUBLÉ**, tout confort, téléphone, cuisine agencée, douche. Tél. 33 30 28. 39226-J

**STUDIO MEUBLÉ**, balcon, tout confort. Prix intéressant. Tél. 24 61 17. 46093-J

**STUDIO MEUBLÉ** tout confort, pour une personne, à Hauterive. Tél. 33 25 35. 39322-J

## DEMANDES À LOUER

**COUPLE SANS ENFANTS** cherche 3 pièces non meublée, si possible avec jardin. Situation tranquille, Le Landeron, Cornaux, Hauterive. Date à convenir. Tél. 24 48 26, après 18 heures. 39177-J

**STUDIO OU CHAMBRE TRANQUILLE** et confortable à Neuchâtel, proximité université, 15 octobre. M<sup>me</sup> Howald, Funkstrasse 92, 3084 Wabern. Tél. (031) 54 39 51. 39179-J

**URGENT**, famille neuchâteloise cherche logement 3 ou 4 pièces avec ou sans confort, Neuchâtel et environs. Tél. (061) 63 60 44. 46506-J

**CHERCHE À NEUCHÂTEL**, appartement 5 pièces. Tél. 24 32 56 entre 17 h et 18 heures. 39189-J

**COUPLE CHERCHE** pour retraite avril 1980, ou plus tôt, appartement 3 à 4 chambres dans maison ancienne, préférence campagne. Confort modeste suffit. Adresser offres écrites à FB 1913 au bureau du journal. 39414-J

**JE CHERCHE POUR DÉBUT 1980**, 2 pièces mi-confort. Loyer raisonnable. Adresser offres écrites à KG 1918 au bureau du journal. 39518-J

**LOCAL** dimensions: minimum 8 m x 4 m, entre Saint-Aubin et Saint-Blaise. Tél. 42 59 34. 39443-J

**JE CHERCHE** jolie chambre et bains + repas dans pension ou chez particulier pour dame âgée, en trop bonne forme pour maison de retraite. Région ouest, Corcelles - Peseux - Colombier de préférence. Tél. 42 51 57. 39507-J

**CHERCHE STUDIO** ou deux pièces avec douche, pour le 1<sup>er</sup> janvier 80, 150 fr. - 180 fr. maximum. Adresser offres écrites à JD 1896 au bureau du journal. 39101-J

## DEMANDES À ACHETER

**CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE**, dimensions maximales 87 x 48 cm, neuve ou d'occasion. Tél. 24 56 37. 39421-J

**«OPTIMIST»**. Téléphoner au 55 15 69, heures des repas. 39186-J

**UNE TABLE DE PING-PONG** pliante. Tél. (038) 33 53 74. 39174-J

**PETITE PRESSE** à fruits + layette métallique. Tél. (038) 51 19 09. 38868-J

**PIANO DROIT** en bon état. Tél. 42 37 50. 39505-J

**PARTICULIER** cherche piano d'occasion, en bon état. Tél. (038) 24 68 91. 46316-J

**TIMBRES SUISSES EN VRAC** pour collectionneur, cartes postales anciennes dès 2 fr. Tél. (038) 33 37 43. 39423-J

**MONTRES DE POCHE**, toutes sortes. Adresser offres écrites à HX 1859 au bureau du journal. 38996-J

**POUPÉES, POUPONS** achetés dès 80 fr. pour créer musée. Egalement tous jouets, accessoires et objets, même miniatures. Avant 1930. M<sup>me</sup> Forney, tél. (039) 23 86 07. Déplacements. 37696-J

## DEMANDES D'EMPLOIS

**FÊTE DES VENDANGES**: couple cherche emploi (stand, restauration, service, etc.). Tél. 24 65 47. 39173-J

**JEUNE COIFFEUSE** sortant d'apprentissage cherche place, environs Neuchâtel. Tél. 31 71 61. 39180-J

**DACTYLOGRAPHIE**: divers travaux seraient exécutés temporairement par secrétaire diplômée. Tél. 33 25 30. 39416-J

**MONSIEUR QUARANTAÏNE** cherche emploi facile et propre, en fabrique ou autres, à Neuchâtel ou environs immédiats. Possède également permis conduire cat. A. Adresser offres écrites à GC 1914 au bureau du journal. 39231-J

**DAME CHERCHE TRAVAIL** comme aide de cuisine, éventuellement aide de maison. Adresser offres écrites à AW 1908 au bureau du journal. 39439-J

**DÉCORATEUR CHERCHE EMPLOI** à la demi-journée. Téléphoner aux heures des repas au (038) 31 71 07. 39509-J

**JEUNE FILLE 14 ANS** cherche travail pour le jeudi après-midi, éventuellement une semaine en octobre. Tél. 31 58 35. 39516-J

**EMPLOYÉE BUREAU** cherche place, Neuchâtel et environs. Expérience dans la facturation et contact avec la clientèle. Langue maternelle française. Adresser offres écrites à JF 1917 au bureau du journal. 39512-J

**JEUNE FILLE 17 1/2 ANS** cherche place d'aide de bureau. Date à convenir. Tél. (038) 57 13 07. 39506-J

**JEUNE FILLE (17 ANS)** cherche place comme aide de bureau à la demi-journée. Tél. (038) 46 15 30. 39157-J

**JEUNE FEMME NURSE** cherche emploi pas nécessairement dans son métier, région Neuchâtel. Adresser offres écrites à IC 1895 au bureau du journal. 46502-J

## OFFRES D'EMPLOIS

**ÉTUDIANT (E)** leçons math 2<sup>me</sup> moderne. Tél. 33 39 21, dès 20 heures. 39418-J

**ON CHERCHE VENDANGERS-EUSES** et brandards. Tél. (038) 46 12 88. 39166-J

**DAME CHERCHE BONNE COUTURIÈRE**. Adresser offres écrites à 2709-1071 au bureau du journal. 39212-J

**CHERCHONS VENDEURS** pour billets de loterie. Période de 2 semaines. Forte commission. Se présenter au Restaurant City le vendredi 28 septembre entre 18 h et 20 heures. 39502-J

**COUPLE CHERCHE JEUNE FILLE AU PAIR**. Adresser offres écrites à HD 1915 au bureau du journal. 39134-J

## A VENDRE

**VIDÉO CASSETTES** Philips N 1501, parfait état, 900 fr. Tél. (038) 53 36 04. 39182-J

**TAPIS D'ORIENT** 210/275, 500 fr.; skis neufs sans fixations 200, 40 fr.; Fri-Fri 50 fr. Tél. 25 74 53. 39419-J

**À LIQUIDER: PORTE VITRÉE** avec cadre 200 x 180 cm, 1 évier chromé, 2 planges, 136 x 56 cm. Tél. (038) 46 11 70. 39170-J

**CHAMBRE À COUCHER**, état neuf. Tél. 47 23 16. 39413-J

**MANTEAUX FOURRURE** taille 40: 1 rat musqué, parfait état, 800 fr., 1 poulain 100 fr., 1 astrakan 400 fr. Tél. 31 54 26. 39167-J

**CALORIFUGE** mazout, état de neuf, pour 3-5 pièces. Téléphoner au 42 30 00, heures des repas. 38867-J

**BÉTONNIÈRE** 120 litres, 380 volts; brouette et bac à béton; balançoire de jardin (double). Tél. 53 37 80. 39150-J

**FOURNEAU MAZOUT** neuf, livré à domicile, bas prix. Tél. (038) 33 39 08. 39161-J

**MACHINE À CALCULER M-58** programmable, prix à discuter, état neuf. Tél. 53 48 28, le soir. 39109-J

**POUR BÉBÉ**, lit, baby-sitter, poussette, chaise haute, parc, Caddy. Tél. 47 16 95. 39163-J

**PRESSE À REPASSER** avec table de repassage, état de neuf, bas prix, à discuter. Tél. 51 13 23. 39171-J

**MAGNIFIQUE GRANDE TABLE** campagne bois fruitier. Tél. 31 62 81. 39207-J

**PLANCHES À ROULETTES**, matériel de Skate, débutants et expérimentés, cause double emploi, très bon marché. Tél. 25 36 40, dès midi. 39248-J

**MANTEAU LAPIN** brun clair, neuf, 185 fr., manteau laqué bleu, 65 fr., jaquette cuir naturel 65 fr., pantalons velours brun, deux-pièces tricot, blouses, pullovers, robes, jupe écossaise, etc., 5 à 25 fr., taille 42, parfait état. Tél. 25 36 40, dès midi. 39249-J

**ROLLERSKATES**, patins à roulettes bottes incorporées, pt. 41-42, 65 fr. Tél. 25 36 40. 39408-J

**HABITS MODERNES DAME TAILLE 48**, beaucoup de choix, 5 à 20 fr.; 5 paires souliers pt. 41, 20 fr. Tél. 25 36 40, dès midi. 39250-J

**URGENT**: chambre à coucher, salle à manger. Tél. 31 81 55, dès 18 heures. 39440-J

**4 PNEUS NEIGE** 165/13 Uniroyal rallye m + s Plus pour Toyota Carina, montés sur jantes. Tél. 25 46 31. 39208-J

**UNE FOULEUSE**, une brante, une sulfateuse. Tél. 51 26 84, heures des repas. 39213-J

**1 BOILER CIBAG** 30 litres pour butane et propane; 1 citerne à mazout de 1000 litres. Tél. (038) 46 17 27. 46309-J

**HABITS DAME** taille 40-42, neufs, bas prix. Tél. 41 12 33. 39448-J

**BEAUX PRUNEAUX** de Chévard, 60 c le kg. Tél. (038) 53 18 94. 39445-J

**SOMMIER À LATTES** Matra, neuf, dim. 158 x 188, bas prix. Tél. 25 97 49. 39429-J

**CHAUDIÈRE ZAEGEL-HELD** bois-mazout, 35.000 calories, parfait état, avec accessoires. Tél. 53 19 28. 39514-J

**POUR AUSTIN 1100-1300**, 4 roues équipées pneus neige; tapis de fond; TV noir-blanc, grand écran, bas prix. Tél. (038) 25 07 85. 39761-J

**ROUES ET PNEUS ALFA**, dynamo, démarreur, 2 carburateurs Weber. Le tout 250 fr. Tél. 33 50 62. 39760-J

**TONDEUSE ÉLECTRIQUE LISTER** pour moutons, peu utilisée, ainsi qu'une lampe infrarouge neuve. Tél. 36 11 29. 39427-J

**ENCYCLOPÉDIE PERUZZO BORDAS** 36 volumes, cédée à 800 fr. Tél. (038) 53 30 74. 46519-J

**MAGNIFIQUE MANTEAU** de vision, pleines peaux, en parfait état. Tél. 33 19 13. 39422-J

**PATINS D'OCCASION**, diverses marques et grandeurs, dès 35 fr. Tél. 33 11 30. 39424-J

**POUR HORLOGER**: appareils contrôle, outillage, fournitures. Bas prix. Tél. 24 54 45, le soir. 39191-J

**APPAREIL RÉFLEX COSINA** Hilite avec 3 objectifs et accessoires. Tél. 25 46 65. 39210-J

**BUIS**, prix à discuter. Tél. 42 23 25. 39205-J

**JE VENDS D'OCCASION** un très bon piano à un prix intéressant. Tél. (037) 63 19 33. 46317-J

**AMPLI**, platine, Pioneer, 2 colonnes, stéréo 475 fr.; 1 cuisinière électrique, 4 plaques, 60 fr.; 1 armoire 2 portes, 60 fr. Tél. 24 61 17. 46092-J

**SALON CUIR**: canapé 3 places, 2 fauteuils, table guéridon, acheté 7000 fr., cédé à 4500 fr.; table salle à manger, 4 chaises, achetée 1200 fr., cédée à 700 fr.; paroi murale achetée 850 fr., cédée à 400 fr. Etat de neuf. Tél. 48 21 21, int. 261. 39114-J

## DIVERS

**DIVORCÉ, 57 ANS**, bonne santé, sans charges, désire rencontrer gentille dame, région Neuchâtel-Bienne. Joindre numéro téléphone. Ecrire à 2709-1070 au bureau du journal. 38879-J

**PEINTURE SUR PORCELAINES** d'après Meissen, etc. Je donne leçons en petit groupe. Tél. 24 63 29, aux heures des repas. 39398-J

**COURSE D'ÉCOLE CHERCHE** accompagnateur pour course facile vendredi 28 septembre, tous frais payés. Tél. 24 58 44, dès 7 heures. 39193-J

**JEUNE HOMME** 36 ans, présentant bien, cherche jeune femme de 25 à 35 ans, pour rompre solitude. Ecrire sous chiffres BX 1909 au bureau du journal. 46520-J

**À DONNER PERRUCHE**. S'adresser samedi 16 h à 18 h à Albiszer Mary, Bellevaux 10. 39511-J

**CHERCHE PERSONNE POUR TRAJET** (voiture) Chévard-Neuchâtel 13 h 30 - 18 h 30 (participation aux frais). Tél. 53 43 05, le soir. 39759-J

**DAME CHERCHE PROFESSEUR** de danse générale, pour cours du soir. Tél. (038) 24 38 20. 38862-J

**COURS DE SAUVETEURS**. Permis de conduire. Tél. 53 22 13 - 25 77 77. 39334-J

# TV DERNIERE

AVEC LES ULTIMES MODIFICATIONS DE PROGRAMMES

## SUISSE ROMANDE



- 15.25 Point de mire
- 15.35 Léonard de Vinci (2)  
Réalisé par Renato Castellani
- 16.40 La burette  
Informations sociales et éducatives
- 17.30 Téléjournal
- 17.35 Le petit chien  
film de Badéa Artin
- 17.45 Ne perdez pas la boule!
- 18.10 Courrier romand  
au Jura bernois
- 18.35 Saturnin et compagnie
- 18.40 Système «D»
- 19.00 Un jour, une heure
- 19.30 Téléjournal
- 19.45 Un jour, une heure
- 20.00 Le menteur

## 20.25 Temps présent

Le magazine de l'information - Le disco, reportage de Pierre-Pascal Rossi

## 21.25 L'île aux trente cerceaux

6<sup>me</sup> et dernier épisode  
22.15 L'antenne est à vous  
22.35 Téléjournal

## FRANCE 1



- 11.15 Réponse à tout
- 11.30 Avant-midi première
- 12.00 T F 1 actualités
- 12.35 Magazine régional
- 12.50 Objectif «Santé»
- 17.00 T F quatre
- 17.30 L'île aux enfants
- 17.50 C'est arrivé un jour
- 18.10 Minutes pour les femmes
- 18.20 Actualités régionales
- 18.45 Les inconnus de 19 h 45
- 19.00 T F 1 actualités

## 19.35 Les yeux bleus

scénario de Jean Cosmos  
réalisé par Fr. Dupont-Midy  
1<sup>er</sup> épisode

**Gilles LAURENT est Rémi GAGNEUR.** Jeune comédien de 24 ans, Gilles LAURENT, découvert par Serge MOATI il y a maintenant dix ans, interprète avec beaucoup de talent et de sensibilité le rôle de Rémi, l'adolescent en fugue. Un physique fragile et juvénile lui a permis de retrouver facilement ses dix sept ans... Son charme et sa gentillesse malicieuse convenaient particulièrement au personnage créé par Jean COSMOS et Jean CHATENET.

## 20.30 Spécial événement

«La permission» ou la réhabilitation du savoir reportage de Jacqueline Dubois

## 21.30 Grandes expositions

Marc et Valentine Chagall ont fait don à la France des tableaux peints de 1954 à 1967, consacrés à la Genèse et à l'Éxode. Le message biblique est commenté par Pierre Provoyeur, le conservateur du Musée Chagall

21.35 T F 1 dernière

## FRANCE 2



- 11.00 Au jour le jour
- 11.10 Passez donc me voir
- 11.30 La duchesse bleue (4)
- 11.45 Antenne 2 première
- 12.35 Magazine régional
- 12.50 Courrier des téléspectateurs
- 13.00 Aujourd'hui Madame  
- L'hiver habillé en haute-couture
- 14.00 La famille Adams (5)  
John Adams devient le premier vice-président de la Nation, auprès de Washington. Mais ses huit années de fonction sont décevantes: Adams est en perpétuel désaccord avec Jefferson et Hamilton

## 15.00 L'invité du jeudi

«Samuel Pisar»  
Bâtisseurs de l'imaginaire

## 16.20 Fenêtre sur...

Récré Antenne 2  
17.30 C'est la vie
- 17.50 Chiffres et lettres
- 18.15 Quotidiennement votre
- 18.20 Actualités régionales
- 18.45 Les formations politiques
- 19.00 Antenne 2 journal

## 19.35 Le grand échiquier

réservé à Guy Bedos  
22.15 Antenne 2 dernière

## FRANCE 3



- 17.30 F R 3 jeunesse  
- Le bébé de maman  
- Devenir: comédienne
- 17.55 Tribune libre  
- La légitimité
- 18.10 Soir 3 première
- 18.20 Actualités régionales
- 18.40 Télévision régionale
- 18.55 Aventures de Tintin
- 19.00 Les jeux à Brives

## 19.30 Pas de lauriers pour les tueurs

film de Mark Robson  
avec Paul Newman, Elke Sommer  
film d'espionnage

## 21.40 Soir 3 dernière

## SVIZZERA ITALIANA



- 18.00 Per i più piccoli
- 18.05 Per i bambini
- 18.15 Per i ragazzi
- 18.50 Telegiornale
- 19.05 Al di là della Grande Muraglia  
Documentario
- 19.35 Qui Berna  
Alle Camere federali
- 20.05 Il regionale
- 20.30 Telegiornale
- 20.45 Tecnica di un omicidio  
film di Franco Prosseri
- 22.20 Questo e altro  
Inchieste e dibattiti
- 23.15 Telegiornale

## SUISSE ALEMANNIQUE



- 16.00 Seniorama
- 16.45 Guide des antiquités
- 17.00 La maison des jouets
- 17.30 Vivre dans un pays en développement
- 18.00 Astronomie (3)
- 18.30 Parlons anglais (4)
- 18.45 Fin de journée
- 18.50 Téléjournal
- 19.05 Musique active
- 19.35 Point de vue régional
- 20.00 Téléjournal

## 20.25 Der eiserne Gustav



Eos Schipohl et Manfred Lehmann dans une scène de ce 6<sup>me</sup> épisode. (Photo DRS)

- 21.20 Magazine politique
- 22.10 Téléjournal
- 22.25 Débats au Chambres

## ALLEMAGNE 1



16.10 Tagesschau. 16.15 Das Podium - Gleichberechtigung per Gesetz? 17.00 Kaffee - der Weg zu uns (Dokumentarfilm). 17.30 Am Anfang war der Lesestein - Film von I. Bulander. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendchau. 18.30 Sandmännchen. 18.45 Unter Ausschluss der Öffentlichkeit. Brandstiftung. 19.45 Abendchau. 20.00 Tagesschau. 20.15 «So viele wollten was anders...». Alternative zur Gewalt? 21.00 Thor Heyerdahl - Die «Tigris» Expedition. 22.00 Polen im Herbst. Impressionen aus den Städten Krakau und Warschau. 22.30 Tagesschau. 23.00 «Nur der Schönheit weicht ich mein Leben». Film über Maria Callas von Alain Ferrati. 0.15 Tagesschau.

## ALLEMAGNE 2



16.30 Studienprogramm Chemie (16). 17.00 Heute. 17.10 Die Wicke und die starken Männer. 17.40 Die Drehscheibe. 18.20 Wie erzieht man seinen Vater? Die Sache mit dem Umweltschutz. 19.00 Heute. 19.30 Michael Schanze: Sonne, Wind und weisse Segel. Eine musikalische Traumreise durch die Aegäis. 20.30 Notizen aus der Provinz. Satirische Randbemerkungen. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Die überschätzte Grossmacht, innere Schwächen der Sowjetunion. 22.05 Das kleine Fernsehspiel - Studioprogramm der Kompromiss. 23.15 Heute.

## AUTRICHE 1



9.00 Am, dam, des. 9.30 Les Gammes! Les Gammes! (4). Französisch für Anfänger. 10.00 Schulfürsichsehen. 10.30 Nicht so schnell, mein Junge. Olympische Quartierprobleme in Tokio 1964. 17.00 Am, dam, des. 17.25 Pan Tau. Pan Tau und der Ziegenhund. 17.55 Bethupferl. 18.00 Bitte zu Tisch. Kochstammisch mit Inge Storm. 18.25 ORF heute. 18.30 Wir. Familienprogramm. 19.00 Oesterreichbild. 19.30 Zeit im Bild mit Kultur und Sport. 20.00 Macbeth (in italienischer Sprache) Oper in 4 Akten, nach Shakespeare. Musik von Giuseppe Verdi. Ausführend: Kostas Paskalis, James Morris, Josephine Barstow. 22.35 Nachrichten und Sport.

## Le grand échiquier

pour: Guy Bedos

Antenne 2: 19 h 35

Cette soirée nous allons donc la partager avec un homme qui, aujourd'hui encore, est en quête d'absolu, que certains trouvent fou dans une société prétendument normale, qui porte une éternelle boule de tendresse dans le cœur.

Guy Bedos exerce le métier qu'il aime et lui donne une dimension particulière. Il crie des choses qui ne sont pas toujours bonnes à dire et... à entendre.

Marginal par nécessité. Il explose en fureurs, délirantes colères, il rogne, grogne, il se débat avec ses contradictions et s'il voyage en solitaire maintenant sur la scène c'est par gourmandise pour mieux engager le dialogue avec les spectateurs. Son bonheur il le cherche dans l'insolence. La farce et la gravité sont les atouts de son art. Parfois il parle de politique mais c'est pour ne pas en faire. Il estime qu'elle ne doit pas être confisquée par les politiciens et les éditorialistes. «Elle est à tout le monde. Elle est partout». Il lui arrive de dire... «Je ne veux pas plaire». Est-ce bien vrai? Peut-être sait-il que BAUDELAIRE déplaissait invariablement aux imbéciles!

Au cours de cet «ECHIQUEUR» bien évidemment présenté en direct nous verrons Guy Bedos dire un certain nombre de sketches.

## RADIO



### RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), et à 12.30 et 23.55. 6.00 Top-matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales; 6.30 Top-régions; 6.50 Top-sports; 6.58 Minute œcuménique; 7.32 Billet d'actualité; 8.05 Revue de la presse romande; 8.25 Mémento des spectacles et des concerts; 8.58 Minute œcuménique. 9.05 La puce à l'oreille. 12.05 Le coup de midi. 12.30 Le journal de midi. 13.30 La petite affiche. 14.05 La radio buissonnière, avec à:

16.05 Feuilleton: La Fameuse Invasion de la Sicile par les Ours (9), de Dino Buzzati. 16.15 Les nouveautés du disque. 17.05 En questions. 18.05 Inter-régions-contact, avec à: 18.20 Soir-sports. 18.30 Le journal du soir, avec à: 19.02 Revue de la presse suisse allemande; 19.05 Actualité-Magazine. 19.20 Couleur d'un jour. 20.05 Le Gouffre Maracot (fin), film à épisodes de Robert Schmid, d'après l'œuvre de Conan Doyle. 20.30 Sous les pavés, la plage. 22.05 Blues in the night. 24.00 Hymne national.

### RADIO ROMANDE 2

7.00 Les titres de l'actualité. 7.05 (S) Suisse-musique. 9.00 Journal à une voix. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à: 9.05 Cours d'allemand; 9.20 Domaine allemand; 9.30 Les institutions internationales et l'éducation; 10.00 Votre rendez-vous avec l'Education des adultes; 10.30 Chants et danses des peuples de la Yougoslavie (fin). 11.00 (S) Suisse-musique. 12.00 (S) Stéréo-balade. 12.50 Les concerts du jour. 13.00 Formule 2. 13.15 (S) Vient de paraître. 14.00 Réalités, avec à: 14.30 Conseils-Santé. 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 (S) Hot line, avec à: 17.00 Rock live; 18.00 Jazz live. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Journal à une voix. 19.35 La librairie des ondes. 20.00 (S) A l'opéra: Concert de Gala, en différé de l'Opéra de Vienne. 23.00 Informations. 23.05 Hymne national.

### RADIO ALEMANNIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00. 6.05 Bonjour. 8.00 Notabene. 10.00 Agenda. 12.00 Musique populaire. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Gounod, Saint-Saëns, Chabrier, Elgar et Khatchaturian. 15.00 Kurt Felix au Studio 7. 16.05 Théâtre. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Le concert du jeudi: U. Leonardo. 20.30 Passepartout. 21.30 Rencontres. 22.05 Nouveautés du jazz. 23.05-24.00 Country & Western.

## DESTINS, HORS SÉRIE

## BUFFALO BILL

par Anne et Serge Golon

RESUME: Isaac Cody et les siens ont pris la route de l'Ouest. Au cours du voyage, le jeune William-Frédéric, dit Will, révèle ses qualités de tireur et de cavalier. En chemin, après avoir suivi les conseils de son frère Elijah, Isaac Cody obtient une concession au Kansas et décide de s'y fixer. Mais la question de l'esclavage divise les fermiers d'alentour. Au cours d'une réunion, le père de Will est poignardé par un fanatique.

### 19. LA CONVALESCENCE D'ISAAC



1) Le blessé est installé dans une chambre douillette, au premier étage. Grâce aux soins et à l'affection qui lui sont prodigués, et à sa nature énergique qui reprend vite le dessus, son état s'améliore rapidement. Ses cinq filles font, sur la pointe des pieds, d'incessantes allées et venues pour veiller à ses pansesments et lui apporter fleurs et friandises.



2) Isaac s'inquiète pour la bonne marche de son entreprise interrompue en plein essor. «Que fait Will?» demande-t-il sans cesse. «Will est partout, répond tendrement Marie. Il surveille le troupeau, vérifie les clôtures, examine les bêtes malades. C'est un homme à présent.» - «Prions Dieu qu'il ne nous quitte jamais...» murmure le malade.



3) Mais une sourde inquiétude étreint le cœur d'Isaac Cody. A mesure que ses forces reviennent, il réalise combien la situation est précaire. Car son frère est désormais contre lui, et les partisans de l'esclavagisme ne désarmeront pas facilement, cela, il en est sûr. «A-t-on des nouvelles en provenance du Relais Riveley?» demande-t-il à sa femme, profitant d'un moment où ils sont seuls. Aucune. Même les gens qui aident Will à l'achèvement des bâtiments disent ne rien savoir à ce sujet. Comment faut-il interpréter ce silence? Pour ma part, j'ai idée que cette bande de lâches préfère s'en tenir là et abandonner la partie. Ils ont agi dans un éclair de folie, et ne doivent pas en être fiers, tous autant qu'ils sont!..»



4) L'optimisme de Marie est vite démenti. Quelques instants plus tard, alors qu'elle met un peu de coquetterie dans la chambre du malade, le bruit d'une galopade se fait entendre. Un poing énergique ébranle l'huis. «Que voulez-vous?» demande Marie en se penchant à la fenêtre. «Nous voulons Isaac Cody, répond un inconnu. Ou plutôt, nous nous moquons de lui! C'est sa peau qui m'intéresse davantage...» Avec sang-froid, Marie verrouille la chambre, rassemble ses filles dans la salle commune et ouvre elle-même à l'intrus. «Qui êtes-vous?» demande-t-elle à celui qui conduit la troupe. «Sharp, juge de paix», lance l'homme avec arrogance.

### Demain: Sharp et ses acolytes

Problème N° 225

## LE MOT CACHÉ

SOLUTION: Le mot à former avec les lettres inutilisées est: **ANDERMATT**

## MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

### HORIZONTALEMENT

1. Sorte de baignière. 2. Fier et décidé. Élément de l'air. 3. Interjection. Entaille servant de repère. Note. 4. Qualité d'une chose. Déshonorer. 5. Troupes de chiens courants. Roi d'Israël. 6. Ville d'Algérie. Ancienne mesure chinoise. 7. Obtenue. Très léger. 8. Qui est donc en état de naviguer. Ecorce réduite en poudre. 9. Symbole. Qui n'est pas de race pure. 10. Bassinets. Des manières nullement originales.

### VERTICALEMENT

1. Vin très estimé. 2. Faite de vive voix. Ce fut la Perse. 3. Se fait avec deux baguettes. S'emploie pour chasser. 4. Pousse. Touché. 5. On le passe en repassant. Lettre grecque. Dans la Marine. 6. Pièce de vaisselle. 7. Prénom d'une héroïne de Tolstoï. Qui n'est pas fatigué. 5. Pronom. Laize. Affluent du Danube. 9. Trempe. Dans la Seine-Maritime. 10. Emmenées de force.

### Solution du N° 224

HORIZONTALEMENT: 1. Ecoperches. - 2. Bourreau. - 3. Or. Est. Tri. - 4. Et. Inter. - 5. Rassurer. - 6. Ira. Rat. If. - 7. Faut. Sage. - 8. Fi. Ems. Ans. - 9. Erosion. Es. - 10. Enténèbre. VERTICALEMENT: 1. Ebouffée. - 2. Cor. Araire. - 3. Oû. Esaù. On. - 4. Prêts. Test. - 5. Ers. Urmérie. - 6. Retira. Son. - 7. Ça. Nets. Ne. - 8. Hutte. Aa. - 9. Résigner. - 10. Soir. Fesse.

## POUR VOUS MADAME

### Un menu

- Paupiettes de jambon
- Epinards en branche
- Pommes nature
- Tarte aux poires

### LE PLAT DU JOUR:

#### Paupiettes de Jambon

Pour 4 personnes: 4 tranches de jambon de 100 g environ, 150 g de jambon maigre cuit, 50 g de gruyère râpé, 25 g de beurre, 1 échalote, 125 g de champignons hachés, 2 cuillerées de vin blanc, 50 g de gruyère, un verre de mie de pain. Préparez d'abord un grand verre (deux décilitres environ) de sauce Mornay: épaisissez la sauce béchamel additionnée de 50 g de gruyère râpé. Réservez cette sauce au bain-marie. Dans une autre casserole, faites fondre 25 g de beurre et dès qu'il est moussoux, jetez-y un hachis d'une grosse échalote grise, laissez étuver sans laisser roussir, puis ajoutez 125 g de champignons blancs hachés. Faites cuire sur feu modéré pour laisser évaporer l'humidité des champignons, puis ajoutez 150 g environ de maigre de jambon cuit, coupé en très petits dés. Mélangez, puis arrosez avec deux cuillerées à soupe de vin blanc, laissez réduire et liez avec une cuillerée à soupe de sauce Mornay; assaisonnez, laissez tiédir; mélangez-y 30 à 40 g de très petits dés de gruyère. Etalez sur une planche quatre larges tranches de jambon, enlevez couenne et excès de gras; allongez dessus un «cordon» de farce préparée; roulez en paupiettes, rangez celles-ci dans un plat, nappez avec le reste de sauce Mornay, semez dessus un mélange en parties égales de gruyère râpé et de mie de pain émietté.

Nappez de beurre fondu, et faites gratiner. Servez très chaud.

### Des idées

Savez-vous que pour avoir la peau douce, il faut, une fois par semaine, la froter... avec du gros sel. Bien entendu, vous ne vous risqueriez pas si vous avez des petits boutons, ou une lésion quelconque. Faites comme les grands-mères des temps jadis: utilisez la moutarde pour faire disparaître les taches d'encre. Mais se sert-on toujours d'encre?... Les pommes un peu trop longtemps conservées se rident. Elles retrouveront leur bonne mine pourvu que vous les fassiez tremper quelques instants dans l'eau.

### Le conseil du chef

Après une cueillette Deux manières de sécher les champignons après une cueillette. Mais commencez par bien les nettoyer en enlevant les parties terreuses ou abîmées. Brossez-les ou lavez-les avec une éponge humide. Ensuite, deux solutions: Enfilez-les sur un cordon, coupés en deux ou en lamelles, exposez-les au soleil en les protégeant de la poussière par une mousseline. Retournez-les de temps en temps pour que le séchage soit uniforme. Etalez-les sur des claies sans qu'ils se touchent et exposez-les au soleil. Rentrez-les avant qu'ils prennent l'humidité, placez les claies dans un four préchauffé à chaleur moyenne mais éteint, en laissant la porte ouverte. Quand le four est froid, recommencez l'opération. Une fois secs, stockez-les en boîte.

### A méditer

Le culte des héros, c'est le culte de la veine. L. F. CÉLINE

## HOROSCOPE

### NAISSANCES: Les enfants de ce jour seront organisés, prudents, généreux, serviables.

- BÉLIER (21-3 au 20-4)**  
Travail: Sur le plan commercial, vous pouvez traiter à long terme si cela vous convient. **Amour:** Le sentiment que vous éprouvez est tout à fait exceptionnel; vous bénéficiez d'une grande chance. **Santé:** N'abusez pas de certains sports, ils ne conviennent pas forcément à vos aptitudes physiques.
- TAUREAU (21-4 au 21-5)**  
Travail: Un malentendu vous oppose à vos collaborateurs. Efforcez-vous de fournir une explication valable. **Amour:** Vous retrouverez votre équilibre intérieur après un orage assez sévère. **Santé:** Vos dispositions sédentaires ne favorisent pas le bon fonctionnement de votre foie.
- GÉMEAUX (22-5 au 21-6)**  
Travail: Deux voies se présentent à vous. Elles ne se ressemblent pas. Essayez de bien les conduire. **Amour:** Ne vous inquiétez pas au sujet d'une rivalité qui n'est pas sérieuse. **Santé:** Vos reins vous posent souvent des problèmes. Leurs maux sont très capricieux.
- CANCER (22-6 au 23-7)**  
Travail: Vous aimez à prendre des décisions et des responsabilités. Votre choix fait autorité. **Amour:** Vous entretenez des rapports très affectueux avec le Taureau et parfois avec votre propre

- signe. **Santé:** Ne reprenez jamais d'un plat. Faites griller votre pain. Buvez peu au cours des repas.
- LION (24-7 au 23-8)**  
Travail: Journée capitale présentant deux brillantes transactions. Vous pouvez traiter avec la Balance. **Amour:** Le Bélier vous intéresse beaucoup; il est tout à fait votre complémentaire. **Santé:** Vous aimez la vie au grand air, les sports de vitesse et d'adresse.
- VIERGE (24-8 au 23-9)**  
Travail: Ne renoncez pas à votre emploi. Donnez-lui toute l'extension possible. **Amour:** Un mariage est possible avec les Poissons, dont le caractère plaît beaucoup s'il est énergique. **Santé:** Votre organisme n'aime pas les brusques changements de température.
- BALANCE (24-9 au 23-10)**  
Travail: Des propositions agréables vous seront faites. Elles concerneront des projets qui vous sont chers. **Amour:** Ne cultivez pas le pessimisme, cela ne convient absolument pas à votre caractère. **Santé:** Prenez grand soin de votre équilibre physiologique. Votre tempérament est fragile.
- SCORPION (24-10 au 22-11)**  
Travail: Les voyages et les fréquents déplacements vous plaisent et sont d'un bon rendement. **Amour:** Vous êtes délivré de ce sentiment d'infériorité que vous supportez si mal. **Santé:** N'affron-

- tez pas le froid sans bien couvrir votre tête. Vos oreilles sont délicates.
- SAGITTAIRE (23-11 au 22-12)**  
Travail: Vous traversez une heureuse période. Solution à l'un des problèmes actuels. **Amour:** Vous avez de grandes affinités avec le dernier décan du Verseau. Il partage vos sentiments. **Santé:** Evitez d'absorber tout ce qui peut dilater votre estomac. Pesez-vous chaque matin.
- CAPRICORNE (23-12 au 20-1)**  
Travail: Une période combative s'impose. Vous allez faire acte de volonté. **Amour:** Entente possible avec le Lion, à condition de ne pas vous opposer à ses initiatives. **Santé:** Appliquez-vous à dormir à volonté, vous aurez des réveils plus rapides.
- VERSEAU (21-1 au 19-2)**  
Travail: Très bonne période pour les théoriciens qui s'intéressent à leurs créations. **Amour:** Votre vie sentimentale atteint un point culminant. Il vous faut conserver une amitié chancelante. **Santé:** Maîtrisez votre sensibilité et votre imagination. N'exagérez pas vos malaises.
- POISSONS (20-2 au 20-3)**  
Travail: Votre position va changer et devenir bien meilleure. Vous aurez amplement le temps de vous installer. **Amour:** Une excellente surprise, qui se confirmera. Elle concernera vos rapports avec le Scorpion. **Santé:** Faites chaque jour des mouvements simples et couvrez-vous avant de sortir.

**ARCADES**  
25 78 78

TOUS LES SOIRS À 20 H 30 • JEUDI, LUNDI, MERCREDI: Matinée à 15 h  
Samedi et DIMANCHE: Matinées à 15 h et 17 h 15 • 14 ANS •

• 3<sup>me</sup> SEMAINE •  
**LE NOUVEAU TRIOMPHE**  
de  
**BELMONDO**  
dans  
**FLIC ou VOYOU**  
UN FILM DE GEORGES LAUTNER  
**QUEL PANACHE ET QUEL BRIO!** FAVEURS SUSPENDUES




**STUDIO**  
25 30 00

TOUS LES SOIRS À 21 H • JEUDI, SAMEDI, DIMANCHE, MERCREDI: Matinée à 15 h  
- 16 ANS -

• 1<sup>re</sup> VISION •  
GEORGE PEPPARD  
GEORGE HAMILTON  
HORST BUCHOLZ  
ANNY DUPÉREY  
JEAN-PIERRE CASSEL

ILS ÉTAIENT AMIS AVANT LA GUERRE  
**DE L'ENFER À LA VICTOIRE**  
EMPORTÉS DANS LA TOURMENTE  
ILS SE BATTENT FÉROCEMENT  
**UNE AVENTURE EFFROYABLE**




**APOLLO** 25 21 12 **APOLLO** 25 21 12

CHAQUE JOUR 15 h + 20 h 30 - 16 ans  
En 1<sup>re</sup> vision - couleurs

**Ce train doit être détruit, ces deux hommes éliminés!**



Tourné en partie en Suisse  
**AVALANCHE EXPRESS**

LEE MÄRVIN  
LINDA EVANS  
MAXIMILIAN SCHELL  
MIKE CONNORS

ROBERT SHAW  
JOE NAMATH

**bio**

Tous les soirs 20 h 45  
matinées: samedi 15 h dimanche 15 h mercredi


en français 18 ANS

**DÉCAMÉRON**  
Pier Paolo Pasolini  
UNE ŒUVRE AUSSI BELLE QUE CROUSTILLANTE

18 h 30 en français 16 ans samedi 17 h 30  
**NORMA RAE** 2<sup>me</sup> semaine avec SALLY FIELD Une femme qui conquiert sa liberté. Prix d'interprétation féminine CANNES 1979 46407-A

**EN PREMIERE**

Le tout nouveau **BRONSON**, tourné en grande partie en Suisse



avec les compliments de... **CHARLIE**

SIR LEW GRADE presents  
**CHARLES BRONSON - JILL IRELAND - ROD STEIGER**  
LOVE AND BULLETS  
Music by LALO SCHIFRIN Screenplay by WENDELL MAYES and JOHN NELSON  
Story by WENDELL MAYES Produced by PANCHE KOHNER Directed by STUART ROSENBERG

**AU PALACE** 15 H 00 18 H 45 20 H 45  
TEL: 25 56 66  
SAMEDI - DIMANCHE: 14H30 - 16H45 - 18H45 - 20H45

**JEAN OEHLE**  
Saint-Honoré 3 Neuchâtel

**SYSTEM**

4000 Jeans en magasin 44609-A

POUR DAMES et MESSIEURS:  
GRAND CHOIX DE

**PULLOVERS**

JUTZELER  
HÔPITAL 3 - NEUCHÂTEL

A vendre  
**CHIOTS DALMATIENS**  
3 mois, vermifugés, vaccinés, pedigree.  
J.-M. Guyot,  
2043 La Jonchère,  
Tél. (038) 36 12 77. 46344-A

DISQUES 33t.  
Importation directe



**LOLLYPOP**  
Rue des Moulins 29 Neuchâtel 46314-A

**RFX**


Tél. 25 55 55  
Tous les soirs 20 h 45 12 ans

samedi - dimanche 15 h - 17 h 30  
mercredi 15 h 5<sup>me</sup> semaine

GRANDE PREMIÈRE À NEUCHÂTEL  
en même temps que dans les principales villes de Suisse

Désormais l'espace appartient à James Bond 007

Albert R. Broccoli presents  
**ROGER MOORE**  
as **JAMES BOND 007**  
in Ian Fleming's  
**MOONRAKER**



Starring Lois Chiles Michael Lonsdale as 'Orac' Richard Kiel as 'Jaws' and Corinne Clery  
Produced by Albert R. Broccoli Directed by Lewis Gilbert Screenplay by Christopher Wood  
Music by John Barry Lyrics by Hal David Production Designed by Ken Adam Executive Producer Michael G. Wilson  
DOLBY DIGITAL  
The Song Performed by Shirley Bassey

**FÊTE DES VENDANGES 1979**

LA LOCATION EST OUVERTE pour les manifestations suivantes:

**PARADE DES FANFARES.** Au stade de la Maladière. Avec la participation de deux fanfares hollandaises, du corps de musique de Kappelen-Werdet et de la musique militaire de Neuchâtel.

**SAMEDI 6 OCTOBRE À 20 H 30.**  
Prix: Fr. 8.— (tribune) et Fr. 5.— (pelouse).  
\*\*\*

**GRAND CORTÈGE ET CORSO FLEURI,** sur le thème «Disc-ô-folies».

**DIMANCHE 7 OCTOBRE À 14 H 30.**  
Places assises: Fr. 12.—, 14.—, 16.— et 20.—.  
Places debout: Fr. 8.— (adultes) et Fr. 3.— (enfants).  
\*\*\*

**AGENCE DE LOCATION À NEUCHÂTEL:**  
- ADEN-OFFICE DU TOURISME, Place Numa-Droz 1  
- AUX ARMOURINS, agence de voyages  
- WITTWER Voyages, Saint-Honoré 2  
- Kiosque du SUPER-CENTRE COOP, Portes-Rouges 55  
- UNION DE BANQUES SUISSES, Cap 2000, Peseux. 44967-A

**SERVICE RÉPARATION ÉLECTROMÉNAGER**  
Tél. (038) 31 86 76  
Tél. (038) 42 31 21 43584-A

**PIANOS DROITS FAZER**  
**FR. 3975.-**




Et... CHAQUE JOUR 17 h 45

Pour terminer LE FESTIVAL LOUIS MALLE...  
**PRETTY BABY (LA PETITE)**  
avec KEITH CARRADINE - SUSAN SARANDON et BROOKE SHIELDS  
En 1917, dans le «quartier réservé» de la Nouvelle-Orléans on l'appelait Pretty Baby...

**VENDREDI SAMEDI 22h40**  
**POP-NIGHT**

Le film extraordinaire sur la musique de REGGAE, et sur la jeunesse rebelle en Jamaïque!  
**«ROCK FILM OF THE YEAR»**  
Rolling Stones

**JIMMY CLIFF**  
**THE HARDER THEY COME**



**34<sup>e</sup> Festival de Musique Montreux - Vevey 1979**

Membre de l'Association européenne des festivals de musique

Vendredi 28 septembre  
Maison des Congrès Montreux - 20 h. 15  
ORCHESTRE SYMPHONIQUE N.D.R. HAMBURG  
Direction: Klaus Tennstedt: Ulf Hoelscher, violon  
Beethoven (Egmont et Héroïque); Brahms (Concerto violon)

Dimanche 30 septembre  
Maison des Congrès Montreux - 20 h. 15  
ORCHESTRE SYMPHONIQUE N.D.R. HAMBURG  
Direction: René Klopffstein; Franco Cilladi, piano  
Wendell Scott (Songe d'une Nuit d'été);  
César Franck (Symphonie)

Lundi 1<sup>er</sup> octobre  
Château Chillon - 20 h.  
QUARTETTO ITALIANO  
Mozart et Schubert

Mardi 2 octobre  
Maison des Congrès Montreux - 20 h. 15  
ORCHESTRE SYMPHONIQUE N.D.R. HAMBURG  
Direction: Peter Erös; Christian Zacharias, piano  
Wendell Scott (Songe d'une Nuit d'été);  
Beethoven (Empereur); Brahms (Symphonie N° 2).

Mercredi 3 octobre  
Saint-Martin - Vevey 20 h. 15  
DEUX CORS, DEUX CORS DES ALPES, ORGUE  
Jozsef Molnar, Juan Manuel Gomez de Edeita et Esteban Elizondo  
Haendel, Bach, Telemann, Isoz, Daewtyler

Samedi 6 octobre  
Châttonne - Corseaux 20 h. 15  
ORCHESTRE DE CHAMBRE PROVENCE CÔTE D'AZUR  
Direction: Philippe Bender; Mitsuko Uchida, piano  
Hady, Mozart et Manuel de Falla

Location: MONTREUX, Office du tourisme, tél. (021) 61 33 87 et agences 45949-A

**Kermesse à Serrières**

Vendredi 28 septembre, dès 18 h  
Samedi 29 septembre et dimanche 30 septembre, dès 11 heures

dans les locaux de l'église St-Marc

ANTIQUITES - BAZAR - BUFFET - JEUX - BAR - DANSE (Orchestre «The Gil-Ber»)

Dimanche: Avec la participation des «Petits chanteurs de Porrentruy» qui animeront la messe de 10 h 30.  
CONCERT: dès 14 heures.

Samedi: Dès 7 h 30 TRADITIONNEL MARCHÉ au Clos-de-Serrières. 46977-A

**DÉMENAGEMENTS**  
Transports Suisse et étranger  
Transports de pianos  
Devis gratuit sans engagement  
Prix modérés

**CLAUDE JORNOD**  
Neuchâtel - Rue des Parcs 112  
Tél. (038) 24 23 75  
Yverdon - Pierre-de-Savoie 56 - Tél. (024) 21 30 27 118532-A

**Prêts personnels pour tous et pour tous motifs**

C'est si simple chez Procrédit. Vous recevez l'argent dans le minimum de temps et avec le maximum de discrétion.

Vous êtes aussi assuré en cas de décès. Vos héritiers ne seront pas importunés; notre assurance paiera.

Prêts de Fr. 1.000.- à Fr. 30.000.-, sans caution. Votre signature suffit.

1.115.000 prêts versés à ce jour

Une seule adresse:  
**Banque Procrédit**  
2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5  
Tél. 038-24 63 63

Je désire Fr. \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_  
NP \_\_\_\_\_ Lieu \_\_\_\_\_

**CEE**  
CENTRE EQUIPEMENT EQUESTRE  
1531 SASSEL ☎ (037) 64 22 34

Ouverture: jeudi, vendredi, samedi de 14 h à 19 h

**SELLERIE DISCOUNT**  
CROIX-ROUGES 10, LAUSANNE  
Tél. (021) 22 53 96 - Fermé lundi matin

40 types de selles exposées dont, selles nues: Club 288.—; R.D.A. 360.—; type Siegfried 594.—; type Danloux 585.—; type Parzival 882.—; Jumping-Moll 1062.—.

Selles complètes: Madinga avec bride-rênes, filet, sangle nylon, chabraque, étrivières, étriers 684.—, etc.  
Catalogue sur demande gratuit. 129058-A




**La Tarentule** LA TARENTULE  
Théâtre de poche  
2024 SAINT-AUBIN

SAMEDI DÈS 10 HEURES  
**RÉOUVERTURE**

Contrairement à ce qui a été annoncé dans notre journal, il n'y aura pas de cabaret Karl Valentin à 21 h, mais un spectacle

**PRÉVERT-KOSMA**  
par ROGER CUNEO  
Location, tél. (038) 55 28 38. 46369-A

**Hug Musique**  
La plus grande maison de musique de Suisse  
Neuchâtel, en face de la Poste, tél. 038 257212 43085-A

# GENÈVE

## Le point au procès Cornfeld après trois jours d'audience

GENÈVE (ATS). — Après trois jours d'audience, le procès de M. Bernard Cornfeld, fondateur de l'IOS, a été suspendu mercredi à 16 h, jusqu'à lundi à 9 heures. Près d'une trentaine d'anciens employés d'IOS, constitués parties civiles (au total 350 environ), ont été déjà entendus.

Selon le Parquet, ce sont eux les victimes des agissements criminels de leur ex-patron. En effet, M. Cornfeld est accusé, dans les réquisitions, d'avoir escroqué ses anciens employés en les incitant à souscrire à une émission d'actions alors qu'il savait ou devait savoir d'une part que les titres étaient surévalués et d'autre part que l'argent obtenu allait enrichir d'anciens actionnaires dont lui-même qui s'en dessaisissaient et non les caisses de la société.

### UNANIMEMENT

Les anciens employés ont défilé devant la Cour pour déclarer unanimement qu'ils n'ont pas été trompés par M. Cornfeld, qu'ils savaient en acquérant

des actions qu'il y a des risques inhérents à toute spéculation boursière et que ce n'était un secret pour personne que des dirigeants d'IOS vendaient une partie de leurs titres afin de permettre aux employés d'en devenir les propriétaires.

Après avoir décrit avec nostalgie leur travail à IOS et fait l'éloge de leur ancien patron, tous ces employés — à une exception près — ont retiré la plainte pénale qu'ils avaient déposée contre M. Cornfeld soit avant soit après son arrestation en 1973. La plainte pénale, ont-ils expliqué, était pour eux « un moyen de faire pression et de redonner de la valeur à une action qui n'en avait plus ».

Par ailleurs, grâce à un arrangement intervenu avant l'ouverture du procès entre les quelque 350 employés, constitués parties civiles, et M. Cornfeld, ils recevront 37 fr. par action (acquise dix dollars) qui seront prélevés sur le million de francs qui reste encore de la caution de 5 millions versée par M. Cornfeld pour sa mise en liberté provisoire en 1974. Les autres 4 millions ont déjà servi à dédommager d'autres parties civiles.

Devant cette situation insolite, le président de la cour d'assises, M. Pierre Fournier, a estimé qu'il convenait de trouver une solution afin de dédommager immédiatement les parties civiles pour qu'elles se retirent définitivement du procès. En conséquence, la Chambre d'accusation a été saisie mercredi par les avocats de M. Cornfeld et avec l'accord du Parquet d'une demande de réduction de caution.

### REQUÊTE REFUSÉE

Les juges de la Chambre d'accusation ont refusé cette requête en estimant qu'une caution a pour but de garantir la présence d'un accusé à son procès et jusqu'à l'exécution de son jugement. La Chambre a ajouté que le crime d'escroquerie est poursuivable d'office, c'est-à-dire même si les plaintes sont retirées. Si les débats de la Cour d'assises font apparaître que les parties civiles ne sont pas victimes d'une infraction, leur constitution même de parties civiles serait alors abusive.

La semaine prochaine, les témoins de l'accusation et de la défense devraient être entendus.

# Informations suisses

## Char 68: l'industrie privée plus optimiste que la commission militaire du National Des propositions pour un nouveau char

BERNE (ATS). — L'industrie suisse des machines est plus optimiste à propos de la réparation des défauts du char 68 que la commission militaire du Conseil national. Le groupe « technique militaire » de la Société suisse des constructeurs de machines pense en outre que les délais de réparation peuvent être réduits « grâce à une organisation adéquate de la direction du projet ». Il a, d'autre part présenté mercredi à Berne son projet d'un nouveau char suisse pour les années 90.

Les représentants des maisons Georg Fischer, Sulzer et Contraves-Buehrle ont qualifié d'« objectif et d'équilibré » le rapport de la commission militaire, tout en estimant un peu pessimiste sur certains points. Ainsi, ils pensent pouvoir offrir une étanchéité suffisante au char 68 contre les armes chimiques et atomiques, seul point que les commissaires du National avaient jugé irréparable.

En outre, estiment-ils, on peut gagner du temps en faisant appel assez tôt aux

maisons compétentes en la matière. Une consoulation pour le département militaire fédéral: les frais d'adaptation et de réparation du char 68 sont parfaitement normaux, estime-t-on dans les milieux de l'industrie des machines. Ils seront de l'ordre de 45 millions de francs, soit 3,5 % du prix des quatre séries. Pour le char allemand Léopard I ils se montent à 5,5 %.

### INDUSTRIE PRIVÉE PLUS SOUPLE

La direction générale du projet, c'est-à-dire la coordination technique qui assure que les pièces fabriquées en différents endroits finissent par constituer un ensemble apte à fonctionner, est l'une des tâches essentielles dans ce genre de projet. Or, estime le groupe « technique militaire », l'industrie privée est beaucoup plus souple face à des tâches aussi complexes que l'administration fédérale « dont les actions sont entravées par des facteurs tels que les limitations du personnel ou des difficultés tenant à la hiérarchie lorsqu'il s'agit d'embaucher des spécialistes nécessaires ».

Le coût du développement — 252 millions de francs y compris 6 prototypes — et la préparation de la production en série d'un nouveau char pour les années 90 coûterait 400 millions de francs. Notons que le Conseil fédéral a déjà accordé un

crédit de 30 millions de francs à la maison Contraves-Buehrle pour procéder aux premières études. Le prix de 450 de ces nouveaux engins — 5,6 % d'ICHA inclus qui retournent en fait dans les caisses de la Confédération — est estimé à 3,4 milliards de francs. La construction sous licence du char allemand Léopard II reviendrait à 3,2 milliards et l'achat de cet engin complet à 2,65 milliards. Si on déduit des frais d'acquisition les impôts et l'ICHA, calcule le groupe « technique militaire » le coût réel de 450 chars suisses se monterait à 2,85 milliards. La fabrication de l'engin suisse offrirait à l'industrie 28.000 hommes/année de travail (du travail durant une année pour 28.000 personnes ou durant 2 ans pour 14.000, etc.) contre 16.200 pour la production sous licence du Léopard et naturellement zéro en cas d'achat de l'engin complet. La science et la recherche bénéficieraient également du développement d'un tel projet.

# VAUD

## La population lausannoise sur ordinateur

LAUSANNE (ATS). — La Ville de Lausanne a inauguré mercredi son ordinateur communal, à l'occasion du passage du fichier de la population lausannoise à l'informatique. M. Robert Deppen, conseiller municipal, a donné les garanties les plus strictes pour le secret des données et la protection de la sphère privée et a assuré que la discrétion et la sécurité seraient meilleures avec le nouveau système qu'avec les anciennes méthodes manuelles. Le Conseil communal a constitué une commission permanente de

l'informatique, qui contrôlera et surveillera le fonctionnement des nouvelles installations, concernant plus particulièrement le contrôle des habitants et la police des étrangers. Le citoyen aura le droit de consulter et, au besoin, de faire rectifier la fiche le concernant, qui ne doit contenir que des renseignements objectifs et en aucun cas des jugements de valeur. L'ancien système « artisanal » de la gestion communale était devenu insuffisant. La ville de Lausanne a consacré dix ans d'études et de travaux à la réalisation de son équipement informatique. Le

Conseil communal a approuvé le projet en 1973, en accordant un crédit de vingt et un million de francs pour l'achat de l'ordinateur, crédit complété en 1976 par une somme de 400.000 francs pour l'aménagement. L'ordinateur a été reçu en juillet 1976 et mis en service le 18 septembre dernier. Les 130.000 habitants de la capitale vaudoise représentent des dizaines de milliers d'opérations administratives chaque année. C'est dire l'utilité d'une automatisation qui pourrait intéresser aussi les communes de la région.

L'introduction de l'informatique à Lausanne porte en priorité, mais par étapes, sur l'identité, l'état civil et professionnel, le registre civique, l'aide sociale, les écoles, le logement, la comptabilité, la réglementation communale, la police, les routes, l'enregistrement des étrangers, les statistiques, la démographie, le cadastre. L'ordinateur simplifiera les tâches administratives, améliorera le service au public, freinera l'augmentation du personnel et de la papeterie, permettra des économies, assurera une information plus rapide et plus efficace, facilitera la détection des erreurs.

### Le Nord vaudois en bref

(c) Une personnalité attachante d'Yverdon, M. Benjamin Dubath, vient de décéder à l'âge de 82 ans. Le défunt fut membre durant de très nombreuses années de sociétés chorales et notamment de la Récréation, du chœur paroissial. Il fit partie, d'autre part, de la Matelotte. Il fut un des fondateurs de la section régionale des scouts du Nord vaudois et fut également conseiller communal libéral. C'était un homme de cœur qui disparaît et laissera d'excellents souvenirs à ses nombreux amis.

## Le fantôme en noir arrêté à Aarau

(c) Depuis plus de deux ans, les polices argoviennes et lucernoises cherchaient un inconnu qui, toujours vêtu de noir, s'introduisait de nuit dans les appartements pour y surprendre les habitants. Un homme a été pincé à Aarau. Toujours muni d'une petite bouteille de chloroforme celui à qui l'on avait donné le nom de fantôme en noir — a réussi les escalades les plus spectaculaires. Aucun mur, aucune porte, même verrouillée, ne lui ont résisté. Il y a tout juste une année, il affolait les 90 pensionnaires du séminaire de Hitzkirch. Quelques jours plus tard il se manifestait dans le canton d'Argovie, ou il avait abusé de deux jeunes filles après les avoir chloroformées. En hiver 1978 il faillit être arrêté. Pour le moment, on ne sait encore presque rien sur ce personnage — fantôme, car la police se refuse encore à tout commentaire.

## L'Automobile-club de Suisse décerne un prix

BERNE (ATS). — L'ACS a créé un « prix technique ACS » afin d'encourager les recherches sur automobiles et de contribuer ainsi à la prévention des accidents et à la protection de l'environnement.

L'ACS attribue ce prix une fois tous les deux ans aux deux meilleurs travaux présentés. Le prix est d'un montant global de 7500 francs.

Tout citoyen suisse et toutes personnes habitant en Suisse peuvent exécuter des travaux en vue d'obtenir le « prix technique ACS ». Il est également possible de présenter des travaux de groupe. Les documents de la recherche doivent être soumis à l'ACS jusqu'au 30 novembre.

## L'ACS lance un concours en matière de recherche automobile

BERNE (ATS). — L'Automobile-club de Suisse annonce dans un communiqué qu'il va lancer un « prix technique de l'ACS » appelé à récompenser les deux meilleures études qui lui seront soumises dans le domaine de recherches en matière automobile, de prévention des accidents et de sauvegarde de l'environnement. Les travaux qui entreront en ligne de compte pour l'obtention du « prix technique de l'ACS » devront être l'œuvre de citoyens suisses ou de personnes exerçant leur activité en Suisse. Le délai de soumission de ces études est fixé au 30 novembre 1979 et le règlement détaillé du concours peut être obtenu auprès de l'administration centrale de l'ACS à Berne.

# MONTAGNES

### LE LOCLE

## Piéton blessé

Hier vers 13 h, M. F.G. du Locle, circulait sur la rue du Midi en direction sud. A la hauteur du No 14, sa voiture a heurté le piéton, M. Georges Girard, âgé de 77 ans, domicilié dans la localité, qui traversait la chaussée sur un passage de sécurité. Blessé, M. Girard a été transporté à l'hôpital par une ambulance.

## Collision: témoins recherchés

Les témoins de la collision survenue mardi vers 13 h rue Bournot — que nous avons relatée dans notre édition d'hier — sont priés de s'adresser à la gendarmerie du Locle, tél. (039) 31 54 54.

# FRIBOURG

## Dans un magasin de Fribourg Maigre mais audacieuse agression

Hier soir, la police de sûreté fribourgeoise signalait que lundi, vers 16 h 15, quatre inconnus ont réussi une audacieuse opération dans un magasin de jouets de la ville de Fribourg. Le communiqué de la sûreté, qui met en garde les commerçants contre les agissements louches de semblable quatuor, vient un peu tard, semble-t-il, puisqu'un cas similaire a été enregistré, mardi, dans une bijouterie d'une ville de Romandie...

Le scénario: un des inconnus a mobilisé une vendeuse, momentanément seule au rez-de-chaussée du magasin. Les trois autres personnages ont fouillé un tiroir du comptoir et ont trouvé un trousseau de clés. Alors que le premier homme continuait d'attirer l'attention de la vendeuse, deux autres se sont introduits dans le bureau dont la porte n'était pas fermée. Ils ont ouvert le coffre-fort avec les clés dérobées et ont emporté plus de 2000 francs en argent liquide. Le coffre-fort a été refermé et les clés ont disparu avec eux... Le quatrième quidam était réposé au guet, durant toute l'opération. La police de sûreté ne connaît que deux signalements. L'homme qui s'est entretenu avec la vendeuse parlait « une langue probablement de son invention, éventuellement l'anglais », affirme le communiqué. Il semble âgé de 20 à 22 ans, mesurait 180 à 185 cm, était de

corpulence svelte. Un autre homme, inconnu lui aussi, était de même grandeur et de même corpulence. Quant aux autres, ils sont tellement « inconnus » que les enquêteurs n'ont aucun signalement... La police de sûreté met en garde les commerçants sur la manière d'opérer de ces inconnus. Tous faits utiles sont à communiquer au tél. (037) 21 17 17, conclut le communiqué.

## Ouverture du 10<sup>me</sup> Comptoir bel et bien demain...

(c) C'est bien demain, vendredi, que le dixième Comptoir de Fribourg s'ouvre, à Pérolles. Et non samedi, comme nous l'avons indiqué fallacieusement, en précisant toutefois que la manifestation se déroulait du 28 septembre (donc vendredi) au 7 octobre, dans notre édition de mardi. Demain, la fanfare du corps de police de Lausanne défilera de l'ancienne gare au comptoir, par le boulevard de Pérolles. A midi, les PTT, invités d'honneur, « verniront » leur pavillon. A 13 h aura lieu l'ouverture officielle.

## Affaire Winckler devant le Tribunal fédéral La Cour de droit public incompétente

Hier matin, l'affaire Winckler, par l'entremise de la SA Winim qui, seule des multiples sociétés créées à la reprise de l'entreprise mariénoise, en 1977, dispose d'avoirs, a été jusqu'au Tribunal fédéral. Nouveau rebondissement: la deuxième Cour de droit public, présidée par M. Haefliger, s'est déclarée incompétente et a renvoyé le dossier devant la deuxième Cour civile.

Ce recours aboutissant à Mont-Repos concernait le paiement d'un demi-million de francs, obtenu par la Banque de l'Etat de Fribourg, dans une procédure de poursuite pour effet de change. Il y a fort à parier que si l'administrateur,

M. Alphonse Kuentz, de Bâle, n'aurait pu s'acquitter de cette somme, ses derniers espoirs sur l'avenir hypothétique de ce qui reste de Winckler se seraient envolés. Mais l'administrateur s'acharne. Il conteste la manière avec laquelle le tribunal cantonal fribourgeois a confirmé le jugement de première instance l'obligeant à payer le demi-million de francs. Les juges fédéraux ont estimé que cette affaire ne touchait pas à la procédure appliquée, mais plutôt attaquait l'application de la loi fédérale sur les poursuites et faillites. Du droit public, le litige passe en droit civil. Il faudra donc une nouvelle assignation à Mont-Repos.

# PÊLE-MÊLE

• Une attaque à main armée contre une banque récemment ouverte a eu lieu mercredi après-midi à Zurich, mais les bandits ont pris la fuite sans rien avoir emporté. Les deux seuls clients de la banque au moment de l'attaque ont également disparu. Comme ils ne se sont pas annoncés pour témoigner, la police suppose qu'il s'agissait de complices. Le déroulement de l'attaque a été quelque peu surprenant. Les bandits ont ordonné aux employés de se coucher face contre terre. Ces derniers ont entendu des pas autour d'eux, puis plus rien. Lorsqu'ils relevèrent la tête, les bandits avaient disparu, sans rien avoir emporté!

# A TRAVERS LE MONDE

## Cuba: vers une crise soviéto-américaine

NEW-YORK (NATIONS UNIES) (AFP). — Une nouvelle fois les relations américano-soviétiques s'achèment vers une crise sérieuse et durable dont les conséquences sont encore pour l'instant incalculables.

Sans présenter de risques aussi évidents que la fameuse « crise des missiles » d'octobre 1962, la présence d'une brigade de combat soviétique à Cuba, a engagé les Etats-Unis dans une guerre verbale dont on voit mal pour l'instant comment les deux super-puissances réussiraient à se sortir sans que l'une ou l'autre ne perde la face.

Tout en poursuivant les négociations avec les Etats-Unis, le ministre des affaires étrangères soviétiques, M. Gromyko a adopté à la tribune des Nations unies, une position intransigeante en conseillant à Washington d'admettre le caractère « artificiel » de cette crise et de laisser tomber l'affaire.

Malgré les affirmations officielles américaines, il semble que les Etats-Unis aient présenté aux Soviétiques un ultimatum. Mardi à New-York, le président Carter a déclaré qu'il espérait pouvoir rendre compte à la nation la semaine prochaine des résultats des négociations.

La ratification des « accords Salt 2 » est devenu l'enjeu immédiat de cette double crise qui oppose les Etats-Unis à l'URSS et le président Carter au congrès. Une majorité de sénateurs ont en effet indiqué qu'ils voteront l'accord si l'affaire de la brigade n'était pas résolue de manière satisfaisante. Et M. Frank Church (dem. Idaho), président de la commission sénatoriale des affaires étrangères, a haussé le ton, en proposant que la commission ajourne l'examen des Salt jusqu'à un règlement de l'affaire.

### REPRÉSAILLES?

Faute d'un compromis, les Etats-Unis déclencheront une série de mesures de représailles politiques et économiques contre l'URSS, ont laissé entendre des sources proches du président Carter. La plus sérieuse pour le Kremlin consisterait dans une accélération du rapprochement Washington-Pékin.

Le rejet des Salt par le sénat américain aurait des conséquences incalculables sur la détente Est-Ouest en relançant la course aux armements. A plus court terme, elle mettrait aussi sans doute fin aux espoirs du président Carter de se faire réélire à la Maison-Blanche.

## Les meurtres politiques dans le monde

LONDRES (AFP). — Plus de cinq cent mille personnes ont été les victimes de meurtres politiques au cours de ces dix dernières années, a indiqué mercredi « Amnesty international » dans un important rapport en faveur de l'abolition de la peine de mort.

Le rapport de 206 pages, intitulé « La peine de mort » et illustré de photos, examine la législation en vigueur dans 134 pays et les modes d'exécution. Le rapport indique qu'au moins 7500 personnes ont été juridiquement condamnées à mort, ces dix dernières années, et que plus de 5000 d'entre elles ont été exécutées. Amnesty fait état aussi de personnes tuées sans jugement et de nombreux décès en prison, des suites de tortures ou de maladies.

En outre, précise le rapport d'« Amnesty international », beaucoup de personnes dans le monde ont « disparu » après avoir été arrêtées par des groupes paramilitaires ou des forces de sécurité opérant en dehors de la légalité, mais bénéficiant toutefois du consentement des autorités. Les victimes ont été enfermées pendant des années dans des camps secrets ou liquidées, ajoute « Amnesty international ».

### SATISFACTION DES OPPOSANTS

L'Association pour la sauvegarde de la région de la Croix-de-Cœur et le groupe vaudois suisse contre l'aérodrome de la Croix-de-Cœur ont exprimé leur satisfaction à la suite de la décision prise mercredi à Lausanne par le Tribunal fédéral concernant le projet de construction d'un aérodrome de montagne avec piste en dur à la Croix-de-Cœur.

Dans un communiqué, ils constatent que « les juges fédéraux ont admis les recours déposés contre la décision du Conseil d'Etat vaudois. Ils se sont prononcés notamment sur les deux points essentiels: ils ont annulé l'autorisation délivrée pour la construction d'un aérodrome avec piste en dur et de ses bâtiments, et ils ont reconnu la violation, par le Conseil d'Etat du Valais, de la loi fédérale sur la protection des eaux. Le dossier est donc retourné à l'autorité cantonale, qui aura l'obligation de se conformer à la législation actuellement en vigueur, rendant impossible la réalisation de ce projet tel qu'il était prévu. Cette décision porte un sérieux coup à l'œuvre de prestige que M. Tissières, président de Télé-Verrier SA, voulait construire sur la commune de Riddes. D'autant plus que les opposants entendent poursuivre leur action, notamment lors de la mise à l'enquête publique du projet global exigé par le Tribunal fédéral et de la demande d'autorisation d'exploiter cet aérodrome ».

« Cette seconde victoire au Tribunal fédéral est un résultat réjouissant pour les opposants, qui ont mené une lutte difficile et coûteuse pendant plus de trois années ».

## Groupe d'armement: les coûts élevés des chars sont largement compensés

BERNE (ATS). — Le groupe d'armement estime que si la production indigène entraîne des coûts supérieurs, elle est pourtant d'une grande utilité. Les coûts d'acquisition de 450 chars d'assaut nouveaux sont évalués à 3,4 milliards de francs. La construction sous licence du « Léopard » reviendra à 3,2 milliards de francs, alors que l'achat du même modèle s'éleverait à 2,65 milliards. Le « groupe armement » estime qu'il faut considérer la part de création de valeur dans notre pays. Cette création de valeur est de 2,8 milliards dans le cas d'une fabrication, de 1,6 milliard lors d'une fabrication sous licence et lors de l'achat, cette création de valeur sera évidemment nulle.

En outre, l'industrie de l'armement occupe 28.000 employés par année, et 3500 emplois sont directement concernés.

La direction du projet pour remédier aux défauts du char 68 est auprès des ateliers de construction de Thoune. Les représentants de ces ateliers ont déclaré que leur rôle n'était que consultatif.

# VALAIS

## A propos de l'altiport de Verbier Le Tribunal fédéral remet en cause une décision du Conseil d'Etat

LAUSANNE (ATS). — La première Cour de droit public du Tribunal fédéral a admis plusieurs recours qui remettent en cause une décision que le Conseil d'Etat valaisan avait prise en faveur de la construction d'un altiport dans la région de Croix-de-Cœur, près de Verbier. Les juges fédéraux ont pris leur décision à l'unanimité après trois heures de délibérations.

Le Tribunal fédéral a partiellement admis trois recours de droit public, cela dans la mesure où ils étaient recevables. Le tribunal a par conséquent annulé la décision du Conseil d'Etat valaisan du 30 décembre 1977, favorable à l'altiport. Les considérants du Tribunal fédéral laissent entendre que la demande d'une autorisation de construire, n'avait porté que sur deux points: la construction de baraquements et les terrassements. L'autorisation alla pourtant plus loin, accordant l'autorisation d'une piste en dur. L'autorisation a donc outrepassé l'objet.

Etant empêchés de s'opposer dès le début à autre chose qu'à ce que la demande de construction contenait les opposants étaient donc les victimes d'un deni de justice.

Le Tribunal fédéral a d'autre part admis une partie de l'un des recours en la considérant comme recours de droit administratif, le tribunal a annulé la partie de la décision du Conseil d'Etat qui concernait la protection des eaux. Le Conseil d'Etat avait omis d'y appliquer les dispositions du droit fédéral. Par conséquent, l'affaire lui est renvoyée pour une nouvelle décision complète. L'autorisation de construire avait été assortie de réserves concernant la protection des eaux, ce qui ne suffit pas. Le droit fédéral exige une définition concrète et détaillée des mesures à prendre. Le Tribunal fédéral a laissé entendre que des questions pourront encore être soulevées sous l'angle de l'aménagement du territoire et de la protection des eaux. Il y a va de la justification même de cet altiport et des intérêts en jeu...

# Le pape lancera samedi de la terre d'Irlande un appel au cessez-le-feu

**DUBLIN (AP).** — La visite du pape en Irlande aura une profonde signification politique et Jean-Paul II lancera très certainement un appel à la guérilla catholique d'Irlande pour qu'elle dépose les armes dans le discours qu'il prononcera samedi à peu près à égale distance entre Dublin et la frontière nord-irlandaise, à Drogheda, haut lieu de l'histoire sanglante des affrontements séculaires entre catholiques et protestants.

D'après l'évêque d'Ardagh et de Clonmacnois, Mgr Cahal Daly, le pape devrait s'adresser directement à l'armée républicaine irlandaise qui, presque exclusivement catholique, combat les armes à la main pour chasser les Britanniques d'Irlande du Nord où la majorité des habitants sont protestants. C'est samedi après-midi, peu après son arrivée en Irlande, que le pape devrait prononcer ce discours devant quelque 250.000 personnes.

Jean-Paul II a déjà évoqué ce thème dimanche dernier à Rome en déclarant qu'il espérait que son voyage allait «servir à aider la grande cause de la paix

et de la réconciliation tant désirées par toute la nation irlandaise». Selon les milieux proches de l'Eglise, Jean-Paul II lancera aussi un appel aux extrémistes protestants opposés à toute réunification des deux parties de l'Irlande.

## L'AFFAIRE

On sait que le projet du pape de se rendre en Irlande du Nord a été abandonné après l'assassinat de lord Mountbatten et l'attentat qui coûta la vie à 18 soldats britanniques le 27 août dernier. Ce seront les catholiques nord-irlandais qui feront le déplacement. On en attend plusieurs dizaines de milliers à Drogheda qui ne se

trouve qu'à une cinquantaine de kilomètres de la frontière.

L'appel aux catholiques de l'armée républicaine irlandaise devrait être tempéré par une allusion au sort de ses membres qui sont emprisonnés en Irlande du Nord. Il s'agit des quelque 350 hommes détenus à la prison de Maze, près de Belfast, qui mènent depuis trois ans ce que l'on appelle une « campagne de la saleté » pour obtenir le rétablissement du statut de détenu politique supprimé par les Britanniques en 1976. Ils refusent d'utiliser les toilettes, de laver et de porter leurs uniformes. Ils ont badigeonné leurs cellules d'excréments.

Des parents de plusieurs détenus ont été reçus la semaine dernière par des représentants du Vatican à Dublin. Le cardinal Tomas O'Fiaich, primat d'Irlande, a énergiquement condamné les conditions de détention.

## UN SYMBOLE

Si la visite du pape est avant tout pastorale et préparée avec ferveur en Irlande, elle a aussi une profonde signification politique. L'ancien ministre irlandais O'Brien a noté que pour les 3,5 millions de catholiques irlandais, « le pape est un symbole et un champion en puissance de la cause d'un peuple catholique longtemps opprimé et que l'on considère comme encore pas totalement libéré » en raison de la présence des Britanniques au nord.

Tout ceci explique pourquoi la visite se déroulera dans une atmosphère de grande tension. Les protestants d'Irlande du

Nord l'assimilent à une provocation et certains extrémistes n'ont pas caché leur intention de la saboter, spécialement en représailles à l'assassinat de lord Mountbatten.

La police des deux Irlandes a pris ces menaces très au sérieux et les autorités de Dublin vont mettre sur pied un dispositif sans précédent sur l'île.



Sur les murs des villes d'Irlande.

(Téléphoto AP)

## Tension politique aggravée à Madrid

**MADRID (AP).** — Le Journal «El País» lance une mise en garde dans un éditorial mercredi contre les manœuvres «ténébreuses ou violentes» visant à renverser le premier ministre, M. Suarez.

Faisant allusion à l'annulation récente de la tournée à l'étranger que devait effectuer le chef du gouvernement, le quotidien affirme que le pays est en droit de savoir qui est derrière ces manœuvres.

«El País» souligne que seul le parlement est habilité constitutionnellement à relever le premier ministre de ses fonctions. Cette précision était manifestement destinée aux généraux et aux dirigeants de la droite qui ont lancé une campagne pour obtenir le départ de M. Suarez, prétextant son incapacité à mettre fin au terrorisme au pays basque.

Le journal ajoute que M. Suarez devrait expliquer également pour quelles raisons «il a estimé nécessaire de ne pas quitter le pays».

Le premier ministre qui, mardi pour justifier sa décision, avait invoqué des considérations de politique intérieure, a observé le plus grand mutisme sur ses objectifs.

M. Suarez a eu des entretiens séparés avec le roi Juan Carlos et le chef du parti socialiste, M. Gonzales. Le journal «Diario 16» rapporte que M. Suarez

avait décidé de rester en Espagne à la suite d'informations faisant état d'un plan de l'ETA en vue de commettre une série d'attentats dans la capitale espagnole.

Les séparatistes ont tué 60 personnes cette année, dont dix militaires.

## LA CRISE LA PLUS GRAVE

M. Suarez s'est entretenu en privé avec le ministre de la défense, M. Rodriguez Sahagun pour la troisième fois en quatre jours. Rien n'a filtré des discussions qui se sont déroulées dans le palais de la Moncloa.

Selon la presse, le premier ministre doit faire face à la crise la plus grave depuis son arrivée au pouvoir il y a trois ans.

Aux Cortès, le chef de l'opposition socialiste, M. Gonzalez qui s'est entretenu avec M. Suarez peu après l'annulation du voyage, a invité le chef du gouvernement à s'expliquer publiquement. Selon lui «la situation politique incertaine» exige des éclaircissements.

Le bureau du premier ministre a déclaré que M. Suarez avait décidé d'ajourner

le voyage en raison du vote sur l'autonomie du pays basque qui doit intervenir le mois prochain et des menaces des séparatistes basques pour empêcher cette consultation.

Le bureau du premier ministre n'a mentionné à aucun moment la menace d'une dissidence au sein de l'armée.

## UN FAIT PAR JOUR

### Soucis espagnols

Le 25 octobre 1975, le général Franco entrait en agonie. C'était la fin d'un règne de 39 ans. Le 25 octobre 1979, sera organisé, outre-Pyrénées, le référendum sur l'autonomie du Pays basque. Et il semble, qu'au bout de quatre ans, ce soit déjà, pour le jeune régime espagnol, l'heure du crépuscule. Après le fol espoir, voici qu'à pas pesants, arrive l'heure du doute. Le roi qui offrit à l'Espagne la démocratie en cadeau, semble débordé par les hommes et les choses. Et l'on dirait qu'adossé au mur, son chef de gouvernement, Adolfo Suarez, se prépare à livrer son ultime combat.

L'Espagne est libre, mais elle saigne. Chaque jour un peu plus. Partout, le terrorisme impose sa loi. L'Espagne est devenue un pays démocratique, mais elle n'est pas vraiment maîtresse de son destin. A qui appartiendront les prochains jours ? Qui peut le savoir et qui peut le dire, alors que les assassinats politiques deviennent le lot quasi quotidien. L'Espagne a un effort immense à accomplir dans le domaine économique. Elle devra, pour arriver au coude à coude avec les grandes nations européennes, travailler sans relâche et pendant longtemps. C'est la seule bataille qui lui soit permise. La vraie liberté est à ce prix. Mais que seront les lendemains espagnols ?

Le terrorisme frappe de plus en plus vite et de plus en plus fort. Son audace, désormais, ne connaît plus de limite. On dirait que l'Etat déjà lui appartient. Rien maintenant ne semble lui être interdit. Au moment où l'Espagne de Juan Carlos tente d'honorer une à une ses promesses, au moment où le gouvernement s'applique notamment à libérer les Espagnes du carcan castillan, il semble que dans le royaume quelque chose se brise. Irréparablement.

Il semble aussi que, dans ses profondeurs, le peuple espagnol attende le geste, les paroles, les actes qui, à nouveau, hisseront les voiles de l'espérance, alors qu'un peu partout, on entend sonner l'heure lourde du désenchantement. Le souverain semble incapable de protéger le royaume et de garantir les institutions, qu'aux heures fastes du règne, il a offertes à un peuple quelque peu étonné. Pour la première fois, des officiers parlent et critiquent. Ce n'est pas encore la dissidence, mais, par certains côtés, c'est déjà le début du refus.

A ce stade, il faut se demander si le mal peut réapparaître. Se pourrait-il, une nouvelle fois, qu'une Espagne dise à l'autre qu'elle ne la reconnaît plus ? Que peut faire cette armée, jadis au faite des honneurs, et maintenant première victime des attentats, alors que le régime, muré dans un curieux silence, semble incapable de la protéger ? L'armée dont Franco disait qu'elle était «la colonne vertébrale du régime», l'armée dont un récent sondage vient de prouver que 80 % de ses officiers étaient monarchistes, va-t-elle, un de ces jours, refuser de croire en Juan Carlos ? C'est la grande inconnue et c'est le grand souci. Et, dans le cas où la réponse serait positive, ce serait aussi le début de la grande malédiction.

Une Espagne tranquille, laborieuse, une Espagne ayant définitivement tourné certaines pages et imposé silence aux démons d'autrefois, n'est que celle des hommes de bonne volonté. Il faut que l'Espagne se hâsse pour que certains triomphent. L'arme du terrorisme à la main. L. GRANGER

## SUITE Voiture électrique

L'avantage des voitures électriques est qu'elles sont silencieuses, relativement simples à conduire et à entretenir sans oublier qu'elles ne sont pas polluantes.

Elles présentent par contre l'inconvénient de ne pas avoir une puissante accélération, ni la vitesse et la puissance des voitures à essence et que plusieurs heures sont nécessaires à la recharge des batteries.

Le gouvernement américain qui subventionne les recherches pense pouvoir lancer 10.000 véhicules électriques sur le marché américain d'ici à 1986.

Le département de l'énergie a estimé pour sa part qu'au cours des 20 prochaines années, 8,6 millions de véhicules propulsés simultanément par l'électricité et des petits moteurs à essence seront utilisés dans l'ensemble du pays.

Ceci ne représentera que cinq pour cent du total des véhicules en circulation, mais permettra néanmoins d'économiser quotidiennement quelque 200.000 barils de pétrole.

## Des incidents en Centrafrique ?

**PARIS-BANGUI (Reuter).** — La tension a monté, mercredi, à Bangui, où l'on craint, de source africaine informée, des incidents à la suite de l'interdiction faite à M. Ange Patassé de regagner la Centrafrique.

Sur les ondes de la radio, le président Dacko a lancé à midi un appel à la population, invitée à ne pas sortir de chez elle.

Le nouveau chef de l'Etat a rappelé que les manifestations étaient toujours interdites et que le couvre-feu, décrété jeudi dernier au moment du coup d'Etat, était toujours en vigueur de 18 h à 5 heures.

Ancien premier ministre impérial passé à l'opposition, M. Patassé s'est vu refuser,

à l'aéroport de Roissy-Charles-de-Gaulle par la police de l'air française, l'accès d'un avion d'«Air Afrique» en partance pour Bangui. Selon le ministère français de l'intérieur, M. Patassé était porteur d'une arme ainsi que d'un passeport «impérial» non validé par les nouvelles autorités centrafricaines.

Mardi, M. Dacko avait déclaré que M. Patassé, traité d'«ennemi de la République», serait arrêté s'il s'avisait de regagner son pays. Quelques heures plus tard toutefois, Radio-Bangui affirmait que le chef de l'Etat, revenant sur ses déclarations, était prêt à accepter le retour de M. Patassé.



Paras français à Bangui.

(Téléphoto AP)

## Un million de personnes

Une croix haute de quarante mètres a été érigée dans le parc Phoenix à Dublin, à l'emplacement où le pape célébrera la messe pour un million de personnes peu après son arrivée en Irlande, samedi.

Le modeste village de Knock accueillera, le dimanche 30 septembre, le saint-Père dont la visite marquera le centenaire du sanctuaire dédié à la Vierge Marie. Le village ne compte que 250 habitants, mais l'on s'attend à voir y affluer jusqu'à 350.000 personnes à l'occasion de la venue de Jean-Paul II. La même journée, le pape a prévu de célébrer une messe à l'intention des jeunes à Galway. De retour à Dublin, le pape rendra visite au collège Saint-Patrick lundi matin. L'après-midi, il se rendra à Limerick, à l'ouest de l'Irlande et le soir, il prendra l'avion à l'aéroport international de Shannon à destination de Boston.



Suarez et ses enfants.

(ASL)

## Large accord des Sept sur le pétrole

**PARIS (AP).** — Les ministres de l'énergie des «sept grands» pays industrialisés du monde occidental se sont retrouvés mercredi à Paris avec à l'ordre du jour le délicat dossier des quotas d'importations de pétrole.

On s'attendait à ce que cette réunion, qui se situait dans le sillage direct du sommet des chefs d'Etat et de gouvernement de Tokyo en juin dernier, voie les Etats-Unis s'affronter à la communauté économique européenne. Or, il est apparu que les Sept ont pu facilement prendre des engagements sur le respect des limitations qu'ils s'étaient fixées à Tokyo pour l'horizon 1985.

Quelques heures seulement après le début des travaux, M. Brunner, commissaire européen à l'énergie, a annoncé que les ministres des Etats-Unis, du Canada, du Japon, d'Allemagne de l'Ouest, de France, de Grande-Bretagne et d'Italie s'étaient mis d'accord sur un premier point : la création d'un registre central des transactions pétrolières internationales.

Puis, M. Brunner a annoncé que les neuf pays de la CEE maintiendraient le plafond de 472 millions de tonnes importées chaque année pour la période allant de 1980 à 1985.

Il a précisé également qu'un accord avait été conclu sur les plafonds individuels de chaque membre de la CEE pour 1985, bien que rien n'ait été décidé pour les années précédentes.

Les objectifs des pays membres du Marché commun pour 1985 sont les suivants : RFA 141 millions de tonnes (mdt), Italie, 124 mdt, France, 111 mdt, Pays-Bas, 49 mdt, Belgique, 31 mdt, Danemark, 11 mdt, Irlande, 8 mdt, et Luxembourg, 2 mdt.

La Grande-Bretagne, qui est productrice grâce à ses gisements de la mer du Nord, s'engagerait, pour sa part, à exporter cinq millions de tonnes en 1985.

De leur côté, les Etats-Unis, et c'est peut-être l'élément le plus étonnant de cette journée que l'on annonçait difficile, se sont engagés à maintenir les importations à 8,5 millions de barils par jour en 1985.

A eux seuls, les Etats-Unis consomment autant que les autres occidentaux réunis.

## Alexandrie: les entretiens de la colère

**ALEXANDRIE (AP).** — Les délégués égyptiens et israéliens se sont vivement affrontés mercredi à l'ouverture de la sixième session des négociations sur l'autonomie palestinienne.

Le délégué égyptien, M. Boutros Ghali, ministre d'Etat chargé des affaires étrangères, a accusé Israël d'avoir créé «une crise de confiance» en permettant aux citoyens juifs d'acquérir des terres en Cisjordanie et dans la bande de Gaza.

Le chef de la délégation israélienne, M. Burg, ministre de l'intérieur, a estimé que la politique de son pays était «parfaitement normale» et il a reproché à l'Egypte d'«utiliser un gros fusil pour abattre un petit oiseau».

Le représentant américain, M. Leonard, a reconnu de son côté que la décision israélienne, annoncée le 16 septembre dernier, avait «rendu les négociations plus difficiles».

Ces accusations ont été échangées au cours d'une séance plénière marquée par des coups de poing sur la table. Il s'agit du deuxième affrontement en deux mois sur la politique israélienne.

Dans les milieux égyptiens, on considère que l'attitude israélienne porte atteinte au capital de «bonne volonté» et qu'elle constitue une nouvelle tentative pour appuyer les revendications israéliennes sur la Cisjordanie.

Pour leur part, les neuf pays de la Communauté européenne ont proposé devant l'assemblée générale de l'ONU que toutes les parties au conflit du Proche-Orient acceptent les résolutions 242 et 338 du Conseil de sécurité auxquelles seraient ajoutés quatre principes.

Les nouveaux principes proposés par les pays de la CEE sont les suivants : 1)

inadmissibilité de l'acquisition de territoires par la force ; 2) nécessité pour Israël de mettre fin à l'occupation territoriale qu'il maintient depuis 1967 ; 3) respect de la souveraineté, de l'intégrité territoriale et de l'indépendance de chaque Etat de la région et de leur droit de vivre en paix dans des frontières sûres et reconnues ; 4) reconnaissance des droits légitimes des Palestiniens.

## Entre la Chine et l'URSS

**MOSCOU (AP).** — Trois jours après l'arrivée à Moscou de la délégation chinoise, les négociations en vue de la normalisation des relations entre les deux pays n'ont toujours pas commencé. Les deux délégations devraient se rencontrer brièvement aujourd'hui pour des discussions préliminaires mais on ignore quand les négociations débiteront réellement.

Mardi, la délégation chinoise, que conduit le vice-ministre des affaires étrangères Wang Youping, a rendu «une visite de protocole» au chef de la délégation soviétique, M. Leonid Ilyitchev, vice-ministre des affaires étrangères.

Si la Chine désire la réussite des négociations sur l'amélioration des rapports entre les deux pays, il lui faut cesser sa propagande hostile contre l'URSS, déclare mercredi la presse soviétique.

Un commentaire de l'agence Tass, repris par la «Pravda», affirme que l'arrivée à Moscou de la délégation chinoise, conduite par le vice-ministre des affaires étrangères Wang Youping, a coïncidé avec une recrudescence de la propagande antisoviétique de la Chine.

La presse chinoise publie jour après jour de nombreuses attaques contre l'URSS, et essaie de lui imputer la responsabilité de la détérioration des rapports entre les deux pays, affirme Tass.

## A TRAVERS LE MONDE

### EUROPE

#### Dollar

**ZURICH (ATS).** — Le dollar s'est maintenu grâce aux interventions des banques centrales. La devise américaine était cotée à 1.5810/18 mercredi à Zurich contre 1.5760/68 la veille. Le prix de l'or a diminué à 371/373 (375/378) dollars l'once et 18'850/19'000 (19'000/19'300) francs le kilogramme. Rappelons à ce sujet le cours du florin par rapport au franc suisse : florin = 0,83 fr. environ.

#### Inflation

**PARIS (AP).** — L'indice des prix à la consommation a augmenté de 1 % en France le mois dernier, contre 1,3 % en juillet.

#### Pots-de-vin

**BERNE/ROME (ATS/ANSA).** — Camillo Crociani, ancien président de la «Fimmechanica» (agence italienne du groupe Iri), aurait été arrêté à Mexico.

Crociani était impliqué dans l'affaire des «pots-de-vin» de la Lockheed.

### AFRIQUE

#### La Rhodésie

Le secrétaire au Foreign office, lord Carrington, a déclaré devant l'assemblée générale des Nations unies « que le moment pourrait ne plus être éloigné où le gouvernement et le parlement britanniques seront à même de conférer à la Rhodésie une indépendance légale sur la base d'une authentique règle du gouvernement par la majorité ».

#### Ségrégation

**LE CAP (Reuter).** — M. Botha, premier ministre sud-africain, a déclaré que son gouvernement envisageait de modifier la loi interdisant les mariages et les rapports sexuels entre les personnes de races différentes.

### ASIE

#### Aile volante

**ISLAMABAD.** Le Français Jean-Marc Boivin a battu le record du monde d'altitude pour aile volante en vol libre en sautant des flancs de la montagne pakistanaise du K-2 à 7600 mètres de hauteur.